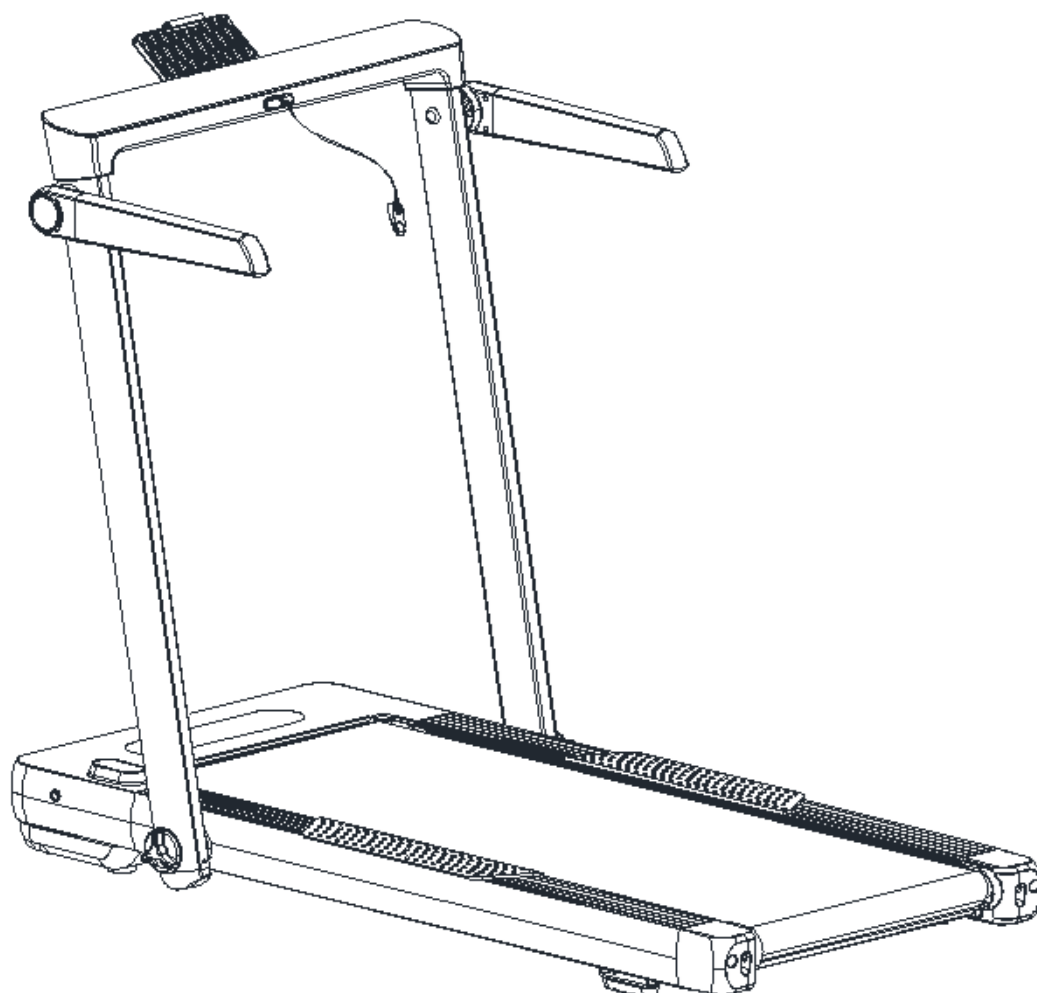
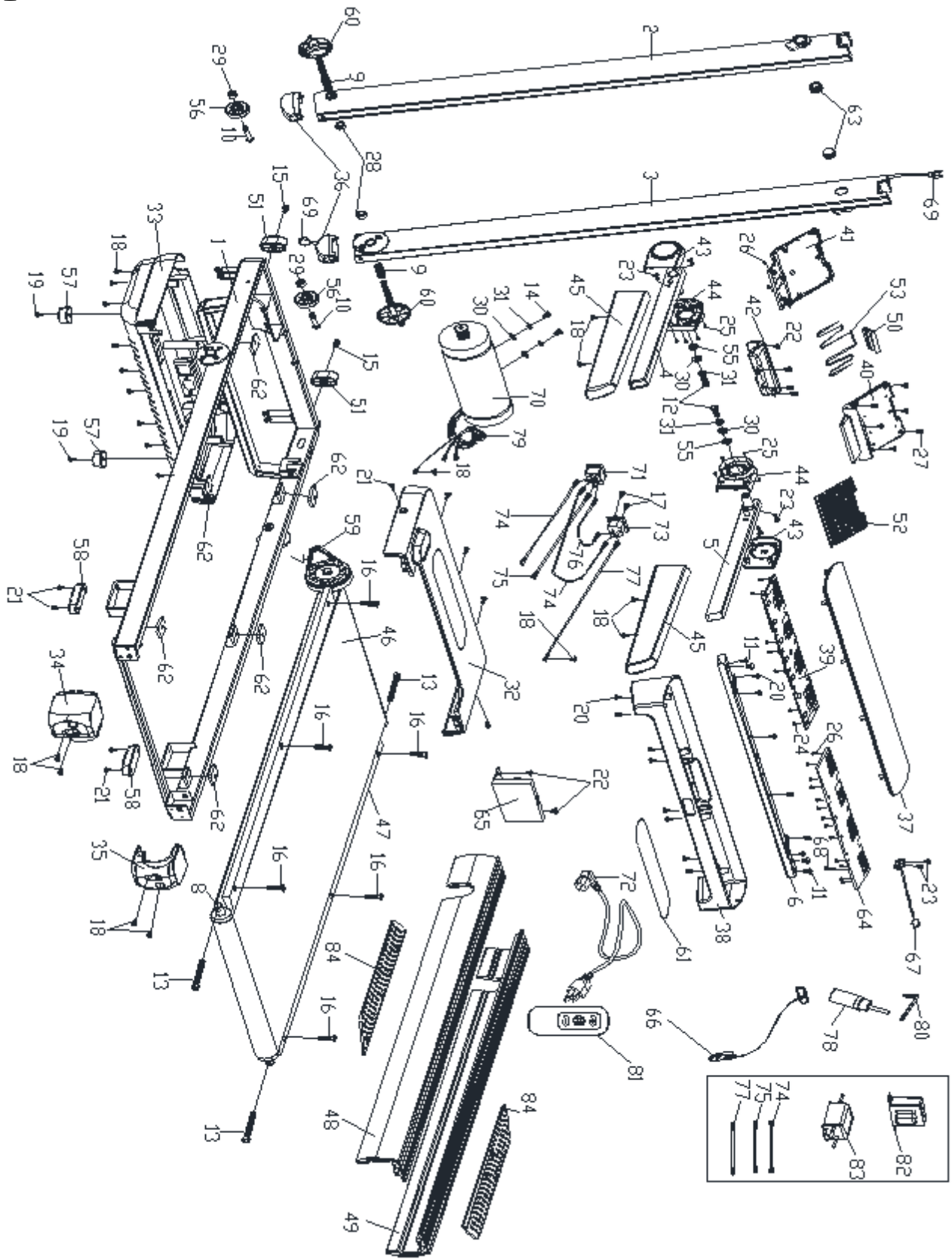
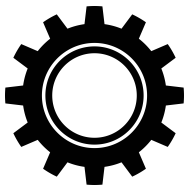


ONE
FITNESS

BE9242

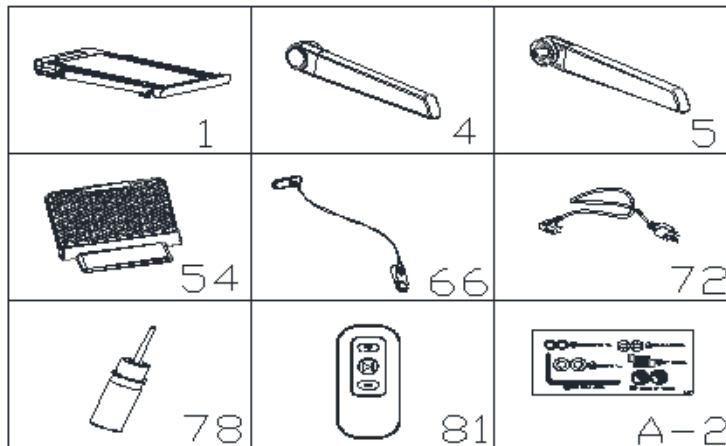


- 13. Manual instruction **EN**
- 17. Instrukcja obsługi **PL**
- 23. Návod k obsluze **CZ**
- 27. Manuel instruktion **DA**
- 33. Gebrauchsanweisung **DE**
- 37. Manual de instrucciones **ES**
- 43. Käsijuhend **ET**
- 47. Manuel d'instruction **FR**
- 53. Kézi utasítás **HU**
- 57. Manuale di istruzioni **IT**
- 63. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 67. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 73. Handmatige instructie **NL**
- 77. Manual de instruções **PT**
- 83. Instrucțiuni manuale **RO**
- 87. Návod na obsluhu **SK**
- 93. Navodila za uporabo **SL**
- 97. Instruktionsbok **SV**
- 103. Інструкція з експлуатації **UK**

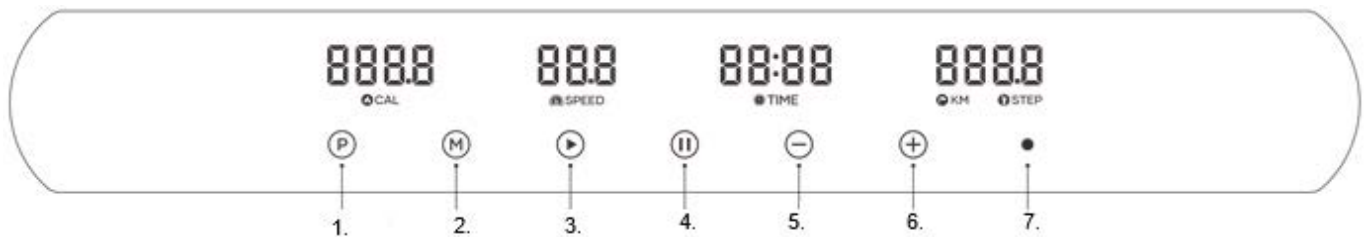
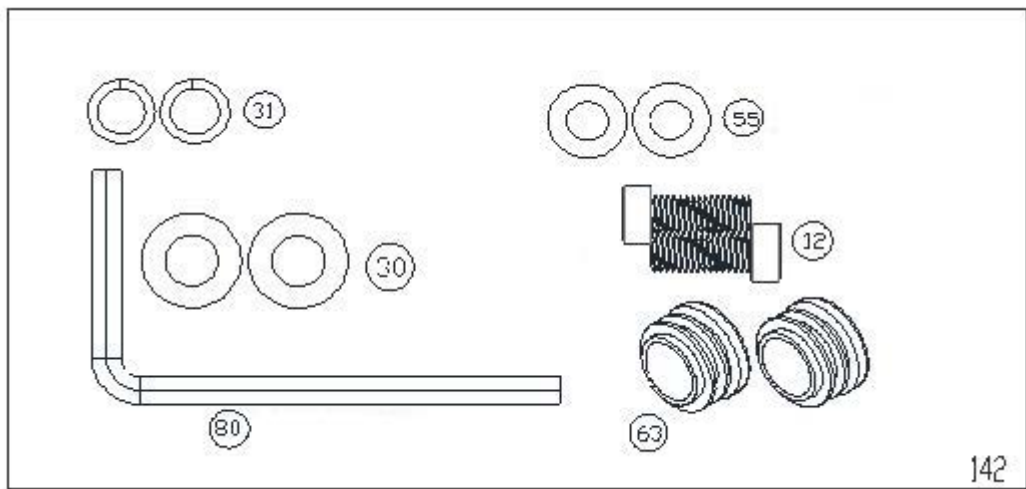




A-1

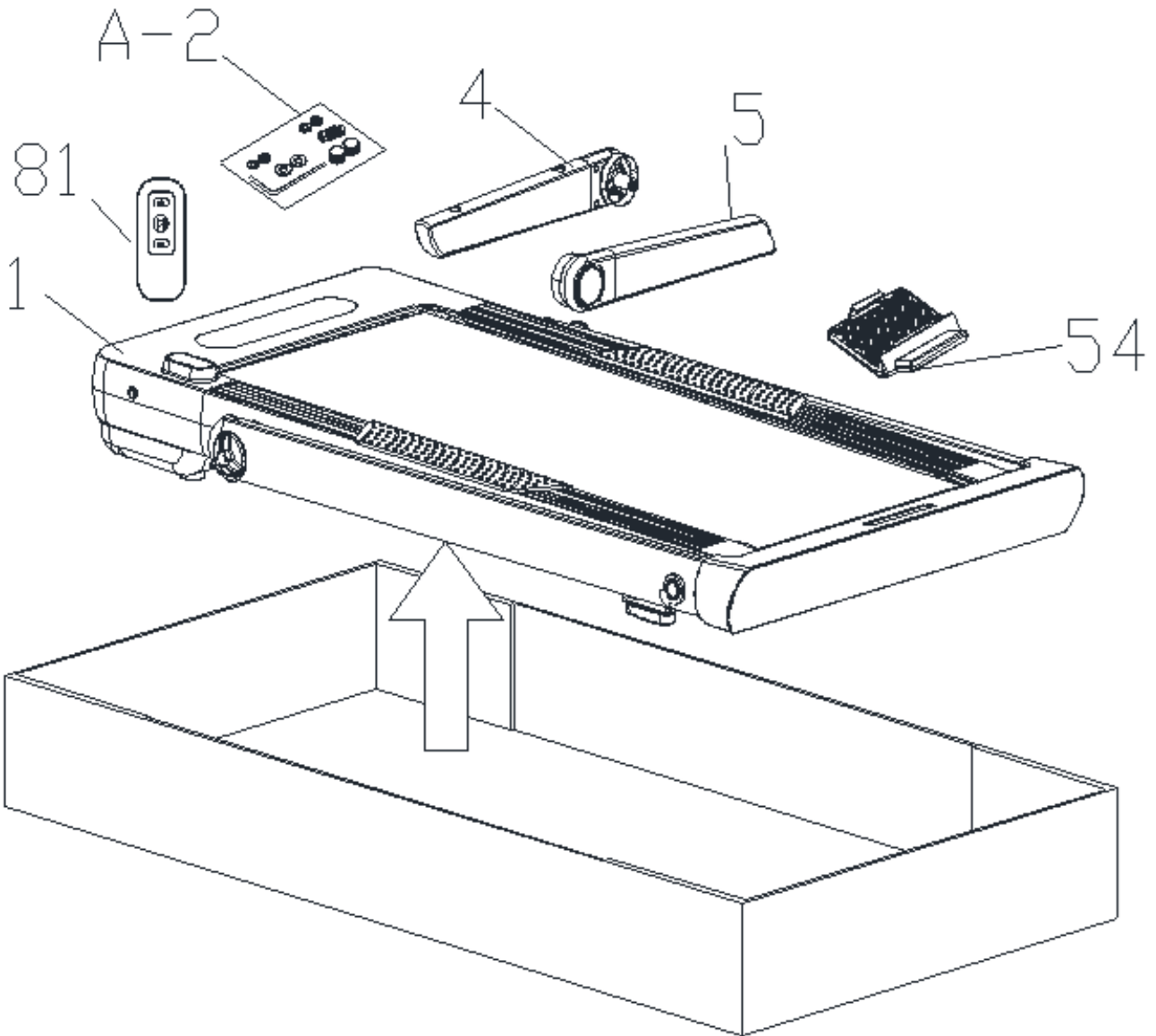


A-2

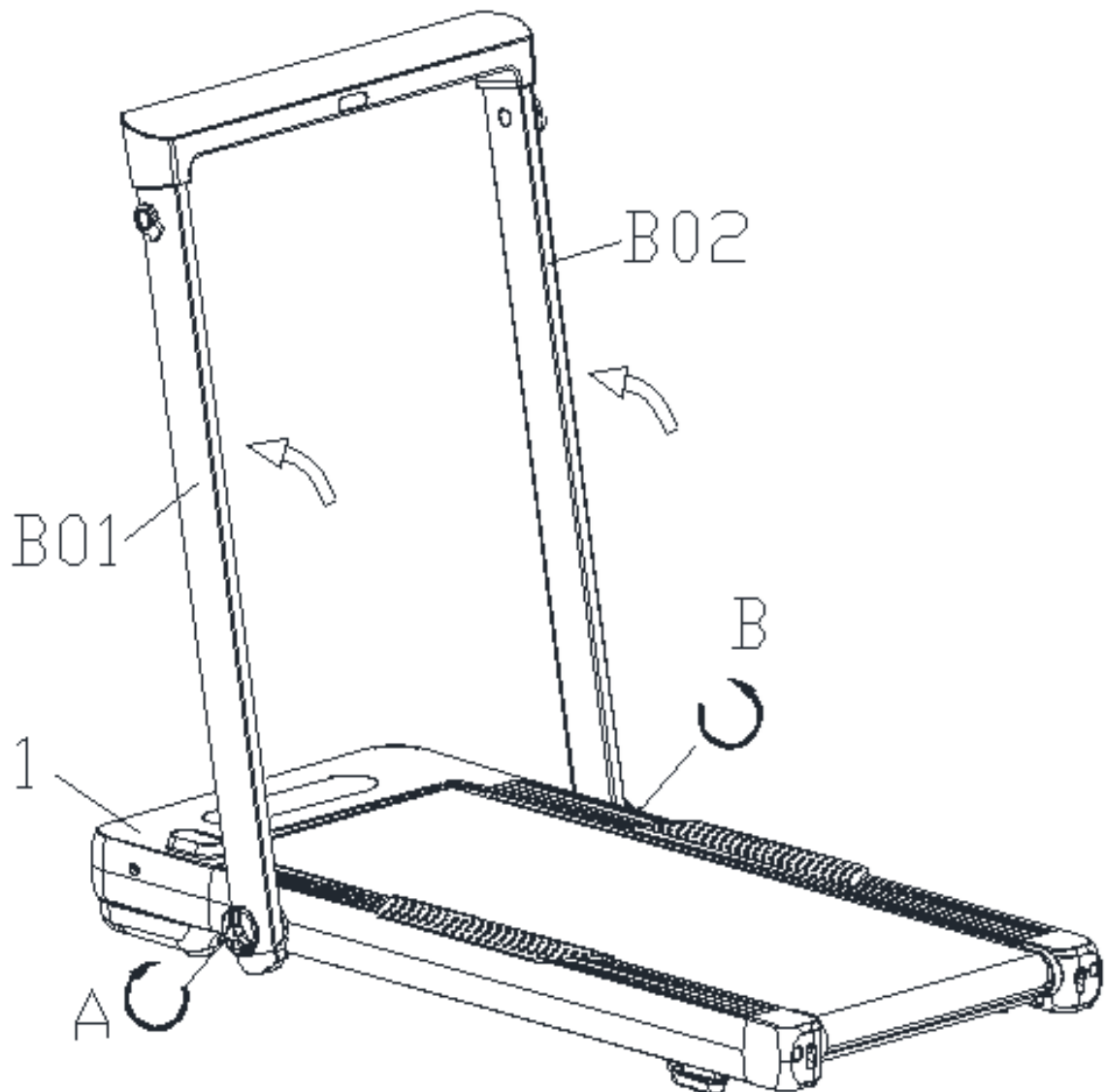
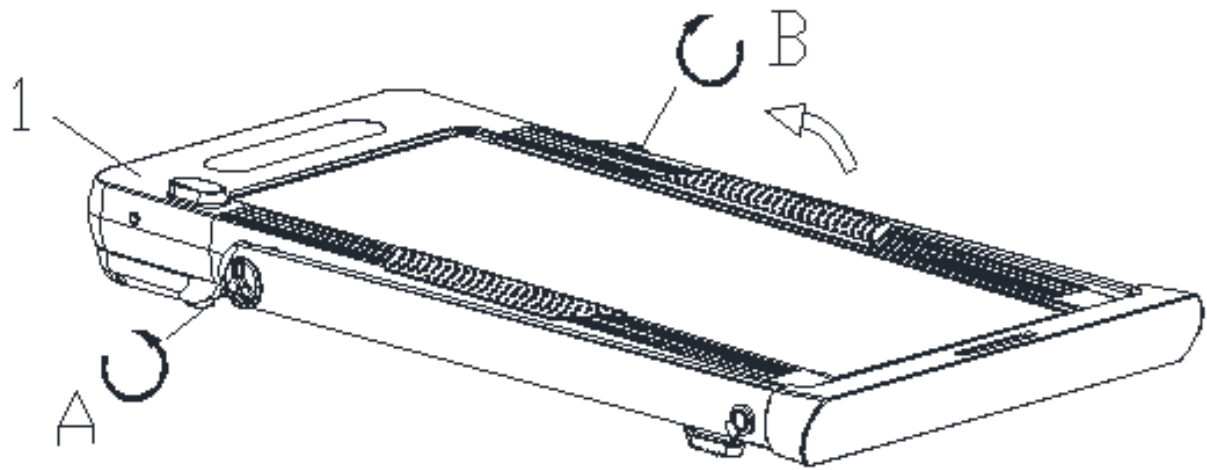




B-1



B-2



B-3

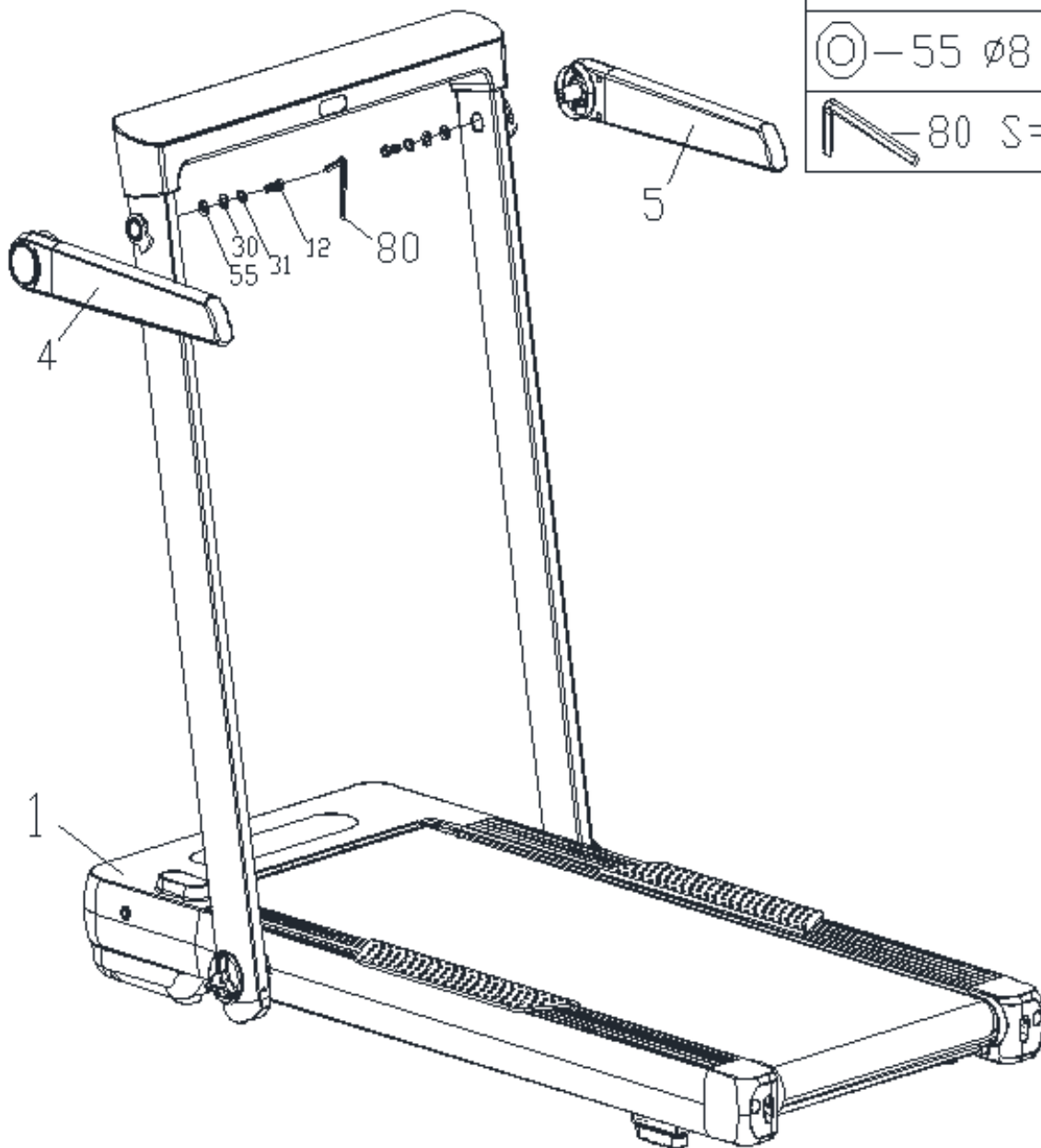
■—12 M8*20 2PCS

○—30 ∅8 2PCS

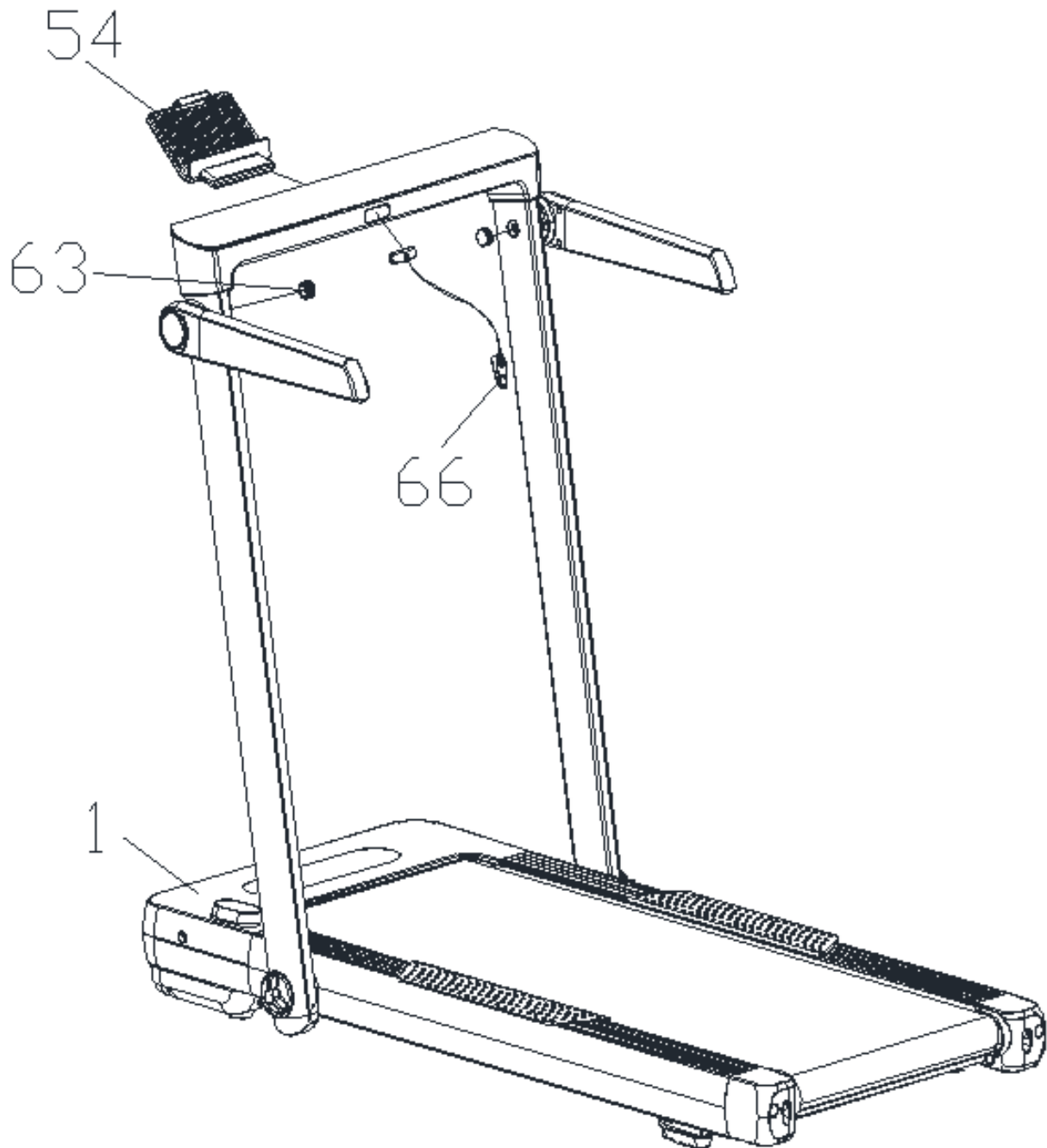
⊙—31 ∅8 2PCS

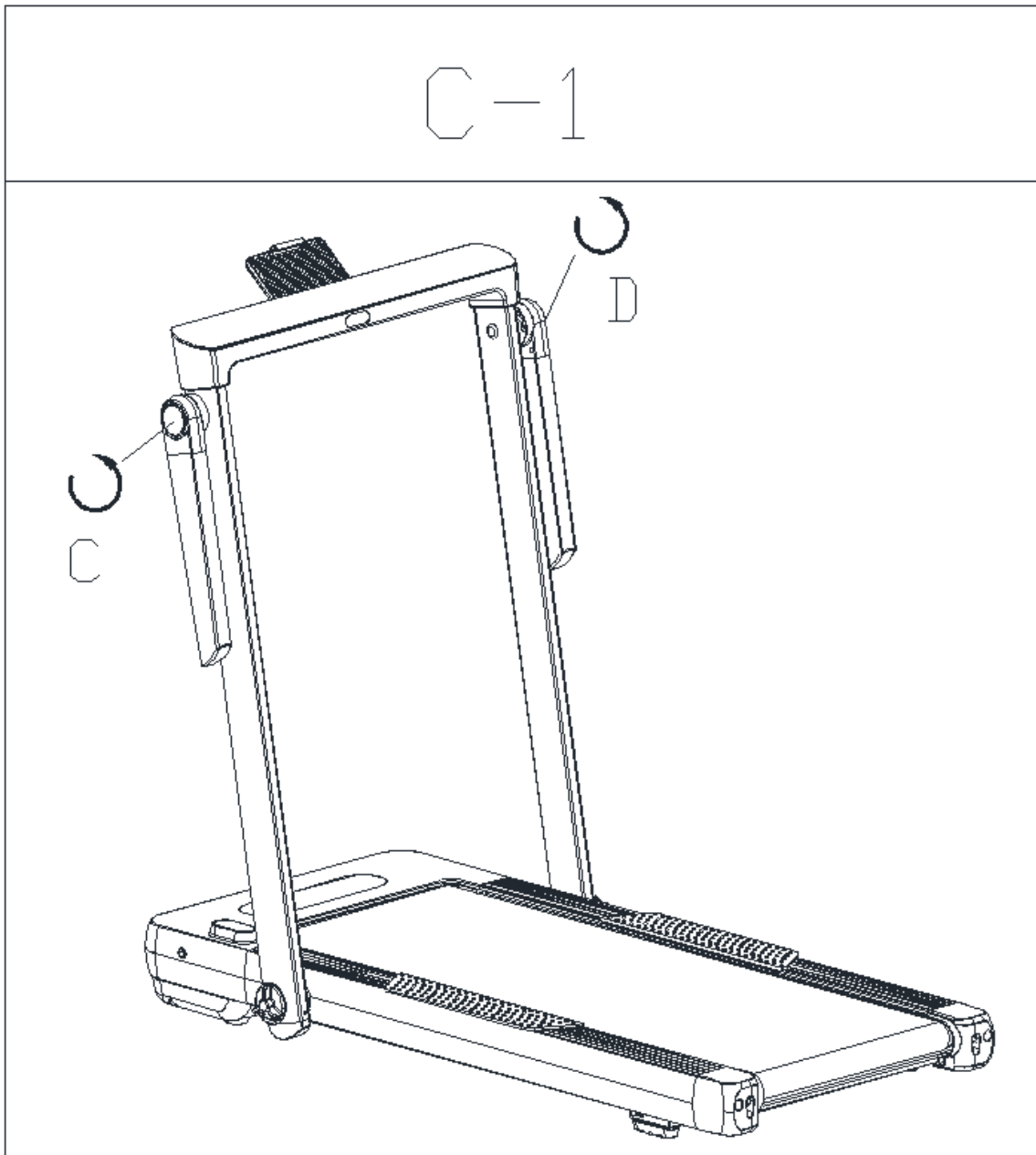
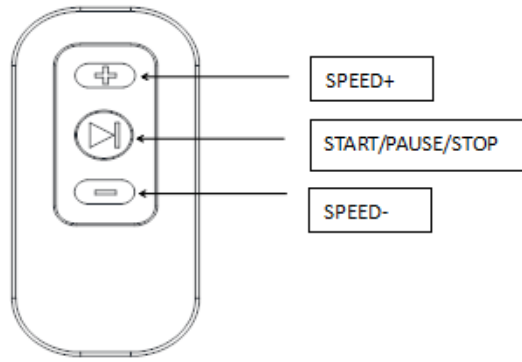
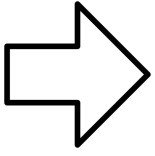
⊙—55 ∅8 2PCS

└—80 S=6 1PCS

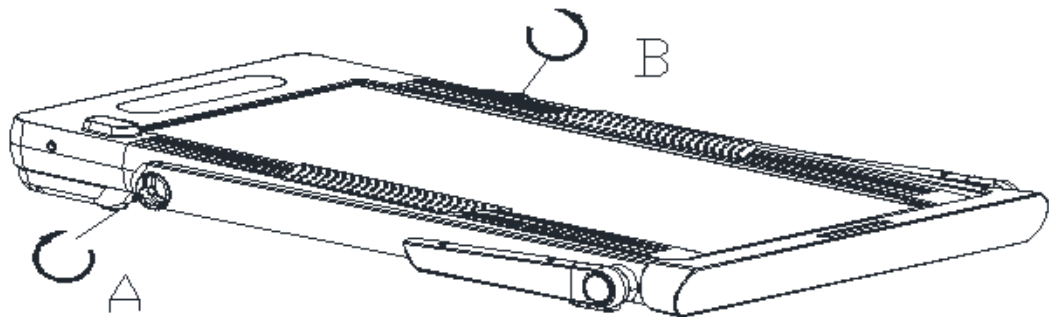
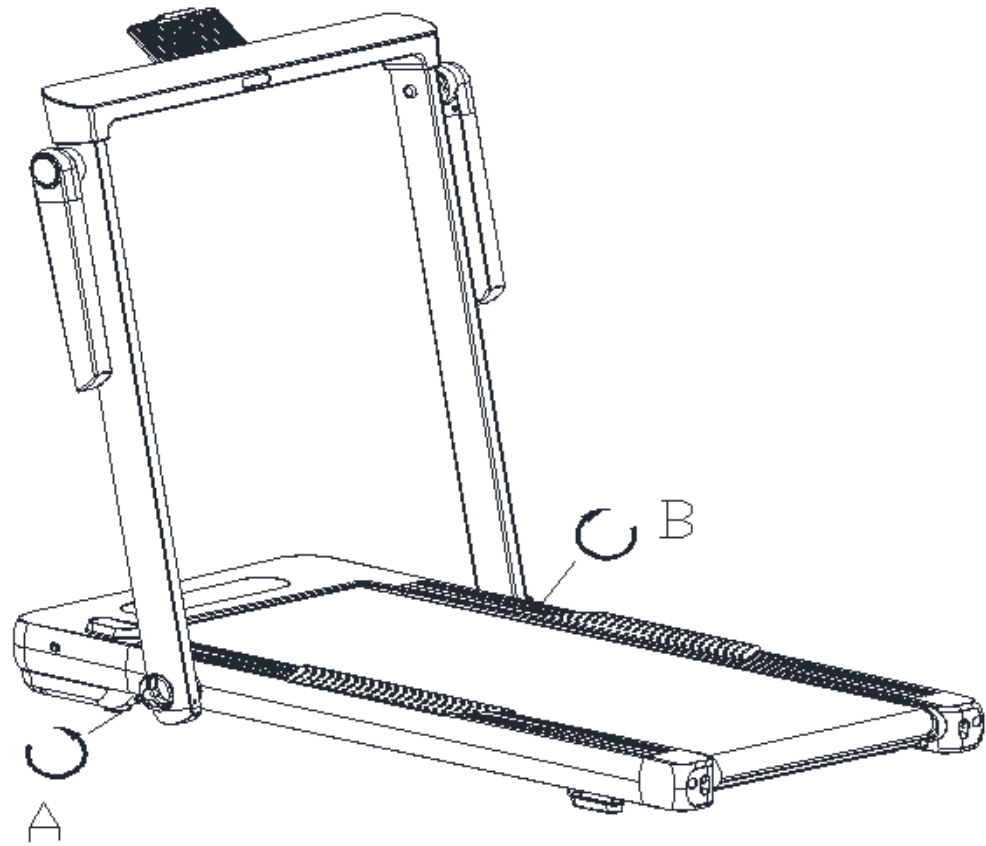


B-4

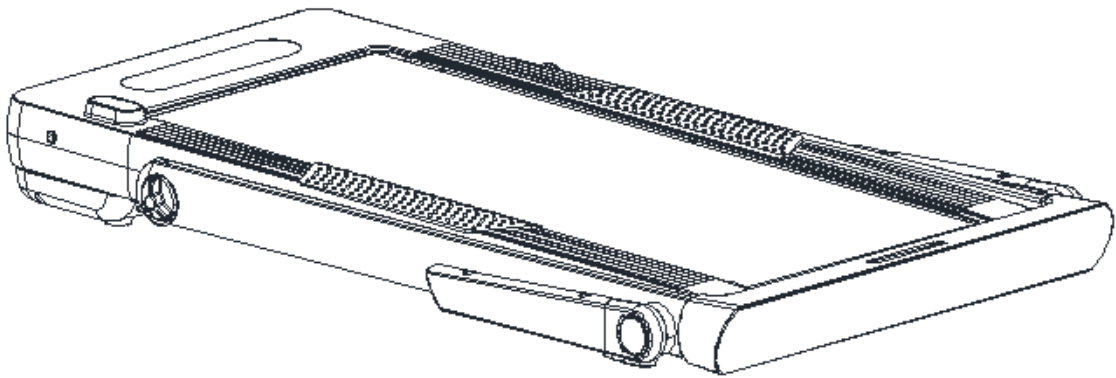


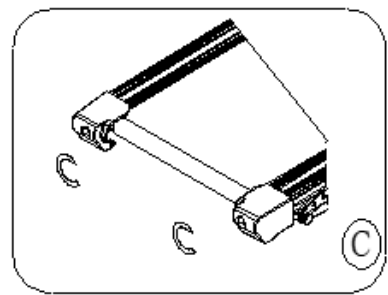
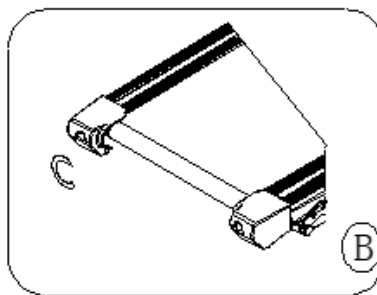
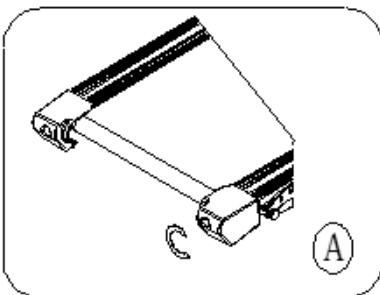
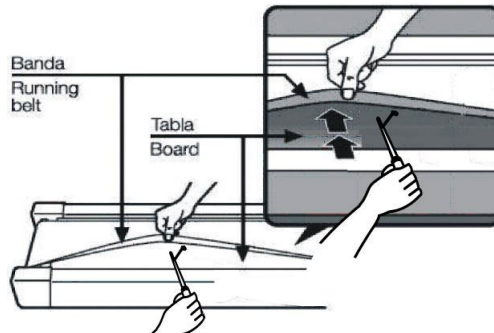
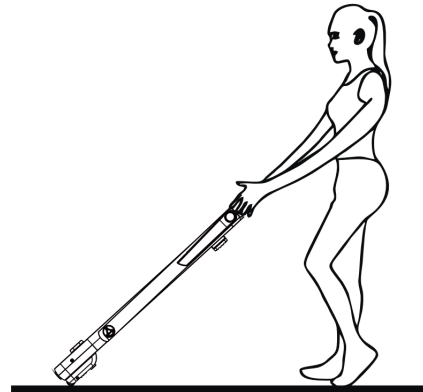
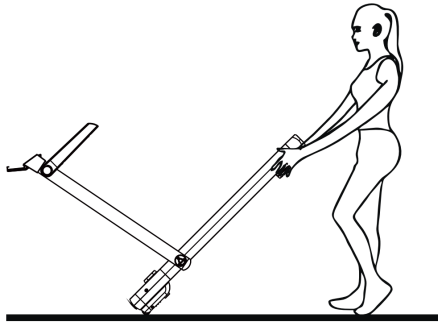
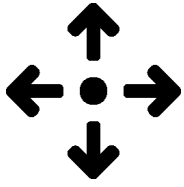


C-2



D-1







No.	Name	Spec.	Qty	No.	Name	Spec.	Qty
1	Main frame	—	1	43	Armrest cover	—	2
2	Left rail	—	1	44	Armrest inner cover	—	2
3	Right rail	—	1	45	Foam handrail	—	2
4	Left hand bar	—	1	46	Running belt	—	1
5	Right hand bar	—	1	47	Running board	—	1
6	Meter rack	—	1	48	Left side cover	—	1
7	Front roller	—	1	49	Right side cover	—	1
8	Rear roller	—	1	50	IPAD clip	—	1
9	Spring	—	2	51	Forefoot pad	—	2
10	Hexagon socket pan head bolt	M8×30	2	52	IPDA silicone mat	—	1
11	Hexagon socket pan head bolt	M8×20	4	53	Tension rope	—	1
12	Cylindrical head hex socket bolt	M8×20	2	54	IPAD holder	—	1
13	Cylindrical head hex socket bolt	M8×50	3	55	Nylon gasket	—	2
14	Cylindrical head hex socket bolt	M8×12	2	56	Tote wheel	—	2
15	Cylindrical head hex socket bolt	M6×25	2	57	Foot pad	—	2
16	Hexagonal countersunk head bolt	M6×25	6	58	Back foot pad	—	2
17	Cross countersunk self tapping screw	ST3×12	2	59	Wedge belt	—	1
18	Cross recessed pan head self-drilling screw	ST4×15	19	60	Delta knob	—	2
19	Cross recessed pan head self-drilling screw	ST4×19	2	61	Acrylic face sticker	—	1
20	Cross recessed pan head tapping screw	ST4×15	12	62	Rubber pad	—	6
21	Cross large flat head bolt	M4×15	9	63	Armrest stopper	—	2
22	Cross recessed pan head tapping screw	ST4×10	6	64	Electronic watch	—	1
23	Cross large flat head tapping screw	ST3×10	6	65	Controller board	—	1
24	Cross large flat head tapping screw	ST3×5	7	66	Safety key	—	1
25	Cross recessed pan head tapping screw	ST2.5×8	8	67	Safety lock sensor	—	1
26	Cross recessed pan head tapping screw	ST2.5×5	15	68	Digital watch segment	—	1
27	Cross countersunk head tapping screw	ST2.5×5	6	69	Digital watch under the	—	1
28	Hexagon lock nut	M10	2	70	DC motor	—	1
29	Hexagon lock nut	M8	2	71	Hull switch	—	1
30	Flat gasket	∅ 20×∅ 8.2×1	4	72	Power cord	—	1
31	Standard spring pad	∅ 8	4	73	Socket socket	—	1
32	Motor upper cover	—	1	74	Blue single branch	—	3
33	Motor lower cover	—	1	75	Brown single branch	—	1
34	Left rear tail cover	—	1	76	Brown single branch	—	1
35	Right rear tail cover	—	1	77	Ground wire	—	2
36	Column tube plug	—	2	78	Silicone Riecon oil bottle	—	1
37	Digital watch top cover	—	1	79	Magnetic ring	—	1
38	Electronic watch lower cover	—	1	80	Hexagonal plate hand	6#	1
39	Watch movement panel	—	1	81	Remote control	—	1
40	IPAD top cover	—	1	82	Indutor	—	1
41	IPAD bottom cover	—	1	83	Filter	—	1
42	IPAD holder fastener	—	1	84	Foot plate	—	2

Electric treadmill user manual

Before starting

1. Place the treadmill on a clean, flat surface. Do not place it on thick carpet, as this may impede air circulation under the device. Avoid placing the treadmill near water or outdoors. Ensure protection against moisture.
2. Only connect the power supply after the treadmill has been fully assembled and the motor cover has been installed. The plug must be connected to a 10 A earthed socket. We recommend using a socket with overload protection.
3. Do not remove the motor cover unnecessarily. Disconnect the power supply before performing maintenance. Repairs should be carried out by a qualified service technician.
4. Position the treadmill so that it does not cover the electrical outlet — this will facilitate access to the power supply.
5. Use only the original power cord. If damaged, contact your distributor or manufacturer.
6. After assembly, check that all screws are tightened.
7. The treadmill is a specialised device — it must not be modified or used for other purposes.
8. Do not insert any objects into any part of the device — this may cause damage.

Safety rules

To avoid injury, please observe the following rules:

1. Warm up before training.
2. Intense physical activity should not begin until at least 40 minutes after a meal.
3. Check that the power supply is working properly and that the safety key is active. Attach one end of the key to the treadmill and the other to your clothing — it can be easily detached if necessary.
4. Do not step onto the running belt before starting. Stand on the non-slip side platforms and wait until the belt starts moving.
5. Move your arms naturally during exercise and look straight ahead — do not look down at your feet.
6. Increase the speed gradually until you get used to the pace.
7. Do not wear clothes that are too long or loose, as they may get caught in the mechanism. Sports shoes with rubber soles are recommended.
8. During your first workout, hold onto the handrails — only let go when you feel confident.
9. Do not exercise for more than 90 minutes without a break. After finishing your workout, disconnect the power supply and remove the safety key to prevent overload.
10. In case of any worrying symptoms:
 - immediately disconnect the safety key
 - hold onto the handrails
 - jump onto the side platforms
 - safely exit the device
11. After finishing your workout, store the safety key — it should not be accessible to children. Children may only use the treadmill under adult supervision.
12. Before folding the treadmill, make sure that the device is completely stopped and reset. Do not start the treadmill when it is folded.
13. Leave a free space of 2000 x 1000 mm in front of the treadmill.

Warning

1. Two or more people must not exercise on the treadmill at the same time. Using the device by several people at the same time may result in a serious accident.
2. If you feel unwell, exercise only under medical supervision. Health is paramount — do not take any risks without consulting your doctor.
3. The heart rate monitoring system is only an approximate indicator and should not be considered a medical device. Excessive physical exertion can lead to serious injury or even death. If you feel dizzy, stop exercising immediately.
4. Children, disabled persons and animals should keep away from the treadmill. The device may pose a hazard — exercise extreme caution.



Diagram showing the layout of all treadmill components in the form of a point chart (A-1). After opening the box, you can remove the individual components according to the layout shown.

Spare parts:

No	Name	Quantity	No	Name	Quantity
1	Running mat	1	72	Power cord	1
4	Left guide	1	78	Silicone oil	1
5	Right guide	1	8	Remote control	1
5	Tablet holder	1	A-2	Set of screws	1
66	Safety key	1			

Bag with screws (A-2)

No	Name	Quantity	No	Name	Quantity
31	Spring washer ø8	2	55	Nylon washer ø8	8
30	Washer ø8	2	1	M8x20 screw	20
8	6 mm Allen key	1	63	Handrail cover ø22	2

Assembly tools

- 6 mm Allen key (type 6#) – 1 pc.

⚠ Note: Do not connect the power supply before completing the installation of the device.



Assembly instructions

Step 1: Preparation

- Remove all components from the box.
- Place the main frame of the treadmill on the floor.

Step 2: Assembling the columns

- Unscrew the knobs in positions A and B.
- Place columns B01 and B02 in an upright position.
- Tighten the knobs in positions A and B as shown in the illustration.

Step 3: Handrail assembly

- Insert the left handrail into the left column.
- Insert the following into the column opening:
 - nylon washer (55)
 - flat washer (30)
 - spring washer (31)
- Finally, tighten the screw (12) using an Allen key.
- Repeat the same steps for the right handrail.

Step 4: Mounting the console

- Mount the tablet holder (54) on the console.
- Insert the handrail plug (63) into the appropriate hole.
- Install the safety key (66) on the console as shown in the illustration.

Finally: Check that all screws and components are correctly tightened and secured.

Technical specifications

Parameter	Value	Parameter	Value
Display	LED	Motor	DC motor, peak power 2.0 HP
Input voltage	220 V / 50–60 Hz	Drive belt	1050× 420 mm
Display data	speed, number of steps, time, distance, calories	Dimensions when folded	1327× 758× 200 mm
Built-in programmes	P1–P15	Dimensions when unfolded	1255× 758× 1087 mm
User programmes	U1–U3	Packaging dimensions	1428× 754× 161 mm
Running speed range	1–14 km/h	Maximum user weight	130 kg
Walking speed range	1–6 km/h		

Introduction to the treadmill

The treadmill is equipped with a 220V DC controller, dual display and walk and run functions. The mode can be changed by adjusting the position of the handrails:

- Running mode: Lift the handrail to switch the device to running mode. Speed range: 1–14 km/h The control panel on the handrail (sub-display) with touch buttons is active. The remote control does not work, but the safety key is active.
 - Walk mode: Lower the handrail to switch the device to walk mode. Speed range: 1–6 km/h The main electronic panel (main display) on the motor housing is active.
- Control is via remote control. The touch buttons and safety key are inactive.

Mode switching

- In standby mode, you can switch between walking and running mode by changing the position of the handrail.
- You cannot switch modes during training — you must first finish your workout.
- ⚠ **Note:** Before switching to walk mode, be sure to remove the phone/tablet holder to avoid tripping over the bracket!

Buttons on the display

1. Program
2. Mode
3. Start
4. Stop/Pause
5. Speed -
6. Speed +
7. Bluetooth connection

Button	Function
START	Starts the treadmill
STOP	Press once to pause the treadmill; press again to stop
Speed+	Increases the speed of the treadmill while running
Speed -	Decreases the speed of the treadmill while running
Mode	In standby mode, you can select one of three countdown modes: <ul style="list-style-type: none"> • Time countdown • Distance countdown • Calorie countdown In the selected mode, you can set the countdown value using the "+" and "-" buttons, then press "START" to begin
Program	In standby mode, you can select one of the following: <ul style="list-style-type: none"> • 15 system programmes (P1–P15) • 3 user programmes (U1–U3)

PROG	Time	Time setting / 20 time intervals indicate the duration of uphill and downhill running in each interval.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	SPEED	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	SPEED	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	SPEED	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	SPEED	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	SPEED	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	SPEED	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	SPEED	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	SPEED	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	SPEED	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	SPEED	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	SPEED	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	SPEED	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	SPEED	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	SPEED	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	SPEED	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

System programme table User programme (Custom Programme)

The user can set the running speed for each of the 20 training segments independently. Setting instructions:

1. Use the "+" and "-" buttons to adjust the speed for the given stage.
2. Press "MODE" to confirm the setting and move to the next segment.
3. After setting all 20 stages, press "START" to begin training.

Walking mode – remote control description

In walk mode, control is via the remote control, and the main display on the motor housing is active.



Remote control

The remote control for the treadmill has three buttons arranged vertically:

- Top button – increase speed Used to increase walking speed.
- Lower button – decrease speed Used to decrease the walking speed.
- Middle button – start, pause, stop Pressing once starts the treadmill.

Pressing it again pauses the treadmill.

Pressing and holding for 3 seconds stops the device completely.

Pairing the remote control with the treadmill

To connect the remote control to the device:

1. Step off the treadmill.
2. Press and hold the start button on the remote control until you hear a beep.
3. When you hear the beep, pairing is complete.

⚠ Note: The remote control only works in walk mode. It cannot be used while running.

Error codes, causes and solutions

Code	Cause	Fault analysis	Solution
SAFE	Safety key disabled	Damaged safety key plate	Replace the safety key plate
	Damaged display	Replace display	
Er 1	No signal from the controller to the display	Poor contact of control wires	Reconnect the wires
	Control cable damaged	Replace the cable	
	Damaged electronic clock	Replace the timer	
Er 3	Engine controller failure	Replace the motor controller	Check mains voltage
	Overvoltage protection	Input voltage > ,265V	
Er 4	Motor controller failure	Replace the motor controller	Loosen the belt
	Overload protection	Motor belt too tight	
	Excessive friction between the belt and the plate	Lubricate the running surface	
Er 5	Motor controller failure	Replace the motor controller	Adjust the belt tension
	Overload protection	Motor belt too tight	
	Friction between the belt and the plate	Lubricate the running surface	
Er 6	Motor controller failure	Replace the motor controller	Connect the motor
	Open circuit protection	Motor not connected	
	Motor circuit break	Replace motor	
Er 7	Motor controller failure	Replace the motor controller	Reconnect the wires
	No connection to the motor drive	Poor contact of control cables	
	Control wire damaged	Replace the cable	
Er 13	Electronic timer defective	Replace the timer	Replace the motor controller
	Motor controller failure	Replace the motor controller	
Er 14	IGBT short circuit	Motor controller failure	Replace the motor
	Load short circuit	Motor short circuit	
	Motor controller failure	Replace motor controller	



Change running/walking mode

Step 1: Adjusting the handrails

- Turn the handrails at points C and D counterclockwise.
- Position them parallel to the column, as shown in the illustration.

Step 2: Column position

- Loosen the knobs at points A and B.
- Carefully lay the column horizontally.
- Then tighten the knobs at points A and B securely.
- Remove the iPad/phone holder as shown in the illustration.

⚠ Safety note

If you want to switch to walking mode, be sure to remove the phone holder before letting go of the handrail — otherwise, you may trip over it!

Grounding the device – technical description

This product must be grounded. In the event of a malfunction or damage, grounding provides the path of least resistance for electrical current to flow, significantly reducing the risk of electric shock. The device is equipped with a protective earth wire and a plug with a grounding pin. The plug must be connected to a suitable socket that has been properly installed and earthed in accordance with applicable local regulations and standards.

⚠ DANGER:

Incorrect connection of the protective cable may result in electric shock. If you are unsure about the correct grounding of the socket, consult a qualified electrician or service technician. Never modify the plug supplied with the device — if it does not fit the socket, have a suitable socket installed by a specialist.

Technical information:

The device is designed to operate in a circuit with a rated voltage and has a grounding plug as shown in illustration A (see below). Make sure that the socket to which you are connecting the device has the same configuration as the plug. Do not use any adapters or plug adapters that could interfere with the earth connection.



Cleaning and maintenance of the electric treadmill

⚠ Warning

Always disconnect the treadmill from the power supply before cleaning or maintenance!

Cleaning

- Regular dust removal extends the service life of the device
- Clean the exposed parts on the sides of the running belt to prevent dirt from accumulating under the belt
- Make sure your shoes are clean to avoid damage to the belt and treadmill deck
- Wipe the belt surface with a damp cloth and soap
- Do not spill water on electrical components or under the running belt

Maintenance

- Disconnect the power supply before opening the motor cover
- The motor cover should be opened at least once a year to remove dust and apply special lubricating oil
- The belt and tread plate are factory lubricated but require regular lubrication to maintain performance and durability
- Recommended lubrication frequency:

Intensity of use	Lubrication frequency
Light (up to 3 hours/week)	once a year
Medium (3–5 hours/week)	every 6 months
Heavy (more than 5 hours/week)	every 3 months



Adjustment and setting of the treadmill belt

Tensioning the belt

- After 2 hours of use, it is recommended to turn off the treadmill and let it rest for 10 minutes.
- A belt that is too loose may slip, while one that is too tight puts strain on the motor and causes faster wear.
- To check the tension, lift the belt at the sides – it should lift 50–75 mm above the tread deck.

Aligning the belt

1. Place the treadmill on a level surface.
2. Start it at a speed of 6–8 mph (approx. 10–13 km/h) and observe whether the belt deviates to the sides.
3. If the belt moves to the right:
 - Remove the safety key and turn off the power.
 - Turn the adjustment screw on the right side ¼ turn clockwise.
 - Turn on the treadmill and check if the belt is centred. Repeat until successful.
4. If the belt moves to the left:
 - Repeat the above steps, but adjust the screw on the left side.
5. If the belt loosens over time:
 - Turn off the treadmill, turn both adjustment screws ¼ turn clockwise.
 - Turn on the treadmill and stand on the belt to check the tension. Repeat until it is moderately tight.
6. After completing the adjustment, run the treadmill for 30 seconds and check that the belt remains in the centre. Repeat the adjustment if necessary.

Bluetooth and training apps (optional feature)

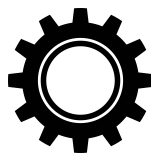
The treadmill has a built-in Bluetooth module and supports apps such as FitShow, ZWIFT, KINOMAP and others, which allow you to control the device from your phone or tablet.

Connecting to a training app:

- Download the ZWIFT app from the app store or scan the QR code.
- Register an account and log in.
- Select your running speed.
- Connect the treadmill via Bluetooth – select the device marked FS-....

Music playback:

- In the Bluetooth settings on your phone/tablet, search for the BTMP3 device.
- Once connected, you can play music directly from your mobile device.



Nr	Nazwa części	Specyfikacja	Ilość	Nr	Nazwa części	Specyfikacja	Ilość
1	Rama główna		1	43	Osłona podłokietnika		2
2	Lewa prowadnica		1	44	Wewnętrzna osłona podłokietnika		2
3	Prawa prowadnica		1	45	Piankowy uchwyt		2
4	Lewy uchwyt		1	46	Pas bieżni		1
5	Prawy uchwyt		1	47	Płyta bieżni		1
6	Uchwyt na licznik		1	48	Lewa osłona boczna		1
7	Przedni wałek		1	49	Prawa osłona boczna		1
8	Tylny wałek		1	50	Klips na iPada		1
9	Sprężyna		2	51	Przednia podkładka pod stopę		2
10	Śruba imbusowa	M8×30	2	52	Silikonowa mata pod iPada		1
11	Śruba imbusowa	M8×20	4	53	Lina napinająca		1
12	Śruba cylindryczna	M8×20	2	54	Uchwyt na iPada		1
13	Śruba cylindryczna	M8×50	3	55	Podkładka nylonowa		2
14	Śruba cylindryczna	M8×12	2	56	Kółko transportowe		2
15	Śruba cylindryczna	M6×25	2	57	Podkładka pod stopę		2
16	Śruba stożkowa	M6×25	6	58	Tylna podkładka pod stopę		2
17	Wkręt stożkowy samogwintujący	ST3×12	2	59	Pasek klinowy		1
18	Wkręt samowiercący	ST4×15	19	60	Pokrętko Delta		2
19	Wkręt samowiercący	ST4×19	2	61	Naklejka akrylowa		1
20	Wkręt samogwintujący	ST4×15	12	62	Gumowa podkładka		6
21	Śruba płaska	M4×15	9	63	Blokada podłokietnika		2
22	Wkręt samogwintujący	ST4×10	6	64	Elektroniczny zegarek		1
23	Wkręt płaski	ST3×10	6	65	Płyta sterująca		1
24	Wkręt płaski	ST3×5	7	66	Klucz bezpieczeństwa		1
25	Wkręt samogwintujący	ST2.5×8	8	67	Czujnik blokady bezpieczeństwa		1
26	Wkręt samogwintujący	ST2.5×5	15	68	Przewód segmentowy zegarka		1
27	Wkręt stożkowy samogwintujący	ST2.5×5	6	69	Dolny przewód zegarka		1
28	Nakrętka zabezpieczająca	M10	2	70	Silnik DC		1
29	Nakrętka zabezpieczająca	M8	2	71	Przełącznik główny		1
30	Podkładka płaska	∅ 20× ∅ 8.2×1	4	72	Przewód zasilający		1
31	Podkładka sprężynowa	∅ 8	4	73	Gniazdo		1
32	Górna osłona silnika		1	74	Niebieski przewód		3
33	Dolna osłona silnika		1	75	Brazowy przewód		1
34	Tylna lewa osłona		1	76	Brazowy przewód		1
35	Tylna prawa osłona		1	77	Przewód uziemiający		2
36	Zaślepka rury pionowej		2	78	Butelka oleju silikonowego		1
37	Górna pokrywa zegarka		1	79	Pierścień magnetyczny		1
38	Dolna pokrywa zegarka		1	80	Klucz sześciokątny	6#	1
39	Panel mechanizmu zegarka		1	81	Pilot zdalnego sterowania		1
40	Górna pokrywa uchwytu iPada		1	82	Induktor		1
41	Dolna pokrywa uchwytu iPada		1	83	Filtr		1
42	Mocowanie uchwytu iPada		1	84	Płyta pod stopę		2

Instrukcja użytkowania bieżni elektrycznej

Przed uruchomieniem

- Umieść bieżnię na czystej, płaskiej powierzchni. Nie stawiaj jej na grubym dywanie — może to utrudniać cyrkulację powietrza pod urządzeniem. Unikaj ustawiania bieżni w pobliżu wody lub na zewnątrz. Zadbaj o ochronę przed wilgocią.
- Podłącz zasilanie dopiero po pełnym złożeniu bieżni i zamontowaniu osłony silnika. Wtyczkę należy podłączyć do uziemionego gniazda 10 A. Zaleca się użycie gniazda z zabezpieczeniem przeciwprzeciążeniowym.
- Nie zdejmuj osłony silnika bez potrzeby. W przypadku konserwacji najpierw odłącz zasilanie. Naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany serwis.
- Ustaw bieżnię tak, aby nie zasłaniała gniazdka elektrycznego — ułatwi to dostęp do zasilania.
- Używaj wyłącznie oryginalnego przewodu zasilającego. W razie uszkodzenia skontaktuj się z dystrybutorem lub producentem.
- Po zakończeniu montażu sprawdź, czy wszystkie śruby są dokręcone.
- Bieżnia jest urządzeniem specjalistycznym — nie wolno jej modyfikować ani używać do innych celów.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do żadnej części urządzenia — grozi to uszkodzeniem.

Zasady bezpieczeństwa

Aby uniknąć kontuzji, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Przed treningiem wykonaj rozgrzewkę.
- Intensywny wysiłek fizyczny można rozpocząć najwcześniej 40 minut po posiłku.
- Sprawdź, czy zasilanie działa prawidłowo i czy klucz bezpieczeństwa jest aktywny. Jeden koniec klucza przypnij do bieżni, drugi do ubrania — w razie potrzeby można go łatwo odłączyć.
- Nie stawaj na pasie biegowym przed uruchomieniem. Stań na bocznych platformach antypoślizgowych i poczekaj, aż pas zacznie się poruszać.
- Podczas ćwiczeń naturalnie poruszaj ramionami, patrz przed siebie — nie patrz pod nogi.
- Zwiększaj prędkość stopniowo, aż przyzwyczaisz się do tempa.
- Nie noś zbyt długich ani luźnych ubrań, które mogą zahaczyć o mechanizm. Zalecane są buty sportowe z gumową podeszwą.
- Podczas pierwszego treningu trzymaj się poręczy — puść je dopiero, gdy poczujesz się pewnie.
- Nie ćwicz dłużej niż 90 minut bez przerwy. Po zakończeniu treningu odłącz zasilanie i wyjmij klucz bezpieczeństwa, aby zapobiec przeciążeniu.
- W razie jakichkolwiek niepokojących objawów:
 - natychmiast odłącz klucz bezpieczeństwa
 - chwyć poręcz
 - przeskocz na boczne platformy
 - bezpiecznie opuść urządzenie
- Po zakończeniu ćwiczeń schowaj klucz bezpieczeństwa — nie powinien być dostępny dla dzieci. Dzieci mogą korzystać z bieżni wyłącznie pod opieką dorosłych.
- Przed złożeniem bieżni upewnij się, że urządzenie jest całkowicie zatrzymane i zresetowane. Nie wolno uruchamiać bieżni w stanie złożonym.
- Przed bieżnią należy pozostawić wolną przestrzeń o wymiarach 2000 × 1000 mm.

Ostrzeżenie

- Na bieżni nie mogą ćwiczyć jednocześnie dwie lub więcej osób. Korzystanie z urządzenia przez kilka osób naraz grozi poważnym wypadkiem.
- W przypadku złego samopoczucia należy ćwiczyć wyłącznie pod nadzorem medycznym. Zdrowie jest najważniejsze — nie ryzykuj bez konsultacji z lekarzem.
- System monitorowania tętna służy wyłącznie jako orientacyjny wskaźnik i nie może być traktowany jako narzędzie medyczne. Nadmierny wysiłek fizyczny może prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci. W przypadku zawrotów głowy natychmiast przerwij ćwiczenia.
- Dzieci, osoby niepełnosprawne oraz zwierzęta powinny trzymać się z dala od bieżni. Urządzenie może stanowić zagrożenie — zachowaj szczególną ostrożność.



Schemat rozmieszczenia wszystkich elementów bieżni w formie wykresu punktowego (A-1). Po otwarciu kartonu, możesz wyjąć poszczególne komponenty zgodnie z przedstawionym układem.

Części zamienne:

Nr	Nazwa	Ilość	Nr	Nazwa	Ilość
1	Mata biegowa	1	72	Przewód zasilający	1
4	Lewa prowadnica	1	78	Olej silikonowy	1
5	Prawa prowadnica	1	81	Pilot zdalnego sterowania	1
54	Uchwyt na tablet	1	A-2	Zestaw śrub	1
66	Klucz bezpieczeństwa	1			

Worek ze śrubami (A-2)

Nr	Nazwa	Ilość	Nr	Nazwa	Ilość
31	Podkładka sprężysta ø8	2	55	Podkładka nylonowa ø8	8
30	Podkładka ø8	2	12	Śruba M8x20	20
80	Klucz imbusowy 6mm	1	63	Nakładka na poręcz ø22	22

Narzędzia do montażu

- Klucz imbusowy 6 mm (typ 6#) – 1 szt.
- △ Uwaga: Nie podłączaj zasilania przed zakończeniem montażu urządzenia.



Instrukcja montażu

Krok 1: Przygotowanie

- Wyjmij wszystkie elementy z kartonu.
- Umieść główną ramę bieżni na podłodze.

Krok 2: Montaż kolumn

- Odkręć pokrętła w pozycjach A i B.
- Postaw kolumny B01 i B02 w pozycji pionowej.
- Dokręć pokrętła w miejscach A i B, zgodnie z ilustracją.

Krok 3: Montaż poręcz

- Wsuń lewą poręcz do lewej kolumny.
- W otwór kolumny włóż kolejno:
 - podkładkę nylonową (55)
 - podkładkę płaską (30)
 - podkładkę sprężynującą (31)
- Na końcu przykręć śrubę (12) za pomocą klucza imbusowego.
- Powtórz te same czynności dla prawej poręczy.

Krok 4: Montaż konsoli

- Zamontuj uchwyt na tablet (54) na konsoli.
- Włóż zatyczkę poręczy (63) do odpowiedniego otworu.
- Zamontuj klucz bezpieczeństwa (66) na konsoli zgodnie z ilustracją.

Na zakończenie: Sprawdź, czy wszystkie śruby i elementy zostały prawidłowo dokręcone i zamocowane.

Specyfikacja techniczna

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Wyświetlacz	LED	Silnik	Silnik DC, moc szczytowa 2.0 HP
Napięcie wejściowe	220 V / 50–60 Hz	Pas biegowy	1050 × 420 mm
Dane na wyświetlaczu	prędkość, liczba kroków, czas, dystans, kalorie	Wymiary po złożeniu	1327 × 758 × 200 mm
Programy wbudowane	P1–P15	Wymiary po rozłożeniu	1255 × 758 × 1087 mm
Programy użytkownika	U1–U3	Wymiary opakowania	1428 × 754 × 161 mm
Zakres prędkości biegu	1–14 km/h	Maksymalna waga użytkownika	130 kg
Zakres prędkości marszu	1–6 km/h		

Wprowadzenie do biegni

Bieżnia wyposażona jest w sterownik DC 220V, podwójny wyświetlacz oraz funkcje marszu i biegu. Zmiana trybu odbywa się poprzez regulację pozycji poręczy:

- Tryb biegu: Podnieś poręcz, aby przełączyć urządzenie w tryb biegu. Zakres prędkości: 1–14 km/h Aktywny jest panel sterujący na poręczy (subdisplay) z przyciskami dotykowymi. Pilot nie działa, ale klucz bezpieczeństwa jest aktywny.
- Tryb marszu: Opuść poręcz, aby przełączyć urządzenie w tryb marszu. Zakres prędkości: 1–6 km/h Aktywny jest główny panel elektroniczny (main display) na obudowie silnika.

Sterowanie odbywa się za pomocą pilota zdalnego. Przyciski dotykowe i klucz bezpieczeństwa są nieaktywne.

Przełączanie trybów

- W trybie czuwania można przełączać między trybem marszu a biegu poprzez zmianę pozycji poręczy.
- Nie można przełączać trybu podczas trwania treningu — należy najpierw zakończyć ćwiczenia.
- **▲ Uwaga:** Przed przełączeniem na tryb marszu konieczne zdejmij uchwyt na telefon/tablet, aby uniknąć potknięcia się o wspornik!

Przyciski na wyświetlaczu

1. Program
2. Tryb
3. Start
4. Stop/Pauza
5. Prędkość -
6. Prędkość +
7. Połączenie Bluetooth



Przycisk	Funkcja
START	Uruchamia bieżnię
STOP	Naciśnij raz, aby wstrzymać bieżnię; naciśnij ponownie, aby zatrzymać
Prędkość+	Zwiększa prędkość biegni podczas biegu
Prędkość -	Zmniejsza prędkość biegni podczas biegu
Tryb	W trybie czuwania umożliwia wybór jednego z trzech trybów odliczania: <ul style="list-style-type: none"> • Odliczanie czasu • Odliczanie dystansu • Odliczanie kalorii W wybranym trybie możesz ustawić wartość odliczania za pomocą przycisków "+" i "-", a następnie nacisnąć "START", aby rozpocząć
Program	W trybie czuwania umożliwia wybór jednego z: <ul style="list-style-type: none"> • 15 programów systemowych (P1–P15) • 3 programów użytkownika (U1–U3)

PROG	Czas	Ustawienie czasu / 20 przedziałów czasowych oznacza czas trwania biegu pod górę i z górki w każdym przedziale.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	PREDKOŚĆ	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	PREDKOŚĆ	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	PREDKOŚĆ	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2	
P04	PREDKOŚĆ	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	PREDKOŚĆ	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	6	5	4	2	
P06	PREDKOŚĆ	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	PREDKOŚĆ	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	PREDKOŚĆ	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	PREDKOŚĆ	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	PREDKOŚĆ	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	PREDKOŚĆ	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	PREDKOŚĆ	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	PREDKOŚĆ	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	PREDKOŚĆ	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	PREDKOŚĆ	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Tabela programów systemowych**Program użytkownika (Custom Program)**

Użytkownik może samodzielnie ustawić prędkość biegu dla każdego z 20 segmentów treningowych. Instrukcja ustawień:

1. Użyj przycisków „+” i „-”, aby dostosować prędkość dla danego etapu.
2. Naciśnij „MODE”, aby zatwierdzić ustawienie i przejść do kolejnego segmentu.
3. Po ustawieniu wszystkich 20 etapów, naciśnij „START”, aby rozpocząć trening.

Tryb marszu – opis pilota zdalnego sterowania

W trybie marszu sterowanie odbywa się za pomocą pilota, a aktywny jest główny wyświetlacz na obudowie silnika

**Pilot zdalnego sterowania**

Pilot do bieżni posiada trzy przyciski, ułożone pionowo:

- Górny przycisk – zwiększanie prędkości Służy do podnoszenia prędkości marszu.
- Dolny przycisk – zmniejszanie prędkości Umożliwia obniżenie prędkości marszu.
- Środkowy przycisk – uruchomienie, pauza, zatrzymanie

Jedno naciśnięcie uruchamia bieżnię.

Kolejne naciśnięcie wstrzymuje jej pracę.

Przytrzymanie przez 3 sekundy powoduje całkowite zatrzymanie urządzenia.

Parowanie pilota z bieżnią

Aby połączyć pilota z urządzeniem:

1. Opuść kolumnę bieżni.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania na pilocie, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Po usłyszeniu sygnału parowanie zostaje zakończone.

⚠ Uwaga: Pilot działa wyłącznie w trybie marszu. Nie można z niego korzystać podczas biegu.

Kody błędów i przyczyny i rozwiązania

Kod	Przyczyna	Analiza usterki	Rozwiązanie
SAFE	Wyłączony klucz bezpieczeństwa	Uszkodzona płytka klucza bezpieczeństwa	Wymień płytkę klucza bezpieczeństwa
	Uszkodzony wyświetlacz	Wymień wyświetlacz	
Er 1	Brak sygnału z sterownika do wyświetlacza	Słaby kontakt przewodów sterujących	Podłącz ponownie przewody
	Przewód sterujący uszkodzony	Wymień przewód	
	Uszkodzony elektroniczny zegar	Wymień zegar	
Er 3	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Sprawdź napięcie sieci
	Zabezpieczenie przed przepięciem	Napięcie wejściowe > 265V	
Er 4	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Poluzuj pasek
	Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Zbyt mocno napięty pasek silnika	
	Nadmierne tarcie między pasem a płytą	Nasmaruj powierzchnię bieżni	
Er 5	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Wyreguluj napięcie paska
	Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Zbyt mocno napięty pasek silnika	
	Tarcie między pasem a płytą	Nasmaruj powierzchnię bieżni	
Er 6	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Podłącz silnik
	Zabezpieczenie przed przerwaniem obwodem	Silnik niepodłączony	
	Przerwa w obwodzie silnika	Wymień silnik	
Er 7	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Podłącz ponownie przewody
	Brak połączenia z napędem silnika	Słaby kontakt przewodów sterujących	
	Przewód sterujący uszkodzony	Wymień przewód	
	Uszkodzony elektroniczny zegar	Wymień zegar	
Er 13	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Wymień sterownik silnika
	Zwarcie IGBT	Awaria sterownika silnika	
Er 14	Awaria sterownika silnika	Wymień sterownik silnika	Wymień silnik
	Zwarcie obciążenia	Zwarcie silnika	

**Zmiana trybu biegania/chodzenia**

Krok 1: Ustawienie poręczy

- Obróć poręczę w punktach C i D przeciwnie do ruchu wskazówek zegara,
- Ustaw je równoległe do kolumny, zgodnie z ilustracją.

Krok 2: Położenie kolumny

- Poluzuj pokręta w punktach A i B.
- Ostrożnie połącz kolumnę poziomo.
- Następnie dokładnie dokręć pokręta w punktach A i B.
- Usuń uchwyt na iPada/telefon, jak pokazano na ilustracji.

⚠ Uwaga dotycząca bezpieczeństwa

Jeśli chcesz przełączyć się na tryb chodzenia, koniecznie usuń uchwyt na telefon, zanim opuścisz poręcz — w przeciwnym razie możesz się o niego potknąć!

Uziemienie urządzenia – opis techniczny

Ten produkt musi być uziemiony. W przypadku awarii lub uszkodzenia, uziemienie zapewnia drogę o najmniejszym oporze dla przepływu prądu elektrycznego, co znacząco zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Urządzenie wyposażone jest w przewód z żyłą ochronną oraz wtyczkę z bolcem uziemiającym. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazda, które zostało prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i normami.

⚠ NIEBEZPIECZENSTWO:

Nieprawidłowe podłączenie przewodu ochronnego może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Jeśli masz wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. Nigdy nie modyfikuj wtyczki dołączonej do urządzenia — jeśli nie pasuje do gniazda, zleć instalację odpowiedniego gniazda specjalście.

Informacje techniczne:

Urządzenie przeznaczone jest do pracy w obwodzie o znamionowym napięciu i posiada wtyczkę uziemiającą zgodną z ilustracją A (patrz poniżej). Upewnij się, że gniazdo, do którego podłączasz urządzenie, ma taką samą konfigurację jak wtyczka. Nie należy stosować żadnych adapterów ani przejściówek, które mogłyby zakłócić połączenie uziemiające.



Czyszczenie i konserwacja bieżni elektrycznej

⚠ Ostrzeżenie

Zawsze odłącz bieżnię od zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją!

Czyszczenie

- Regularne usuwanie kurzu wydłuża żywotność urządzenia
- Czyść odsłonięte części po bokach pasa biegowego, by zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń pod pasem
- Upewnij się, że buty są czyste — unikniesz uszkodzeń pasa i płyty bieżni
- Powierzchnię pasa przecieraj wilgotną szmatką z mydłem
- Nie rozlewaj wody na elementy elektryczne ani pod pas biegowy

Konserwacja

- Przed otwarciem pokrywy silnika odłącz zasilanie
- Pokrywę silnika należy otwierać co najmniej raz w roku, by usunąć kurz i nałożyć specjalny olej smarujący
- Pas i płyta bieżni są fabrycznie nasmarowane, ale wymagają regularnego smarowania dla zachowania wydajności i trwałości
- Zalecana częstotliwość smarowania:

Intensywność użytkowania	Częstotliwość smarowania
Lekka (do 3 godz./tydzień)	raz w roku
Średnia (3–5 godz./tydzień)	co 6 miesięcy
Ciężka (powyżej 5 godz./tydzień)	co 3 miesiące



Regulacja i ustawienie pasa bieżni

Napinanie pasa

- Po 2 godzinach użytkowania zaleca się wyłączyć bieżnię i dać jej 10 minut przerwy.
- Zbyt luźny pas może się ślizgać, a zbyt ciasny obciąża silnik i powoduje szybsze zużycie.
- Aby sprawdzić napięcie, unieś pas po bokach – powinien dać się podnieść na wysokość 50–75 mm nad płytą bieżni.

Wyrównanie pasa

1. Ustaw bieżnię na równej powierzchni.
2. Uruchoj ją z prędkością 6–8 mil/h (ok. 10–13 km/h) i obserwuj, czy pas nie zbacza na boki.
3. Jeśli pas przesuwają się w prawo:
 - Wyjmij klucz bezpieczeństwa i wyłącz zasilanie.
 - Obróć śrubę regulacyjną po prawej stronie o ¼ obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
 - Włącz bieżnię i sprawdź, czy pas się wycentrował. Powtarzaj do skutku.
4. Jeśli pas przesuwają się w lewo:
 - Powtórz powyższe kroki, ale reguluj śrubę po lewej stronie.
5. Jeśli pas się rozluźni po czasie:
 - Wyłącz bieżnię, obróć obie śruby regulacyjne o ¼ obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
 - Włącz bieżnię i stań na pasie, aby sprawdzić napięcie. Powtarzaj aż będzie umiarkowanie napięty.
6. Po zakończeniu regulacji uruchom bieżnię na 30 sekund i sprawdź, czy pas pozostaje na środku. W razie potrzeby powtórz regulację.

Bluetooth i aplikacje treningowe (funkcja opcjonalna)

Bieżnia posiada wbudowany moduł Bluetooth oraz obsługuje aplikacje takie jak FitShow, ZWIFT, KINOMAP i inne, które umożliwiają sterowanie urządzeniem z poziomu telefonu lub tabletu.

Połączenie z aplikacją treningową:

- Pobierz aplikację ZWIFT ze sklepu z aplikacjami lub zeskanuj kod QR.
- Zarejestruj konto i zaloguj się.
- Wybierz prędkość biegu.
- Połącz bieżnię przez Bluetooth – wybierz urządzenie oznaczone jako FS-....

Odtwarzanie muzyki:

- W ustawieniach Bluetooth na telefonie/tablecie wyszukaj urządzenie BTMP3.
- Po pomyślnym połączeniu możesz odtwarzać muzykę bezpośrednio z urządzenia mobilnego.



Ne.	Název	Specifikace	Počet	Č.	Název	Specifikace	Počet
1	Hlavní rám	—	1	4	Kryt područky	—	2
2	Levá lišta	—	1	44	Vnitřní kryt loketní opěrky	—	2
3	Pravá lišta	—	1	45	Pěnové madlo	—	2
4	Levá tyč	—	1	4	Běžecský pás	—	1
5	Pravá rukojeť	—	1	47	Běžná lišta	—	1
6	Držák na měřiče	—	1	4	Levý boční kryt	—	1
7	Přední válec	—	1	49	Pravý boční kryt	—	1
8	Zadní válec	—	1	50	IPAD klip	—	1
9	Jaro	—	2	51	Přední polštářky	—	2
10	Šestihranná šroub s válcovou hlavou	M8×30	2	52	Silikonová podložka IPDA	—	1
11	Šestihranná šroub s plochou hlavou	M8×20	4	5	Napínací lano	—	1
1	Šroub s válcovou hlavou a vnitřním šestihranem	M8×20	2	5	Držák na iPad	—	1
1	Šroub s válcovou hlavou a šestihranou drážkou	M8×50	3	5	Nylonové těsnění	—	2
14	Šroub s válcovou hlavou a šestihranou drážkou	M8×12	2	5	Kolečko	—	2
15	Šroub s válcovou hlavou a vnitřním šestihranem	M6×25	2	5	Podložka	—	2
16	Šestihranná šroub s zápusťnou hlavou	M6×25	6	5	Zadní podložka nohy	—	2
17	Křížová zápusťná samofezná šroub	ST3×12	2	59	Klínový řemen	—	1
18	Křížová záhlubná šroub s samofezným hrotem	ST4×15	19	60	Delta knoflík	—	2
19	Křížová zápusťná šroub s samofeznou hlavou	ST4×19	2	6	Akrylová nálepka na čelo	—	1
2	Křížová zápusťná šroub s plochou hlavou	ST4×15	12	62	Gumová podložka	—	6
21	Křížová velká plochá šroubová hlava	M4×15	9	6	Zarážka opěrky ruky	—	2
2	Křížová zápusťná šroubovací šroub s plochou hlavou	ST4×10	6	64	Elektronické hodiny	—	1
23	Křížový velký plochý šroub se zápusťnou hlavou	ST3×10	6	6	Řídící deska	—	1
24	Křížová velká plochá šroubovací šroub	ST3×5	7	6	Bezpečnostní klíč	—	1
25	Křížová zápusťná šroubovací hlava	ST2,5×8	8	67	Bezpečnostní zámek senzoru	—	1
26	Křížová zápusťná šroub s plochou hlavou	ST2,5×5	15	68	Segment digitálních hodin	—	1
2	Křížová zápusťná hlava se závitěm	ST2,5×5	6	6	Digitální hodiny pod	—	1
2	Šestihranná pojistná matice	M10	2	7	Stejnoseměrný motor	—	1
29	Šestihranná pojistná matice	M8	2	7	Spínač trupu	—	1
30	Ploché těsnění	∅ 20 × ∅ 8,2 × 1	4	72	Napájecí kabel	—	1
31	Standardní pružná podložka	∅ 8	4	73	Zásuvka zásuvka	—	1
32	Horní kryt motoru	—	1	7	Modrá jedna větev	—	3
33	Spodní kryt motoru	—	1	7	Hnědá, jednoduchá větev	—	1
34	Levý zadní kryt ocasu	—	1	76	Hnědá jednoduchá větev	—	1
35	Pravý zadní kryt ocasu	—	1	77	Zemnicí vodič	—	2
3	Zátka trubky sloupku	—	2	78	Silikonová láhev na olej Riecon	—	1
37	Horní kryt digitálních hodinek	—	1	7	Magnetický kroužek	—	1
38	Spodní kryt elektronických hodinek	—	1	8	Šestihranná ručička	6	1
3	Panel hodinového stroje	—	1	8	Dálkové ovládání	—	1
40	Horní kryt iPadu	—	1	82	Induktor	—	1
41	Spodní kryt IPAD	—	1	8	Filtr	—	1
42	Držák IPAD	—	1	84	Základna	—	2

Návod k použití elektrického běžeckého pásu

Před spuštěním

1. Umístěte běžecký pás na čistý a rovný povrch. Neumísťujte jej na silný koberec, protože by to mohlo bránit cirkulaci vzduchu pod zařízením. Běžecký pás neumísťujte do blízkosti vody ani venku. Zajistěte ochranu před vlhkostí.
2. Napájení připojte až po kompletním sestavení běžeckého pásu a nasazení krytu motoru. Zástrčka musí být připojena k 10 A zásuvka s uzemněním. Doporučujeme použít zásuvku s ochranou proti přetížení.
3. Zbytečně neodstraňujte kryt motoru. Před prováděním údržby odpojte napájení. Opravy by měl provádět kvalifikovaný servisní technik.
4. Umístěte běžecký pás tak, aby nezakrýval elektrickou zásuvku – usnadníte tak přístup k napájení.
5. Používejte pouze originální napájecí kabel. V případě poškození se obraťte na distributora nebo výrobce.
6. Po sestavení zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby utažené.
7. Běžecký pás je specializované zařízení – nesmí být upravován ani používán k jiným účelům.
8. Do žádné části zařízení nevkládejte žádné předměty – mohlo by dojít k poškození.

Bezpečnostní pravidla

Aby nedošlo ke zranění, dodržujte následující pravidla:

1. Před tréninkem se rozcvičte.
2. Intenzivní fyzická aktivita by neměla začít dříve než 40 minut po jídle.
3. Zkontrolujte, zda je napájení v pořádku a zda je bezpečnostní klíč aktivní. Jeden konec klíče připevněte k běžeckému pásu a druhý ke svému oblečení – v případě potřeby jej lze snadno odpojit.
4. Před spuštěním neslápnete na běžecký pás. Postavte se na protiskluzové boční plošiny a počkejte, až se pás rozběhne.
5. Během cvičení pohybujte rukama přirozeně a dívejte se přímo před sebe – nedívejte se dolů na nohy.
6. Rychlost zvyšujte postupně, dokud si na tempo nezvyknete.
7. Nenoste příliš dlouhé nebo volné oblečení, které by se mohlo zachytit v mechanismu. Doporučujeme sportovní obuv s gumovou podrážkou.
8. Během prvního tréninku se držte madel – pusťte je až tehdy, když se budete cítit jistí.
9. Cvičte maximálně 90 minut bez přestávky. Po skončení tréninku odpojte zařízení od napájení a vyjměte bezpečnostní klíč, aby nedošlo k přetížení.
10. V případě jakýchkoli znepokojivých příznaků:
 - okamžitě odpojte bezpečnostní klíč
 - držte se madel
 - skočte na boční plošiny
 - bezpečně opusťte zařízení
11. Po skončení tréninku uložte bezpečnostní klíč – nesmí být přístupný dětem. Děti smí běžecký pás používat pouze pod dohledem dospělých.
12. Před složením běžeckého pásu se ujistěte, že je zařízení zcela zastaveno a resetováno. Běžecký pás nespouštějte, když je složený.
13. Před běžeckým pásem ponechte volný prostor o rozměrech 2000 × 1000 mm.

Varování

1. Na běžeckém pásu nesmí cvičit současně více než jedna osoba. Používání zařízení více osobami současně může vést k vážnému úrazu.
2. Pokud se necítíte dobře, cvičte pouze pod dohledem lékaře. Zdraví je na prvním místě – neriskujte bez konzultace s lékařem.
3. Systém monitorování srdeční frekvence je pouze přibližným ukazatelem a neměl by být považován za lékařské zařízení. Nadměrná fyzická námaha může vést k vážným zraněním nebo dokonce ke smrti. Pokud se cítíte závratě, okamžitě přestaňte cvičit.
4. Děti, osoby se zdravotním postižením a zvířata by se měly držet v bezpečné vzdálenosti od běžeckého pásu. Zařízení může představovat nebezpečí – buďte velmi opatrní.



Schéma znázorňující rozložení všech součástí běžeckého pásu ve formě bodového diagramu (A-1). Po otevření krabice můžete jednotlivé součásti vyjmout podle znázorněného schématu.

Náhradní díly:

Č.	Název	Počet	Ne	Název	Množství
1	Běžecká podložka	1	72	Napájecí kabel	1
4	Levé vodítko	1	7	Silikonový olej	1
5	Pravé vodítko	1	8	Dálkové ovládání	1
5	Držák tabletu	1	A-2	Sada šroubů	1
6	Bezpečnostní klíč	1			

Taška se šrouby (A-2)

Ne	Název	Počet	Ne	Název	Množství
31	Pružná podložka ø8	2	5	Nylonová podložka ø8	8
30	Podložka ø8	2	1	Šroub M8x20	2
8	6 mm imbusový klíč	1	63	Kryt madla ø22	2

Montážní nářadí

- 6mm imbusový klíč (typ 6#) – 1 ks.

⚠ Poznámka: Před dokončením instalace zařízení nepřipojujte napájení.



Montážní pokyny Krok

1: Příprava

- Vyjměte všechny součásti z krabice.
- Položte hlavní rám běžeckého pásu na podlahu.

Krok 2: Montáž sloupků

- Odšroubujte knoflíky v pozicích A a B.
- Umístěte sloupy B01 a B02 do svislé polohy.
- Utáhněte knoflíky v polohách A a B, jak je znázorněno na obrázku.

Krok 3: Montáž madla

- Vložte levé madlo do levého sloupku.
- Do otvoru ve sloupku vložte následující součásti:
 - nylonovou podložku (55)
 - plochá podložka (30)
 - pružnou podložku (31)
- Nakonec utáhněte šroub (12) pomocí imbusového klíče.
- Stejný postup opakujte u pravého madla.

Krok 4: Montáž konzoly

- Namontujte držák tabletu (54) na konzolu.
- Zasuňte zátku madla (63) do příslušného otvoru.
- Nainstalujte bezpečnostní klíč (66) na konzolu podle obrázku.

Závěr: Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a součásti správně utažené a zajištěné.

Technické specifikace

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
Displej	LED	Motor	Stejnoseměrný motor, špičkový výkon 2,0 HP
Vstupní napětí	220 V / 50–60 Hz	Hnací řemen	1050 × 420 mm
Zobrané údaje	rychlost, počet kroků, čas, vzdálenost, kalorie	Rozměry ve složeném stavu	1327 × 758 × 200 mm
Vestavěné programy	P1–P15	Rozměry ve složeném stavu	1255 × 758 × 1087 mm
Uživatelské programy	U1–U3	Rozměry balení	1428 × 754 × 161 mm
Rozsah rychlosti jízdy	1–14 km/h	Maximální hmotnost uživatele	130 kg
Rozsah rychlosti chůze	1–6 km/h		

Úvod do běžeckého pásu

Běžecký pás je vybaven 220V DC ovladačem, dvojitým displejem a funkcemi chůze a běhu. Režim lze změnit nastavením polohy madel:

- Režim chůze: Zvednutím madla přepnete zařízení do režimu chůze. Rozsah rychlosti: 1–14 km/h Ovládací panel na madle (vedlejší displej) s dotykovými tlačítky je aktivní. Dálkové ovládání nefunguje, ale bezpečnostní klíč je aktivní.
- Režim běhu: Sklopte madlo a přepnete zařízení do režimu běhu. Rozsah rychlosti: 1–14 km/h Aktivní je hlavní elektronický panel (hlavní displej) na krytu motoru.

Ovládání se provádí pomocí dálkového ovladače. Dotyková tlačítka a bezpečnostní klíč jsou neaktivní.

Přepínání režimů

- V pohotovostním režimu můžete přepínat mezi režimem chůze a běhu změnou polohy madla.
- Během tréninku nelze režimy přepínat – nejprve musíte dokončit trénink.
- **⚠ Poznámka:** Před přepnutím do režimu chůze nezapomeňte odstranit držák telefonu/tabletu, abyste se nezachytili o

držák! Tlačítka na displeji

1. Program
2. Režim
3. Start
4. Stop/Pauza
5. Rychlost
6. Rychlost +
7. Bluetooth připojení



Tlačítko	Funkce
START	Spustí běžecký pás
STOP	Jedním stisknutím pozastavíte běžecký pás, dalším stisknutím jej zastavíte .
Rychlost+	Zvyšuje rychlost běžeckého pásu během běhu
Rychlost	Snižuje rychlost běžeckého pásu během běhu
Režim	V pohotovostním režimu můžete vybrat jeden ze tří režimů odpočítávání: <ul style="list-style-type: none"> • Odpočítávání času • Odpočítávání vzdálenosti • Odpočítávání kalorií Ve vybraném režimu můžete nastavit hodnotu odpočítávání pomocí tlačítek „+“ a „-“ a poté stisknutím tlačítka „START“ spustit odpočítávání.
Program	V pohotovostním režimu můžete vybrat jednu z následujících možností: <ul style="list-style-type: none"> • 15 systémových programů (P1–P15) • 3 uživatelské programy (U1–U3)

PROG	Čas	Nastavení času / 20 časových intervalů udává délku trvání běhu do kopce a z kopce v každém intervalu.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	RYCHLOST	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	4	4	4	2	3	3	5	3	
P02	RYCHLOST	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	2	2	5	4	2	
P03	RYCHLOST	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	4	4	4	2	4	5	3	2	
P04	RYCHLOST	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	3	
P05	RYCHLOST	2	4	4	5	6	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2	
P06	RYCHLOST	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	6	4	4	2	5	4	3	2	
P07	RYCHLOST	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	6	6	5	3	3	
P08	RYCHLOST	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	2	3	4	4	2	
P09	RYCHLOST	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	2	
P10	RYCHLOST	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	
P11	RYCHLOST	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	
P12	RYCHLOST	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	3	
P13	RYCHLOST	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	
P14	RYCHLOST	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	
P15	RYCHLOST	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	

Tabulka systémových programů

Uživatelský program (vlastní program)

Uživatel může nastavit rychlost běhu pro každý z 20 tréninkových segmentů samostatně. Pokyny pro nastavení:

1. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte rychlost pro danou fázi.
2. Stisknutím tlačítka „MODE“ potvrďte nastavení a přejděte k dalšímu segmentu.
3. Po nastavení všech 20 fází stiskněte tlačítko „START“ a začnete trénovat.

Režim chůze – popis dálkového ovládání

V režimu chůze se ovládání provádí pomocí dálkového ovladače a je aktivní hlavní displej na krytu motoru.

**Dálkové ovládání**

Dálkové ovládání běžeckého pásu má tři tlačítka uspořádaná vřadě:

- Horní tlačítko – zvýšení rychlosti Slouží ke zvýšení rychlosti chůze.
- Spodní tlačítko – snížení rychlosti Slouží ke snížení rychlosti chůze.
- Střední tlačítko – start, pauza, stop Jedním stisknutím se rozběhne běžecký pás.

Dalším stisknutím se běžecký pás pozastaví.

Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund se zařízení zcela zastaví.

Párování dálkového ovladače s běžeckým

pásem Připojení dálkového ovladače k zařízení:

1. Vystupte z běžeckého pásu.
2. Stiskněte a podržte tlačítko Start na dálkovém ovladači, dokud neuslyšíte pípnutí.
3. Po zaznění pípnutí je párování dokončeno.

⚠ **Poznámka:** Dálkový ovladač funguje pouze v režimu chůze. Nelze jej používat při běhu.**Chybové kódy, příčiny a řešení**

Kód	Příčina	Analýza poruchy	Řešení
BEZPEČNÉ	Bezpečnostní klíč deaktivován	Poškozená deska bezpečnostního klíče	Vyměňte bezpečnostní klíčovou desku
	Poškozený displej	Vyměňte displej	
Er 1	Žádný signál z ovladače na displej	Špatný kontakt ovládacích vodičů	Znovu připojte vodiče
	Poškozený ovládací kabel	Vyměňte kabel	
	Poškozené elektronické hodiny	Vyměňte časovač	
	Porucha řídicí jednotky motoru	Vyměňte regulátor motoru	
Er 3	Přepětová ochrana	Vstupní napětí > 265 V	Zkontrolujte síťové napětí
	Porucha ovladače motoru	Vyměňte řídicí jednotku motoru	
Er 4	Ochrana proti přetížení	Příliš napnutý řemen motoru	Uvolněte řemen
	Nadměrné tření mezi řemenem a deskou	Promažte běžnou plochu	
	Porucha řídicí jednotky motoru	Vyměňte ovladač motoru	
Er 5	Ochrana proti přetížení	Příliš napnutý motorový řemen	Seřídte napnutí řemenu
	Tření mezi řemenem a deskou	Promažte běžnou plochu	
	Porucha ovladače motoru	Vyměňte ovladač motoru	
Er 6	Ochrana proti přerušení obvodu	Motor není připojen	Připojte motor
	Přerušení obvodu motoru	Vyměňte motor	
	Porucha řídicí jednotky motoru	Vyměňte ovladač motoru	
Er 7	Žádné připojení k pohonu motoru	Špatný kontakt ovládacích kabelů	Znovu připojte vodiče
	Poškozený ovládací vodič	Vyměňte kabel	
	Elektronický časovač je vadný	Vyměňte časovač	
Er 13	Porucha řídicí jednotky motoru	Vyměňte ovladač motoru	Vyměňte motor regulátoru
	Zkrat IGBT	Porucha řídicí jednotky motoru	
Er 14	Zkrat zátěže	Zkrat motoru	Vyměňte motor
	Porucha regulátoru motoru	Vyměňte ovladač motoru	

**Změňte režim chůze/jízdy Krok 1:**

Nastavení madla

- Otočte madla v bodech C a D proti směru hodinových ručiček.
- Umístěte je rovnoběžně se sloupem, jak je znázorněno na obrázku.

Krok 2: Poloha sloupku

- Povolte knoflíky v bodech A a B.
- Opatrně položte sloup vodorovně.
- Poté pevně utáhněte knoflíky v bodech A a B.
- Odstraňte držák iPadu/telefonu podle obrázku.

⚠ **Bezpečnostní upozornění**

Pokud chcete přepnout do režimu chůze, nepamenejte před uvolněním madla sejmut držák telefonu, jinak byste o něj mohli zakopnout!

Uzemnění zařízení – technický popis

Tento výrobek musí být uzemněn. V případě poruchy nebo poškození zajišťuje uzemnění cestu nejmenšího odporu pro proud elektrického proudu, čímž výrazně snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Zařízení je vybaveno ochranným zemnicím vodičem a zástrčkou s uzemňovacím kolíkem. Zástrčka musí být připojena k vhodné zásuvce, která byla správně nainstalována a uzemněna v souladu s platnými místními předpisy a normami.

⚠ NEBEZPEČÍ:

Nesprávné připojení ochranného kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti správným připojením, uzemnění zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika. Nikdy neupravujte zástrčku dodanou se zařízením – pokud se nehodí do zásuvky, nechte si od odborníka nainstalovat vhodnou zásuvku.

Technické informace:

Zařízení je určeno pro provoz v obvodu s jmenovitým napětím a je vybaveno uzemněnou zástrčkou, jak je znázorněno na obrázku A (viz níže). Ujistěte se, že zásuvka, do které zařízení připojujete, má stejnou konfiguraci jako zástrčka. Nepoužívejte žádné adaptéry ani zástrčky, které by mohly narušit uzemnění.

**Čištění a údržba elektrického běžeckého pásu****⚠ Varování**

Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte běžecký pás od napájení!

Čištění

- Pravidelné odstraňování prachu prodlužuje životnost zařízení.
- Vyčistěte odkryté části po stranách běžeckého pásu, aby se pod pásem nehromadila špína.
- Ujistěte se, že máte čistou obuv, aby nedošlo k poškození pásu a podložky běžeckého pásu.
- Povrch pásu otřete vlhkým hadříkem a mýdlem.
- Nerozlévejte vodu na elektrické součásti ani pod běžecký pás.

Údržba

- Před otevřením krytu motoru odpojte napájení.
- Kryt motoru by měl být alespoň jednou ročně otevřen, aby se odstranil prach a nanesl speciální mazací olej.
- Řemen a ochranný plech jsou namazány z výroby, ale pro zachování výkonu a životnosti vyžadují pravidelné mazání.
- Doporučená frekvence mazání:

Intenzita používání	Frekvence mazání
Lehké (do 3 hodin/týden)	jednou ročně
Střední (3–5 hodin/týden)	každých 6 měsíců
Intenzivní (více než 5 hodin týdně)	každé 3 měsíce

**Nastavení a seřízení pásu běžeckého trenážeru Napnutí pásu****pásu**

- Po 2 hodinách používání se doporučuje běžecký pás vypnout a nechat 10 minut odpočinout.
- Příliš volný pás může prokluzovat, zatímco příliš napnutý pás zatěžuje motor a způsobuje jeho rychlejší opotřebení.
- Napnutí zkontrolujte zvednutím pásu po stranách – měl by se zvednout o 50–75 mm nad běžnou plochu.

Vyrovnaní pásu

1. Umístěte běžecký pás na rovnou plochu.
2. Spusťte jej rychlostí 6–8 mph (přibližně 10–13 km/h) a sledujte, zda se pás nevybočuje do stran.
3. Pokud se řemen posune doprava:
 - Vyjměte bezpečnostní klíč a vypněte napájení.
 - Otočte nastavovací šroub na pravé straně o ¼ otáčky ve směru hodinových ručiček.
 - Zapněte běžecký pás a zkontrolujte, zda je pás vycentrován. Opakujte, dokud nebude vše v pořádku.
4. Pokud se pás posune doleva:
 - Opakujte výše uvedené kroky, ale seřídte šroub na levé straně.
5. Pokud se řemen časem uvolní:
 - Vypněte běžecký pás a otočte oba seřizovací šrouby o ¼ otáčky ve směru hodinových ručiček.
 - Zapněte běžecký pás a postavte se na pás, abyste zkontrolovali napnutí. Opakujte, dokud není pás mírně napnutý.
6. Po dokončení seřízení nechte běžecký pás běžet po dobu 30 sekund a zkontrolujte, zda pás zůstává ve středu. V případě potřeby seřízení opakujte.

Bluetooth a tréninkové aplikace (volitelná funkce)

Běžecký pás má vestavěný modul Bluetooth a podporuje aplikace jako FitShow, ZWIFT, KINOMAP a další, které vám umožňují ovládat zařízení z telefonu nebo tabletu.

Připojení k tréninkové aplikaci:

- Stáhněte si aplikaci ZWIFT z obchodu s aplikacemi nebo naskenujte QR kód.
- Zaregistrujte si účet a přihlaste se.
- Vyberte si rychlost běhu.
- Připojte běžecký pás přes Bluetooth – vyberte zařízení označené FS-....

Přehrávání hudby:

- V nastavení Bluetooth na telefonu/tabletu vyhledejte zařízení BTMP3.
- Po připojení můžete přehrávat hudbu přímo ze svého mobilního zařízení.



Nej.	Navn	Specifikation	Antal	Nr	Navn	Spec.	Antal
1	Hovedramme	—	1	4	Armlænsovertræk	—	2
2	Venstre skinne	—	1	4	Indvendigt betræk til armlæn	—	2
3	Højre skinne	—	1	4	Skumhåndliste	—	2
4	Venstre håndliste	—	1	4	Løbebånd	—	1
5	Højre håndstang	—	1	47	Trinbræt	—	1
6	Målerholder	—	1	4	Venstre sideafdækning	—	1
7	Forreste skumrulle	—	1	49	Højre sidedæksel	—	1
8	Bageste skumrulle	—	1	5	IPAD-klips	—	1
9	Fjeder	—	2	51	Forfodspude	—	2
10	Sekskantskruen med panhoved	M8×30	2	5	IPDA silikonemåtte	—	1
11	Sekskantet skruenød med panhoved	M8×20	4	53	Spændetråd	—	1
12	Cylindrisk hoved med sekskantet indvendig gevind	M8×20	2	54	IPAD-holder	—	1
13	Cylindrisk sekskantskruenøgle	M8×50	3	55	Nylonpakning	—	2
14	Cylindrisk hoved med sekskantet indvendig gevind	M8×12	2	56	Transport hjul	—	2
15	Cylindrisk hoved med sekskantet indvendig	M6×25	2	57	Fodplade	—	2
16	Sekskantet undersænket bolt	M6×25	6	5	Bageste fodplade	—	2
17	Krydsforsænket selvskærende skrue	ST3×12	2	59	Kileformet rem	—	1
18	Selvskærende skrue med krydsforet panhoved	ST4×15	19	60	Delta-knap	—	2
19	Selvskærende skrue med krydsforet panhoved	ST4×19	2	6	Akrylklistermærke	—	1
20	Krydsforet skruer med panhoved	ST4×15	12	62	Gummipude	—	6
21	Krydsbolt med stort fladt hoved	M4×15	9	6	Armlænstopper	—	2
22	Krydsforet panhovedskruer	ST4×10	6	64	Elektronisk ur	—	1
23	Krydsformet stor flad skruetap	ST3×10	6	65	Styrekort	—	1
24	Krydsformet stor flad skrueskrue	ST3×5	7	6	Sikkerhedsnøgle	—	1
25	Skruer med krydsforet panhoved	ST2,5×8	8	67	Sikkerhedslåsesensor	—	1
26	Krydsforet skruer med panhoved	ST2,5×5	15	68	Segment til digitalt ur	—	1
27	Skruer med krydskærvet hoved og indsænket hoved	ST2,5×5	6	69	Digitalt ur under	—	1
28	Sekskantlåsemøtrik	M10	2	7	DC-motor	—	1
29	Sekskantlåsemøtrik	M8	2	71	Skrogkontakt	—	1
30	Flad pakning	∅ 20×∅ 8,2×1	4	72	Strømkabel	—	1
31	Standard fjedreunderlag	∅ 8	4	73	Sokkel sokkel	—	1
32	Motorens øverste dæksel	—	1	74	Blå enkeltgren	—	3
33	Motorens nederste dæksel	—	1	7	Brun enkeltgren	—	1
34	Venstre bageste bagdæksel	—	1	76	Brun enkelt gren	—	1
35	Højre bageste haleafdækning	—	1	77	Jordledning	—	2
36	Søjlerørprop	—	2	78	Silikone Riecon-oliebeholder	—	1
37	Digitalt ur topdæksel	—	1	79	Magnetisk ring	—	1
38	Elektronisk ur, nederste dæksel	—	1	8	Sekskantet pladehånd	6	1
39	Urværk panel	—	1	8	Fjernbetjening	—	1
40	IPAD topdæksel	—	1	82	Induktor	—	1
41	IPAD bundcover	—	1	8	Filter	—	1
42	IPAD-holderfastgørelse	—	1	84	Fodplade	—	2

Brugervejledning til elektrisk løbebånd

Før start

1. Placer løbebåndet på en ren, plan overflade. Placer det ikke på tykt tæppe, da dette kan hindre luftcirkulationen under apparatet. Undgå at placere løbebåndet i nærheden af vand eller udendørs. Sørg for beskyttelse mod fugt.
2. Tilslut kun strømforsyningen, når løbebåndet er samlet og motordækslet er monteret. Stikket skal tilsluttes en 10 A jordet stikkontakt. Vi anbefaler at bruge en stikkontakt med overbelastningsbeskyttelse.
3. Fjern ikke motorafdækningen unødigt. Afbryd strømforsyningen, før du udfører vedligeholdelse. Reparationer skal udføres af en autoriseret servicetekniker.
4. Placer løbebåndet, så det ikke dækker stikkontakten — dette letter adgangen til strømforsyningen.
5. Brug kun den originale netledning. Kontakt din forhandler eller producent, hvis den er beskadiget.
6. Efter samling skal du kontrollere, at alle skruer er strammet.
7. Løbebåndet er et specialudstyr — det må ikke ændres eller bruges til andre formål.
8. Indsæt ikke genstande i nogen del af apparatet — dette kan forårsage skader.

Sikkerhedsregler

Før at undgå personskader skal følgende regler overholdes:

1. Varm op før træning.
2. Intensiv fysisk aktivitet bør først påbegyndes mindst 40 minutter efter et måltid.
3. Kontroller, at strømforsyningen fungerer korrekt, og at sikkerhedsnøglen er aktiv. Fastgør den ene ende af nøglen til løbebåndet og den anden til dit tøj — den kan nemt fjernes, hvis det er nødvendigt.
4. Træd ikke op på løbebåndet, før du starter. Stå på de skridsikre sideplatforme og vent, indtil båndet begynder at bevæge sig.
5. Bevæg armene naturligt under træningen og se lige frem — se ikke ned på dine fødder.
6. Øg hastigheden gradvist, indtil du er vant til tempoet.
7. Bær ikke tøj, der er for langt eller løst, da det kan sidde fast i mekanismen. Sportssko med gummisåler anbefales.
8. Hold fast i håndlisterne under din første træning — slip først, når du føler dig sikker.
9. Træn ikke i mere end 90 minutter uden pause. Når du er færdig med træningen, skal du afbryde strømforsyningen og fjerne sikkerhedsnøglen for at undgå overbelastning.
10. I tilfælde af bekymrende symptomer:
 - skal du straks frakoble sikkerhedsnøglen
 - hold fast i håndlisterne
 - spring op på sideplatforme
 - forlad maskinen på en sikker måde
11. Når du er færdig med din træning, skal du opbevare sikkerhedsnøglen — den må ikke være tilgængelig for børn. Børn må kun bruge løbebåndet under opsyn af en voksen.
12. Før du folder løbebåndet sammen, skal du sikre dig, at enheden er helt stoppet og nulstillet. Start ikke løbebåndet, når det er foldet sammen.
13. Sørg for, at der er en fri plads på 2000 x 1000 mm foran løbebåndet.

Advarsel

1. Der må ikke træne to eller flere personer på løbebåndet på samme tid. Brug af apparatet af flere personer på samme tid kan medføre alvorlige ulykker.
2. Hvis du føler dig utilpas, skal du kun træne under lægelig overvågning. Sundhed er altafgørende — tag ikke nogen risici uden at konsultere din læge.
3. Pulsmåleren er kun en omtrentlig indikator og bør ikke betragtes som et medicinsk apparat. Overdreven fysisk anstrengelse kan føre til alvorlige skader eller endda døden. Hvis du føler dig svimmel, skal du straks stoppe med at træne.
4. Børn, handicappede og dyr skal holdes væk fra løbebåndet. Apparatet kan udgøre en fare — udvis derfor stor forsigtighed.



Diagram, der viser placeringen af alle løbebåndets komponenter i form af et punktdiagram (A-1). Når kassen er åbnet, kan du tage de enkelte komponenter ud i henhold til det viste diagram.

Reserve dele:

Nej	Navn	Antal	Nej	Navn	Mængde
1	Løbemåtte	1	72	Strømkabel	1
4	Venstre styring	1	7	Silikonolie	1
5	Højre guide	1	8	Fjernbetjening	1
5	Tabletholder	1	A-2	Sæt skruer	1
6	Sikkerhedsnøgle	1			

Pose med skruer (A-2)

Nej	Navn	Antal	Nej	Navn	Mængde
31	Fjederskive ø8	2	5	Nylon skive ø8	8
30	Skive ø8	2	1	M8x20 skrue	20
8	6 mm unbrakonøgle	1	63	Gelænder dæksel ø22	2

Monteringsværktøj

- 6 mm unbrakonøgle (type 6#) – 1 stk.

⚠ Bemærk: Tilslut ikke strømforsyningen, før installationen af enheden er afsluttet.



Monteringsvejledning

Trin 1: Forberedelse

- Tag alle komponenter ud af kassen.
- Placer løbebåndets hovedramme på gulvet.

Trin 2: Samling af søjlerne

- Skru knapperne i position A og B af.
- Placer søjlerne B01 og B02 i opretstående position.
- Spænd knapperne i position A og B som vist på illustrationen.

Trin 3: Montering af håndliste

- Indsæt det venstre gelænder i den venstre søjle.
- Indsæt følgende i søjleåbningen:
 - nylon skive (55)
 - flad skive (30)
 - fjederbrik (31)
- Til sidst strammes skruen (12) med en unbrakonøgle.
- Gentag de samme trin for det højre gelænder.

Trin 4: Montering af konsollen

- Monter tabletholderen (54) på konsollen.
- Indsæt gelænderproppen (63) i det passende hul.
- Monter sikkerhedsnøglen (66) på konsollen som vist på illustrationen.

Afslutning: Kontroller, at alle skruer og komponenter er korrekt fastgjort og sikret.

Tekniske specifikationer

Parameter	Værdi	Parameter	Værdi
Display	LED	Motor	DC-motor, spidseffekt 2.0 HP
Indgangsspænding	220 V / 50–60 Hz	Drivrem	1050 × 420 mm
Displaydata	hastighed, antal trin, tid, distance, kalorier	Mål sammenfoldet	1327 × 758 × 200 mm
Indbyggede programmer	P1–P15	Mål udfoldet	1255 × 758 × 1087 mm
Brugerprogrammer	U1–U3	Emballagemål	1428 × 754 × 161 mm
Kørehastighedsområde	1–14 km/t	Maksimal brugervægt	130 kg
Ganghastighedsområde	1–6 km/t		

Introduktion til løbebåndet

Løbebåndet er udstyret med en 220 V DC-controller, dobbelt display og gå- og løbefunktioner. Funktionen kan ændres ved at justere håndlænerens position:

- Løbetilstand: Løft håndlisten for at skifte enheden til løbetilstand. Hastighedsområde: 1–14 km/t Betjeningspanelet på håndlisten (underdisplay) med berøringsknapper er aktivt. Fjernbetjeningen virker ikke, men sikkerhedsnøglen er aktivt.
- Gåfunktion: Sænk håndlisten for at skifte enheden til gåfunktion. Hastighedsområde: 1–6 km/t Det elektroniske hovedpanel (hoveddisplay) på motorhuset er aktivt.

Betjeningen foregår via fjernbetjeningen. Berøringsknapperne og sikkerhedsnøglen er inaktive.

Skift af tilstand

- I standbytilstand kan du skifte mellem gang- og løbetilstand ved at ændre håndlistens position.
- Du kan ikke skifte tilstand under træning – du skal først afslutte din træning.
- ⚠ **Bemærk:** Før du skifter til gåtilstand, skal du sørge for at fjerne telefon-/tabletholderen for at undgå at snuble over

beslaget! **Knapper på displayet**



1. Program
2. Tilstand
3. Start
4. Stop/Pause
5. Hastighed
6. Hast +
7. Bluetooth-forbindelse

Knappen	Funktion
START	Starter løbebåndet
STOP	Tryk én gang for at sætte løbebåndet på pause; tryk igen for at stoppe
Hastighed+	Øger løbebåndets hastighed under løb
Hastighed -	Sænker løbebåndets hastighed under løb
Tilstand	I standbytilstand kan du vælge en af tre nedtællingsfunktioner: <ul style="list-style-type: none"> • Tid nedtælling • Afstand • Kalorie-nedtælling I den valgte tilstand kan du indstille nedtællingsværdien ved hjælp af knapperne "+" og "-", og derefter trykke på "START" for at starte.
Program	I standbytilstand kan du vælge en af følgende: <ul style="list-style-type: none"> • 15 systemprogrammer (P1–P15) • 3 brugerprogrammer (U1–U3)

PROG	Tid	Tidsindstilling / 20 tidsintervaller angiver varigheden af opadgående og nedadgående løb i hvert interval.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	HASTIGHED	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	HASTIGHED	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	2	2	5	4	2	
P03	HASTIGHED	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2	
P04	HASTIGHED	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	6	6	4	4	3	
P05	HASTIGHED	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	HASTIGHED	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	HASTIGHED	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	HASTIGHED	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	2	3	4	4	2	
P09	HASTIGHED	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	5	6	3	3	2	
P10	HASTIGHED	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	HASTIGHED	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	HASTIGHED	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	HASTIGHED	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	HASTIGHED	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	HASTIGHED	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Systemprogramtabel Brugerprogram (brugerdefineret program)

Brugeren kan indstille kørehastigheden for hvert af de 20 træningssegmenter uafhængigt af hinanden. Indstillingsvejledning:

1. Brug knapperne "+" og "-" til at justere hastigheden for det givne trin.
2. Tryk på "MODE" for at bekræfte indstillingen og gå til næste segment.
3. Når alle 20 faser er indstillet, skal du trykke på "START" for at begynde træningen.

Gåtilstand – beskrivelse af fjernbetjeningen

I gåtilstand styres maskinen via fjernbetjeningen, og hoveddisplayet på motorhuset er aktivt.



Fjernbetjening

Fjernbetjeningen til løbebåndet har tre knapper, der er placeret lodret:

- Øverste knap – øg hastigheden Bruges til at øge ganghastigheden.
- Nederste knap – sænk hastigheden Bruges til at sænke ganghastigheden.
- Midterste knap – start, pause, stop Tryk én gang for at starte løbebåndet.

Tryk igen for at sætte løbebåndet på pause.

Ved at holde knappen nede i 3 sekunder stoppes enheden helt.

Parring af fjernbetjeningen med løbebåndet

Sådan tilsluttes fjernbetjeningen til enheden:

1. Træd af løbebåndet.
2. Hold startknappen på fjernbetjeningen nede, indtil du hører et bip.
3. Når du hører biplyden, er parringen færdig.

⚠ Bemærk: Fjernbetjeningen fungerer kun i gangtilstand. Den kan ikke bruges under løb.

Fejlkode, årsager og løsninger

Kode	Årsag	Fejlanalyse	Løsning
SIKKER	Sikkerhedsnøgle deaktiveret	Beskadiget sikkerhedsnøgleplade	Udskift sikkerhedsnøglepladen
	Beskadiget display	Udskift display	
Er 1	Der er ingen signal fra controlleren til displayet	Dårlig kontakt mellem kontrolkabler	Tilslut ledningerne igen
	Styrekabel beskadiget	Udskift kablet	
	Beskadiget elektronisk ur	Udskift timeren	
	Motorstyring defekt	Udskift motorstyringen	
Er 3	Overspændingsbeskyttelse	Indgangsspænding > 265 V	Kontroller netspændingen
	Motorstyring defekt	Udskift motorstyringen	
Er 4	Overbelastningsbeskyttelse	Motorremmen er for stram	Løsn remmen
	Overdreven friktion mellem remmen og pladen	Smør løbefladen	
	Fejl i motorstyringen	Udskift motorstyringen	
Er 5	Overbelastningsbeskyttelse	Motorremmen er for stram	Juster remspændingen
	Friktion mellem remmen og pladen	Smør løbefladen	
	Motorstyring defekt	Udskift motorstyringen	
Er 6	Åben kredsløbsbeskyttelse	Motor ikke tilsluttet	Tilslut motoren
	Motorkredsløbsafbryder	Udskift motor	
	Motorstyring defekt	Udskift motorstyringen	
Er 7	Ingen forbindelse til motordrevet	Dårlig kontakt mellem kontrolkabler	Tilslut ledningerne igen
	Styrekabel beskadiget	Udskift kablet	
	Elektronisk timer defekt	Udskift timeren	
	Motorstyring defekt	Udskift motorstyringen	
Er 13	IGBT kortslutning	Motorstyring defekt	Udskift motoren controller
Er 14	Kortslutning i belastningen	Kortslutning i motoren	Udskift motoren
	Motorstyring defekt	Udskift motorstyringen	



Skift køre-/gåtilstand Trin 1:

Justering af håndlisterne

- Drej håndlisterne ved punkterne C og D mod uret.
- Placer dem parallelt med søjlen, som vist på illustrationen.

Trin 2: Søjleposition

- Løsn knapperne ved punkt A og B.
- Læg søjlen forsigtigt vandret.
- Spænd derefter knapperne ved punkt A og B fast.
- Fjern iPad-/telefonholderen som vist på illustrationen.

⚠ Sikkerhedsadvarsel

Hvis du vil skifte til gåtilstand, skal du sørge for at fjerne telefonholderen, inden du slipper håndlisten – ellers kan du snuble over den!

Jording af enheden – teknisk beskrivelse

Dette produkt skal jordforbindes. I tilfælde af funktionsfejl eller beskadigelse sikrer jordforbindelsen den korteste vej for elektrisk strøm, hvilket reducerer risikoen for elektrisk stød betydeligt. Enheden er udstyret med en beskyttende jordledning og et stik med jordben. Stikket skal tilsluttes en passende stikkontakt, der er korrekt installeret og jordforbundet i overensstemmelse med gældende lokale forskrifter og standarder.

⚠ FARE:

Forkert tilslutning af beskyttelseskablet kan medføre elektrisk stød. Hvis du er i tvivl om den korrekte jordforbindelse af stikkontakten, skal du kontakte en autoriseret elektriker eller servicetekniker. Du må aldrig ændre den medfølgende stikprop – hvis den ikke passer til stikkontakten, skal du få en passende stikkontakt installeret af en fagmand.

Teknisk information:

Enheden er konstrueret til at fungere i et kredsløb med en nominal spænding og har en jordstikprop som vist i illustration A (se nedenfor). Sørg for, at stikkontakten, som du tilslutter enheden til, har samme konfiguration som stikket. Brug ikke adaptere eller stikadaptere, der kan forstyrre jordforbindelsen.

**Rengøring og vedligeholdelse af det elektriske løbebånd****⚠ Advarsel**

Frakobl altid løbebåndet fra strømforsyningen, før du rengør eller vedligeholder det!

Rengøring

- Regelmæssig fjernelse af støv forlænger enhedens levetid.
- Rengør de synlige dele på siderne af løbebåndet for at forhindre, at der samler sig snavs under båndet.
- Sørg for, at dine sko er rene for at undgå beskadigelse af båndet og løbebåndets dæk.
- Tør båndets overflade af med en fugtig klud og sæbe
- Spild ikke vand på elektriske komponenter eller under løbebåndet

Vedligehold

- Frakobl strømforsyningen, før du åbner motorafdækningen
- Motordækslet skal åbnes mindst en gang om året for at fjerne støv og påføre speciel smøreolie
- Remmen og slidpladen er smurt fra fabrikken, men kræver regelmæssig smøring for at opretholde ydeevne og holdbarhed
- Anbefalet smørefrekvens:

Brugintensitet	Smørehypighed
Let (op til 3 timer/uge)	En gang om året
Medium (3–5 timer/uge)	Hver 6. måned
Kraftig (mere end 5 timer/uge)	hver 3. måned

**Justering og indstilling af løbebåndets bælte Spænding af bælten**

- Efter 2 timers brug anbefales det at slukke løbebåndet og lade det hvile i 10 minutter.
- Et for løst bælte kan glide, mens et for stramt bælte belaster motoren og medfører hurtigere slitage.
- For at kontrollere spændingen løftes båndet i siderne – det skal løfte sig 50–75 mm over løbedækket.

Justering af båndet

1. Placer løbebåndet på en plan overflade.
2. Start med en hastighed på 6–8 mph (ca. 10–13 km/t) og se, om båndet afviger til siderne.
3. Hvis remmen bevæger sig til højre:
 - Fjern sikkerhedsnøglen og sluk for strømmen.
 - Drej justeringsskruen på højre side ¼ omgang med uret.
 - Tænd løbebåndet og kontroller, om båndet er centreret. Gentag, indtil det lykkes.
4. Hvis båndet bevæger sig til venstre:
 - Gentag ovenstående trin, men juster skruen på venstre side.
5. Hvis remmen bliver løs med tiden:
 - Sluk løbebåndet, drej begge justeringsskruer ¼ omgang med uret.
 - Tænd løbebåndet, og stå på båndet for at kontrollere spændingen. Gentag, indtil det er moderat stramt.
6. Når justeringen er færdig, skal du køre løbebåndet i 30 sekunder og kontrollere, at båndet forbliver i midten. Gentag justeringen, hvis det er nødvendigt.

Bluetooth og træningsapps (valgfri funktion)

Løbebåndet har et indbygget Bluetooth-modul og understøtter apps som FitShow, ZWIFT, KINOMAP og andre, som giver dig mulighed for at styre enheden fra din telefon eller tablet.

Tilslutning til en træningsapp:

- Download ZWIFT-appen fra appbutikken eller scan QR-koden.
- Opret en konto og log ind.
- Vælg din løbehastighed.
- Tilslut løbebåndet via Bluetooth – vælg enheden mærket FS-....

Musikafspilning:

- Søg efter BTMP3-enheden i Bluetooth-indstillingerne på din telefon/tablet.
- Når der er oprettet forbindelse, kan du afspille musik direkte fra din mobilenhed.



Nr.	Name	Spez.	Menge	Nr.	Name	Spez.	Menge
1	Hauptrahmen	—	1	4	Armlehnenbezug	—	2
2	Linke Schiene	—	1	44	Armlehnen-Innenabdeckung	—	2
3	Rechte Schiene	—	1	45	Schaumstoff-Handlauf	—	2
4	Linke Stange	—	1	46	Laufband	—	1
5	Rechte Stange	—	1	47	Trittbrett	—	1
6	Tachohalterung	—	1	4	Linke Seitenabdeckung	—	1
7	Vordere Fitnessrolle	—	1	49	Rechte Seitenabdeckung	—	1
8	Hintere Fitnessrolle	—	1	50	IPAD-Clip	—	1
9	Feder	—	2	51	Vorderfußpolster	—	2
10	Sechskantschraube mit Flachkopf	M8×30	2	52	IPDA-Silikonmatte	—	1
11	Sechskantschraube mit Senkkopf	M8×20	4	53	Spannseil	—	1
12	Zylinderkopf-Sechskantschraube	M8×20	2	54	IPAD-Halterung	—	1
13	Zylinderkopf-Sechskantschraube	M8×50	3	55	Nylondichtung	—	2
14	Zylinderkopf-Sechskantschraube	M8×12	2	56	Transportrolle	—	2
15	Zylinderkopf-Sechskantschraube	M6×25	2	57	Fußpolster	—	2
16	Sechskantschraube mit Senkkopf	M6×25	6	58	Hinteres Fußpolster	—	2
17	Kreuzschlitz-Senkkopf-Blechschrabe	ST3×12	2	59	Keilriemen	—	1
18	Kreuzschlitz-Senkkopf-Selbstbohrschraube	ST4×15	19	60	Delta-Knopf	—	2
19	Kreuzschlitz-Senkkopf-Selbstbohrschraube	ST4×19	2	61	Acryl-Aufkleber	—	1
2	Kreuzschlitz-Senkkopf-Gewindeschraube	ST4×15	12	62	Gummipolster	—	6
21	Kreuzschlitzschraube mit großem Flachkopf	M4×15	9	6	Armlehnenhalterung	—	2
22	Kreuzschlitz-Senkkopf-Gewindeschraube	ST4×10	6	64	Elektronische Uhr	—	1
23	Kreuzschlitz-Flachkopf-Gewindeschraube, groß	ST3×10	6	65	Steuerplatine	—	1
24	Kreuzschlitz-Flachkopf-Gewindeschraube	ST3×5	7	6	Sicherheitsschlüssel	—	1
25	Kreuzschlitz-Senkkopf-Gewindeschraube	ST2,5×8	8	67	Sicherheitssensor	—	1
26	Kreuzschlitz-Senkkopf-Gewindeschraube	ST2,5×5	15	68	Segment für Digitaluhr	—	1
27	Kreuzschlitz-Senkkopf-Gewindeschraube	ST2,5×5	6	69	Digitaluhr unter dem	—	1
28	Sechskant-Sicherungsmutter	M10	2	70	Gleichstrommotor	—	1
29	Sechskant-Sicherungsmutter	M8	2	71	Rumpfschalter	—	1
30	Flachdichtung	∅ 20 × ∅ 8,2 × 1	4	72	Netzkabel	—	1
31	Standard-Federpolster	∅ 8	4	73	Buchse	—	1
32	Motorobere Abdeckung	—	1	74	Blauer Einzelzweig	—	3
33	Motoruntere Abdeckung	—	1	75	Braun, einteilig	—	1
34	Linke hintere Heckabdeckung	—	1	76	Brauner Einzelzweig	—	1
35	Rechte hintere Abdeckung	—	1	77	Massekabel	—	2
3	Säulenrohrstopfen	—	2	78	Silikon Riecon-Ölflasche	—	1
37	Digitale Uhr, obere Abdeckung	—	1	79	Magnetring	—	1
38	Unteres Gehäuse einer elektronischen Uhr	—	1	80	Sechseckige Platte für Zeiger	6	1
39	Uhrwerkplatte	—	1	8	Fernbedienung	—	1
40	IPAD-Oberabdeckung	—	1	82	Indutor	—	1
41	IPAD-Unterteilabdeckung	—	1	83	Filter	—	1
42	IPAD-Halterung	—	1	84	Fußplatte	—	2

Bedienungsanleitung für elektrisches Laufband

Vor dem Start

1. Stellen Sie das Laufband auf eine saubere, ebene Fläche. Stellen Sie es nicht auf einen dicken Teppich, da dies die Luftzirkulation unter dem Gerät behindern kann. Stellen Sie das Laufband nicht in der Nähe von Wasser oder im Freien auf. Achten Sie auf Schutz vor Feuchtigkeit.
2. Schließen Sie das Gerät erst an die Stromversorgung an, wenn das Laufband vollständig zusammengebaut und die Motorabdeckung angebracht ist. Der Stecker muss angeschlossen werden an Eine 10-A-Steckdose mit Erdung. Wir empfehlen die Verwendung einer Steckdose mit Überlastschutz.
3. Entfernen Sie die Motorabdeckung nicht unnötig. Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz. Reparaturen sollten von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
4. Stellen Sie das Laufband so auf, dass es die Steckdose nicht verdeckt – dies erleichtert den Zugang zur Stromversorgung.
5. Verwenden Sie nur das Original-Netzkabel. Bei Beschädigungen wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Hersteller.
6. Überprüfen Sie nach dem Zusammenbau, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
7. Das Laufband ist ein Spezialgerät – es darf nicht verändert oder für andere Zwecke verwendet werden.
8. Stecken Sie keine Gegenstände in irgendeinen Teil des Geräts – dies kann zu Schäden führen.

Sicherheitsregeln

Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Regeln:

1. Wärmen Sie sich vor dem Training auf.
2. Intensive körperliche Aktivitäten sollten frühestens 40 Minuten nach einer Mahlzeit beginnen.
3. Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung ordnungsgemäß funktioniert und der Sicherheitsschlüssel aktiviert ist. Befestigen Sie ein Ende des Schlüssels am Laufband und das andere an Ihrer Kleidung – er lässt sich bei Bedarf leicht wieder abnehmen.
4. Steigen Sie vor dem Start nicht auf das Laufband. Stellen Sie sich auf die rutschfesten Seitenplattformen und warten Sie, bis sich das Band in Bewegung setzt.
5. Bewegen Sie Ihre Arme während des Trainings natürlich und schauen Sie geradeaus – schauen Sie nicht auf Ihre Füße.
6. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit allmählich, bis Sie sich an das Tempo gewöhnt haben.
7. Tragen Sie keine zu lange oder zu weite Kleidung, da diese sich im Mechanismus verfangen kann. Wir empfehlen Sportschuhe mit Gummisohlen.
8. Halten Sie sich beim ersten Training an den Handläufen fest – lassen Sie diese erst los, wenn Sie sich sicher fühlen.
9. Trainieren Sie nicht länger als 90 Minuten ohne Pause. Nach Beendigung des Trainings trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, um eine Überlastung zu vermeiden.
10. Bei Auftreten von besorgniserregenden Symptomen:
 - ziehen Sie sofort den Sicherheitsschlüssel ab
 - halten Sie sich an den Handläufen fest
 - springen Sie auf die seitlichen Plattformen
 - verlassen Sie das Gerät sicher
11. Bewahren Sie den Sicherheitsschlüssel nach Beendigung des Trainings an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Kinder dürfen das Laufband nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
12. Bevor Sie das Laufband zusammenklappen, stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig angehalten und zurückgesetzt ist. Starten Sie das Laufband nicht, wenn es zusammengeklappt ist.
13. Lassen Sie vor dem Laufband einen Freiraum von 2000 x 1000 mm.

Warnung

1. Es dürfen nicht zwei oder mehr Personen gleichzeitig auf dem Laufband trainieren. Die gleichzeitige Benutzung des Geräts durch mehrere Personen kann zu schweren Unfällen führen.
2. Wenn Sie sich unwohl fühlen, trainieren Sie nur unter ärztlicher Aufsicht. Ihre Gesundheit ist das Wichtigste – gehen Sie kein Risiko ein, ohne vorher Ihren Arzt zu fragen.
3. Das Herzfrequenzmesssystem ist nur ein ungefährender Indikator und darf nicht als medizinisches Gerät betrachtet werden. Übermäßige körperliche Anstrengung kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Wenn Ihnen schwindelig wird, beenden Sie das Training sofort.
4. Kinder, behinderte Personen und Tiere sollten sich vom Laufband fernhalten. Das Gerät kann eine Gefahr darstellen – seien Sie äußerst vorsichtig.



Diagramm, das die Anordnung aller Laufbandkomponenten in Form einer Punktetabelle zeigt (A-1). Nach dem Öffnen des Kartons können Sie die einzelnen Komponenten gemäß der dargestellten Anordnung entnehmen.

Ersatzteile:

Nr.	Name	Anzahl	Nein	Name	Menge
1	Laufmatte	1	72	Netzkabel	1
4	Linke Führung	1	78	Silikonöl	1
5	Rechte Führung	1	8	Fernbedienung	1
5	Tablet-Halterung	1	A-2	Schraubensatz	1
66	Sicherheitsschlüssel	1			

Beutel mit Schrauben (A-2)

Nein	Name	Anzahl	Nein	Name	Menge
31	Federscheibe ø8	2	55	Nylon-Unterlegscheibe ø8	8
30	Unterlegscheibe ø8	2	1	M8x20 Schraube	20
8	6 mm Inbusschlüssel	1	63	Handlaufabdeckung ø22	2

Montagewerkzeuge

- 6 mm Inbusschlüssel (Typ 6#) – 1 Stück

⚠ Hinweis: Schließen Sie das Gerät erst nach Abschluss der Montage an die Stromversorgung an.



Montageanleitung Schritt

1: Vorbereitung

- Nehmen Sie alle Komponenten aus dem Karton.
- Stellen Sie den Hauptrahmen des Laufbands auf den Boden.

Schritt 2: Montage der Säulen

- Schrauben Sie die Knöpfe an den Positionen A und B ab.
- Stellen Sie die Säulen B01 und B02 aufrecht hin.
- Ziehen Sie die Knöpfe in den Positionen A und B wie in der Abbildung gezeigt fest.

Schritt 3: Montage des Handlaufs

- Setzen Sie den linken Handlauf in die linke Säule ein.
- Stecken Sie Folgendes in die Öffnung der Säule:
 - Nylon-Unterlegscheibe (55)
 - Flache Unterlegscheibe (30)
 - Federscheibe (31)
- Ziehen Sie abschließend die Schraube (12) mit einem Inbusschlüssel fest.
- Wiederholen Sie die gleichen Schritte für den rechten Handlauf.

Schritt 4: Montage der Konsole

- Befestigen Sie den Tablet-Halter (54) an der Konsole.
- Stecken Sie den Handlaufstopfen (63) in die entsprechende Öffnung.
- Bringen Sie den Sicherheitsschlüssel (66) wie in der Abbildung gezeigt an der Konsole an.

Zum Schluss: Überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Komponenten korrekt festgezogen und gesichert sind.

Technische Daten

Parameter	Wert	Parameter	Wert
Anzeige	LED	Motor	Gleichstrommotor, Spitzenleistung 2,0 PS
Eingangsspannung	220 V / 50–60 Hz	Antriebsriemen	1050 × 420 mm
Anzeigedaten	Geschwindigkeit, Anzahl der Schritte, Zeit, Entfernung, Kalorien	Abmessungen zusammengeklappt	1327 × 758 × 200 mm
Integrierte Programme	P1–P15	Abmessungen aufgeklappt	1255 × 758 × 1087 mm
Benutzerprogramme	U1–U3	Verpackungsmaße	1428 × 754 × 161 mm
Fahrgeschwindigkeitsbereich	1–14 km/h	Maximales Benutzergewicht	130 kg
Gehgeschwindigkeitsbereich	1–6 km/h		

Einführung in das Laufband

Das Laufband ist mit einem 220-V-Gleichstromregler, einem Doppel-Display und Geh- und Lauf-Funktionen ausgestattet. Der Modus kann durch Verstellen der Handläufe geändert werden:

- Laufmodus: Heben Sie den Handlauf an, um das Gerät in den Laufmodus zu schalten. Geschwindigkeitsbereich: 1–14 km/h Das Bedienfeld am Handlauf (Subdisplay) mit Touch-Tasten ist aktiv. Die Fernbedienung funktioniert nicht, aber der Sicherheitsschlüssel ist aktiv.
- Walk-Modus: Senken Sie den Handlauf, um das Gerät in den Walk-Modus zu schalten. Geschwindigkeitsbereich: 1–6 km/h Das elektronische Hauptbedienfeld (Hauptdisplay) am Motorgehäuse ist aktiv. Die Steuerung erfolgt über die Fernbedienung. Die Touch-Tasten und der Sicherheitsschlüssel sind deaktiviert.

Modusumschaltung

- Im Standby-Modus können Sie zwischen dem Geh- und Laufmodus wechseln, indem Sie die Position des Handlaufs verändern.
- Während des Trainings können Sie den Modus nicht wechseln – Sie müssen zunächst Ihr Training beenden.
- **⚠ Hinweis:** Bevor Sie in den Gehmodus wechseln, entfernen Sie unbedingt die Halterung für das Smartphone/Tablet, um nicht über die Halterung zu stolpern! Tasten auf dem Display



1. Programm
2. Modus
3. Start
4. Stopp/Pause
5. Geschwindigkeit -
6. Geschwindigkeit +
7. Bluetooth-Verbindung

Taste	Funktion
START	Startet das Laufband
STOP	Einmal drücken, um das Laufband anzuhalten; erneut drücken, um es zu stoppen
Geschwindigkeit+	Erhöht die Geschwindigkeit des Laufbands während des Laufens
Geschwindigkeit -	Verringert die Geschwindigkeit des Laufbands während des Laufens
Modus	Im Standby-Modus können Sie einen von drei Countdown-Modi auswählen: <ul style="list-style-type: none"> • Zeit-Countdown • Distanz-Countdown • Kalorien-Countdown Im ausgewählten Modus können Sie den Countdown-Wert mit den Tasten „+“ und „-“ einstellen und dann mit „START“ starten.
Programm	Im Standby-Modus können Sie eine der folgenden Optionen auswählen: <ul style="list-style-type: none"> • 15 Systemprogramme (P1–P15) • 3 Benutzerprogramme (U1–U3)

PROG	Zeit	Zeiteinstellung / 20 Zeitintervalle geben die Dauer des Bergauf- und Bergablaufens in jedem Intervall an.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	SPEED	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	SPEED	2	4	4	5	6	4	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2	
P03	GESCHW	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2	
P04	GESCHW	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	7	5	9	5	6	6	4	4	3	
P05	SPEED	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	SPEED	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	GESCHW	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	GESCHW	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	GESCHW	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	5	6	3	3	2	
P10	GESCHW	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	GESCHW	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	GESCHW	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	GESCHW	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	GESCHW	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	GESCHW	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Systemprogramm-Tabelle
Benutzerprogramm (Benutzerdefiniertes Programm)

Der Benutzer kann die Laufgeschwindigkeit für jedes der 20 Trainingssegmente unabhängig voneinander einstellen. Einstellanleitung:

1. Verwenden Sie die Tasten „+“ und „-“, um die Geschwindigkeit für die jeweilige Stufe anzupassen.
2. Drücken Sie „MODE“, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Segment zu gelangen.
3. Nachdem Sie alle 20 Stufen eingestellt haben, drücken Sie „START“, um mit dem Training zu beginnen.

Walking-Modus – Beschreibung der Fernbedienung

Im Gehmodus erfolgt die Steuerung über die Fernbedienung, und das Hauptdisplay am Motorgehäuse ist aktiv.



Fernbedienung

Die Fernbedienung für das Laufband verfügt über drei vertikal angeordnete Tasten:

- Obere Taste – Geschwindigkeit erhöhen Zum Erhöhen der Gehgeschwindigkeit.
- Unterer Knopf – Geschwindigkeit verringern Zum Verringern der Gehgeschwindigkeit.
- Mittlere Taste – Start, Pause, Stopp Durch einmaliges Drücken wird das Laufband gestartet.

Durch erneutes Drücken wird das Laufband angehalten.

Durch 3 Sekunden langes Drücken wird das Gerät vollständig ausgeschaltet.

Koppeln der Fernbedienung mit dem Laufband So

verbinden Sie die Fernbedienung mit dem Gerät:

1. Steigen Sie vom Laufband herunter.
2. Halten Sie die Starttaste auf der Fernbedienung gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.
3. Wenn Sie den Piepton hören, ist die Kopplung abgeschlossen.

⚠ Hinweis: Die Fernbedienung funktioniert nur im Gehmodus. Sie kann nicht während des Laufens verwendet werden.

Fehlercodes, Ursachen und Lösungen

Code	Ursache	Fehleranalyse	Lösung
SICHER	Sicherheitsschlüssel deaktiviert	Beschädigte Sicherheitsschlüsselplatte	Ersetzen Sie die Sicherheitsschlüsselplatte
	Display beschädigt	Display ersetzen	
Er 1	Kein Signal vom Controller zum Display	Schlechter Kontakt der Steuerkabel	Kabel wieder anschließen
	Steuerkabel beschädigt	Kabel ersetzen	
	Elektronische Uhr beschädigt	Timer ersetzen	
	Ausfall der Motorsteuerung	Motorsteuerung ersetzen	
Er 3	Überspannungsschutz	Eingangsspannung > 265 V	Netzspannung prüfen
	Motorsteuerung defekt	Motorsteuerung austauschen	
Er 4	Überlastschutz	Motorriemen zu straff	Riemen lockern
	Übermäßige Reibung zwischen Riemen und Platte	Schmieren Sie die Lauffläche	
	Ausfall der Motorsteuerung	Motorsteuerung austauschen	
Er 5	Überlastschutz	Motorriemen zu straff	Riemenspannung einstellen
	Reibung zwischen Riemen und Platte	Lauffläche schmieren	
	Fehler der Motorsteuerung	Motorsteuerung austauschen	
Er 6	Schutz vor Unterbrechung des Stromkreises	Motor nicht angeschlossen	Motor anschließen
	Motor-Sicherungsautomat	Motor austauschen	
	Fehler in der Motorsteuerung	Motorsteuerung austauschen	
Er 7	Keine Verbindung zum Motorantrieb	Schlechter Kontakt der Steuerkabel	Kabel wieder anschließen
	Steuerkabel beschädigt	Kabel ersetzen	
	Elektronische Zeitschaltuhr defekt	Timer ersetzen	
	Motorsteuerung defekt	Motorsteuerung ersetzen	
Er 13	IGBT-Kurzschluss	Fehler der Motorsteuerung	Motor austauschen Steuerung
Er 14	Kurzschluss der Last	Kurzschluss im Motor	Motor austauschen
	Ausfall der Motorsteuerung	Motorsteuerung ersetzen	



Lauf-/Gehmodus ändern Schritt 1:

Handläufe einstellen

- Drehen Sie die Handläufe an den Punkten C und D gegen den Uhrzeigersinn.
- Positionieren Sie sie parallel zur Säule, wie in der Abbildung gezeigt.

Schritt 2: Position der Säulen

- Lösen Sie die Knöpfe an den Punkten A und B.
- Legen Sie die Säule vorsichtig horizontal hin.
- Ziehen Sie dann die Knöpfe an den Punkten A und B fest an.
- Entfernen Sie den iPad-/Telefonhalter wie in der Abbildung gezeigt.

⚠ **Sicherheitshinweis**

Wenn Sie in den Gehmodus wechseln möchten, entfernen Sie unbedingt die Telefonhalterung, bevor Sie den Handlauf loslassen – sonst könnten Sie darüber stolpern!

Erdung des Geräts – technische Beschreibung

Dieses Produkt muss geerdet werden. Im Falle einer Fehlfunktion oder Beschädigung bietet die Erdung den Weg des geringsten Widerstands für den Stromfluss und reduziert so das Risiko eines Stromschlags erheblich. Das Gerät ist mit einem Schutzleiter und einem Stecker mit Erdungskontakt ausgestattet. Der Stecker muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften und Normen ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

⚠ GEFAHR:

Ein falscher Anschluss des Schutzkabels kann zu einem Stromschlag führen. Wenn Sie sich über den korrekten Anschluss nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachmann.

Erdung der Steckdose, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker. Verändern Sie niemals den mit dem Gerät mitgelieferten Stecker – wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem Fachmann installieren.

Technische Informationen:

Das Gerät ist für den Betrieb in einem Stromkreis mit Nennspannung ausgelegt und verfügt über einen Schutzkontaktstecker gemäß Abbildung A (siehe unten). Stellen Sie sicher, dass die Steckdose, an die Sie das Gerät anschließen, die gleiche Konfiguration wie der Stecker hat. Verwenden Sie keine Adapter oder Steckeradapter, die die Erdverbindung beeinträchtigen könnten.

**Reinigung und Wartung des elektrischen Laufbands****⚠ Warnung**

Trennen Sie das Laufband vor der Reinigung oder Wartung immer vom Stromnetz!

Reinigung

- Regelmäßiges Entstauben verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Reinigen Sie die freiliegenden Teile an den Seiten des Laufbands, um zu verhindern, dass sich Schmutz unter dem Band ansammelt.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Schuhe sauber sind, um Schäden am Band und an der Lauffläche zu vermeiden.
- Wischen Sie die Oberfläche des Laufbands mit einem feuchten Tuch und Seife ab.
- Verschütten Sie kein Wasser auf elektrische Bauteile oder unter den Laufbelag.

Wartung

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Motorabdeckung öffnen.
- Die Motorabdeckung sollte mindestens einmal pro Jahr geöffnet werden, um Staub zu entfernen und spezielles Schmieröl aufzutragen.
- Der Riemen und die Lauffläche sind werkseitig geschmiert, müssen jedoch regelmäßig geschmiert werden, um ihre Leistung und Lebensdauer zu erhalten.
- Empfohlene Schmierhäufigkeit:

Nutzungsintensität	Schmierhäufigkeit
Gering (bis zu 3 Stunden/Woche)	einmal pro Jahr
Mittel (3–5 Stunden/Woche)	alle 6 Monate
Stark (mehr als 5 Stunden/Woche)	alle 3 Monate

**Einstellung und Justierung des Laufbandriemens Spannen****des Riemens**

- Nach 2 Stunden Gebrauch wird empfohlen, das Laufband auszuschalten und 10 Minuten lang ruhen zu lassen.
- Ein zu lockerer Laufband ist rutschig, während ein zu straffer Laufband den Motor belastet und zu schnellerem Verschleiß führt.
- Um die Spannung zu überprüfen, heben Sie den Riemen an den Seiten an – er sollte sich 50–75 mm über die Lauffläche heben lassen.

Ausrichten des Laufbands

1. Stellen Sie das Laufband auf eine ebene Fläche.
2. Starten Sie mit einer Geschwindigkeit von 6–8 mph (ca. 10–13 km/h) und beobachten Sie, ob der Riemen zur Seite ausbricht.
3. Wenn sich der Riemen nach rechts bewegt:
 - Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und schalten Sie den Strom aus.
 - Drehen Sie die Einstellschraube auf der rechten Seite um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn.
 - Schalten Sie das Laufband ein und überprüfen Sie, ob der Laufbandbelag mittig läuft. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das Problem behoben ist.
4. Wenn sich der Laufbandbelag nach links bewegt:
 - Wiederholen Sie die obigen Schritte, aber stellen Sie die Schraube auf der linken Seite ein.
5. Wenn sich der Riemen mit der Zeit lockert:
 - Schalten Sie das Laufband aus und drehen Sie beide Einstellschrauben um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn.
 - Schalten Sie das Laufband ein und stellen Sie sich auf den Laufband, um die Spannung zu überprüfen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der Laufband moderat gespannt ist.
6. Lassen Sie das Laufband nach Abschluss der Einstellung 30 Sekunden lang laufen und überprüfen Sie, ob der Riemen in der Mitte bleibt. Wiederholen Sie die Einstellung gegebenenfalls.

Bluetooth und Trainings-Apps (optionale Funktion)

Das Laufband verfügt über ein integriertes Bluetooth-Modul und unterstützt Apps wie FitShow, ZWIFT, KINOMAP und andere, mit denen Sie das Gerät über Ihr Smartphone oder Tablet steuern können.

Verbindung zu einer Trainings-App herstellen:

- Laden Sie die ZWIFT-App aus dem App Store herunter oder scannen Sie den QR-Code.
- Registrieren Sie sich für ein Konto und melden Sie sich an.
- Wählen Sie Ihre Laufgeschwindigkeit.
- Verbinden Sie das Laufband über Bluetooth – wählen Sie das Gerät mit der Bezeichnung FS-....

Musikwiedergabe:

- Suchen Sie in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Smartphones/Tablets nach dem BTMP3-Gerät.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie Musik direkt von Ihrem Mobilgerät abspielen.



No.	Nombre	Especificaciones	Cant	N.	Nombre	Especificación	Cant
1	Estructura principal	—	1	4	Cubierta del reposabrazos	—	2
2	Barra izquierda	—	1	44	Cubierta interior del reposabrazos	—	2
3	Riel derecho	—	1	45	Barandilla de espuma	—	2
4	Barra izquierda	—	1	46	Cinturón de correr	—	1
5	Barra derecha	—	1	47	Estribo	—	1
6	Soporte para medidor	—	1	48	Cubierta lateral izquierda	—	1
7	Rodillo delantero	—	1	49	Cubierta lateral derecha	—	1
8	Rodillo trasero	—	1	50	Clip para iPad	—	1
9	Primavera	—	2	51	Almohadilla para el antepié	—	2
10	Perno de cabeza plana con casquillo hexagonal	M8×30	2	52	Alfombrilla de silicona IPDA	—	1
11	Perno de cabeza hexagonal con ranura	M8×20	4	53	Cable de tensión	—	1
12	Perno hexagonal con cabeza cilíndrica	M8×20	2	54	Soporte para iPad	—	1
13	Perno hexagonal con cabeza cilíndrica	M8×50	3	55	Junta de nylon	—	2
14	Perno hexagonal de cabeza cilíndrica	M8×12	2	56	Rueda	—	2
15	Perno hexagonal con cabeza cilíndrica	M6×25	2	57	Pata de apoyo	—	2
16	Perno hexagonal avellanado	M6×25	6	58	Pata trasera	—	2
17	Tornillo autorroscante avellanado cruzado	ST3×12	2	59	Correa en cuña	—	1
18	Tornillo autoperforante con cabeza de pan con ranura cruzada	ST4×15	19	60	Pomo delta	—	2
19	Tornillo autoperforante con cabeza plana y hueco en cruz	ST4×19	2	61	Adhesivo acrílico para la cara	—	1
20	Tornillo avellanado con cabeza en cruz	ST4×15	12	62	Almohadilla de goma	—	6
21	Perno de cabeza plana grande en cruz	M4×10	9	6	Tope para reposabrazos	—	2
22	Tornillo de cabeza avellanada con hueco transversal	ST4×10	6	64	Reloj electrónico	—	1
23	Tornillo de cabeza plana grande en cruz	ST3×10	6	65	Placa controladora	—	1
24	Tornillo de cabeza plana grande en cruz	ST3×5	7	6	Llave de seguridad	—	1
25	Tornillo autorroscante con cabeza avellanada cruzada	ST2,5×8	8	67	Sensor de bloqueo de seguridad	—	1
26	Tornillo de cabeza avellanada con hueco en cruz	ST2,5×5	15	68	Segmento de reloj digital	—	1
27	Tornillo autorroscante con cabeza avellanada cruzada	ST2,5×5	6	69	Reloj digital debajo del	—	1
28	Tuerca hexagonal de seguridad	M10	2	70	Motor de corriente continua	—	1
29	Tuerca hexagonal de seguridad	M8	2	71	Interruptor del casco	—	1
30	Junta plana	∅ 20 × ∅ 8,2 × 1	4	72	Cable de alimentación	—	1
31	Almohadilla de resorte estándar	∅ 8	4	73	Toma de enchufe	—	1
32	Cubierta superior del motor	—	1	74	Rama simple azul	—	3
33	Cubierta inferior del motor	—	1	75	Marrón, rama única	—	1
34	Cubierta trasera izquierda	—	1	76	Marrón, rama única	—	1
35	Cubierta trasera derecha	—	1	77	Cable de tierra	—	2
36	Tapón del tubo de la columna	—	2	78	Botella de aceite Riecon de silicona	—	1
37	Tapa superior del reloj digital	—	1	79	Anillo magnético	—	1
38	Cubierta inferior del reloj electrónico	—	1	80	Placa hexagonal para agujas	6#	1
39	Panel del mecanismo del reloj	—	1	81	Mando a distancia	—	1
40	Cubierta superior para iPad	—	1	82	Inductor	—	1
41	Cubierta inferior del iPad	—	1	83	Filtro	—	1
42	Sujeción para iPad	—	1	84	Placa de base	—	2

Manual de usuario de la cinta de correr eléctrica

Antes de empezar

1. Coloque la cinta de correr sobre una superficie limpia y plana. No la coloque sobre alfombras gruesas, ya que esto podría impedir la circulación del aire debajo del dispositivo. Evite colocar la cinta de correr cerca del agua o al aire libre. Asegúrese de protegerla de la humedad.
2. Conecte la fuente de alimentación solo después de haber montado completamente la cinta y de haber instalado la cubierta del motor. El enchufe debe conectarse a otra toma de corriente con toma de tierra de 10 A. Recomendamos utilizar una toma con protección contra sobrecargas.
3. No retire la cubierta del motor innecesariamente. Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento. Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio cualificado.
4. Coloque la cinta de correr de manera que no cubra la toma de corriente, lo que facilitará el acceso a la fuente de alimentación.
5. Utilice únicamente el cable de alimentación original. Si está dañado, póngase en contacto con su distribuidor o fabricante.
6. Después del montaje, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados.
7. La cinta de correr es un aparato especializado; no debe modificarse ni utilizarse para otros fines.
8. No introduzca ningún objeto en ninguna parte del aparato, ya que podría dañarlo.

Normas de seguridad

Para evitar lesiones, respete las siguientes normas:

1. Realice un calentamiento antes de entrenar.
2. No realice actividad física intensa hasta al menos 40 minutos después de haber comido.
3. Compruebe que la fuente de alimentación funciona correctamente y que la llave de seguridad está activa. Conecta un extremo de la llave a la cinta de correr y el otro a tu ropa; se puede desconectar fácilmente si es necesario.
4. No pise la cinta antes de empezar. Póngase de pie en las plataformas antideslizantes y espere a que la cinta empiece a moverse.
5. Mueva los brazos con naturalidad durante el ejercicio y mire al frente, no mire hacia abajo a sus pies.
6. Aumente la velocidad gradualmente hasta que se acostumbre al ritmo.
7. No lleve ropa demasiado larga o holgada, ya que podría engancharse en el mecanismo. Se recomienda el uso de calzado deportivo con suela de goma.
8. Durante el primer entrenamiento, sujete los pasamanos y solo suéltelos cuando se sienta seguro.
9. No haga ejercicio durante más de 90 minutos sin descansar. Una vez finalizado el entrenamiento, desconecte la fuente de alimentación y retire la llave de seguridad para evitar sobrecargas.
10. En caso de síntomas preocupantes:
 - desconecte inmediatamente la llave de seguridad
 - sujétese a los pasamanos
 - salta a las plataformas laterales
 - salga del aparato con cuidado
11. Una vez finalizado el entrenamiento, guarde la llave de seguridad en un lugar inaccesible para los niños. Los niños solo pueden utilizar la cinta de correr bajo la supervisión de un adulto.
12. Antes de plegar la cinta de correr, asegúrese de que el dispositivo esté completamente detenido y reiniciado. No ponga en marcha la cinta de correr cuando esté plegada.
13. Deje un espacio libre de 2000 x 1000 mm delante de la cinta de correr.

Advertencia

1. No deben hacer ejercicio dos o más personas al mismo tiempo en la cinta. El uso del aparato por varias personas al mismo tiempo puede provocar un accidente grave.
2. Si no se encuentra bien, haga ejercicio solo bajo supervisión médica. La salud es lo más importante: no corra ningún riesgo sin consultar a su médico.
3. El sistema de control de la frecuencia cardíaca es solo un indicador aproximado y no debe considerarse un dispositivo médico. El esfuerzo físico excesivo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Si se siente mareado, deje de hacer ejercicio inmediatamente.
4. Los niños, las personas discapacitadas y los animales deben mantenerse alejados de la cinta de correr. El aparato puede suponer un peligro: extreme las precauciones.



Diagrama que muestra la disposición de todos los componentes de la cinta de correr en forma de gráfico de puntos (A-1). Después de abrir la caja, puede retirar los componentes individuales según la disposición mostrada.

Piezas de repuesto:

N.º	Nombre	Cantidad	No	Nombre	Cantidad
1	Esterilla para correr	1	72	Cable de alimentación	1
4	Guía izquierda	1	78	Aceite de silicona	1
5	Guía derecha	1	8	Mando a distancia	1
5	Soporte para tablet	1	A-2	Juego de tornillos	1
66	Llave de seguridad	1			

Bolsa con tornillos (A-2)

No	Nombre	Cantidad	No	Nombre	Cantidad
31	Arandela elástica ø8	2	55	Arandela de nylon ø8	8
30	Arandela ø8	2	1	Tornillo M8x20	20
8	Llave Allen de 6 mm	1	63	Cubierta para barandilla ø22	2

Herramientas de montaje

- Llave Allen de 6 mm (tipo 6#) – 1 unidad.

⚠ Nota: No conecte la fuente de alimentación antes de completar la instalación del dispositivo.



Instrucciones de montaje

Paso 1: Preparación

- Retire todos los componentes de la caja.
- Coloque el bastidor principal de la cinta de correr en el suelo.

Paso 2: Montaje de las columnas

- Desatornille los pomos de las posiciones A y B.
- Coloque las columnas B01 y B02 en posición vertical.
- Apriete los pomos en las posiciones A y B, tal y como se muestra en la ilustración.

Paso 3: Montaje del pasamanos

- Inserte el pasamanos izquierdo en la columna izquierda.
- Inserte lo siguiente en la abertura de la columna:
 - arandela de nylon (55)
 - arandela plana (30)
 - arandela elástica (31)
- Por último, apriete el tornillo (12) con una llave Allen.
- Repita los mismos pasos para el pasamanos derecho.

Paso 4: Montaje de la consola

- Monte el soporte para tableta (54) en la consola.
- Inserte el tapón del pasamanos (63) en el orificio correspondiente.
- Instale la llave de seguridad (66) en la consola tal y como se muestra en la ilustración.

Por último: compruebe que todos los tornillos y componentes estén correctamente apretados y fijados.

Especificaciones técnicas

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Pantalla	LED	Motor	Motor de CC, potencia máxima 2,0 HP
Voltaje de entrada	220 V / 50-60 Hz	Correa de transmisión	1050 × 420 mm
Datos mostrados	velocidad, número de pasos, tiempo, distancia, calorías	Dimensiones plegado	1327 × 758 × 200 mm
Programas incorporados	P1-P15	Dimensiones desplegado	1255 × 758 × 1087 mm
Programas de usuario	U1-U3	Dimensiones del embalaje	1428 × 754 × 161 mm
Rango de velocidad de funcionamiento	1-14 km/h	Peso máximo del usuario	130 kg
Rango de velocidad de marcha	1-6 km/h		

Introducción a la cinta de correr

La cinta de correr está equipada con un controlador de 220 V CC, doble pantalla y funciones de caminar y correr. El modo se puede cambiar ajustando la posición de los pasamanos:

- Modo de carrera: Levante el pasamanos para cambiar el dispositivo al modo de carrera. Rango de velocidad: 1-14 km/h El panel de control del pasamanos (subpantalla) con botones táctiles está activo. El mando a distancia no funciona, pero la llave de seguridad está activa.
- Modo caminar: Baje el pasamanos para cambiar el dispositivo al modo caminar. Rango de velocidad: 1-6 km/h El panel electrónico principal (pantalla principal) de la carcasa del motor está activo. El control se realiza mediante el mando a distancia. Los botones táctiles y la llave de seguridad están inactivos.

Cambio de modo

- En modo de espera, puede cambiar entre el modo de caminata y el modo de carrera cambiando la posición del pasamanos.
- No se puede cambiar de modo durante el entrenamiento; primero debe terminar la sesión.
- ⚠ **Nota:** Antes de cambiar al modo caminar, asegúrese de retirar el soporte para el teléfono/tableta para evitar tropezar con el soporte.



Botones de la pantalla

1. Programa
2. Modo
3. Inicio
4. Detener/Pausar
5. Velocidad -
6. Velocidad +
7. Conexión Bluetooth

Botón	Función
INICIO	Inicia la cinta de correr
STOP	Pulse una vez para pausar la cinta; pulse de nuevo para detenerla .
Velocidad+	Aumenta la velocidad de la cinta mientras corres
Velocidad -	Disminuye la velocidad de la cinta mientras se corre.
Modo	En modo de espera, puede seleccionar uno de los tres modos de cuenta atrás: <ul style="list-style-type: none"> • Cuenta atrás de tiempo • Cuenta atrás de distancia • Cuenta atrás de calorías En el modo seleccionado, puede establecer el valor de la cuenta atrás con los botones «+» y «-» y, a continuación, pulsar «START» para comenzar.
Programa	En modo de espera, puede seleccionar una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> • 15 programas del sistema (P1-P15) • 3 programas de usuario (U1-U3)

PROG	Tiempo	Ajuste del tiempo / 20 intervalos de tiempo indican la duración de la carrera cuesta arriba y cuesta abajo en cada intervalo.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	VELOCIDAD	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P02	VELOCIDAD	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	VELOCIDAD	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	4	4	4	2	4	5	3	2	
P04	VELOCIDAD	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	6	6	4	4	3	
P05	VELOCIDAD	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	VELOCIDAD	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	VELOCIDAD	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	VELOCIDAD	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	VELOCIDAD	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	VELOCIDAD	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	VELOCIDAD	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	VELOCIDAD	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	VELOCIDAD	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	VELOCIDAD	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	VELOCIDAD	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Tabla de programas del sistema

Programa del usuario (programa personalizado)

El usuario puede ajustar la velocidad de funcionamiento de cada uno de los 20 segmentos de entrenamiento de forma independiente. Instrucciones de ajuste:

1. Utilice los botones «+» y «-» para ajustar la velocidad de la fase seleccionada.
2. Pulse «MODE» para confirmar el ajuste y pasar al siguiente segmento.
3. Después de configurar las 20 etapas, pulse «START» para comenzar el entrenamiento.

Modo de desplazamiento: descripción del mando a distancia

En el modo de desplazamiento, el control se realiza mediante el mando a distancia y la pantalla principal de la carcasa del motor está activa.

Mando a distancia

El mando a distancia de la cinta de correr tiene tres botones dispuestos verticalmente:

- Botón superior: aumentar la velocidad. Se utiliza para aumentar la velocidad de marcha.
- Botón inferior: disminuir la velocidad. Se utiliza para disminuir la velocidad de marcha.
- Botón central: inicio, pausa, parada. Al pulsarlo una vez, se pone en marcha la cinta.

Al pulsarlo de nuevo, se pausa la cinta.

Mantener pulsado durante 3 segundos detiene completamente el dispositivo.

Emparejar el mando a distancia con la cinta de

correr Para conectar el mando a distancia al dispositivo:

1. Bájese de la cinta.
2. Mantenga pulsado el botón de inicio del mando a distancia hasta que oiga un pitido.
3. Cuando oiga el pitido, el emparejamiento habrá finalizado.

⚠ Nota: El mando a distancia solo funciona en modo caminar. No se puede utilizar mientras se corre.

Códigos de error, causas y soluciones

Código	Causa	Análisis de fallos	Solución
SEGURA	Llave de seguridad desactivada	Placa de la llave de seguridad dañada	Sustituya la placa de la llave de seguridad
	Pantalla dañada	Reemplace la pantalla	
Er 1	No hay señal del controlador a la pantalla	Mal contacto de los cables de control	Vuelva a conectar los cables
	Cable de control dañado	Sustituya el cable	
	Reloj electrónico dañado	Sustituya el temporizador	
Er 3	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	Compruebe el voltaje de la red eléctrica
	Protección contra sobretensión	Voltaje de entrada > 265 V	
Er 4	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	Afloje la correa
	Protección contra sobrecarga	Correa del motor demasiado tensa	
	Fricción excesiva entre la correa y la placa	Lubricar la superficie de rodadura	
Er 5	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	Ajustar la tensión de la correa
	Protección contra sobrecarga	Correa del motor demasiado tensa	
	Fricción entre la correa y la placa	Lubricar la superficie de rodadura	
Er 6	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	Conecte el motor
	Protección contra circuito abierto	Motor no conectado	
	Disyuntor del motor	Sustituya el motor	
Er 7	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	Vuelva a conectar los cables
	No hay conexión con el accionamiento del motor	Mal contacto de los cables de control	
	Cable de control dañado	Sustituya el cable	
Er 13	Temporizador electrónico defectuoso	Sustituya el temporizador	Sustituya el motor controlador
	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	
Er 14	Cortocircuito del IGBT	Fallo del controlador del motor	Sustituya el motor
	Cortocircuito de carga	Cortocircuito del motor	
	Fallo del controlador del motor	Sustituya el controlador del motor	

Cambie el modo de funcionamiento/marcha Paso 1: Ajuste de los pasamanos

- Gire los pasamanos en los puntos C y D en sentido antihorario.
- Colóquelos en paralelo a la columna, tal y como se muestra en la ilustración.

Paso 2: Posición de la columna

- Afloje las perillas en los puntos A y B.
- Coloque con cuidado la columna en posición horizontal.
- A continuación, apriete bien las perillas en los puntos A y B.
- Retire el soporte para iPad/teléfono como se muestra en la ilustración.

⚠ Nota de seguridad

Si desea cambiar al modo de desplazamiento, asegúrese de retirar el soporte para el teléfono antes de soltar el pasamanos, ya que podría tropezar con él.

Conexión a tierra del dispositivo: descripción técnica

Este producto debe conectarse a tierra. En caso de mal funcionamiento o daño, la conexión a tierra proporciona la ruta de menor resistencia para que fluya la corriente eléctrica, lo que reduce significativamente el riesgo de descarga eléctrica. El dispositivo está equipado con un cable de tierra de protección y un enchufe con una clavija de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada que haya sido instalada correctamente y conectada a tierra de acuerdo con las normas y regulaciones locales aplicables.

⚠ PELIGRO:

Una conexión incorrecta del cable de protección puede provocar una descarga eléctrica. Si no está seguro de la conexión correcta

Si la toma de corriente no está conectada a tierra, consulte a un electricista cualificado o a un técnico de servicio. Nunca modifique el enchufe suministrado con el dispositivo; si no encaja en la toma, haga instalar una toma adecuada por un especialista.

Información técnica:

El dispositivo está diseñado para funcionar en un circuito con una tensión nominal y tiene un enchufe con conexión a tierra, tal y como se muestra en la ilustración A (véase más abajo). Asegúrese de que la toma de corriente a la que conecta el dispositivo tiene la misma configuración que el enchufe. No utilice adaptadores ni enchufes que puedan interferir con la conexión a tierra.

**Limpieza y mantenimiento de la cinta de correr eléctrica****⚠ Advertencia**

¡Desconecte siempre la cinta de correr de la red eléctrica antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento!

Limpieza

- La eliminación regular del polvo prolonga la vida útil del dispositivo.
- Limpia las partes expuestas a los lados de la cinta de correr para evitar que se acumule suciedad debajo de la cinta.
- Asegúrese de que sus zapatillas estén limpias para evitar daños en la cinta y en la plataforma de la cinta de correr.
- Limpia la superficie de la cinta con un paño húmedo y jabón.
- No derrame agua sobre los componentes eléctricos ni debajo de la cinta de correr.

Mantenimiento

- Desconecte la fuente de alimentación antes de abrir la cubierta del motor.
- La cubierta del motor debe abrirse al menos una vez al año para eliminar el polvo y aplicar aceite lubricante especial.
- La correa y la placa de la banda de rodadura vienen lubricadas de fábrica, pero requieren una lubricación periódica para mantener su rendimiento y durabilidad.
- Frecuencia de lubricación recomendada:

Intensidad de uso	Frecuencia de lubricación
Ligera (hasta 3 horas/semana)	Una vez al año
Media (3-5 horas/semana)	cada 6 meses
Intensa (más de 5 horas/semana)	cada 3 meses

**Ajuste y configuración de la cinta de correr Tensado de la cinta**

- Después de 2 horas de uso, se recomienda apagar la cinta y dejarla reposar durante 10 minutos.
- Una cinta demasiado floja puede resbalar, mientras que una demasiado tensa ejerce presión sobre el motor y provoca un desgaste más rápido.
- Para comprobar la tensión, levante la cinta por los lados: debe levantarse entre 50 y 75 mm por encima de la plataforma.

Alineación de la cinta

1. Coloque la cinta de correr sobre una superficie nivelada.
2. Arranque a una velocidad de 6-8 mph (aprox. 10-13 km/h) y observe si la correa se desvía hacia los lados.
3. Si la cinta se desplaza hacia la derecha:
 - Retire la llave de seguridad y apague la máquina.
 - Gire el tornillo de ajuste del lado derecho $\frac{1}{4}$ de vuelta en sentido horario.
 - Encienda la cinta y compruebe si la cinta está centrada. Repita hasta que lo consiga.
4. Si la cinta se desplaza hacia la izquierda:
 - Repita los pasos anteriores, pero ajuste el tornillo del lado izquierdo.
5. Si la cinta se afloja con el tiempo:
 - Apague la cinta de correr y gire ambos tornillos de ajuste $\frac{1}{4}$ de vuelta en sentido horario.
 - Encienda la cinta y suba a la cinta para comprobar la tensión. Repita hasta que esté moderadamente tensa.
6. Una vez completado el ajuste, haga funcionar la cinta durante 30 segundos y compruebe que la cinta permanece en el centro. Repita el ajuste si es necesario.

Bluetooth y aplicaciones de entrenamiento (función opcional)

La cinta de correr tiene un módulo Bluetooth integrado y es compatible con aplicaciones como FitShow, ZWIFT, KINOMAP y otras, que te permiten controlar el dispositivo desde tu teléfono o tableta.

Conexión a una aplicación de entrenamiento:

- Descarga la aplicación ZWIFT desde la tienda de aplicaciones o escanea el código QR.
- Regístrate y inicia sesión.
- Selecciona tu velocidad de carrera.
- Conecta la cinta de correr a través de Bluetooth y selecciona el dispositivo marcado como FS-....

Reproducción de música:

- En la configuración de Bluetooth de tu teléfono/tableta, busca el dispositivo BTMP3.
- Una vez conectado, podrás reproducir música directamente desde tu dispositivo móvil.



Nr	Nimi	Spetsifikatsioon	Kogus	Nr	Nimi	Spets.	Kogus
1	Põhirunko	—	1	4	Käetoetuse kate	—	2
2	Vasak raud	—	1	44	Käetoetuse sisekate	—	2
3	Parem raud	—	1	4	Vahust käsipuu	—	2
4	Vasakpoolne käepide	—	1	4	Jooksuvöö	—	1
5	Parem käepide	—	1	47	Jooksuraud	—	1
6	Möödik	—	1	4	Vasak külgkatte	—	1
7	Esirull	—	1	4	Parempoolne kate	—	1
8	Tagumine massaažirull	—	1	50	IPAD-klips	—	1
9	Kevad	—	2	51	Esijalalaba	—	2
10	Kuusnurkne pea poldiga polt	M8×30	2	52	IPDA silikoonmatt	—	1
11	Kuusnurkne pea poldiga kruvi	M8×20	4	5	Pingutusnõör	—	1
12	Silindrilise peaga kuuskantvõtmega polt	M8×20	2	5	IPAD-hoidik	—	1
13	Silindrilise peaga kuuskantvõtmega polt	M8×50	3	55	Nailontihend	—	2
14	Silindrilise peaga kuuskantmutrivõti	M8×12	2	5	Käepiduriratas	—	2
15	Silindrilise peaga kuuskantpeaga polt	M6×25	2	5	Jalatoe	—	2
16	Kuusnurkne pea	M6×25	6	5	Tagumine jalatoe pad	—	2
17	Ristpeaga isekeermestav kruvi	ST3×12	2	59	Kiilrihm	—	1
18	Ristpeaga süvistatud peaga isepuuriv kruvi	ST4×15	19	6	Delta nupp	—	2
19	Ristpeaga sügavpeaga isepuuriv kruvi	ST4×19	2	6	Akrüülist kleebis	—	1
20	Ristpeaga süvistatud kruvikeeraja kruvi	ST4×15	12	6	Kummitihend	—	6
21	Ristpeaga suur lame pea polt	M4×15	9	6	Käetoetuse pidur	—	2
22	Ristpeaga süvistatud kruvikeeraja kruvi	ST4×10	6	6	Elektrooniline kell	—	1
23	Ristpeaga suur lame pea kruvi	ST3×10	6	6	Kontrollerplaat	—	1
24	Ristpeaga suur lame pea kruvi	ST3×5	7	6	Turvavõti	—	1
25	Ristpeaga süvistatud kruvikeeraja kruvi	ST2,5×8	8	6	Ohutuse lukustusandur	—	1
26	Ristpeaga süvistatud kruvikeeraja kruvi	ST2,5×5	15	68	Digitaalkella segment	—	1
27	Ristpeaga pea keermestatud kruvi	ST2,5×5	6	6	Digitaalne kell allpool	—	1
28	Kuusnurkne lukustusmutter	M10	2	7	Alalisvoolumootor	—	1
29	Kuusnurkne lukustusmutter	M8	2	7	Kere lüliti	—	1
30	Lame tihend	∅ 20×∅ 8,2×1	4	72	Toitekaabel	—	1
31	Standardne vedrupad	∅ 8	4	73	Pistikupesa	—	1
32	Mootori ülemine kate	—	1	7	Sinine üheharuline	—	3
33	Mootori alumine kate	—	1	7	Pruun üheharuline	—	1
34	Vasak tagumine sabakate	—	1	76	Pruun üheharuline	—	1
35	Parem tagumine sabakate	—	1	77	Maandusjuhtme	—	2
36	Kolonnitoru pistik	—	2	78	Silikoonist Riecon õlipudel	—	1
37	Digitaalkella ülemine kate	—	1	7	Magnetring	—	1
38	Elektroonilise käekella alumine kate	—	1	8	Kuusnurkne käepide	6	1
39	Kellamehhanismi paneel	—	1	8	Kaugjuhtimispuult	—	1
40	IPAD ülemine kate	—	1	82	Indutor	—	1
41	IPAD alumine kate	—	1	8	Filter	—	1
42	IPAD-hoidja kinniti	—	1	84	Jalatoe	—	2

Elektrilise jooksulindi kasutusjuhend

Enne kasutamist

1. Asetage jooksulint puhtale, tasasele pinnale. Ärge asetage seda paksule vaibale, kuna see võib takistada õhu ringlemist seadme all. Vältige jooksulindi asetamist vee lähedusse või välitingimustesse. Tagage kaitse niiskuse eest.
2. Ühendage toiteallikas alles pärast jooksulintide täielikku kokkupanekut ja mootorikatte paigaldamist. Pistik peab olema ühendatud 10 A maandatud pistikupesaga. Soovitage kasutada ülekoormuskaitsega pistikupesaga.
3. Ärge eemaldage mootori katet ilma vajaduseta. Enne hooldustööde alustamist katkestage toide. Remonttöid tohib teha ainult kvalifitseeritud teenindustehnik.
4. Asetage jooksulint nii, et see ei kataks pistikupesaga – see hõlbustab juurdepääsu toiteallikale.
5. Kasutage ainult originaalvoolujuhet. Kui see on kahjustatud, võtke ühendust edasimüüja või tootjaga.
6. Pärast kokkupanekut kontrollige, et kõik kruvid on kinni.
7. Jooksulint on spetsiaalne seade – seda ei tohi muuta ega kasutada muul otstarbel.
8. Ärge asetage seadme ühegi osa sisse esemeid – see võib seadme kahjustada.

Ohutusreeglid

Vigastuste vältimiseks järgige järgmisi eeskirju:

1. Soojendage enne treeningut.
2. Intensiivne füüsiline tegevus ei tohiks alata varem kui 40 minutit pärast sööki.
3. Kontrollige, et toiteallikas töötab korralikult ja et ohutusvõti on aktiivne. Kinnitage võtme üks ots jooksulintale ja teine oma riietele – vajadusel saab võtme kergesti eemaldada.
4. Enne alustamist ärge astuge jooksulindile. Seiske libisemiskindlatel platvormidel ja oodake, kuni lind hakkab liikuma.
5. Liigutage treeningu ajal käsi loomulikult ja vaadake otse ette – ärge vaadake oma jalgu.
6. Suurendage kiirust järk-järgult, kuni olete tempoga harjunud.
7. Ärge kandke liiga pikki või laiu riideid, kuna need võivad mehhanismi kinni jääda. Soovitame kanda kummist tallaga spordijalatsid.
8. Esimese treeningu ajal hoidke kinni käsipuudest – laske lahti alles siis, kui tunnete end kindlalt.
9. Ärge treenige ilma vaheajata kauem kui 90 minutit. Pärast treeningu lõpetamist ühendage toiteallikas lahti ja eemaldage turvalisusvõti, et vältida ülekoormust.
10. Murettekitavate sümptomite ilmnemisel:
 - ühendage ohutuse võti kohe lahti
 - hoidke kinni käsipuudest
 - hüppake küljplatvormidele
 - välju seadmest ohutult
11. Pärast treeningu lõpetamist hoidke turvalisusvõti lastele kättesaamatus kohas. Lapsed võivad jooksulint kasutada ainult täiskasvanute järelevalve all.
12. Enne jooksulint kokku klappimist veenduge, et seade on täielikult seiskunud ja lähtestatud. Ärge käivitage jooksulinti, kui see on kokku klappitud.
13. Jätke jooksulintide ette vaba ruum mõõtmetega 2000 x 1000 mm.

Hoiatus

1. Jooksulint ei tohi kasutada kaks või enam inimest korraga. Seadme kasutamine mitme inimese poolt korraga võib põhjustada tõsise õnnetuse.
2. Kui tunnete end halvasti, treenige ainult arsti järelevalve all. Tervis on kõige tähtsam – ärge võtke riske ilma arstiga konsulteerimata.
3. Südame löögisageduse jälgimise süsteem on ainult ligikaudne näitaja ja seda ei tohi pidada meditsiiniseadmeks. Ülemäärane füüsiline koormus võib põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma. Kui tunnete peapööritust, lõpetage treening kohe.
4. Lapsed, puuetega inimesed ja loomad peavad jooksulintidest eemale hoidma. Seade võib olla ohtlik – olge äärmiselt ettevaatlik.



Kõik jooksulintide komponendid on punktide diagrammina esitatud (A-1). Pärast kasti avamist võite eemaldada üksikud komponendid vastavalt joonisele.

Varuosad:

Nr	Nimi	Kogus	Ei	Nimi	Kogus
1	Jooksmismatt	1	72	Toitekaabel	1
4	Vasak juhik	1	7	Silikonõli	1
5	Parempoolne juhik	1	8	Kaugjuhtimispuult	1
5	Tabletipidike	1	A-2	Kruvekomplekt	1
6	Ohutuse võti	1			

Kott kruvidega (A-2)

Ei	Nimi	Kogus	Ei	Nimi	Kogus
31	Vedrupesu $\varnothing 8$	2	5	Nailonpesur $\varnothing 8$	8
30	Alusplaat $\varnothing 8$	2	1	M8x20 kruvi	2
8	6 mm kuuskantvõti	1	63	Käsipuu kate $\varnothing 22$	2

Paigaldustööriistad

- 6 mm kuuskantvõti (tüüp 6#) – 1 tk.

⚠ Märkus: Ärge ühendage toiteallikat enne seadme paigaldamise lõpetamist.



Paigaldusjuhend

Samm 1:

ettevalmistus

- Eemaldage kõik komponendid karbist.
- Asetage jooksulint põrandale.

Samm 2: Samba kokkupanek

- Keerake lahti nupud asendites A ja B.
- Asetage sambad B01 ja B02 püstisesse asendisse.
- Pingutage nuppe asendites A ja B vastavalt joonisele.

Samm 3: Käsipuu kokkupanek

- Sisestage vasak käsipuu vasakusse sambasse.
- Sisestage sambasse avasse järgmised osad:
 - naionalus (55)
 - lamedad alusplaadid (30)
 - vedru alusplaat (31)
- Lõpuks pingutage kruvi (12) kuuskantvõtmega.
- Korrake samu samme parema käsipuu puhul.

Samm 4: Konsooli paigaldamine

- Kinnitage tahvelarvuti hoidik (54) konsoolile.
- Sisestage käsipuu pistik (63) vastavasse avasse.
- Paigaldage turvalukk (66) konsoolile vastavalt joonisele.

Lõpuks: kontrollige, et kõik kruvid ja komponendid on õigesti kinni keeratud ja kinnitatud.

Tehnilised andmed

Parameeter	Väärtus	Parameeter	Väärtus
Ekraan	LED	Mootor	Alalisvoolumootor, tippvõimsus 2,0 HP
Sisendpinge	220 V / 50–60 Hz	Ajamirihm	1050 × 420 mm
Kuvandatavad andmed	kiirus, sammude arv, aeg, vahemaa, kaloriid	Mõõtmed kokkupanduna	1327 × 758 × 200 mm
Sisesehitatud programmid	P1–P15	Mõõtmed lahtivoltimisel	1255 × 758 × 1087 mm
Kasutaja programmid	U1–U3	Pakendi mõõtmed	1428 × 754 × 161 mm
Sõidukiirus	1–14 km/h	Maksimaalne kasutaja kaal	130 kg
Kõndimiskiiruse vahemik	1–6 km/h		

Jooksulintide tutvustus

Jooksulint on varustatud 220 V alalisvoolu kontrolleriiga, kahe ekraaniga ning kõndimise ja jooksmise funktsioonidega. Režiimi saab muuta käsipuu asendit reguleerides:

- Jooksurežiim: tõstke käepide üles, et lülitada seade jooksurežiimile. Kiiruse vahemik: 1–14 km/h Käepideme juhtpaneel (aladisplay) puutetundlike nuppudega on aktiivne. Kaugjuhtimispuul ei tööta, kuid turvalukk on aktiivne.
- Kõndimise režiim: Seadme kõndimise režiimi lülitamiseks langetage käsipuu. Kiiruse vahemik: 1–6 km/h Mootori korpuse peamine elektrooniline paneel (peadisplay) on aktiivne. Juhtimine toimub kaugjuhtimispuuldiga. Puutepaneel ja ohutuse võti ei tööta.

Režiimi vahetamine

- Ooterežiimis saate käsipuu asendit muutes vahetada kõndimise ja jooksmise režiimi.
- Treeningu ajal režiimi vahetada ei saa – esmalt tuleb treening lõpetada.
- ⚠ **Märkus:** enne kõndimise režiimile üleminekut eemaldage kindlasti telefoni/tahvelarvuti hoidik, et vältida komistamist kinnituse üle! Nupud ekraanil



- Programm
- Režiim
- Start
- Peatus/Paus
- Kiirus
- Kiirus +
- Bluetooth-ühendus

Nupp	Funktsioon
START	Käivitab jooksulint
STOP	Jooksulint peatamiseks vajutage üks kord, uuesti vajutades peatate jooksulindi.
Kiirus+	Suurendab jooksulintide kiirust jooksmise ajal
Kiirus -	Vähendab jooksulintide kiirust jooksmise ajal
Režiim	Ooterežiimis saate valida ühe kolmest tagasilugemise režiimist: <ul style="list-style-type: none"> Aja tagasilugemine Kaugus Kalorite loendur Valitud režiimis saate taimerit seadistada nuppudega „+“ ja „-“ ning seejärel alustada nuppu „START“ vajutades.
Programm	Ooterežiimis saate valida ühe järgmistest: <ul style="list-style-type: none"> 15 süsteemiprogrammi (P1–P15) 3 kasutaja programmi (U1–U3)

PROG	Aeg	Aja seadistus / 20 ajavahemikku näitavad iga intervalli jooksul ülesmäge ja allamäge jooksmise kestust.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	KIIRUS	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P02	KIIRUS	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	KIIRUS	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	4	4	4	2	4	5	3	2	
P04	KIIRUS	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	6	6	4	4	3	
P05	KIIRUS	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	KIIRUS	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	KIIRUS	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	KIIRUS	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	KIIRUS	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	KIIRUS	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	KIIRUS	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	KIIRUS	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	KIIRUS	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	KIIRUS	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	KIIRUS	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Süsteemiprogrammi tabel Kasutaja

programm (kohandatud programm)

Kasutaja saab iga 20 treeningetapi jooksukiirust eraldi seadistada. Seadistamise juhised:

1. Kasutage nuppe „+” ja „-”, et reguleerida antud etapi kiirust.
2. Vajutage nuppu „MODE”, et kinnitada seade ja liikuda järgmise segmendi juurde.
3. Pärast kõigi 20 etapi seadistamist vajutage „START”, et alustada treeningut.

Kõndimise režiim – kaugjuhtimispuldi kirjeldus

Kõndimise režiimis toimub juhtimine kaugjuhtimispuldiga ja mootori korpuse peakraan on aktiivne.

**Kaugjuhtimispult**

Jooksulintide kaugjuhtimispuldil on kolm vertikaalselt paigutatud nuppu:

- Ülemine nupp – kiiruse suurendamine Kasutatakse kõndimiskiiruse suurendamiseks.
- Alumine nupp – kiiruse vähendamine Kasutatakse kõndimiskiiruse vähendamiseks.
- Keskmise nupp – käivitamine, paus, peatamine Üks

kord vajutades käivitub jooksulint.

Uuesti vajutades peatatakse jooksulint.

3 sekundit allhoidmine peatab seadme täielikult.

Kaugjuhtimispuldi sidumine jooksulintaga

Kaugjuhtimispuldi ühendamine seadmega:

1. Astuge jooksulintalt maha.
2. Hoidke kaugjuhtimispuldi start-nuppu all, kuni kostab piiks.
3. Kui kostab piiks, on ühendamine lõpetatud.

⚠ Märkus: Kaugjuhtimispult töötab ainult kõndimise režiimis. Seda ei saa kasutada jooksmise ajal.

Veakoodid, põhjused ja lahendused

Kood	Põhjus	Vea analüüs	Lahendus
OHUTU	Ohutuse võti on blokeeritud	Ohutusvõtme plaat on kahjustatud	Vahetage ohutuse võtmeplaat välja
	Kuvari kahjustus	Vahetage ekraan	
Er 1	Kontrollerist ekraanile ei tule signaali	Juhtimiskaablite halb kontakt	Ühendage juhtmed uuesti
	Juhtkaabel on kahjustatud	Vahetage kaabel	
	Elektrooniline kell on kahjustatud	Vahetage taimer	
	Mootori kontroller rikkis	Vahetage mootori kontroller	
Er 3	Ülepinge kaitse	Sisendpinge > 265 V	Kontrollige võrgupinge
	Mootori kontroller rike	Vahetage mootori kontroller	
Er 4	Ülekoormuskaitse	Mootori rihm on liiga pingul	Lõdvendage rihma
	Liigne hõõrdumine rihma ja plaadi vahel	Määrige tööpinda	
	Mootori kontrolleririke	Vahetage mootori kontroller	
Er 5	Ülekoormuskaitse	Mootori rihm on liiga pingul	Reguleerige rihma pinget
	Hõõrdumine rihma ja plaadi vahel	Määrige tööpinda	
	Mootori kontroller on rikkis	Vahetage mootori kontroller	
Er 6	Avatud vooluahela kaitse	Mootor pole ühendatud	Ühendage mootor
	Mootori voolukatkestus	Vahetage mootor	
	Mootori kontroller rike	Vahetage mootori kontroller	
Er 7	Ühendus mootoriga puudub	Juhtkaablite halb kontakt	Ühendage juhtmed uuesti
	Juhtkaabel on kahjustatud	Vahetage kaabel	
	Elektrooniline taimer on rikkis	Vahetage taimer	
	Mootori kontroller rikkis	Vahetage mootori kontroller	
Er 13	IGBT lühis	Mootori kontroller rike	Vahetage mootor kontroller
Er 14	Lühis koormuses	Mootori lühis	Vahetage mootor
	Mootori kontroller rike	Vahetage mootori kontroller	

**Muuda sõidu-/käimismoodust****Samm 1:** käsipuu reguleerimine

- Pöörake käsipuid punktides C ja D vastupäeva.
- Asetage need joonisel näidatud viisil paralleelselt sambaga.

2. samm: Veeru asend

- Lõdvendage nuppe punktides A ja B.
- Asetage kolonn ettevaatlikult horisontaalselt.
- Seejärel pingutage punktides A ja B olevad nupud kindlalt kinni.
- Eemaldage iPad/telefoni hoidik joonisel näidatud viisil.

⚠ **Ohutusjuhised**

Kui soovite minna kõndimisrežiimile, eemaldage kindlasti telefonipidike enne käsipuu lahtilaskmist – vastasel juhul võite selle üle komistada!

Seadme maandamine – tehniline kirjeldus

See toode peab olema maandatud. Rikke või kahjustuse korral tagab maandus elektrivoolule madalaima takistuse, vähendades oluliselt elektrilöögi ohtu. Seade on varustatud kaitsemaanduse juhtme ja maandusviiguga pistikuga. Pistik tuleb ühendada sobiva pistikupesaga, mis on nõuetekohaselt paigaldatud ja maandatud vastavalt kohalikele eeskirjadele ja standarditele.

⚠ OHTLIK

Kaitsekaabli vale ühendamine võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas ühendus on õige, pöörduge abi saamiseks kvalifitseeritud elektrikule. Pistikupesa maandus, pöörduge kvalifitseeritud elektriku või hooldustehniku poole. Ärge kunagi muudake seadmega kaasasolevat pistikut – kui see ei sobi pistikupesasse, laske spetsialistil paigaldada sobiv pistikupesa.

Tehnilised andmed:

Seade on mõeldud kasutamiseks nimipingega vooluringis ja on varustatud joonisel A (vt allpool) näidatud maanduspistikuga. Veenduge, et pistikupesa, kuhu seade ühendatakse, on sama konfiguratsiooniga kui pistik. Ärge kasutage adaptereid ega pistikadaptereid, mis võivad häirida maandust.



Elektrilise jooksulindi puhastamine ja hooldus

⚠ Hoiatus

Enne puhastamist või hooldust ühendage jooksulint alati vooluvõrgust lahti!

Puhastamine

- Regulaarne tolmu eemaldamine pikendab seadme kasutusiga.
- Puhastage jooksuraja külgedel olevad avatud osad, et vältida mustuse kogunemist jooksuraja alla.
- Veenduge, et teie jalanõud on puhtad, et vältida lindi ja jooksulintide katte kahjustumist.
- Puhastage lindi pind niiske lapiga ja seebiga.
- Ärge valage vett elektrilistele osadele ega jooksuraja alla.

Hooldus

- Enne mootorikatte avamist ühendage toiteallikas lahti.
- Mootori kate tuleb avada vähemalt kord aastas, et eemaldada tolm ja kanda peale spetsiaalne määrdeõli.
- Rihm ja protektorplaat on tehases määratud, kuid vajavad regulaarset määrimist, et säilitada töökindlus ja vastupidavus.
- Soovitav määrimissagedus:

Kasutamise intensiivsus	Määrimise sagedus
Kerge (kuni 3 tundi nädalas)	kord aastas
Keskmine (3–5 tundi nädalas)	iga 6 kuu järel
Raske (üle 5 tunni nädalas)	iga 3 kuu järel



Jooksulintide lindi reguleerimine ja seadistamine

Lindi pingutamine

- Pärast 2 tundi kasutamist on soovitatav jooksulint välja lülitada ja lasta sellel 10 minutit puhata.
- Liiga lõtv lint võib libiseda, liiga pingul lint aga koormab mootorit ja põhjustab kiiremat kulumist.
- Pinget saab kontrollida, tõstes lindi külgedest – see peaks tõusma 50–75 mm jooksuraja kohale.

Rihma joondamine

1. Asetage jooksulint tasasele pinnale.
2. Alustage kiirusega 6–8 mph (u 10–13 km/h) ja jälgige, kas lint kaldub külgedele.
3. Kui rihm liigub paremale:
 - Eemaldage ohutuse võti ja lülitage toide välja.
 - Pöörake parempoolset reguleerimiskruvi ¼ pööret päripäeva.
 - Lülitage jooksulint sisse ja kontrollige, kas lint on keskel. Korrake, kuni see õnnestub.
4. Kui lint liigub vasakule:
 - Korrake eespool toodud samme, kuid reguleerige vasakul pool asuvat kruvi.
5. Kui rihm aja jooksul lõdveneb:
 - Lülitage jooksulint välja ja keerake mõlemat reguleerimiskruvi ¼ pööret päripäeva.
 - Lülitage jooksulint sisse ja astuge rihmale, et kontrollida pinget. Korrake, kuni rihm on mõeldukalt pingul.
6. Pärast reguleerimise lõpetamist käivitage jooksulint 30 sekundiks ja kontrollige, et rihm jääb keset. Korrake reguleerimist vajaduse korral.

Bluetooth ja treeningrakendused (valikuline funktsioon)

Jooksulint on varustatud sisseehitatud Bluetooth-mooduliga ja toetab selliseid rakendusi nagu FitShow, ZWIFT, KINOMAP jt, mis võimaldavad seadme juhtimist nutitelefoni või tahvelarvutist.

Treeningrakendusega ühendamine:

- Laadige rakendus ZWIFT alla rakenduste poest või skannige QR-kood.
- Registreerige konto ja logige sisse.
- Valige oma jooksukiirus.
- Ühendage jooksulint Bluetoothi kaudu – valige seade, mis on märgitud FS-....

Muusika taasesitus:

- Otsige oma telefoni/tahvelarvuti Bluetooth-seadetest BTMP3-seade.
- Kui ühendus on loodud, saate muusikat otse oma mobiilseadmest mängida.



Non	Nom	Spécifications	Quantité	N	Nom	Spécifications	Quantité
1	Châssis principal	—	1	4	Couverture d'accoudoir	—	2
2	Rail gauche	—	1	44	Couvercle intérieur de l'accoudoir	—	2
3	Rail droit	—	1	45	Main courante en mousse	—	2
4	Barre gauche	—	1	46	Ceinture de course	—	1
5	Barre droite	—	1	47	Marchepied	—	1
6	Support pour compteur	—	1	4	Couvercle gauche	—	1
7	Rouleau de massage avant	—	1	49	Couvercle droit	—	1
8	Rouleau de massage arrière	—	1	50	Clip pour iPad	—	1
9	Printemps	—	2	51	Coussin avant-pied	—	2
10	Boulon à tête cylindrique à six pans creux	M8×30	2	52	Tapis en silicone IPDA	—	1
11	Boulon à tête cylindrique à six pans creux	M8×20	4	53	Câble de tension	—	1
12	Boulon à tête cylindrique à six pans creux	M8×20	2	54	Support pour iPad	—	1
13	Boulon à tête cylindrique à six pans creux	M8×50	3	55	Joint en nylon	—	2
14	Boulon à tête cylindrique à six pans creux	M8×12	2	56	Roue de transport	—	2
15	Boulon à tête cylindrique à six pans creux	M6×25	2	57	Pied	—	2
16	Boulon à tête fraisée hexagonale	M6×25	6	58	Pied arrière	—	2
17	Vis autotaraudeuse à tête fraisée croisée	ST3×12	2	59	Courroie trapézoïdale	—	1
18	Vis autoperceuse à tête cylindrique à empreinte cruciforme	ST4×15	19	60	Bouton delta	—	2
19	Vis autoperceuse à tête cylindrique à empreinte cruciforme	ST4×19	2	61	Autocollant en acrylique	—	1
2	Vis à tête fraisée cruciforme	ST4×15	12	62	Coussin en caoutchouc	—	6
21	Boulon à tête large plate en croix	M4×10	9	6	Butée d'accoudoir	—	2
2	Vis à tête fraisée cruciforme	ST4×10	6	64	Montre électronique	—	1
23	Vis à tête large et plate	ST3×10	6	65	Carte contrôleur	—	1
24	Vis à tête large plate cruciforme	ST3×5	7	6	Clé de sécurité	—	1
25	Vis à tête fraisée cruciforme	ST2,5×8	8	67	Capteur de verrouillage de sécurité	—	1
26	Vis à tête cylindrique à empreinte cruciforme	ST2,5×5	15	68	Segment de montre numérique	—	1
2	Vis à tête fraisée croix	ST2,5×5	6	69	Montre numérique sous le	—	1
28	Écrou hexagonal	M10	2	70	Moteur à courant continu	—	1
29	Écrou hexagonal de blocage	M8	2	71	Interrupteur de coque	—	1
30	Joint plat	∅ 20 × ∅ 8,2 × 1	4	72	Cordon d'alimentation	—	1
31	Ressort standard	∅ 8	4	73	Douille à douille	—	1
32	Couvercle supérieur du moteur	—	1	74	Bleu à branche unique	—	3
33	Couvercle inférieur du moteur	—	1	75	Brun à branche unique	—	1
34	Couvercle arrière gauche	—	1	76	Branche simple marron	—	1
35	Couvercle arrière droit	—	1	77	Fil de masse	—	2
36	Bouchon de tube de colonne	—	2	78	Bouteille d'huile Riecon en silicone	—	1
37	Couvercle supérieur de montre numérique	—	1	79	Anneau magnétique	—	1
38	Couvercle inférieur de montre électronique	—	1	8	Aiguille hexagonale	6#	1
3	Panneau de mouvement d'horloge	—	1	8	Télécommande	—	1
40	Couvercle supérieur pour iPad	—	1	82	Inducteur	—	1
41	Couvercle inférieur IPAD	—	1	8	Filtre	—	1
42	Fixation pour support iPad	—	1	84	Plaque de base	—	2

Mode d'emploi du tapis de course électrique

Avant de commencer

1. Placez le tapis roulant sur une surface propre et plane. Ne le placez pas sur un tapis épais, car cela pourrait empêcher la circulation de l'air sous l'appareil. Évitez de placer le tapis roulant à proximité d'une source d'eau ou à l'extérieur. Assurez-vous qu'il est protégé de l'humidité.
2. Ne branchez l'alimentation électrique qu'après avoir entièrement assemblé le tapis roulant et installé le capot du moteur. La fiche doit être branchée sur une prise de terre de 10 A. Nous recommandons d'utiliser une prise avec protection contre les surcharges.
3. Ne retirez pas le capot du moteur inutilement. Débranchez l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien. Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
4. Placez le tapis de course de manière à ce qu'il ne recouvre pas la prise électrique, afin de faciliter l'accès à l'alimentation électrique.
5. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation d'origine. S'il est endommagé, contactez votre distributeur ou le fabricant.
6. Après le montage, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées.
7. Le tapis roulant est un appareil spécialisé — il ne doit pas être modifié ni utilisé à d'autres fins.
8. N'insérez aucun objet dans aucune partie de l'appareil, cela pourrait l'endommager.

Règles de sécurité

Pour éviter toute blessure, veuillez respecter les règles suivantes :

1. Échauffez-vous avant l'entraînement.
2. Ne commencez pas une activité physique intense avant au moins 40 minutes après un repas.
3. Vérifiez que l'alimentation électrique fonctionne correctement et que la clé de sécurité est active. Fixez une extrémité de la clé au tapis de course et l'autre à vos vêtements — elle peut être facilement retirée si nécessaire.
4. Ne montez pas sur la bande de course avant de démarrer. Tenez-vous debout sur les plates-formes antidérapantes et attendez que la bande commence à bouger.
5. Bougez vos bras naturellement pendant l'exercice et regardez droit devant vous, ne regardez pas vos pieds.
6. Augmentez progressivement la vitesse jusqu'à ce que vous vous habituiez au rythme.
7. Ne portez pas de vêtements trop longs ou trop amples, car ils pourraient se coincer dans le mécanisme. Il est recommandé de porter des chaussures de sport à semelles en caoutchouc.
8. Lors de votre première séance, tenez-vous aux barres d'appui et ne lâchez prise que lorsque vous vous sentez en confiance.
9. Ne faites pas plus de 90 minutes d'exercice sans pause. Une fois votre entraînement terminé, débranchez l'appareil et retirez la clé de sécurité pour éviter toute surcharge.
10. En cas de symptômes inquiétants :
 - débranchez immédiatement la clé de sécurité
 - tenez-vous aux mains courantes
 - sautez sur les plates-formes latérales
 - sortez de l'appareil en toute sécurité
11. Une fois votre entraînement terminé, rangez la clé de sécurité dans un endroit inaccessible aux enfants. Les enfants ne doivent utiliser le tapis de course que sous la surveillance d'un adulte.
12. Avant de plier le tapis roulant, assurez-vous que l'appareil est complètement arrêté et réinitialisé. Ne démarrez pas le tapis roulant lorsqu'il est plié.
13. Laissez un espace libre de 2000 x 1000 mm devant le tapis roulant.

Avertissement

1. Deux personnes ou plus ne doivent pas s'entraîner simultanément sur le tapis roulant. L'utilisation simultanée de l'appareil par plusieurs personnes peut entraîner un accident grave.
2. Si vous ne vous sentez pas bien, ne faites de l'exercice que sous surveillance médicale. La santé est primordiale : ne prenez aucun risque sans consulter votre médecin.
3. Le système de surveillance de la fréquence cardiaque n'est qu'un indicateur approximatif et ne doit pas être considéré comme un appareil médical. Un effort physique excessif peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si vous vous sentez étourdi, arrêtez immédiatement l'exercice.
4. Les enfants, les personnes handicapées et les animaux doivent rester à l'écart du tapis de course. L'appareil peut présenter un danger : soyez extrêmement prudent.



Schéma montrant la disposition de tous les composants du tapis roulant sous forme de diagramme (A-1). Après avoir ouvert le carton, vous pouvez retirer les différents composants conformément au schéma.

Pièces de rechange :

Non	Nom	Quantité	Non	Nom	Quantité
1	Tapis de course	1	72	Cordon d'alimentation	1
4	Guide gauche	1	7	Huile de silicone	1
5	Guide droit	1	8	Télécommande	1
5	Support pour tablette	1	A-2	Jeu de vis	1
66	Clé de sécurité	1			

Sachet contenant les vis (A-2)

Non	Nom	Quantité	Non	Nom	Quantité
31	Rondelle élastique ø8	2	55	Rondelle en nylon ø8	8
30	Rondelle ø8	2	1	Vis M8x20	20
8	Clé Allen de 6 mm	1	63	Cache-main ø22	2

Outils de montage

- Clé Allen 6 mm (type 6#) – 1 pièce.

⚠ Remarque : ne branchez pas l'alimentation électrique avant d'avoir terminé l'installation de l'appareil.



Instructions de montage

Étape 1 : Préparation

- Retirez tous les composants de la boîte.
- Placez le châssis principal du tapis de course sur le sol.

Étape 2 : Assemblage des colonnes

- Dévissez les boutons situés aux positions A et B.
- Placez les colonnes B01 et B02 en position verticale.
- Serrez les boutons en positions A et B comme indiqué sur l'illustration.

Étape 3 : Assemblage de la main courante

- Insérez la main courante gauche dans la colonne gauche.
- Insérez les éléments suivants dans l'ouverture de la colonne :
 - rondelle en nylon (55)
 - rondelle plate (30)
 - rondelle élastique (31)
- Enfin, serrez la vis (12) à l'aide d'une clé Allen.
- Répétez les mêmes étapes pour la main courante droite.

Étape 4 : Montage de la console

- Montez le support pour tablette (54) sur la console.
- Insérez le bouchon de la main courante (63) dans le trou approprié.
- Installez la clé de sécurité (66) sur la console comme indiqué sur l'illustration.

Enfin : vérifiez que toutes les vis et tous les composants sont correctement serrés et fixés.

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Affichage	LED	Moteur	Moteur à courant continu, puissance maximale 2.0 HP
Tension	220 V / 50–60 Hz	Courroie d'entraînement	1050 × 420 mm
Données affichées	vitesse, nombre de pas, temps, distance, calories	Dimensions une fois plié	1327 × 758 × 200 mm
Programmes intégrés	P1–P15	Dimensions déplié	1255 × 758 × 1087 mm
Programmes utilisateur	U1–U3	Dimensions de l'emballage	1428 × 754 × 161 mm
Plage de vitesse de fonctionnement	1–14 km/h	Poids maximal de l'utilisateur	130 kg
Plage de vitesse de marche	1 à 6 km/h		

Présentation du tapis roulant

Le tapis roulant est équipé d'un contrôleur 220 V CC, d'un double écran et de fonctions marche et course. Le mode peut être modifié en ajustant la position des mains courantes :

- Mode course : soulevez la main courante pour passer l'appareil en mode course. Plage de vitesse : 1 à 14 km/h Le panneau de commande situé sur la main courante (affichage secondaire) avec boutons tactiles est activé. La télécommande ne fonctionne pas, mais la clé de sécurité est activée.
- Mode marche : abaissez la main courante pour passer l'appareil en mode marche. Plage de vitesse : 1 à 6 km/h Le panneau électronique principal (écran principal) situé sur le boîtier du moteur est actif.

La commande s'effectue à l'aide de la télécommande. Les boutons tactiles et la clé de sécurité sont inactifs.

Changement de mode

- En mode veille, vous pouvez passer du mode marche au mode course en modifiant la position de la main courante.
- Vous ne pouvez pas changer de mode pendant l'entraînement : vous devez d'abord terminer votre séance.
- ⚠ **Remarque** : avant de passer en mode marche, veillez à retirer le support pour téléphone/tablette afin d'éviter de trébucher sur le support !

Boutons sur l'écran

1. Program
2. Mode
3. Démarrer
4. Arrêt/Pause
5. Vitesse -
6. Vitesse +
7. Connexion Bluetooth



Bouton	Fonction
START	Démarre le tapis roulant
STOP	Appuyez une fois pour mettre le tapis roulant en pause ; appuyez à nouveau pour l'arrêter
Vitesse+	Augmente la vitesse du tapis roulant pendant la course
Vitesse -	Diminue la vitesse du tapis roulant pendant la course
Mode	En mode veille, vous pouvez sélectionner l'un des trois modes de compte à rebours suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Compte à rebours • Compte à rebours de distance • Compte à rebours en calories Dans le mode sélectionné, vous pouvez régler la valeur du compte à rebours à l'aide des boutons « + » et « - », puis appuyer sur « START » pour démarrer.
Program	En mode veille, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • 15 programmes système (P1–P15) • 3 programmes utilisateur (U1 à U3)

PROG	Heure	Réglage du temps / 20 intervalles indiquent la durée de la course en montée et en descente pour chaque intervalle.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	SPEED	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	SPEED	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	VITESSE	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2	
P04	SPEED	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	VITESSE	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	SPEED	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	SPEED	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	VITESSE	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	VITESSE	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	VITESSE	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	SPEED	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	VITESSE	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	VITESSE	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	VITESSE	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	VITESSE	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Tableau des programmes système
Programme utilisateur (programme personnalisé)

L'utilisateur peut régler indépendamment la vitesse de fonctionnement pour chacun des 20 segments d'entraînement. Instructions de réglage :

1. Utilisez les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse de la phase sélectionnée.
2. Appuyez sur « MODE » pour confirmer le réglage et passer au segment suivant.
3. Après avoir réglé les 20 étapes, appuyez sur « START » pour commencer l'entraînement.

Mode marche – description de la télécommande

En mode marche, la commande s'effectue via la télécommande et l'écran principal situé sur le boîtier du moteur est actif.



Télécommande

La télécommande du tapis roulant comporte trois boutons disposés verticalement :

- Bouton supérieur – augmenter la vitesse Permet d'augmenter la vitesse de marche.
- Bouton inférieur – diminuer la vitesse Permet de diminuer la vitesse de marche.
- Bouton du milieu – démarrage, pause, arrêt Appuyez une fois pour démarrer le tapis roulant.

Appuyez à nouveau pour mettre le tapis roulant en pause.

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour arrêter complètement l'appareil.

Appairage de la télécommande avec le tapis de course Pour connecter la télécommande à l'appareil :

1. Descendez du tapis de course.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage de la télécommande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. Lorsque vous entendez le bip, le couplage est terminé.

⚠ Remarque : la télécommande fonctionne uniquement en mode marche. Elle ne peut pas être utilisée pendant la course.

Codes d'erreur, causes et solutions

Code	Cause	Analyse du défaut	Solution
SÉCURITÉ	Clé de sécurité désactivée	Plaque de clé de sécurité endommagée	Remplacer la plaque de la clé de sécurité
	Écran endommagé	Remplacer l'écran	
Er 1	Aucun signal n'est transmis du contrôleur à l'écran	Mauvais contact des fils de commande	Reconnecter les fils
	Câble de commande endommagé	Remplacez le câble	
	Horloge électronique endommagée	Remplacer la minuterie	
Er 3	Défaillance du contrôleur du moteur	Remplacer le contrôleur du moteur	Vérifier la tension secteur
	Protection contre les surtensions	Tension d'entrée > 265 V	
Er 4	Défaillance du contrôleur du moteur	Remplacer le contrôleur du moteur	Desserrez la courroie
	Protection contre les surcharges	Courroie du moteur trop tendue	
	Friction excessive entre la courroie et la plaque	Lubrifiez la surface de roulement	
Er 5	Défaillance du contrôleur du moteur	Remplacer le contrôleur du moteur	Régler la tension de la courroie
	Protection contre les surcharges	Courroie du moteur trop tendue	
	Friction entre la courroie et la plaque	Lubrifiez la surface de roulement	
Er 6	Défaillance du contrôleur du moteur	Remplacer le contrôleur du moteur	Connecter le moteur
	Protection contre les circuits ouverts	Moteur non connecté	
	Disjoncteur du moteur	Remplacer le moteur	
Er 7	Aucune connexion avec le variateur du moteur	Mauvais contact des câbles de commande	Rebrancher les fils
	Fil de commande endommagé	Remplacer le câble	
	Minuterie électronique défectueuse	Remplacer la minuterie	
Er 13	Défaillance du contrôleur du moteur	Remplacer le contrôleur du moteur	Remplacer le moteur contrôleur
Er 14	Er 14	Court-circuit du moteur	Remplacer le moteur
	Défaillance du contrôleur du moteur	Remplacer le contrôleur du moteur	



Changer le mode marche/roulette

Étape 1 : Réglage des mains courantes

- Tournez les mains courantes aux points C et D dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Positionnez-les parallèlement à la colonne, comme indiqué sur l'illustration.

Étape 2 : Position des colonnes

- Desserrez les boutons aux points A et B.
- Posez délicatement la colonne à l'horizontale.
- Resserrez ensuite les boutons aux points A et B.
- Retirez le support pour iPad/téléphone comme indiqué sur l'illustration.

⚠ Consigne de sécurité

Si vous souhaitez passer en mode marche, veillez à retirer le support pour téléphone avant de lâcher la main courante, sinon vous risquez de trébucher dessus !

Mise à la terre de l'appareil – description technique

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de dommage, la mise à la terre fournit le chemin de moindre résistance pour le passage du courant électrique, réduisant ainsi considérablement le risque d'électrocution. L'appareil est équipé d'un fil de terre de protection et d'une fiche avec une broche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux réglementations et normes locales en vigueur.

⚠ DANGER :

Un raccordement incorrect du câble de protection peut entraîner un choc électrique. Si vous n'êtes pas sûr du raccordement correct, mise à la terre de la prise, consultez un électricien qualifié ou un technicien de maintenance. Ne modifiez jamais la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne correspond pas à la prise, faites installer une prise adaptée par un spécialiste.

Informations techniques :

L'appareil est conçu pour fonctionner sur un circuit avec une tension nominale et dispose d'une fiche de mise à la terre comme indiqué sur l'illustration A (voir ci-dessous). Assurez-vous que la prise à laquelle vous branchez l'appareil a la même configuration que la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs ou de transformateurs qui pourraient perturber la connexion à la terre.

**Nettoyage et entretien du tapis de course électrique****⚠ Avertissement**

Débranchez toujours le tapis roulant de l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou de l'entretenir !

Nettoyage

- Un dépoussiérage régulier prolonge la durée de vie de l'appareil.
- Nettoyez les parties exposées sur les côtés de la bande de course afin d'éviter que la saleté ne s'accumule sous la bande.
- Assurez-vous que vos chaussures sont propres afin d'éviter d'endommager la bande et le plateau du tapis de course.
- Essuyez la surface de la bande avec un chiffon humide et du savon.
- Ne renversez pas d'eau sur les composants électriques ou sous la bande de course.

Entretien

- Débranchez l'alimentation électrique avant d'ouvrir le capot du moteur.
- Le capot du moteur doit être ouvert au moins une fois par an afin d'enlever la poussière et d'appliquer une huile lubrifiante spéciale.
- La courroie et la plaque de protection sont lubrifiées en usine, mais nécessitent une lubrification régulière pour maintenir leurs performances et leur durabilité.
- Fréquence de lubrification recommandée :

Intensité d'utilisation	Fréquence de lubrification
Faible (jusqu'à 3 heures/semaine)	Une fois par an
Moyenne (3 à 5 heures/semaine)	Tous les 6 mois
Intense (plus de 5 heures/semaine)	tous les 3 mois

**Réglage et ajustement de la bande du tapis roulant Tension de la bande**

- Après 2 heures d'utilisation, il est recommandé d'éteindre le tapis roulant et de le laisser reposer pendant 10 minutes.
- Une bande trop lâche peut glisser, tandis qu'une bande trop tendue sollicite le moteur et accélère son usure.
- Pour vérifier la tension, soulevez la bande sur les côtés : elle doit se soulever de 50 à 75 mm au-dessus du plateau.

Alignement de la bande

1. Placez le tapis de course sur une surface plane.
2. Démarrez à une vitesse de 6 à 8 mph (environ 10 à 13 km/h) et observez si la courroie dévie vers les côtés.
3. Si la courroie se déplace vers la droite :
 - Retirez la clé de sécurité et coupez l'alimentation.
 - Tournez la vis de réglage située à droite d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Allumez le tapis de course et vérifiez si la bande est centrée. Répétez l'opération jusqu'à ce que cela fonctionne.
4. Si la bande se déplace vers la gauche :
 - Répétez les étapes ci-dessus, mais réglez la vis située sur le côté gauche.
5. Si la courroie se détend avec le temps :
 - Éteignez le tapis roulant, tournez les deux vis de réglage d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Allumez le tapis roulant et montez sur la bande pour vérifier la tension. Répétez l'opération jusqu'à ce que la tension soit modérée.
6. Une fois le réglage terminé, faites fonctionner le tapis roulant pendant 30 secondes et vérifiez que la bande reste bien centrée. Répétez le réglage si nécessaire.

Bluetooth et applications d'entraînement (fonctionnalité optionnelle)

Le tapis de course est équipé d'un module Bluetooth intégré et prend en charge des applications telles que FitShow, ZWIFT, KINOMAP et bien d'autres, qui vous permettent de contrôler l'appareil depuis votre téléphone ou votre tablette.

Connexion à une application d'entraînement :

- Téléchargez l'application ZWIFT depuis l'App Store ou scannez le code QR.
- Créez un compte et connectez-vous.
- Sélectionnez votre vitesse de course.
- Connectez le tapis de course via Bluetooth – sélectionnez l'appareil marqué FS-....

Lecture de musique :

- Dans les paramètres Bluetooth de votre téléphone/tablette, recherchez l'appareil BTMP3.
- Une fois connecté, vous pouvez écouter de la musique directement depuis votre appareil mobile.



Nem.	Név	Specifikáció	Menny	Sz	Név	Specifikáció	Menny
1	Fő keret	—	1	4	Karfa burkolat	—	2
2	Bal oldali sín	—	1	44	Karfa belső burkolat	—	2
3	Jobb oldali sín	—	1	45	Hab korlát	—	2
4	Bal oldali rúd	—	1	46	Futószalag	—	1
5	Jobb oldali rúd	—	1	47	Futódeszka	—	1
6	Mérőállvány	—	1	4	Bal oldali burkolat	—	1
7	Első masszázshenger	—	1	49	Jobb oldali burkolat	—	1
8	Hátsó masszázshenger	—	1	50	IPAD-tartó	—	1
9	Tavaszc	—	2	51	Első talppárna	—	2
10	Hatszögletű alátétfejű csavar	M8×30	2	52	IPDA szilikon szőnyeg	—	1
11	Hatszögletű alátétcsavar	M8×20	4	5	Feszítő kötél	—	1
12	Hengeres fejű imbuszcsavar	M8×20	2	54	IPAD tartó	—	1
13	Hengeres fejű imbuszcsavar	M8×50	3	55	Nylon tömítés	—	2
14	Hengeres fejű imbuszcsavar	M8×12	2	5	Töte kerék	—	2
15	Hengeres fejű imbuszcsavar	M6×25	2	57	Talpat	—	2
16	Hatszögletű sülyesztett fejű csavar	M6×25	6	5	Hátsó talpat	—	2
17	Keresztes sülyesztett önmetsző csavar	ST3×12	2	59	Ék alakú szíj	—	1
18	Keresztre sülyesztett lapos fejű önmetsző csavar	ST4×15	19	60	Delta gomb	—	2
19	Keresztre sülyesztett lapos fejű önmetsző csavar	ST4×19	2	61	Akril felületi matrica	—	1
20	Keresztre sülyesztett lapos fejű csapszeg	ST4×15	12	62	Gumi alátét	—	6
21	Kereszt alakú nagy lapos fejű csavar	M4×15	9	6	Karfa rögzítő	—	2
22	Keresztre sülyesztett lapos fejű csapszeg	ST4×10	6	64	Elektronikus óra	—	1
23	Kereszt alakú, nagy lapos fejű csapszeg	ST3×10	6	65	Vezérlőpanel	—	1
24	Kereszt alakú, nagy lapos fejű csapszeg	ST3×5	7	6	Biztonsági kulcs	—	1
25	Keresztre sülyesztett lapos fejű csapszeg	ST2,5×8	8	67	Biztonsági zár érzékelő	—	1
26	Keresztre sülyesztett lapos fejű csapszeg	ST2,5×5	15	68	Digitális óraszegmens	—	1
27	Keresztfejű sülyesztett fejű csapszeg	ST2,5×5	6	6	Digitális óra a	—	1
28	Hatszögletű rögzítőanya	M10	2	70	Egyenáramú motor	—	1
29	Hatszögletű rögzítőanya	M8	2	71	Hajótest kapcsoló	—	1
30	Lapos tömítés	∅ 20×∅ 8,2×1	4	72	Tápkábel	—	1
31	Szabványos rugós alátét	∅ 8	4	73	Aljzat aljzat	—	1
32	Motor felső burkolat	—	1	74	Kék egyágú	—	3
33	Motor alsó burkolat	—	1	75	Barna egyágú	—	1
34	Bal hátsó farokfedél	—	1	76	Barna egyágú	—	1
35	Jobb hátsó farokfedél	—	1	77	Földelő vezeték	—	2
36	Oszlopcső dugó	—	2	78	Szilikon Riecon olajpalack	—	1
37	Digitális óra felső fedél	—	1	79	Mágneses gyűrű	—	1
38	Elektronikus óra alsó burkolata	—	1	8	Hatszögletű lemez mutató	6	1
39	Óramű panel	—	1	8	Távírányító	—	1
40	IPAD felső fedél	—	1	82	Indektor	—	1
41	IPAD alsó fedél	—	1	83	Szűrő	—	1
42	IPAD tartó rögzítő	—	1	84	Talplemez	—	2

Elektromos futópad használati utasítás**Indítás előtt**

1. Helyezze a futópadozt tiszta, sík felületre. Ne helyezze vastag szőnyegre, mert ez akadályozhatja a levegő áramlását a készülék alatt. Ne helyezze a futópadozt víz közelében vagy kültéren. Gondoskodjon a nedvesség elleni védelemről.
2. Csak akkor csatlakoztassa az áramellátást, ha a futópad teljesen össze van szerelve és a motor burkolata is a helyére van szerelve. A dugaszt a következőhöz kell csatlakoztatni
10 A-es földelt aljzat. Túlterhelés elleni védelemmel ellátott aljzat használata ajánlott.
3. Ne távolítsa el feleslegesen a motor burkolatát. Karbantartás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. A javítást szakképzett szerviztechnikus végezze.
4. Helyezze a futópadozt úgy, hogy ne takarja el a konnektor aljzatát – ez megkönnyíti a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést.
5. Csak az eredeti hálózati kábelt használja. Ha a kábel megsérült, forduljon a forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz.
6. Az összeszerelés után ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva.
7. A futópad egy speciális eszköz – nem szabad módosítani vagy más célra használni.
8. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék bármely részébe – ez károsodást okozhat.

Biztonsági szabályok

A sérülések elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi szabályokat:

1. Edzés előtt melegítsen be.
2. Az intenzív fizikai aktivitást étkezés után legalább 40 perccel kezdje meg.
3. Ellenőrizze, hogy az áramellátás megfelelően működik-e, és hogy a biztonsági kulcs aktív-e. A kulcs egyik végét rögzítse a futópadhoz, a másikat pedig a ruházatához – szükség esetén könnyen eltávolítható.
4. Indulás előtt ne lépjen a futószalagra. Álljon a csúszásmentes oldalsó platformokra, és várja meg, amíg a szalag elindul.
5. A gyakorlatok során mozgassa a karjait természetesen, és nézzen egyenesen előre – ne nézzen le a lábára.
6. Fokozatosan növelje a sebességet, amíg megszokja a tempót.
7. Ne viseljen túl hosszú vagy laza ruházatot, mert az beakadhat a mechanizmusba. Gumitalpú sportcipő viselése ajánlott.
8. Az első edzés során fogózkodjon a korlátba, és csak akkor engedje el, ha már biztosan érzi magát.
9. Ne edzen 90 percnél tovább szünet nélkül. Az edzés befejezése után válassza le az áramellátást és vegye ki a biztonsági kulcsot, hogy elkerülje a túlterhelést.
10. Bármilyen aggasztó tünet esetén:
 - azonnal húzza ki a biztonsági kulcsot
 - fogja meg a korlátokat
 - ugorjon az oldalsó platformokra
 - biztonságosan szálljon le a készülékről
11. Az edzés befejezése után tegye el a biztonsági kulcsot – gyermekek számára ne legyen hozzáférhető. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a futópadozt.
12. A futópad összecukása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen leállt és visszaállt. Ne indítsa el a futópadozt összecukott állapotban.
13. Hagyjon 2000 x 1000 mm szabad helyet a futópad előtt.

Figyelmeztetés

1. Két vagy több személy egyszerre nem edzhet a futópadon. A készülék több személy általi egyidejű használata súlyos balesetet okozhat.
2. Ha rosszul érzi magát, csak orvosi felügyelet mellett edzzen. Az egészség a legfontosabb – ne kockáztasson anélkül, hogy orvosával konzultálna.
3. A pulzsmérő rendszer csak hozzávetőleges értéket mutat, és nem tekinthető orvosi eszköznek. A túlzott fizikai megterhelés súlyos sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet. Ha szédülést érez, azonnal hagyja abba a testmozgást.
4. Gyerekek, fogyatékkal élők és állatok ne kerüljenek a futópad közelébe. A készülék veszélyt jelenthet – legyen rendkívül óvatos.



Az összes futópad alkatrész elrendezését pontdiagram formájában bemutató ábra (A-1). A doboz kinyitása után az alkatrészeket az ábrán látható elrendezés szerint veheti ki.

Pótalkatrészek:

Nincs	Név	Mennyiség	Nincs	Név	Mennyiség
1	Futószőnyeg	1	72	Hálózati kábel	1
4	Bal oldali vezető	1	78	Szilikonolaj	1
5	Jobb oldali vezető	1	8	Távírányító	1
5	Táblagép tartó	1	A-2	Csavarok	1
6	Biztonsági kulcs	1			

Csavaros tasak (A-2)

Nincs	Név	Mennyiség	Nincs	Név	Mennyiség
31	Tavaszi alátét ø8	2	55	Nylon alátét ø8	8
30	Alátét ø8	2	1	M8x20 csavar	2
8	6 mm-es imbuszkulcs	1	63	Korlátburkolat ø22	2

Szerelőszerszámok

- 6 mm-es imbuszkulcs (6# típus) – 1 db.

⚠ Megjegyzés: Ne csatlakoztassa az áramellátást, mielőtt befejezte a készülék felszerelését.

**Szerelési utasítás 1.****lépés: Előkészítés**

- Vegyen ki minden alkatrészt a dobozból.
- Helyezze a futópad fő vázát a padlóra.

2. lépés: Az oszlopok összeszerelése

- Csavarja ki az A és B pozícióban található gombokat.
- Állítsa a B01 és B02 oszlopokat függőleges helyzetbe.
- Húzza meg az A és B pozícióban lévő gombokat az ábra szerint.

3. lépés: Korlát összeszerelése

- Helyezze be a bal oldali korlátot a bal oldali oszlopba.
- Helyezze be az oszlop nyílásába a következőket:
 - nejlon alátét (55)
 - lapos alátét (30)
 - rugós alátét (31)
- Végül húzza meg a csavart (12) egy imbuszkulccsal.
- Ismételje meg ugyanezeket a lépéseket a jobb oldali korlátnál.

4. lépés: A konzol felszerelése

- Szerelje fel a táblagép tartót (54) a konzolra.
- Helyezze be a korlátdugót (63) a megfelelő lyukba.
- Szerelje be a biztonsági kulcsot (66) a konzolra az ábra szerint.

Végül: Ellenőrizze, hogy minden csavar és alkatrész megfelelően van-e meghúzva és rögzítve.

Műszaki adatok

Paraméter	Ért	Paraméter	Érték
Kijelző	LED	Motor	Egyenáramú motor, csúcsteljesítmény 2,0 HP
Bemeneti feszültség	220 V / 50–60 Hz	Hajtósíj	1050 × 420 mm
Kijelzett adatok	sebesség, lépések száma, idő, távolság, kalória	Méreték összecsukva	1327 × 758 × 200 mm
Beépített programok	P1–P15	Méreték kinyitott állapotban	1255 × 758 × 1087 mm
Felhasználói programok	U1–U3	Csomagolási méretek	1428 × 754 × 161 mm
Futási sebesség tartomány	1–14 km/h	Maximális felhasználói súly	130 kg
Séta sebesség tartomány	1–6 km/h		

A futópád bemutatása

A futópád 220 V-os egyenáramú vezérlővel, kettős kijelzővel, valamint gyaloglás és futás funkciókkal rendelkezik. A mód a korlátok helyzetének változtatásával állítható be:

- Futás mód: Emelje fel a korlátot, hogy a készülék futás módba váltsón. Sebességtartomány: 1–14 km/h A korláton található vezérlőpanel (kiegészítő kijelző) érintőgombokkal aktív. A távirányító nem működik, de a biztonsági kulcs aktív.
- Séta üzemmód: A készülék séta üzemmódba való átkapcsolásához engedje le a korlátot. Sebességtartomány: 1–6 km/h A motorházon található fő elektronikus panel (fő kijelző) aktív.

A vezérlés a távirányítóval történik. Az érintőgombok és a biztonsági kulcs nem aktívak.

Módváltás

- Készenléti állapotban a korlát helyzetének megváltoztatásával válthat a gyaloglás és a futás mód között.
- Edzés közben nem lehet módokat váltani – először be kell fejezni az edzést.
- ⚠ **Megjegyzés:** Mielőtt sétálási módra váltana, feltétlenül vegye le a telefon/táblagép tartót, hogy ne botoljon meg a tartón!

A kijelzőn található gombok

- Program
- Mód
- Ind
- Leállítás/Szünet
- Sebesség -
- Sebesség +
- Bluetooth kapcsolat



Gomb	Funkció
START	Elindítja a futópádot
STOP	Egyszer nyomja meg a futópád szüneteltetéséhez; nyomja meg újra a leállítás hoz
Speed+	Növeli a futópád sebességét futás közben
Sebesség -	Csökkenti a futópád sebességét futás közben
Mód	Készenléti módban három visszazámlálási mód közül választhat: <ul style="list-style-type: none"> Idő visszazámlálás Távolság visszazámlálás Kalória visszazámlálás A kiválasztott módban a „+” és „-” gombokkal állíthatja be a visszazámlálás értékét, majd a „START” gomb megnyomásával indíthatja el a visszazámlálást.
Program	Készenléti módban a következőket választhatja: <ul style="list-style-type: none"> 15 rendszerprogram (P1–P15) 3 felhasználói program (U1–U3)

PROG	Idő	Időbeállítás / 20 időintervallum jelzi az egyes intervallumokban a felfelé és lefelé futás időtartamát.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	SEP	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	SEBESSÉG	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	SEP	2	4	4	6	6	4	7	7	4	7	7	4	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	SEP	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	SEBESSÉG	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	SEP	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	SEBESSÉG	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	SEP	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	SEP	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	SEP	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	SEP	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	SEP	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	SEBESSÉG	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	SEBESSÉG	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	SEP	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Rendszerprogram táblázat
 Felhasználói program (Egyéni program)

A felhasználó a 20 edzésszakasz mindegyikéhez külön-külön beállíthatja a futási sebességet. Beállítási utasítások:

1. A „+” és „-” gombokkal állítsa be az adott szakasz sebességét.
2. A beállítás megerősítéséhez és a következő szakaszra lépéshez nyomja meg a „MODE” gombot.
3. Miután beállította mind a 20 szakaszt, nyomja meg a „START” gombot az edzés megkezdéséhez.

Séta mód – távirányító leírása

Séta módban a vezérlés a távirányítóval történik, és a motorházon található fő kijelző aktív.



Távirányító

A futópád távirányítóján három gomb található függőlegesen elrendezve:

- Felső gomb – sebesség növelése A gyaloglás sebességének növelésére szolgál.
- Alsó gomb – sebesség csökkentése A gyaloglás sebességének csökkentésére szolgál.
- Középső gomb – indítás, szünet, leállítás Egyszer megnyomva elindítja a futópádot.

Ujabb megnyomásával szünetelteti a futópádot.

A gombot 3 másodpercig lenyomva tartva a készülék teljesen leáll.

A távirányító párosítása a futópáddal
 A távirányító csatlakoztatása a készülékhez:

1. Lépjen le a futópadról.
2. Tartsa lenyomva a távirányító start gombját, amíg hangjelzést nem hall.
3. A sípszó jelzi, hogy a párosítás befejeződött.

⚠ Megjegyzés: A távirányító csak séta módban működik. Futás közben nem használható.

Hibakódok, okok és megoldások

Kód	Ok	Hibaelemzés	Megoldás
SAFE	Biztonsági kulcs letiltva	Sérült biztonsági kulcslemez	Cserélje ki a biztonsági kulcslemezt
	Sérült kijelző	Cserélje ki a kijelzőt	
Er 1	Nincs jel a vezérlőről a kijelzőre	A vezérlő vezetékének rossz érintkezése	Csatlakoztassa újra a vezetékeket
	A vezérlőkábel sérült	Cserélje ki a kábelt	
	Az elektronikus óra megsérült	Cserélje ki az időzítőt	
Er 3	A motorvezérlő meghibásodott	Cserélje ki a motorvezérlőt	Ellenőrizze a hálózati feszültséget
	Túlfeszültség-védelem	Bemeneti feszültség > 265 V	
Er 4	Motorvezérlő meghibásodása	Cserélje ki a motorvezérlőt	Lazítsa meg az övet
	Túlterhelés elleni védelem	A motor szíj túl feszes	
	Túlzott súrlódás az öv és a lemez között	Kenje meg a futófelületet	
Er 5	A motorvezérlő meghibásodása	Cserélje ki a motorvezérlőt	Állítsa be az öv feszességét
	Túlterhelés elleni védelem	A motor szíja túl feszes	
	Súrlódás az öv és a lemez között	Kenje meg a futófelületet	
Er 6	Motorvezérlő meghibásodása	Cserélje ki a motorvezérlőt	Csatlakoztassa a motort
	Nyitott áramkör védelem	A motor nincs csatlakoztatva	
	Motor áramkör megszakadás	Cserélje ki a motort	
Er 7	Motorvezérlő meghibásodása	Cserélje ki a motorvezérlőt	Csatlakoztassa újra a vezetékeket
	Nincs kapcsolat a motor meghajtóval	A vezérlőkábelek rossz érintkezése	
	A vezérlővezeték sérült	Cserélje ki a kábelt	
Er 13	Az elektronikus időzítő meghibásodott	Cserélje ki az időzítőt	Cserélje ki a motort vezérlő
	A motorvezérlő meghibásodott	Cserélje ki a motorvezérlőt	
Er 14	IGBT rövidzárlat	Motorvezérlő meghibásodása	Cserélje ki a motort
	Terhelés rövidzárlat	Motor rövidzárlat	
	Motorvezérlő meghibásodása	Cserélje ki a motorvezérlőt	



Váltson futás/gyaloglás módra 1.

lépés: A korlátok beállítása

- Forgassa el a korlátokat a C és D pontokban az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Helyezze őket az oszlopokkal párhuzamosan, az ábra szerint.

2. lépés: Oszlop pozíciója

- Lazítsa meg az A és B pontoknál található gombokat.
- Óvatosan fektesse vízszintesen az oszlopot.
- Ezután szorosan húzza meg az A és B pontoknál található gombokat.
- Távolítsa el az iPad/telefon tartót az ábra szerint.

⚠ **Biztonsági figyelmeztetés**

Ha gyalogos üzemmódra szeretne váltani, feltétlenül vegye le a telefon tartót, mielőtt elengedi a korlátot – ellenkező esetben megbolholhat benne!

A készülék földelése – műszaki leírás

Ezt a terméket földelni kell. Meghibásodás vagy sérülés esetén a földelés biztosítja a legkisebb ellenállású utat az elektromos áram számára, jelentősen csökkentve az áramütés veszélyét. A készülék védőföldelő vezetékkel és földelőcsapos dugóval van ellátva. A dugót megfelelően felszerelt és földelt aljzathoz kell csatlakoztatni, az érvényes helyi előírásoknak és szabványoknak megfelelően.

⚠ VESZÉLY:

A védőkábel helytelen csatlakoztatása áramütéshez vezethet. Ha nem biztos a helyes csatlakoztatásban, kérjen segítséget egy szakképzett szerelőtől.

A csatlakozó aljzatának földelésével kapcsolatban forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy szerviztechnikushoz. Soha ne módosítsa a készülékhez mellékelt dugaszt – ha az nem illeszkedik a csatlakozó aljzathoz, szakemberrel szereltesse be megfelelő csatlakozó aljzathoz.

Műszaki információk:

A készülék névleges feszültségű áramkörben való működésre van tervezve, és az A ábrán (lásd lent) látható földelő dugóval rendelkezik. Győződjön meg arról, hogy a készülék csatlakoztatására szolgáló aljzat konfigurációja megegyezik a dugóéval. Ne használjon olyan adaptert vagy dugaszoló adaptert, amely zavarhatja a földelést.

**A futópád tisztítása és karbantartása****⚠ Figyelmeztetés**

A futópádot tisztítás vagy karbantartás előtt mindig válassza le az áramellátásról!

Tisztítás

- A rendszeres poreltávolítás meghosszabbítja a készülék élettartamát.
- Tisztítsa meg a futószalag oldalán lévő szabadon álló részeket, hogy ne halmozódjon fel szennyeződés a szalag alatt.
- Győződjön meg arról, hogy cipője tiszta, hogy ne sérüljön a szalag és a futópád felülete.
- Törölje le a szalag felületét nedves ruhával és szappannal.
- Ne öntsön vizet az elektromos alkatrészekre vagy a futószalag alá.

Karbantartás

- A motor burkolatának kinyitása előtt válassza le a készüléket az áramellátásról.
- A motor burkolatát legalább évente egyszer ki kell nyitni, hogy eltávolítsa a port és speciális kenőolajat kell felvinni.
- Az ékszíj és a futófelület gyárilag kenve van, de a teljesítmény és a tartósság fenntartása érdekében rendszeres kenésre szorul.
- Ajánlott kenési gyakoriság:

Használat intenzitása	Kenési gyakoriság
Könnyű (legfeljebb 3 óra/hét)	évente egyszer
Közepes (3–5 óra/hét)	6 havonta
Erős (több mint 5 óra/hét)	3 havonta

**A futópád szalagjának beállítása és beállítása A szalag****feszítése**

- 2 óra használat után ajánlatos kikapcsolni a futópádot és 10 percig pihentetni.
- A túl laza szalag csúszhat, míg a túl feszes szalag megterheli a motort és gyorsabb kopást okoz.
- A feszség ellenőrzéséhez emelje meg az övet az oldalain – 50–75 mm-rel kell megemelkednie a futófelület felett.

Az öv beállítása

1. Helyezze a futópádot sík felületre.
2. Indítsa el 6–8 mph (kb. 10–13 km/h) sebességgel, és figyelje meg, hogy az öv elmozdul-e oldalra.
3. Ha az öv jobbra mozdul el:
 - Vegye ki a biztonsági kulcsot és kapcsolja ki az áramellátást.
 - Forgassa el a jobb oldalon található beállító csavart ¼ fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba.
 - Kapcsolja be a futópádot, és ellenőrizze, hogy a szalag középen van-e. Ismétlje meg a műveletet, amíg sikerrel nem jár.
4. Ha a szalag balra mozdul el:
 - Ismétlje meg a fenti lépéseket, de állítsa be a bal oldali csavart.
5. Ha az öv idővel meglazul:
 - Kapcsolja ki a futópádot, forgassa mindkét beállító csavart ¼ fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba.
 - Kapcsolja be a futópádot, álljon fel az övre, és ellenőrizze a feszséget. Ismétlje meg a műveletet, amíg az öv megfelelően feszes nem lesz.
6. A beállítás befejezése után futtassa a futópádot 30 másodpercig, és ellenőrizze, hogy az öv középen marad-e. Szükség esetén ismétlje meg a beállítást.

Bluetooth és edzésalkalmazások (opcionális funkció)

A futópád beépített Bluetooth modulval rendelkezik és támogatja az olyan alkalmazásokat, mint a FitShow, ZWIFT, KINOMAP és mások, amelyek lehetővé teszik a készülék vezérlését telefonjáról vagy táblagépről.

Csatlakozás egy edzésalkalmazáshoz:

- Töltse le a ZWIFT alkalmazást az alkalmazásboltokból, vagy olvassa be a QR-kódot.
- Regisztráljon egy fiókot, és jelentkezzen be.
- Válassza ki a futási sebességet.
- Csatlakoztassa a futópádot Bluetooth-on keresztül – válassza ki az FS-... jelölésű eszközt.

Zene lejátszása:

- A telefon/táblagép Bluetooth beállításaiiban keresse meg a BTMP3 eszközt.
- A csatlakozás után közvetlenül a mobilkészülékéről lejátszhatja a zenét.



No.	Nome	Specifiche	Quantità	N	Nome	Spec.	Quantità
1	Telaio principale	—	1	4	Copertura bracciolo	—	2
2	Guida sinistra	—	1	44	Copertura interna bracciolo	—	2
3	Guida destra	—	1	45	Corrimano in schiuma	—	2
4	Barra sinistra	—	1	46	Cinghia di scorrimento	—	1
5	Barra destra	—	1	47	Pedana	—	1
6	Portaoggetti	—	1	4	Copertura lato sinistro	—	1
7	Rullo fitness	—	1	49	Copertura lato destro	—	1
8	Rullo fitness	—	1	50	Clip per iPad	—	1
9	Molla	—	2	51	Cuscinetto anteriore	—	2
10	Bullone con testa cilindrica a brugola esagonale	M8×30	2	52	Tappetino in silicone IPDA	—	1
11	Bullone a testa cilindrica con impronta esagonale	M8×20	4	53	Cavo di tensione	—	1
12	Bullone a testa cilindrica con esagono incassato	M8×20	2	54	Supporto per iPad	—	1
13	Bullone a testa cilindrica con esagono incassato	M8×50	3	55	Guarnizione in nylon	—	2
14	Bullone a testa cilindrica con esagono incassato	M8×12	2	56	Ruota di trasporto	—	2
15	Bullone a testa cilindrica con esagono incassato	M6×25	2	57	Piedino	—	2
16	Bullone a testa svasata esagonale	M6×25	6	58	Piedino posteriore	—	2
17	Vite autofilettante a testa svasata	ST3×12	2	59	Cinghia a cuneo	—	1
18	Vite autofilettante con testa a croce incassata	ST4×15	19	60	Manopola Delta	—	2
19	Vite autofilettante con testa pan head incassata a croce	ST4×19	2	61	Adesivo frontale in acrilico	—	1
2	Vite autofilettante a testa svasata incassata a croce	ST4×15	12	62	Cuscinetto in gomma	—	6
21	Bullone a testa piatta larga a croce	M4×10	9	6	Fermo bracciolo	—	2
2	Vite autofilettante a testa cilindrica incassata a croce	ST4×10	6	64	Orologio elettronico	—	1
23	Vite autofilettante a testa piatta larga	ST3×10	6	65	Scheda controller	—	1
24	Vite autofilettante a testa piatta larga	ST3×5	7	6	Chiave di sicurezza	—	1
25	Vite autofilettante con testa a croce incassata	ST2,5×8	8	67	Sensore di blocco di sicurezza	—	1
26	Vite autofilettante a testa cilindrica incassata	ST2,5×5	15	68	Segmento per orologio digitale	—	1
27	Vite autofilettante con testa svasata a croce	ST2,5×5	6	6	Orologio digitale sotto il	—	1
28	Dado esagonale di bloccaggio	M10	2	70	Motore CC	—	1
29	Dado esagonale di bloccaggio	M8	2	71	Interruttore dello scafo	—	1
30	Guarnizione piatta	∅ 20× ∅ 8,2×1	4	72	Cavo di alimentazione	—	1
31	Cuscinetto a molla standard	∅ 8	4	73	Presa a incastro	—	1
32	Coperchio superiore motore	—	1	74	Ramo singolo blu	—	3
33	Coperchio inferiore motore	—	1	75	Marrone a ramo singolo	—	1
34	Copertura posteriore sinistra	—	1	76	Ramo singolo marrone	—	1
35	Copertura posteriore destra	—	1	77	Cavo di massa	—	2
36	Tappo tubo colonna	—	2	78	Bottiglia di olio Riecon in silicone	—	1
37	Coperchio superiore per orologio digitale	—	1	79	Anello magnetico	—	1
38	Coperchio inferiore dell'orologio elettronico	—	1	80	Lancetta esagonale	6	1
39	Pannello movimento orologio	—	1	8	Telecomando	—	1
40	Copertura superiore IPAD	—	1	82	Induttore	—	1
41	Copertura inferiore IPAD	—	1	83	Filtro	—	1
42	Fissaggio per supporto IPAD	—	1	84	Piastra di base	—	2

Manuale d'uso del tapis roulant elettrico

Prima dell'avvio

1. Posizionare il tapis roulant su una superficie pulita e piana. Non posizionarlo su tappeti spessi, poiché potrebbero impedire la circolazione dell'aria sotto il dispositivo. Evitare di posizionare il tapis roulant vicino all'acqua o all'aperto. Assicurarsi che sia protetto dall'umidità.
2. Collegare l'alimentazione solo dopo aver montato completamente il tapis roulant e aver installato il coperchio del motore. La spina deve essere collegata a una presa con messa a terra da 10 A. Si consiglia di utilizzare una presa con protezione da sovraccarico.
3. Non rimuovere il coperchio del motore se non è necessario. Scollegare l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione. Le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.
4. Posizionare il tapis roulant in modo che non copra la presa elettrica, per facilitare l'accesso all'alimentazione.
5. Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale. Se danneggiato, contattare il distributore o il produttore.
6. Dopo il montaggio, verificare che tutte le viti siano ben serrate.
7. Il tapis roulant è un dispositivo specializzato: non deve essere modificato né utilizzato per altri scopi.
8. Non inserire oggetti in nessuna parte dell'apparecchio, poiché potrebbero causare danni.

Norme di sicurezza

Per evitare lesioni, osservare le seguenti norme:

1. Riscaldarsi prima dell'allenamento.
2. Non iniziare un'attività fisica intensa prima che siano trascorsi almeno 40 minuti dal pasto.
3. Verificare che l'alimentazione elettrica funzioni correttamente e che la chiave di sicurezza sia attiva. Collegare un'estremità della chiave al tapis roulant e l'altra ai propri indumenti: se necessario, può essere facilmente staccata.
4. Non salire sul nastro prima di iniziare. Rimani sulle pedane antiscivolo e attendi che il nastro inizi a muoversi.
5. Muovi le braccia in modo naturale durante l'esercizio e guarda dritto davanti a te, senza guardare i piedi.
6. Aumentare gradualmente la velocità fino ad abituarsi al ritmo.
7. Non indossare indumenti troppo lunghi o larghi, poiché potrebbero impigliarsi nel meccanismo. Si consigliano scarpe sportive con suola in gomma.
8. Durante il primo allenamento, tenersi ai corrimano e lasciarli solo quando ci si sente sicuri.
9. Non fare esercizio fisico per più di 90 minuti senza pause. Al termine dell'allenamento, scollegare l'alimentazione e rimuovere la chiave di sicurezza per evitare sovraccarichi.
10. In caso di sintomi preoccupanti:
 - scollegare immediatamente la chiave di sicurezza
 - tenersi ai corrimano
 - saltare sulle piattaforme laterali
 - uscire in modo sicuro dall'attrezzo
11. Al termine dell'allenamento, riporre la chiave di sicurezza in un luogo non accessibile ai bambini. I bambini possono utilizzare il tapis roulant solo sotto la supervisione di un adulto.
12. Prima di ripiegare il tapis roulant, assicurarsi che il dispositivo sia completamente fermo e resettato. Non avviare il tapis roulant quando è ripiegato.
13. Lasciare uno spazio libero di 2000 x 1000 mm davanti al tapis roulant.

Avvertenza

1. Non è consentito l'utilizzo del tapis roulant da parte di più persone contemporaneamente. L'utilizzo del dispositivo da parte di più persone contemporaneamente può causare gravi incidenti.
2. Se non ti senti bene, fai esercizio solo sotto controllo medico. La salute è fondamentale: non correre rischi senza consultare il medico.
3. Il sistema di monitoraggio della frequenza cardiaca è solo un indicatore approssimativo e non deve essere considerato un dispositivo medico. Uno sforzo fisico eccessivo può causare lesioni gravi o addirittura la morte. In caso di vertigini, interrompere immediatamente l'allenamento.
4. I bambini, le persone disabili e gli animali devono tenersi lontani dal tapis roulant. Il dispositivo può rappresentare un pericolo: prestare la massima attenzione.



Schema che mostra la disposizione di tutti i componenti del tapis roulant sotto forma di grafico a punti (A-1). Dopo aver aperto la scatola, è possibile rimuovere i singoli componenti secondo la disposizione indicata.

Parti di ricambio:

N	Nome	Quantità	No	Nome	Quantità
1	Tappetino da corsa	1	72	Cavo di alimentazione	1
4	Guida sinistra	1	7	Olio silconico	1
5	Guida destra	1	8	Telecomando	1
5	Supporto per tablet	1	A-2	Set di viti	1
66	Chiave di sicurezza	1			

Sacchetto con viti (A-2)

No	Nome	Quantità	No	Nome	Quantità
31	Rondella elastica ø8	2	55	Rondella in nylon ø8	8
30	Rondella ø8	2	1	Vite M8x20	20
8	Chiave a brugola da 6 mm	1	63	Copertura corrimano ø22	2

Utensili di montaggio

- Chiave a brugola da 6 mm (tipo 6#) – 1 pz.

⚠ Nota: non collegare l'alimentazione prima di aver completato l'installazione del dispositivo.



Istruzioni di montaggio

Fase 1: Preparazione

- Rimuovere tutti i componenti dalla scatola.
- Posizionare il telaio principale del tapis roulant sul pavimento.

Fase 2: Montaggio delle colonne

- Svitare le manopole nelle posizioni A e B.
- Posizionare le colonne B01 e B02 in posizione verticale.
- Serrare le manopole nelle posizioni A e B come mostrato nell'illustrazione.

Fase 3: Montaggio del corrimano

- Inserire il corrimano sinistro nella colonna sinistra.
- Inserire i seguenti elementi nell'apertura della colonna:
 - rondella in nylon (55)
 - rondella piatta (30)
 - rondella elastica (31)
- Infine, serrare la vite (12) utilizzando una chiave a brugola.
- Ripetere gli stessi passaggi per il corrimano destro.

Fase 4: Montaggio della console

- Montare il supporto per tablet (54) sulla console.
- Inserire il tappo del corrimano (63) nell'apposito foro.
- Installare la chiave di sicurezza (66) sulla console come mostrato nell'illustrazione.

Infine: verificare che tutte le viti e i componenti siano correttamente serrati e fissati.

Specifiche tecniche

Parametro	Valore	Parametro	Valore
Display	LED	Motore	Motore CC, potenza di picco 2,0 HP
Tensione	220 V / 50–60 Hz	Cinghia di trasmissione	1050 × 420 mm
Dati visualizzati	velocità, numero di passi, tempo, distanza, calorie	Dimensioni da chiuso	1327 × 758 × 200 mm
Programmi integrati	P1–P15	Dimensioni quando aperto	1255 × 758 × 1087 mm
Programmi utente	U1–U3	Dimensioni imballo	1428 × 754 × 161 mm
Gamma di velocità di marcia	1–14 km/h	Peso massimo dell'utente	130 kg
Velocità di camminata	1–6 km/h		

Introduzione al tapis roulant

Il tapis roulant è dotato di un controller da 220 V CC, doppio display e funzioni di camminata e corsa. La modalità può essere modificata regolando la posizione del corrimano:

- Modalità corsa: sollevare il corrimano per passare alla modalità corsa. Intervallo di velocità: 1–14 km/h Il pannello di controllo sul corrimano (display secondario) con pulsanti a sfioramento è attivo. Il telecomando non funziona, ma la chiave di sicurezza è attiva.
 - Modalità camminata: abbassare il corrimano per passare alla modalità camminata. Intervallo di velocità: 1–6 km/h Il pannello elettronico principale (display principale) sull'alloggiamento del motore è attivo.
- Il controllo avviene tramite telecomando. I pulsanti a sfioramento e la chiave di sicurezza sono inattivi.

Cambio modalità

- In modalità standby, è possibile passare dalla modalità camminata alla modalità corsa modificando la posizione del corrimano.
- Non è possibile cambiare modalità durante l'allenamento: è necessario prima terminare l'allenamento.
- ⚠ **Nota:** prima di passare alla modalità camminata, assicurarsi di rimuovere il supporto per telefono/tablet per evitare di inciampare

nella staffa! **Pulsanti sul display**

1. Program
2. Mod
3. Avvia
4. Stop/Pausa
5. Velocità -
6. Velocità +
7. Connessione Bluetooth



Pulsante	Funzione
START	Avvia il tapis roulant
STOP	Premere una volta per mettere in pausa il tapis roulant; premere nuovamente per arrestarlo
Velocità+	Aumenta la velocità del tapis roulant durante la corsa
Velocità -	Riduce la velocità del tapis roulant durante la corsa
Modalità	In modalità standby, è possibile selezionare una delle tre modalità di conto alla rovescia: <ul style="list-style-type: none"> • Conto alla rovescia del tempo • Conto alla rovescia distanza • Conto alla rovescia delle calorie Nella modalità selezionata, è possibile impostare il valore del conto alla rovescia utilizzando i pulsanti "+" e "-", quindi premere "START" per iniziare
Programma	In modalità standby, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> • 15 programmi di sistema (P1–P15) • 3 programmi utente (U1–U3)

PROG	Tempo	Impostazione del tempo / 20 intervalli di tempo indicano la durata della corsa in salita e in discesa in ciascun intervallo.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	VELOCITÀ	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	VELOCITÀ	2	4	4	5	6	4	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2	
P03	VELOCITÀ	2	4	4	6	6	4	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2	
P04	VELOCITÀ	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	3	
P05	VELOCITÀ	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	
P06	VELOCITÀ	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	
P07	VELOCITÀ	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	
P08	VELOCITÀ	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	2	
P09	VELOCITÀ	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	
P10	VELOCITÀ	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	
P11	VELOCITÀ	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	6	5	5	9	5	5	4	
P12	VELOCITÀ	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	
P13	VELOCITÀ	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	
P14	VELOCITÀ	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	
P15	VELOCITÀ	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	

Tabella programma di sistema
Programma utente (programma personalizzato)

L'utente può impostare la velocità di corsa per ciascuno dei 20 segmenti di allenamento in modo indipendente. Istruzioni per l'impostazione:

1. Utilizzare i pulsanti "+" e "-" per regolare la velocità per la fase selezionata.
2. Premere "MODE" per confermare l'impostazione e passare al segmento successivo.
3. Dopo aver impostato tutte le 20 fasi, premere "START" per iniziare l'allenamento.

Modalità walking – descrizione del telecomando

In modalità camminata, il controllo avviene tramite il telecomando e il display principale sull'alloggiamento del motore è attivo.



Telecomando

Il telecomando del tapis roulant ha tre pulsanti disposti verticalmente:

- Pulsante superiore – aumenta la velocità Utilizzato per aumentare la velocità di camminata.
- Pulsante inferiore: diminuisce la velocità. Utilizzato per diminuire la velocità di camminata.
- Pulsante centrale: avvio, pausa, arresto Premendo una volta si avvia il tapis roulant.

Premendolo nuovamente si mette in pausa il tapis roulant.

Tenendo premuto per 3 secondi, il dispositivo si spegne completamente.

Accoppiamento del telecomando con il tapis roulant

Per collegare il telecomando al dispositivo:

1. Scendere dal tapis roulant.
2. Tenere premuto il pulsante di avvio sul telecomando fino a quando non si sente un segnale acustico.
3. Quando si sente il segnale acustico, l'accoppiamento è completato.

⚠ Nota: il telecomando funziona solo in modalità camminata. Non può essere utilizzato durante la corsa.

Codici di errore, cause e soluzioni

Codice	Causa	Analisi del guasto	Soluzione
SICURA	Chiave di sicurezza disabilitata	Piastra della chiave di sicurezza danneggiata	Sostituire la piastra della chiave di sicurezza
	Display danneggiato	Sostituire il display	
Er 1	Nessun segnale dal controller al display	Cattivo contatto dei cavi di controllo	Ricollegare i cavi
	Cavo di controllo danneggiato	Sostituire il cavo	
	Orologio elettronico danneggiato	Sostituire il timer	
Er 3	Guasto del controller del motore	Sostituire il controller del motore	Controllare la tensione di rete
	Protezione da sovratensione	Tensione di ingresso > 265 V	
Er 4	Guasto del controller motore	Sostituire il controller del motore	Allentare la cinghia
	Protezione da sovraccarico	Cinghia del motore troppo tesa	
	Attrito eccessivo tra la cinghia e la piastra	Lubrificare la superficie di scorrimento	
Er 5	Guasto del controller del motore	Sostituire il controller del motore	Regolare la tensione della cinghia
	Protezione da sovraccarico	Cinghia del motore troppo tesa	
	Attrito tra la cinghia e la piastra	Lubrificare la superficie di scorrimento	
Er 6	Guasto del controller del motore	Sostituire il controller del motore	Collegare il motore
	Protezione da circuito aperto	Motore non collegato	
	Interruttore del motore	Sostituire il motore	
Er 7	Nessuna connessione all'azionamento del motore	Cattivo contatto dei cavi di comando	Ricollegare i fili
	Cavo di controllo danneggiato	Sostituire il cavo	
	Timer elettronico difettoso	Sostituire il timer	
Er 13	Guasto del controller del motore	Sostituire il controller del motore	Sostituire il motore controller
	Cortocircuito IGBT	Guasto del controller del motore	
Er 14	Errore di sistema	Cortocircuito del motore	Sostituire il motore
	Guasto del controller motore	Sostituire il controller del motore	



Cambiare la modalità di marcia/camminata Passaggio 1:

Regolazione del corrimano

- Ruotare i corrimano nei punti C e D in senso antiorario.
- Posizionarli parallelamente alla colonna, come mostrato nell'illustrazione.

Fase 2: Posizione delle colonne

- Allentare le manopole nei punti A e B.
- Appoggiare con cautela la colonna in posizione orizzontale.
- Quindi stringere saldamente le manopole nei punti A e B.
- Rimuovere il supporto per iPad/telefono come mostrato nell'illustrazione.

⚠ Nota di sicurezza

Se si desidera passare alla modalità di spostamento, assicurarsi di rimuovere il supporto per telefono prima di lasciare il corrimano, altrimenti si rischia di inciampare!

Messa a terra del dispositivo - descrizione tecnica

Questo prodotto deve essere collegato a terra. In caso di malfunzionamento o danneggiamento, il collegamento a terra fornisce il percorso di minor resistenza per il flusso di corrente elettrica, riducendo significativamente il rischio di scosse elettriche. Il dispositivo è dotato di un cavo di protezione con messa a terra e di una spina con polo di terra. La spina deve essere collegata a una presa adeguata, installata correttamente e con messa a terra in conformità con le normative e gli standard locali applicabili.

⚠ PERICOLO:

Il collegamento errato del cavo di protezione può causare scosse elettriche. Se non si è sicuri del collegamento corretto messa a terra della presa, consultare un elettricista qualificato o un tecnico dell'assistenza. Non modificare mai la spina in dotazione con il dispositivo: se non si adatta alla presa, far installare una presa adeguata da un tecnico specializzato.

Informazioni tecniche:

Il dispositivo è progettato per funzionare in un circuito con tensione nominale e dispone di una spina con messa a terra come mostrato nell'illustrazione A (vedi sotto). Assicurarsi che la presa a cui si collega il dispositivo abbia la stessa configurazione della spina. Non utilizzare adattatori o adattatori che potrebbero interferire con il collegamento di terra.

**Pulizia e manutenzione del tapis roulant elettrico****⚠ Avvertenza**

Scollegare sempre il tapis roulant dall'alimentazione elettrica prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione!

Pulizia

- La rimozione regolare della polvere prolunga la durata del dispositivo.
- Pulire le parti esposte sui lati del nastro di scorrimento per evitare che lo sporco si accumuli sotto il nastro
- Assicurarsi che le scarpe siano pulite per evitare danni al nastro e al piano di corsa
- Pulire la superficie del nastro con un panno umido e sapone
- Non versare acqua sui componenti elettrici o sotto il nastro.

Manutenzione

- Scollegare l'alimentazione prima di aprire il coperchio del motore
- Il coperchio del motore deve essere aperto almeno una volta all'anno per rimuovere la polvere e applicare olio lubrificante speciale
- La cinghia e la piastra di scorrimento sono lubrificate in fabbrica, ma richiedono una lubrificazione regolare per mantenere le prestazioni e la durata
- Frequenza di lubrificazione consigliata:

Intensità di utilizzo	Frequenza di lubrificazione
Leggera (fino a 3 ore/settimana)	una volta all'anno
Media (3-5 ore/settimana)	ogni 6 mesi
Intensa (più di 5 ore/settimana)	ogni 3 mesi

**Regolazione e impostazione del nastro del tapis roulant****Tensionamento del nastro**

- Dopo 2 ore di utilizzo, si consiglia di spegnere il tapis roulant e lasciarlo riposare per 10 minuti.
- Un nastro troppo lento può slittare, mentre uno troppo teso sollecita il motore e causa un'usura più rapida.
- Per controllare la tensione, sollevare il nastro ai lati: dovrebbe sollevarsi di 50-75 mm sopra il piano di corsa.

Allineamento del nastro

1. Posizionare il tapis roulant su una superficie piana.
2. Avviare a una velocità di 6-8 mph (circa 10-13 km/h) e osservare se il nastro devia lateralmente.
3. Se il nastro si sposta verso destra:
 - Rimuovere la chiave di sicurezza e spegnere l'alimentazione.
 - Girare la vite di regolazione sul lato destro di ¼ di giro in senso orario.
 - Accendere il tapis roulant e verificare che il nastro sia centrato. Ripetere l'operazione fino a ottenere il risultato desiderato.
4. Se il nastro si sposta a sinistra:
 - Ripetere i passaggi precedenti, ma regolare la vite sul lato sinistro.
5. Se la cinghia si allenta con il tempo:
 - Spegnete il tapis roulant, ruotate entrambe le viti di regolazione di ¼ di giro in senso orario.
 - Accendere il tapis roulant e salire sul nastro per controllare la tensione. Ripetere fino a ottenere una tensione moderata.
6. Dopo aver completato la regolazione, far funzionare il tapis roulant per 30 secondi e verificare che il nastro rimanga al centro. Ripetere la regolazione se necessario.

Bluetooth e app di allenamento (funzionalità opzionale)

Il tapis roulant è dotato di un modulo Bluetooth integrato e supporta app come FitShow, ZWIFT, KINOMAP e altre, che consentono di controllare il dispositivo dal proprio telefono o tablet.

Connessione a un'app di allenamento:

- Scarica l'app ZWIFT dall'app store o scansiona il codice QR.
- Registra un account ed effettua il login.
- Seleziona la velocità di corsa.
- Connettiti al tapis roulant tramite Bluetooth, selezionando il dispositivo contrassegnato con FS-....

Riproduzione musicale:

- Nelle impostazioni Bluetooth del telefono/tablet, cerca il dispositivo BTMP3.
- Una volta connesso, puoi riprodurre musica direttamente dal tuo dispositivo mobile.



Nr.	Pavadinimas	Specifikacija	Kiek	Nr	Pavadinimas	Specifikacija	Kiek
1	Pagrindinis rėmas	—	1	4	Porankių dangtelis	—	2
2	Kairė geležinkelio bėgis	—	1	4	Porankio vidinis dangtelis	—	2
3	Dešinioji geležinkelio bėgis	—	1	4	Putų rankena	—	2
4	Kairė rankena	—	1	4	Bėgimo juosta	—	1
5	Dešinės rankos strypas	—	1	4	Bėgimo lenta	—	1
6	Matuoklio laikiklis	—	1	4	Kairysis šoninis dangtis	—	1
7	Priekinis masažo volelis	—	1	4	Dešinioji pusė	—	1
8	Galinis masažo volelis	—	1	5	IPAD laikiklis	—	1
9	Pavasaris	—	2	5	Priekinės pėdos pagalvėlė	—	2
10	Šešiakampio įvorės galvutės varžtas	M8×30	2	5	IPDA silikoninė kilimėlis	—	1
1	Šešiakampio lizdo plokščios galvutės varžtas	M8×20	4	5	Tempimo virvė	—	1
1	Cilindrinės galvutės šešiakampio lizdo varžtas	M8×20	2	5	IPAD laikiklis	—	1
1	Cilindrinės galvutės šešiakampis varžtas	M8×50	3	5	Nailono tarpiklis	—	2
14	Cilindrinės galvutės šešiakampės varžtai	M8×12	2	5	Vežimėlio ratas	—	2
1	Cilindrinės galvutės šešiakampio lizdo varžtas	M6×25	2	57	Pagalvėlė	—	2
16	Šešiakampė įleidžiama galvutė varžtas	M6×25	6	5	Galinė pėdos pagalvėlė	—	2
17	Kryžminis įleidžiamas savaime įsiskverbiantis varžtas	ST3×12	2	59	Kūginė juosta	—	1
1	Kryžminis įdubintas cilindrinis sraigtinis varžtas	ST4×15	1	6	Delta rankenėlė	—	2
19	Kryžminis įdubintas cilindrinis sraigtinis sraigtas	ST4×19	2	6	Akriilo lipdukas	—	1
2	Kryžminis įdubintas pan galvutės sraigtas	ST4×15	1	6	Guminė pagalvėlė	—	6
21	Didelis plokščias kryžminis varžtas	M4×15	9	6	Porankio stabdiklis	—	2
2	Kryžminis įdubintas plokščios galvutės sraigtinis varžtas	ST4×10	6	6	Elektroninis laikrodis	—	1
23	Didelis plokščias galvutės sraigtinis varžtas su kryžmin	ST3×10	6	6	Valdymo plokštė	—	1
2	Kryžminis didelis plokščias varžtas	ST3×5	7	6	Saugos raktas	—	1
25	Kryžminis įdubintas plokščias galvutės sraigtinis varžtas	ST2,5×8	8	6	Saugos užrakto jutiklis	—	1
2	Kryžminis įdubintas cilindrinis varžtas	ST2,5×5	15	6	Skaitmeninio laikrodžio segmentas	—	1
2	Kryžminis įleidžiamas sraigtinis varžtas	ST2,5×5	6	6	Skaitmeninis laikrodis po	—	1
2	Šešiakampė fiksavimo veržlė	M10	2	7	Nuolatinės srovės variklis	—	1
29	Šešiakampė fiksavimo veržlė	M8	2	7	Korpuso jungiklis	—	1
3	Plokščia tarpinė	∅ 20×∅ 8,2×1	4	7	Maitinimo laidas	—	1
3	Standartinis spyruoklinis pagalvėlė	∅ 8	4	7	Lizdas lizdas	—	1
3	Viršutinis variklio dangtis	—	1	7	Mėlyna viena šaka	—	3
33	Apatinis variklio dangtis	—	1	7	Rudos spalvos vienguba šaka	—	1
34	Kairysis galinis uodegos dangtis	—	1	7	Ruda vienguba šaka	—	1
3	Dešinioji galinė uodegos danga	—	1	77	Įžeminimo laidas	—	2
3	Kolonos vamzdžio kištukas	—	2	7	Silikoninė Riecon aliejaus buteliuko kamštis	—	1
37	Skaitmeninio laikrodžio viršutinis dangtelis	—	1	7	Magnetinis žiedas	—	1
3	Elektroninio laikrodžio apatinis dangtelis	—	1	8	Šešiakampė plokštelė rankai	6	1
3	Laikrodžio mechanizmo skydelis	—	1	8	Nuotolinio valdymo pultas	—	1
40	IPAD viršutinis dangtelis	—	1	8	Induktorius	—	1
41	IPAD apatinis dangtelis	—	1	8	Filtrai	—	1
4	IPAD laikiklio tvirtinimo detalė	—	1	84	Pėdos plokštė	—	2

Elektrinio bėgimo takelio naudojimo instrukcija

Prieš pradėdami

1. Bėgimo takelį pastatykite ant švaraus, lygaus paviršiaus. Nestatykite ant storos kiliminės dangos, nes tai gali trukdyti oro cirkuliacijai po prietaisu. Bėgimo takelio nestatykite šalia vandens ar lauke. Užtikrinkite apsaugą nuo drėgmės.
2. Maitinimo šaltinį prijunkite tik tada, kai bėgimo takelis yra visiškai surinktas ir uždėtas variklio dangtis. Kištukas turi būti prijungtas prie 10 A įžeminta rozetė. Rekomenduojame naudoti rozetę su perkrovos apsauga.
3. Nereikia be reikalo nuimti variklio dangčio. Prieš atliekant techninę priežiūrą, atjunkite maitinimą. Remontą turi atlikti kvalifikuotas techninis specialistas.
4. Bėgimo takelį pastatykite taip, kad jis neužstotų elektros lizdo – tai palengvins prieigą prie maitinimo šaltinio.
5. Naudokite tik originalų maitinimo laidą. Jei jis sugadintas, kreipkitės į platintoją arba gamintoją.
6. Po surinkimo patikrinkite, ar visi varžtai yra priveržti.
7. Bėgimo takelis yra specialus prietaisas – jo negalima modifikuoti ar naudoti kitais tikslais.
8. Nė vienos prietaiso dalies neapkraukite jokiais daiktai – tai gali sugadinti prietaisą.

Saugos taisyklės

Siekiant išvengti sužalojimų, laikykitės šių taisyklių:

1. Prieš treniruotę atlikite apšilimą.
2. Intensyvi fizinė veikla turėtų būti pradėta ne anksčiau kaip praėjus 40 minučių po valgio.
3. Patikrinkite, ar maitinimas veikia tinkamai ir ar saugos raktas yra aktyvus. Vieną rakto galą pritvirtinkite prie bėgimo takelio, o kitą – prie savo drabužių – prireikus jį galima lengvai nuimti.
4. Prieš pradėdami, nestokite ant bėgimo juostos. Stovėkite ant neslystančių šoninių platformų ir palaukite, kol juosta pradės judėti.
5. Treniruotės metu rankas judinkite natūraliai ir žiūrėkite tiesiai į priekį – nežiūrėkite žemyn į savo kojas.
6. Pradėkite nuo mažo greičio ir palaipsniui jį didinkite, kol priprasite.
7. Nenešiokite per ilgų ar laisvų drabužių, nes jie gali užsikabinti mechanizme. Rekomenduojama avėti sportinius batelius su guminiu padu.
8. Pirmą kartą treniruodamiesi laikykitės turėklų – paleiskite jas tik tada, kai jaučiatės užtikrintai.
9. Nesportuokite ilgiau nei 90 minučių be pertraukos. Baigę treniruotę, atjunkite maitinimą ir išimkite saugos raktą, kad išvengtumėte perkrovos.
10. Jei pasireiškia nerimą keliantys simptomai:
 - nedelsdami atjunkite saugos raktą
 - laikykitės turėklų
 - šokite ant šoninių platformų
 - saugiai išlipkite iš treniruoklio
11. Baigę treniruotę, saugiai laikykitės saugos raktą – jis neturi būti prieinamas vaikams. Vaikai gali naudotis bėgimo takeliu tik prižiūrint suaugusiems.
12. Prieš sulankstydami bėgimo takelį, išitikinkite, kad prietaisas yra visiškai sustabdytas ir išjungtas. Nesileiskite bėgimo takelio, kai jis yra sulankstytas.
13. Prie bėgimo takelio palikite 2000 x 1000 mm laisvos vietos.

Išspėjimas

1. Dviem ar daugiau žmonių vienu metu naudotis bėgimo takeliu draudžiama. Jei prietaisą naudoja keli žmonės vienu metu, gali įvykti rimta nelaimė.
2. Jei jaučiatės blogai, sportuokite tik prižiūrint gydytojui. Sveikata yra svarbiausia – nerizikuokite be gydytojo konsultacijos.
3. Širdies ritmo stebėjimo sistema yra tik apytikslis rodiklis ir neturėtų būti laikoma medicinos prietaisu. Per didelis fizinis krūvis gali sukelti rimtus sužalojimus ar net mirtį. Jei jaučiate galvos svaigimą, nedelsdami nutraukite treniruotę.
4. Vaikai, neįgalūs asmenys ir gyvūnai turėtų laikytis atokiau nuo bėgimo takelio. Prietaisas gali kelti pavojų – būkite ypač atsargūs.



Diagramoje, pateiktoje taškų diagramos forma, parodyta visų bėgimo takelio komponentų išdėstymas (A-1). Atidarius dėžę, galite išimti atskirus komponentus pagal pateiktą išdėstymą.

Atsarginės dalys:

Nr	Pavadinimas	Kiekis	Nr	Pavadinimas	Kiekis
1	Bėgimo kilimėlis	1	72	Maitinimo laidas	1
4	Kairysis kreiptuvas	1	7	Silikoninė alyva	1
5	Dešinioji kreipiamoji	1	8	Nuotolinio valdymo pultas	1
5	Planšetinio kompiuterio laikiklis	1	A-2	Sraigčių rinkinys	1
6	Saugos raktas	1			

Maišelis su varžtais (A-2)

Ne	Pavadinimas	Kiek	Ne	Pavadinimas	Kiekis
31	Pavasarinė poveržlė ø8	2	5	Nailono poveržlė ø8	8
30	Pagalvėlė ø8	2	1	M8x20 varžtas	2
8	6 mm šešiakampis raktas	1	63	Turėklo dangtelis ø22	2

Surinkimo įrankiai

- 6 mm šešiakampis raktas (tipas 6#) – 1 vnt.

⚠ Pastaba: Neprijunkite maitinimo šaltinio, kol nebaigsite montuoti įrenginio.



Montavimo instrukcijos

1 žingsnis:

Pasirengimas

- Išimkite visus komponentus iš dėžės.
- Pagrindinį bėgimo takelio rėmą padėkite ant grindų.

2 žingsnis: kolonų surinkimas

- Atsukite rankenėles A ir B pozicijose.
- Pastatykite kolonas B01 ir B02 vertikaliai.
- Prisukite rankenėles A ir B pozicijose, kaip parodyta paveikslėlyje.

3 etapas: Turėklo surinkimas

- Įdėkite kairįjį turėklą į kairįjį stulpą.
- Į stovo angą įdėkite:
 - dailiojo pluošto poveržlę (55)
 - plokščia poveržlę (30)
 - spręstuvą (31)
- Galiausiai, veržlę (12) priveržkite šešiakampiu raktu.
- Pakartokite tuos pačius veiksmus su dešiniuoju turėklu.

4 žingsnis: Konsolės montavimas

- Pritvirtinkite planšetinio kompiuterio laikiklį (54) prie konsolės.
- Įdėkite turėklo kištuką (63) į atitinkamą skylę.
- Įstatykite saugos raktą (66) į konsolę, kaip parodyta paveikslėlyje.

Galiausiai: Patikrinkite, ar visi varžtai ir komponentai yra tinkamai priveržti ir pritvirtinti.

Techniniai duomenys

Parametras	Vertė	Parametras	Vertė
Ekranas	Šviesos diodas	Variklis	Nuolatinės srovės variklis, didžiausia galia 2,0 AG
Įėjimo įtampa	220 V / 50–60 Hz	Pavaros diržas	1050 × 420 mm
Ekranas rodmenys	greitis, žingsnių skaičius, laikas, atstumas, kalorijos	Matmenys sulankstytoje būsenoje	1327 × 758 × 200 mm
Įmontuotos programos	P1–P15	Matmenys išskleistos	1255 × 758 × 1087 mm
Vartotojo programos	U1–U3	Pakuotės matmenys	1428 × 754 × 161 mm
Važiavimo greičio diapazonas	1–14 km/h	Maksimalus naudotojo svoris	130
Ėjimo greitis	1–6 km/h		

Bėgimo takelio pristatymas

Bėgimo takelis yra įrengtas 220 V nuolatinės srovės valdikliu, dvigubu ekranu ir ėjimo bei bėgimo funkcijomis. Režimą galima keisti reguliuojant rankenų padėtį:

- Bėgimo režimas: Pakelkite turėklą, kad įrenginys pereitų į bėgimo režimą. Greičio diapazonas: 1–14 km/h Veikia turėklo valdymo skydelis (papildomas ekranas) su jutikliniais mygtukais. Nuotolinio valdymo pultas neveikia, bet saugos raktas veikia.
- Ėjimo režimas: Nuleiskite turėklą, kad įrenginys pereitų į ėjimo režimą. Greičio diapazonas: 1–6 km/h Veikia pagrindinis elektroninis skydelis (pagrindinis ekranas) ant variklio korpuso. Valdymas vykdomas nuotolinio valdymo pultu. Jutikliniai mygtukai ir saugos raktas neveikia.

Režimo perjungimas

- Budėjimo režimu galite perjungti vaikščiojimo ir bėgimo režimus, pakeisdami rankenos padėtį.
- Treniruotės metu režimų keisti negalima – pirmiausia reikia baigti treniruotę.
- **⚠ Pastaba:** prieš perjungiant į ėjimo režimą, būtinai nuimkite telefono / planšetinio kompiuterio laikiklį, kad

nesusipainiotumėte į laikiklį! Mygtukai ekrane



1. Programa
2. Režimas
3. Pradėti
4. Sustabdyti/Pauzė
5. Greitis
6. Grei +
7. „Bluetooth“ ryšys

Mygtukas	Funkcija
START	Paleidžia bėgimo takelį
STOP	Paspauskite vieną kartą, kad bėgimo takelis sustotų; paspauskite dar kartą, kad sustabdytumė
Greitis+	Padidina bėgimo takelio greitį bėgant
Greitis	Mažina bėgimo takelio greitį bėgimo metu
Režimas	Budėjimo režimu galite pasirinkti vieną iš trijų atgalinio skaičiavimo režimų: <ul style="list-style-type: none"> • Laiko atgalinis skaičiavimas • Atstumo atgalinis skaičiavimas • Kalorijų atgalinis skaičiavimas Pasirinkus režimą, galite nustatyti atgalinio skaičiavimo vertę naudodami mygtukus „+“ ir „-“, tada paspauskite „START“, kad pradėtumėte.
Program	Budėjimo režimu galite pasirinkti vieną iš šių variantų: <ul style="list-style-type: none"> • 15 sistemos programų (P1–P15) • 3 vartotojo programas (U1–U3)

PROG	Laikas	Laiko nustatymas / 20 laiko intervalai nurodo kiekvieno intervalo bėgimo į kalną ir žemyn trukmę.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	GREITIS	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	GREITIS	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	GREITIS	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	GREITIS	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	GREITIS	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	GREITIS	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	GREITIS	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	GREITIS	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	GREITIS	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	GREITIS	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	2
P11	GREITIS	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	GREITIS	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	GREITIS	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	GREITIS	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	GREITIS	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Sistemos programų lentelė. Vartotojo programa (pasirinktinė programa)

Vartotojas gali atskirai nustatyti kiekvieno iš 20 treniuočių segmentų greitį. Nustatymo instrukcijos:

1. Naudokite mygtukus „+“ ir „-“, kad nustatytumėte tam tikro etapo greitį.
2. Paspauskite „MODE“, kad patvirtintumėte nustatymą ir pereitumėte prie kito segmento.
3. Nustačius visus 20 etapų, paspauskite „START“, kad pradėtumėte treniuotę.

Ėjimo režimas – nuotolinio valdymo pultelio aprašymas

Vaikščiojimo režimu valdymas atliekamas nuotolinio valdymo pultu, o pagrindinis ekranas ant variklio korpuso yra aktyvus.



Nuotolinio valdymo pultas

Bėgimo takelio nuotolinio valdymo pultas turi tris vertikaliai išdėstytus mygtukus:

- Viršutinis mygtukas – greičio didinimas Naudojamas vaikščiojimo greičiui didinti.
- Apatinis mygtukas – greičio mažinimas Naudojamas vaikščiojimo greičiui mažinti.
- Vidurinis mygtukas – paleidimas, pauzė, sustabdymas

Paspaudus vieną kartą, bėgimo takelis paleidžiamas.

Paspausus dar kartą, bėgimo takelis sustabdomas.

Paspauskite ir laikykite 3 sekundes, kad prietaisas visiškai sustotų.

Nuotolinio valdymo pulto sujungimas su bėgimo takeliu Norėdami prijungti nuotolinio valdymo pultą prie įrenginio:

1. Nuo bėgimo takelio nulipkite.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę nuotolinio valdymo pulto paleidimo mygtuką, kol išgirsite pyptelėjimą.
3. Išgirdus pyptelėjimą, suporavimas baigtas.

⚠ Pastaba: nuotolinio valdymo pultas veikia tik ėjimo režimu. Jo negalima naudoti bėgimo metu.

Klaidų kodai, priežastys ir sprendimai

Kodas	Priežastis	Gedimo analizė	Sprendimas
SAFE	Saugos raktas išjungtas	Sugadinta saugos raktų plokštelė	Pakeiskite saugos raktų plokštelę
	Pažeistas ekranas	Pakeiskite ekraną	
Er 1	Nėra signalo iš valdiklio į ekraną	Prastas valdymo laidų kontaktas	Prijunkite laidus
	Pažeistas valdymo kabelis	Pakeiskite laidą	
	Sugadintas elektroninis laikrodis	Pakeiskite laikmatį	
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	
Er 3	Apsauga nuo viršįtampio	Įėjimo įtampa > 265 V	Patikrinkite tinklo įtampą
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	
Er 4	Apsauga nuo perkrovos	Variklio diržas pernelyg įtemptas	Atlaisvinkite diržą
	Pernelyg didelė trintis tarp diržo ir plokštės	Sutepti bėgimo paviršių	
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	
Er 5	Apsauga nuo perkrovos	Variklio diržas pernelyg įtemptas	Sureguliuokite diržo įtempimą
	Trintis tarp diržo ir plokštės	Sutepti bėgimo paviršių	
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	
Er 6	Atviros grandinės apsauga	Variklis neprijungtas	Prijunkite variklį
	Variklio grandinės pertraukiklis	Pakeiskite variklį	
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	
Er 7	Nėra ryšio su variklio pavara	Prastas valdymo kabelių kontaktas	Prijunkite laidus iš naujo
	Pažeistas valdymo laidas	Pakeiskite laidą	
	Elektroninis laikmatis sugedęs	Pakeiskite laikmatį	
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	
Er 13	IGBT trumpojo jungimo grandinė	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklį reguliatorių
Er 14	Krovimo trumpojo jungimo grandinė	Variklio trumpojo jungimo grandinė	Pakeiskite variklį
	Variklio valdiklio gedimas	Pakeiskite variklio valdiklį	



Pakeiskite važiavimo/ėjimo režimą 1

žingsnis: Rankenų reguliavimas

- Pasukite rankenas taškuose C ir D prieš laikrodžio rodyklę.
- Pastatykite juos lygiagrečiai su kolona, kaip parodyta paveikslėlyje.

2 etapas: Kolonos padėtis

- Atlaisvinkite rankenėles taškuose A ir B.
- Atsargiai padėkite koloną horizontaliai.
- Tada tvirtai priveržkite rankenėles taškuose A ir B.
- Nuimkite „iPad“/telefono laikiklį, kaip parodyta paveikslėlyje.

⚠ Saugos pastaba

Jei norite pereiti į vaikščiojimo režimą, prieš paleidžiant turėklą būtinai nuimkite telefono laikiklį, kitaip galite užkliūti už jo!

Įrenginio įžeminimas – techninis aprašymas

Sis produktas turi būti įžemintas. Jei įrenginys sugedo arba buvo pažeistas, įžeminimas užtikrina mažiausią elektros srovės pasipriešinimą, todėl žymiai sumažėja elektros smūgio pavojus. Įrenginys turi apsauginį įžeminimo laidą ir kištuką su įžeminimo kontaktu. Kištukas turi būti prijungtas prie tinkamos rozetės, kuri yra tinkamai įrengta ir įžeminta pagal galiojančius vietinius teisės aktus ir standartus.

⚠ PAVOJUS:

Neteisingai prijungus apsauginį kabelį, gali įvykti elektros smūgis. Jei nesate tikri dėl teisingo

dėl lizdo įžeminimo kreipkitės į kvalifikuotą elektriką arba techninės priežiūros specialistą. Niekada nekeiskite su prietaisu pateikto kištuko – jei jis netinka lizdui, paprašykite specialisto įrengti tinkamą lizdą.

Techninė informacija:

Prietaisas skirtas naudoti grandinėje su nominaliu įtampa ir turi įžeminimo kištuką, kaip parodyta A paveiksle (žr. žemiau). Įsitikinkite, kad lizdas, prie kurio jungiate prietaisą, yra tokios pačios konfigūracijos kaip kištukas. Nenaudokite jokių adapterių ar kištukų adapterių, kurie galėtų trukdyti įžeminimui.



Elektrinio bėgimo takelio valymas ir priežiūra

⚠ Įspėjimas

Prieš valydami ar prižiūredami bėgimo takelį, visada atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio!

Valymas

- Reguliarus dulkių valymas prailgina prietaiso tarnavimo laiką.
- Nuvalykite bėgimo juostos šonų atvirus dalis, kad po juosta nesikauptų nešvarumai.
- Įsitikinkite, kad jūsų batai yra švarūs, kad nebūtų pažeista juosta ir bėgimo takelio danga.
- Juostos paviršių nuvalykite drėgnu skudurėliu ir muilu.
- Neliokite vandens ant elektros komponentų ar po bėgimo juosta.

Priežiūra

- Prieš atidarydami variklio dangtį, atjunkite maitinimą.
- Variklio dangtelį reikia atidaryti bent kartą per metus, kad būtų pašalintos dulkes ir užteptas specialus tepalinis aliejus.
- Diržas ir protektorius plokštė yra sutepti gamyklos tepalais, tačiau juos reikia reguliariai tepti, kad būtų išlaikytas našumas ir ilgaamžiškumas
- Rekomenduojamas tepimo dažnumas:

Naudojimo intensyvumas	Tepimo dažnumas
Lengvas (iki 3 valandų per savaitę)	kartą per metus
Vidutinis (3–5 valandos per savaitę)	kas 6 mėnesius
Didelis (daugiau kaip 5 valandos per savaitę)	kas 3 mėnesius



Bėgimo takelio juostos reguliavimas ir nustatymas

Juostos įtempimas

- Po 2 valandų naudojimo rekomenduojama išjungti bėgimo takelį ir palikti jį 10 minučių.
- Per daug laisvas diržas gali slysti, o pernelyg įtemptas diržas apsunkina variklį ir greičiau susidėvi.
- Norėdami patikrinti įtempimą, pakelkite diržą iš šonų – jis turėtų pakilti 50–75 mm virš bėgimo platformos.

Juostos išlyginimas

1. Bėgimo takelį pastatykite ant lygaus paviršiaus.
2. Pradėkite važiuoti 6–8 mph (maždaug 10–13 km/h) greičiu ir stebėkite, ar diržas nenukrypsta į šonus.
3. Jei diržas nukrypsta į dešinę:
 - Išimkite saugos raktą ir išjunkite maitinimą.
 - Pasukite reguliavimo varžtą dešinėje pusėje ¼ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę.
 - Įjunkite bėgimo takelį ir patikrinkite, ar juosta yra centruota. Kartokite, kol pavyks.
4. Jei juosta juda į kairę:
 - Pakartokite aukščiau nurodytus veiksmus, bet reguliuokite kairėje pusėje esantį varžtą.
5. Jei diržas laikui bėgant atsileidžia:
 - Išjunkite bėgimo takelį, abu reguliavimo varžtus pasukite ¼ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę.
 - Įjunkite bėgimo takelį ir atsistokite ant diržo, kad patikrintumėte įtempimą. Kartokite, kol diržas bus pakankamai įtemptas.
6. Baigę reguliavimą, paleiskite bėgimo takelį 30 sekundžių ir patikrinkite, ar diržas lieka centre. Jei reikia, pakartokite reguliavimą.

„Bluetooth“ ir treniruočių programėlės (pasirenkama funkcija)

Bėgimo takelis turi įmontuotą „Bluetooth“ modulį ir palaiko tokias programas kaip „FitShow“, „ZWIFT“, „KINOMAP“ ir kitas, kurios leidžia valdyti įrenginį iš telefono ar planšetės.

Prijungimas prie treniruočių programėlės:

- Atsisiųskite „ZWIFT“ programėlę iš programėlių parduotuvės arba nuskaitykite QR kodą.
- Užregistruokite paskyrą ir prisijunkite.
- Pasirinkite bėgimo greitį.
- Prijunkite bėgimo takelį per „Bluetooth“ – pasirinkite įrenginį, pažymėtą FS-....

Muzikos grojimas:

- Savo telefono/planšetinio kompiuterio „Bluetooth“ nustatymuose ieškokite BTMP3 įrenginio.
- Prijungus, galite groti muziką tiesiai iš savo mobiliojo įrenginio.



Nr.	Nosaukums	Specifikācija	Daudzums	Nr	Nosaukums	Specifikācija	Daudzums
1	Galvenais rāmis	—	1	4	Piedurkņu pārklājs	—	2
2	Kreisā sliede	—	1	4	Piedurknes iekšējais pārklājs	—	2
3	Labā sliede	—	1	4	Putu rokturis	—	2
4	Kreisā roktura stienš	—	1	4	Skriešanas josta	—	1
5	Labās rokas stienš	—	1	4	Sānu pakāpiens	—	1
6	Mērtāju turētājs	—	1	4	Kreisā puse	—	1
7	Priekšējais masāžas rullis	—	1	4	Labais sānu vāks	—	1
8	Aizmugurējais masāžas rullis	—	1	50	IPAD klips	—	1
9	Pavasaris	—	2	51	Priekšējā pēdas spilventiņš	—	2
10	Sešstūra galvas skrūve ar sešstūra galvu	M8×30	2	52	IPDA silikona paklājs	—	1
1	Sešstūra galvas skrūve	M8×20	4	53	Stiepes trose	—	1
1	Cilindriska galva ar sešstūra uzgali	M8×20	2	5	IPAD turētājs	—	1
1	Cilindriska galva ar sešstūra uzgali	M8×50	3	55	Nilona starplikas	—	2
14	Cilindriska galva ar sešstūra uzgriezni	M8×12	2	5	Riteņa rāmis	—	2
15	Cilindriska galva ar sešstūra uzgali	M6×25	2	57	Pēdas spilventiņš	—	2
16	Sešstūrainā iegūstā galva	M6×25	6	5	Aizmugurējā kājiņa	—	2
17	Krustveida pašvītņojoša skrūve	ST3×12	2	59	Ķīļveida sikсна	—	1
18	Pašurbjošā skrūve ar krustenisku padziļinājumu un cilindrisku galvu	ST4×15	19	6	Delta pogu	—	2
19	Pašurbjošā skrūve ar krusta iebīdītu galvu	ST4×19	2	6	Akrila uzlīme	—	1
2	Krustveida padziļināta galviņa skrūve	ST4×15	1	6	Gumijas spilventiņš	—	6
2	Liela izmēra plakanā galva skrūve	M4×15	9	6	Piedurknes fiksators	—	2
2	Krustveida padziļināta galviņa skrūve	ST4×10	6	6	Elektronisks pulkstenis	—	1
23	Liela, plakana galva skrūve ar uzgriezni	ST3×10	6	65	Kontrolieris	—	1
2	Liela, plakana galva skrūve ar uzgriezni	ST3×5	7	6	Drošības atslēga	—	1
25	Krustveida padziļināta galviņa ar skrūvju ieskrūvēšanu	ST2,5×8	8	6	Drošības slēdzene	—	1
2	Krustveida padziļināta galviņa skrūve	ST2,5×5	15	6	Digitālais pulksteņa segments	—	1
2	Krustveida iegūstamā skrūve ar galvu	ST2,5×5	6	6	Digitālais pulkstenis zem	—	1
2	Sešstūrainā fiksējoša uzgriežņa	M10	2	7	DC motors	—	1
29	Sešstūrainā fiksējoša uzgriežņa	M8	2	71	Korpora slēdzis	—	1
30	Plakanais blīvējums	∅ 20×∅ 8,2×1	4	72	Strāvas vads	—	1
31	Standarta atsperes spilventiņš	∅ 8	4	7	Pieslēgvietā	—	1
32	Motora augšējais vāks	—	1	74	Ziļš vienkāršs atzars	—	3
33	Motora apakšējais vāks	—	1	7	Brūns vienkāršs atzars	—	1
3	Kreisais aizmugurējais vāks	—	1	76	Brūns vienkāršs atzars	—	1
3	Labais aizmugurējais vāks	—	1	77	Zemējuma vads	—	2
3	Kolonnas caurules spraudnis	—	2	78	Silikona Riecon eļļas pudele	—	1
37	Digitālais pulksteņa vāciņš	—	1	79	Magnētiskais gredzens	—	1
3	Elektronisko pulksteņu apakšējais vāciņš	—	1	8	Sešstūrainā plāksnīte	6	1
3	Pulksteņa mehānisma panelis	—	1	8	Tālvadības pults	—	1
40	IPAD augšējais vāciņš	—	1	8	Induktors	—	1
41	IPAD apakšējais vāciņš	—	1	8	Filtrs	—	1
42	IPAD turētāja stiprinājums	—	1	8	Kāju plāksne	—	2

Elektriskā skrejceļa lietošanas instrukcija

Pirms sākšanas

- Novietojiet skrejceļu uz tīras, līdzenas virsmas. Nelietojiet to uz bieža paklāja, jo tas var traucēt gaisa cirkulāciju zem ierīces. Nelietojiet skrejceļu ūdens tuvumā vai ārpus telpām. Nodrošiniet aizsardzību pret mitrumu.
- Pieslēdziet barošanas avotu tikai pēc tam, kad skrejceļš ir pilnībā samontēts un uzstādīts motora vāks. Spraudnis jāpievieno 10 A zemējuma kontaktligzdā. Ieteicams izmantot kontaktligzdu ar pārslodzes aizsardzību.
- Nevajadzības gadījumā neņemiet nost motora vāku. Pirms apkopes atvienojiet barošanas avotu. Remontu drīkst veikt tikai kvalificēts servisa tehniķis.
- Novietojiet skrejceļu tā, lai tas neaizsegtu elektrības kontaktligzdu — tas atvieglos piekļuvi strāvas padevei.
- Izmantojiet tikai oriģinālo barošanas vadu. Ja tas ir bojāts, sazinieties ar izplatītāju vai ražotāju.
- Pēc montāžas pārbaudiet, vai visas skrūves ir pievilktas.
- Skrejceļš ir specializēts ierīce — to nedrīkst pārveidot vai izmantot citiem mērķiem.
- Nekādus priekšmetus nedrīkst ievietot nevienā ierīces daļā — tas var izraisīt bojājumus.

Drošības noteikumi

Lai izvairītos no traumām, ievērojiet šādus noteikumus:

- Pirms treniņa iesildieties.
- Intensīvu fizisko aktivitāti nedrīkst sākt agrāk kā 40 minūtes pēc ēšanas.
- Pārbaudiet, vai strāvas padeve darbojas pareizi un vai drošības atslēga ir ieslēgta. Vienu atslēgas galu piestipriniet pie skrejceļa, otru — pie apgērba — to vajadzības gadījumā var viegli atvienot.
- Pirms sākt treniņu, nekāpiet uz skrejceļa. Stāvieties uz neslīdošajām sānu platformām un gaidiet, līdz skrejceļš sāk kustēties.
- Treniņa laikā kustiet rokas dabiski un skatieties taisni uz priekšu — neskatieties uz savām kājām.
- Palieliniet ātrumu pakāpeniski, līdz pierodat pie tempa.
- Nelietojiet pārāk garas vai plašas drēbes, jo tās var iekerties mehānismā. Ieteicams lietot sporta apavus ar gumijas zoli.
- Pirmajā treniņā turieties pie margām — atlaidiet tās tikai tad, kad jūtaties pārliecināts.
- Nekādā gadījumā netrenējieties ilgāk par 90 minūtēm bez pārtraukuma. Pēc treniņa beigām atvienojiet barošanas avotu un izņemiet drošības atslēgu, lai novērstu pārslodzi.
- Ja rodas kādi satraucoši simptomi:
 - nekavējoties atvienojiet drošības atslēgu
 - turieties pie margām
 - uzlēciet uz sānu platformām
 - droši izkāpiet no ierīces
- Pēc treniņa beigām glabājiet drošības atslēgu bērniem nepieejamā vietā. Bērni drīkst izmantot skrejceļu tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Pirms skrejceļa salocīšanas pārlecinieties, ka ierīce ir pilnībā apstājusies un atstatīta. Nesāciet skrejceļu, kad tas ir salocīts.
- Priekšā skrejceļam atstājiet brīvu vietu 2000 x 1000 mm.

Brīdinājums

- Uz skrejceļa vienlaikus nedrīkst trenēties divi vai vairāk cilvēki. Ierīces vienlaikus lietošana vairākiem cilvēkiem var izraisīt nopietnu negadījumu.
- Ja jūtaties slikti, vingrojiet tikai ārsta uzraudzībā. Veselība ir vissvarīgākā — neriskējiet, neapspriedoties ar ārstu.
- Sirdsdarbības uzraudzības sistēma ir tikai aptuvenais rādītājs un to nedrīkst uzskatīt par medicīnisku ierīci. Pārmērīga fiziska slodze var izraisīt nopietnus ievainojumus vai pat nāvi. Ja jūtaties reibonis, nekavējoties pārtrauciet vingrot.
- Bērniem, invalīdiem un dzīvniekiem jāpaliek attālumā no skrejceļa. Ierīce var būt bīstama — ievērojiet īpašu piesardzību.



Shēma, kas parāda visu skrejceļa komponentu izvietojumu punktu diagrammas veidā (A-1). Pēc kastes atvēršanas var izņemt atsevišķus komponentus saskaņā ar parādīto izvietojumu.

Rezerves daļas:

Nr	Nosaukums	Daudzums	N	Nosaukums	Daudzums
1	Skriešanas paklājs	1	7	Strāvas vads	1
4	Kreisais vadības elements	1	7	Silikona eļļa	1
5	Labā puse	1	8	Tālvadības pulsts	1
5	Planšetdatora turētājs	1	A-2	Skrūvju komplekts	1
6	Drošības atslēga	1			

Skrūvju maisiņš (A-2)

N	Nosaukums	Daudzums	N	Nosaukums	Daudzums
31	Pavasara paplāksne ø8	2	5	Nilona paplāksne ø8	8
30	Paplāksne ø8	2	1	M8x20 skrūve	2
8	6 mm sešstūra atslēga	1	63	Margas vāks ø22	2

Montāžas instrumenti

- 6 mm sešstūra atslēga (tips 6#) – 1 gab.

⚠ Piezīme: Nepieslēdziet barošanas avotu, pirms ierīces uzstādīšana nav pabeigta.



Montāžas instrukcijas

1. solis: Sagatavošanās

- Izņemiet visus komponentus no kastes.
- Novietojiet skrejceļa galveno rāmi uz grīdas.

2. solis: Kolonnu montāža

- Atskrūvējiet pogas pozīcijās A un B.
- Novietojiet kolonnas B01 un B02 vertikālā stāvoklī.
- Pieskrūvējiet pogas pozīcijās A un B, kā parādīts attēlā.

3. solis: Margu montāža

- Ievietojiet kreiso margu kreisajā statnī.
- Ievietojiet kolonnas atvērumā šādus elementus:
 - neilona paplāksni (55)
 - plakanu paplāksni (30)
 - atsperes paplāksne (31)
- Nobeigumā pievelciet skrūvi (12) ar sešstūra atslēgu.
- Atkārtojiet tos pašus soļus labās puses margai.

4. solis: Konsoles montāža

- Uzstādiet planšetdatora turētāju (54) uz konsoles.
- Ievietojiet margu tapu (63) atbilstošajā atvērumā.
- Uzstādiet drošības atslēgu (66) uz konsoles, kā parādīts attēlā.

Nobeigumā: pārbaudiet, vai visas skrūves un detaļas ir pareizi pievilktas un nostiprinātas.

Tehniskie parametri

Parametrs	Vērtība	Parametrs	Vērtība
Displejs	LED	Motors	DC motors, maksimālā jauda 2,0 HP
Ieejas spriegums	220 V / 50–60 Hz	Piedziņas siksna	1050 × 420 mm
Displeja dati	ātrums, soļu skaits, laiks, attālums, kalorijas	Izmēri salocītā veidā	1327 × 758 × 200 mm
Iebūvētas programmas	P1–P15	Izmēri izklātā veidā	1255 × 758 × 1087 mm
Lietotāja programmas	U1–U3	Iepakojuma izmēri	1428 × 754 × 161 mm
Darbības ātruma diapazons	1–14 km/h	Maksimālais lietotāja svars	130 kg
Gājiena ātruma diapazons	1–6 km/h		

Ievads skrejceļā

Skrejceļš ir aprīkots ar 220 V līdzstrāvas kontrolieri, divkāršo displeju un iešanas un skriešanas funkcijām. Režīmu var mainīt, regulējot margu pozīciju:

- Darbības režīms: Paceliet margu, lai pārslēgtu ierīci darbības režīmā. Ātruma diapazons: 1–14 km/h Darbojas vadības panelis uz margas (papildu displejs) ar pieskārienu pogām. Tālvadības pults nedarbojas, bet drošības atslēga ir aktīva.
- Gaitas režīms: Nolaidiet margu, lai pārslēgtu ierīci uz gaitas režīmu. Ātruma diapazons: 1–6 km/h Aktīvs ir galvenais elektroniskais panelis (galvenais displejs) uz motora korpusa.

Vadība notiek ar tālvadības pulti. Sensora pogas un drošības atslēga nedarbojas.

Režīma pārslēgšana

- Gaidstāves režīmā varat pārslēgties starp iešanas un skriešanas režīmu, mainot margas pozīciju.
- Treniņa laikā režīmus nevar mainīt — vispirms ir jāpabeidz treniņš.
- **⚠ Piezīme:** Pirms pārslēgšanās uz iešanas režīmu, noteikti noņemiet tālruņa/planšetdatora turētāju, lai neaizķertos aiz

kronšteina! **Poga uz displeja**

1. Programma
2. Režīms
3. Sākt
4. Stop/Pauze
5. Ātrums
6. Ātrums +
7. Bluetooth savienojums



Poga	Funkcija
START	Sāk skrejceļa darbību
STOP	Nospiediet vienu reizi, lai apturētu skrejceļu; nospiediet atkārtoti, lai izslēgtu
Ātrums+	Palielina skrejceļa ātrumu skriešanas laikā
Ātrums -	Samazina skrejceļa ātrumu skriešanas laikā
Režīms	Gaidīšanas režīmā varat izvēlēties vienu no trim atskaites režīmiem: <ul style="list-style-type: none"> • Laika atskaite • Atlikušais attālums • Kaloriju atskaite Izvēlētajā režīmā varat iestatīt atskaites vērtību, izmantojot pogas "+" un "-", pēc tam nospiediet "START", lai sāktu.
Programma	Gaidīšanas režīmā varat izvēlēties vienu no šiem režīmiem: <ul style="list-style-type: none"> • 15 sistēmas programmas (P1–P15) • 3 lietotāja programmas (U1–U3)

PROG	Laiks	Laika iestatījums / 20 laika intervāli norāda uz kāpšanas un nobrauciena ilgumu katrā intervālā.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	ĀTRUMS	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	ĀTRUMS	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	2	2	5	4	2	
P03	ĀTRUMS	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2	
P04	ĀTRUMS	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	3	
P05	ĀTRUMS	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	2	
P06	ĀTRUMS	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	
P07	ĀTRUMS	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	
P08	ĀTRUMS	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	2	3	4	4	2	
P09	ĀTRUMS	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	5	6	3	3	2	
P10	ĀTRUMS	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	
P11	ĀTRUMS	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	
P12	ĀTRUMS	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	
P13	ĀTRUMS	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	4	3	
P14	ĀTRUMS	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	
P15	ĀTRUMS	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	

Sistēmas programmu tabula Lietotāja

programma (pielāgota programma)

Lietotājs var neatkarīgi iestatīt katra no 20 treniņa segmentiem darbības ātrumu. Iestatīšanas instrukcijas:

1. Izmantojiet pogas "+" un "-", lai pielāgotu ātrumu konkrētajā posmā.
2. Nospiediet "MODE", lai apstiprinātu iestatījumu un pārietu uz nākamo segmentu.
3. Pēc visu 20 posmu iestatīšanas nospiediet "START", lai sāktu treniņu.

Gaitas režīms – tālvadības pults apraksts

Gājiena režīmā vadība notiek ar tālvadības pulti, un ir aktīvs galvenais displejs uz motora korpusa.

**Tālvadības pults**

Skrejceļa tālvadības pultī ir trīs vertikāli izvietotas pogas:

- Augšējā poga – palielina ātrumu Izmanto, lai palielinātu gājiena ātrumu.
- Apakšējā poga – ātruma samazināšana Izmanto, lai samazinātu gājiena ātrumu.
- Vidējā poga – sākums, pauze, apstāšanās Nospiežot

vienu reizi, skrejceļš sāk darboties.

Nospiežot vēlreiz, skrejceļš tiek apturēts.

Nospiežot un turot 3 sekundes, ierīce pilnībā apstājas.

Tālvadības pults savienošana ar skrejceļu Lai

savienotu tālvadības pulti ar ierīci:

1. Nokāpiet no skrejceļa.
2. Nospiediet un turiet nospiestu starta pogu uz tālvadības pults, līdz dzirdat signālu.
3. Kad dzirdat signālu, savienošana ir pabeigta.

⚠ Piezīme: Tālvadības pults darbojas tikai gājiena režīmā. To nevar izmantot skriešanas laikā.

Kļūdu kodi, cēloņi un risinājumi

Kods	Cēlonis	Kļūdas analīze	Risinājums
DROŠS	Drošības atslēga ir atslēgta	Bojāta drošības atslēgas plāksnīte	Nomainiet drošības atslēgas plāksni
	Bojāts displejs	Nomainiet displeju	
Er 1	Nav signāla no kontroliera uz displeju	Slihts vadības vadu kontakts	Atvienojiet vadus
	Vadības kabelis bojāts	Nomainiet vadu	
	Bojāts elektroniskais pulkstenis	Nomainiet taimeris	
Er 3	Dzinēja kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Pārbaudiet tīkla spriegumu
	Pārsprieguma aizsardzība	Ieejas spriegums > 265 V	
Er 4	Motorā kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Atbrīvojiet siksnu
	Pārslodzes aizsardzība	Motorā siksnā ir pārāk saspringta	
	Pārmērīga berze starp siksnu un plāksni	Eļļojiet darba virsmu	
Er 5	Motorā kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Noregulējiet siksnas spriegumu
	Pārslodzes aizsardzība	Motorā siksnā pārāk saspringta	
	Berze starp siksnu un plāksni	Eļļojiet darba virsmu	
Er 6	Motorā kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Pievienojiet motoru
	Atvērtā ķēdes aizsardzība	Motors nav pieslēgts	
	Motorā ķēdes pārtraukums	Nomainiet motoru	
Er 7	Motorā kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Atvienojiet vadus
	Nav savienojuma ar motora piedziņu	Vājš vadības kabelu kontakts	
	Vadības vads bojāts	Nomainiet vadu	
	Elektroniskais taimeris ir bojāts	Nomainiet taimeris	
Er 13	Motorā kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Nomainiet motoru kontrolieri
	IGBT īssavienojums	Motorā kontrolieris nedarbojas	
Er 14	Motorā kontrolieris nedarbojas	Nomainiet motora kontrolieri	Nomainiet motoru
	Slodzes īssavienojums	Motorā īssavienojums	

**Mainiet braukšanas/iešanas režīmu****1. solis:** margu regulēšana

- Pagrieziet margas punktus C un D pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
- Novietojiet tos paralēli kolonnai, kā parādīts attēlā.

2. solis: Kolonnas novietojums

- Atbrīvojiet pogas punktus A un B.
- Uzmanīgi novietojiet kolonu horizontāli.
- Pēc tam cieši pievelciet pogas punktus A un B.
- Noņemiet iPad/tālruni turētāju, kā parādīts attēlā.

⚠ Drošības norādījums

Ja vēlaties pārslēgties uz gājiena režīmu, pirms atlaidiet margu, noteikti noņemiet tālruni turētāju, citādi varat pakļupt!

Ierīces zemējums – tehniskais apraksts

Šis produkts ir jāzēmē. Bojājuma vai defekta gadījumā zemējums nodrošina elektriskajai strāvai vismazāko pretestību, ievērojami samazinot elektriskās strāvas trieciena risku. Ierīce ir aprīkota ar aizsargzemes vadu un spraudni ar zemējuma tapu. Spraudnis ir jāpievieno piemērotam kontaktligzdai, kas ir pareizi uzstādīta un zemēta saskaņā ar vietējiem noteikumiem un standartiem.

⚠ BĪSTAMI:

Nepareizi pieslēdzot aizsargkabeļu, var rasties elektriskā strāva. Ja neesat pārliecināts par pareizu rozetes zemējumu, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi vai servisa tehniķi. Nekad nemainiet ierīcei piegādāto spraudni — ja tas neatbilst rozetei, lūdziet speciālistam uzstādīt piemērotu rozeti.

Tehniskā informācija:

Ierīce ir paredzēta darbībai elektrotīklā ar nominālo spriegumu un ir aprīkota ar zemējuma spraudni, kā parādīts attēlā A (skatīt zemāk). Pārliecinieties, ka rozete, pie kuras pieslēdzat ierīci, ir tāda pati konfigurācija kā spraudnim. Nelietojiet adapterus vai spraudņu adapterus, kas var traucēt zemējuma savienojumu.

**Elektriskā skrejceļa tīrīšana un apkope****⚠ Brīdinājums**

Pirms tīrīšanas vai apkopes vienmēr atvienojiet skrejceļu no strāvas padeves!

Tīrīšana

- Regulāra putekļu noņemšana pagarinās ierīces kalpošanas laiku.
- Notīriet skriešanas lentes sānu atklātās daļas, lai zem lentes neuzkrātos netīrumi.
- Pārliecinieties, ka jūsu apavi ir tīri, lai nebojātu lentu un skrejceļa virsmu
- Noslaukiet skriešanas lentes virsmu ar mitru drānu un ziepēm.
- Nelietojiet ūdeni uz elektriskajām detaļām vai zem skriešanas lentes

Apkope

- Pirms motora vāka atvēršanas atvienojiet barošanas avotu.
- Vismaz reizi gadā jāatver motora vāks, lai noņemtu putekļus un uzklātu īpašu smērvielu.
- Sikсна un protektora plāksne ir rūpnīcā ieeļļota, bet, lai saglabātu veiktspēju un izturību, ir nepieciešama regulāra
- leteicamais eļļošanas biežums:

Lietošanas intensitāte	Eļļošanas biežums
Viegla (līdz 3 stundām nedēļā)	vienreiz gadā
Vidējs (3–5 stundas nedēļā)	reizi 6 mēnešos
Smaga (vairāk nekā 5 stundas nedēļā)	reizi 3 mēnešos

**Skrejceļa lentes regulēšana un iestatīšana Lentes spriegošana****spriegošana**

- Pēc 2 stundu lietošanas ieteicams izslēgt skrejceļu un ļaut tam atpūsties 10 minūtes.
- Pārāk valjīga lenta var paslīdēt, bet pārāk saspringta lenta noslogo motoru un izraisa ātrāku nodilumu.
- Lai pārbaudītu spriegojumu, paceliet siksnu no sāniem – tai jāpaceljas 50–75 mm virs skrejceļa.

Siksnas izlīdzināšana

1. Novietojiet skrejceļu uz līdzenas virsmas.
2. Sāciet braukt ar ātrumu 6–8 mph (aptuveni 10–13 km/h) un novērojiet, vai sikсна novirzās uz sāniem.
3. Ja sikсна novirzās pa labi:
 - Izņemiet drošības atslēgu un izslēdziet barošanu.
 - Pagrieziet regulēšanas skrūvi labajā pusē par ¼ apgriezīgu pulksteņa rādītāja virzienā.
 - Ieslēdziet skrejceļu un pārbaudiet, vai lenta ir centrēta. Atkārtojiet, līdz panākat vēlamo rezultātu.
4. Ja lenta novirzās pa kreisi:
 - Atkārtojiet iepriekš minētos soļus, bet pielāgojiet skrūvi kreisajā pusē.
5. Ja sikсна laika gaitā atslābst:
 - Izslēdziet skrejceļu, pagrieziet abus regulēšanas skrūves par ¼ apgriezīgu pulksteņrādītāja virzienā.
 - Ieslēdziet skrejceļu un stāviet uz siksnas, lai pārbaudītu spriegojumu. Atkārtojiet, līdz sikсна ir pietiekami saspringta.
6. Pēc regulēšanas pabeigšanas palaidiet skrejceļu uz 30 sekundēm un pārbaudiet, vai sikсна paliek centrā. Vajadzības gadījumā atkārtojiet regulēšanu.

Bluetooth un treniņu aplikācijas (papildus funkcija)

Skrejceļam ir iebūvēts Bluetooth modulis, un tas atbalsta tādas lietotnes kā FitShow, ZWIFT, KINOMAP un citas, kas ļauj vadīt ierīci no tālruņa vai planšetdatora.

Savienošana ar treniņu lietotni:

- Lejupielādējiet ZWIFT lietotni no lietotņu veikala vai nolasiet QR kodu.
- Reģistrējieties un piesakieties.
- Izvēlieties skriešanas ātrumu.
- Savienojiet skrejceļu ar Bluetooth – izvēlieties ierīci ar nosaukumu FS-....

Mūzikas atskaņošana:

- Tālrunī/planšetdatorā Bluetooth iestatījumos meklējiet ierīci BTMP3.
- Pēc savienošanas varat atskaņot mūziku tieši no mobilās ierīces.



Nr.	Naam	Specificatie	Aantal	Nr.	Naam	Spec.	Aantal
1	Hoofdframe	—	1	4	Armsteunbekleding	—	2
2	Linkerrail	—	1	44	Binnenbekleding armsteun	—	2
3	Rechterrail	—	1	45	Schuimrubberen leuning	—	2
4	Linkerhandgreep	—	1	46	Lopende band	—	1
5	Rechterhandgreep	—	1	47	Treep plank	—	1
6	Meterrek	—	1	4	Linker zijafdekking	—	1
7	MASSAGE ROLLER	—	1	49	Rechter zijafdekking	—	1
8	MASSAGE ROLLER	—	1	50	IPAD-clip	—	1
9	Veer	—	2	51	Voorvoetkussen	—	2
10	Zeskantige panbout	M8×30	2	52	IPDA siliconen mat	—	1
11	Zeskantbout met panhead	M8×20	4	53	Spankabel	—	1
12	Cilindrische kop met inbusbout	M8×20	2	54	IPAD-houder	—	1
13	Cilindrische kop met zeskantmoer	M8×50	3	55	Nylon pakking	—	2
14	Cilindrische kop met inbusbout	M8×12	2	56	Transportwiel	—	2
15	Cilindrische kop met inbusbout	M6×25	2	57	Voetsteun	—	2
16	Zeskantige verzonken kopbout	M6×25	6	58	Achterste voetsteun	—	2
17	Kruisverzonken zelftappende schroef	ST3×12	2	59	Wigriem	—	1
18	Kruisverzonken panhead zelfborende schroef	ST4×15	19	60	Delta-knop	—	2
19	Kruisverzonken panhead zelfborende schroef	ST4×19	2	61	Acryl sticker	—	1
20	Kruisverzonken panhead-tapschroef	ST4×15	12	62	Rubberen pad	—	6
21	Dubbele platte kopbout	M4×15	9	63	Armsteunstopper	—	2
22	Kruisverzonken panhead-tapschroef	ST4×10	6	64	Elektronisch horloge	—	1
23	Kruiskopschroef met grote platte kop	ST3×10	6	65	Besturingskaart	—	1
24	Kruiskopschroef met grote platte kop	ST3×5	7	6	Veiligheidssleutel	—	1
25	Kruisverzonken panhead-tapschroef	ST2,5×8	8	67	Veiligheidssensor	—	1
26	Kruisverzonken panhead-tapschroef	ST2,5×5	15	68	Digitaal kloksegment	—	1
27	Kruiskop schroef met verzonken kop	ST2,5×5	6	6	Digitaal horloge onder de	—	1
28	Zeskant borgmoer	M10	2	70	Gelijkstroom motor	—	1
29	Zeskant borgmoer	M8	2	71	Rompschakelaar	—	1
30	Vlakke pakking	∅ 20× ∅ 8,2×1	4	72	Netsnoer	—	1
31	Standaard veerkussen	∅ 8	4	73	Sokkel	—	1
32	Bovenste motorkap	—	1	74	Blauwe enkele tak	—	3
33	Onderste motorafdekking	—	1	75	Bruine enkele tak	—	1
34	Linker achterste staartkap	—	1	76	Bruine enkele tak	—	1
35	Rechter achterste staartkap	—	1	77	Aardingsdraad	—	2
36	Kolombuisplug	—	2	78	Siliconen Riecon-oliefles	—	1
37	Digitale horloge bovenkant	—	1	79	Magnetische ring	—	1
38	Onderste deksel elektronisch horloge	—	1	80	Zeshoekige wijzerplaat	6#	1
39	Horloge-uurwerkpaneel	—	1	8	Afstandsbediening	—	1
40	IPAD-bovenkant	—	1	82	Inductor	—	1
41	IPAD-onderkant	—	1	83	Filter	—	1
42	IPAD-houderbevestiging	—	1	84	Voetplaat	—	2

Elektrische loopband handleiding

Voor het starten

1. Plaats de loopband op een schone, vlakke ondergrond. Plaats hem niet op dik tapijt, omdat dit de luchtcirculatie onder het apparaat kan belemmeren. Plaats de loopband niet in de buurt van water of buiten. Zorg voor bescherming tegen vocht.
2. Sluit de stroomtoevoer pas aan nadat de loopband volledig is gemonteerd en de motorkap is geïnstalleerd. De stekker moet worden aangesloten op een geaard stopcontact van 10 A. Wij raden aan een stopcontact met overbelastingsbeveiliging te gebruiken.
3. Verwijder de motorafdekking niet onnodig. Koppel de stroomtoevoer los voordat u onderhoud uitvoert. Reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde servicetechnicus.
4. Plaats de loopband zo dat deze het stopcontact niet bedekt, zodat u gemakkelijk toegang hebt tot de stroomvoorziening.
5. Gebruik alleen het originele netsnoer. Neem bij beschadiging contact op met uw distributeur of fabrikant.
6. Controleer na montage of alle schroeven goed zijn vastgedraaid.
7. De loopband is een gespecialiseerd apparaat — het mag niet worden aangepast of voor andere doeleinden worden gebruikt.
8. Steek geen voorwerpen in enig onderdeel van het apparaat — dit kan schade veroorzaken.

Veiligheidsregels

Om letsel te voorkomen, dient u de volgende regels in acht te nemen:

1. Warm uzelf op voor de training.
2. Begin pas met intensieve lichaamsbeweging ten minste 40 minuten na een maaltijd.
3. Controleer of de stroomvoorziening goed werkt en of de veiligheidssleutel is geactiveerd. Bevestig het ene uiteinde van de sleutel aan de loopband en het andere uiteinde aan uw kleding. De sleutel kan indien nodig gemakkelijk worden losgemaakt.
4. Stap niet op de loopband voordat u begint. Ga op de antislipplatforms staan en wacht tot de band begint te bewegen.
5. Beweeg uw armen op natuurlijke wijze tijdens het trainen en kijk recht vooruit – kijk niet naar uw voeten.
6. Verhoog de snelheid geleidelijk totdat u aan het tempo gewend bent.
7. Draag geen te lange of losse kleding, omdat deze vast kan komen te zitten in het mechanisme. Sportschoenen met rubberen zolen worden aanbevolen.
8. Houd tijdens uw eerste training de handgrepen vast en laat deze pas los wanneer u zich zeker voelt.
9. Train niet langer dan 90 minuten zonder pauze. Na afloop van uw training moet u de stekker uit het stopcontact halen en de veiligheidssleutel verwijderen om overbelasting te voorkomen.
10. In geval van verontrustende symptomen:
 - ontkoppel onmiddellijk de veiligheidssleutel
 - houd u vast aan de handgrepen
 - spring op de zijplatforms
 - verlaat het apparaat op een veilige manier
11. Berg de veiligheidssleutel na afloop van uw training op — deze mag niet toegankelijk zijn voor kinderen. Kinderen mogen de loopband alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.
12. Voordat u de loopband opvouwt, moet u ervoor zorgen dat het apparaat volledig is gestopt en gereset. Start de loopband niet wanneer deze is opgevouwen.
13. Laat een vrije ruimte van 2000 x 1000 mm vrij voor de loopband.

Waarschuwing

1. Er mogen niet meer dan twee personen tegelijkertijd op de loopband trainen. Gebruik van het apparaat door meerdere personen tegelijkertijd kan ernstige ongelukken veroorzaken.
2. Als u zich onwel voelt, train dan alleen onder medisch toezicht. Gezondheid staat voorop — neem geen risico's zonder uw arts te raadplegen.
3. Het hartslagmeetsysteem is slechts een indicatie en mag niet worden beschouwd als een medisch hulpmiddel. Overmatige fysieke inspanning kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood. Als u zich duizelig voelt, stop dan onmiddellijk met trainen.
4. Kinderen, personen met een handicap en dieren moeten uit de buurt van de loopband blijven. Het apparaat kan gevaarlijk zijn — wees uiterst voorzichtig.



Schema met de indeling van alle onderdelen van de loopband in de vorm van een puntdiagram (A-1). Na het openen van de doos kunt u de afzonderlijke onderdelen verwijderen volgens de aangegeven indeling.

Reserveonderdelen:

Nee	Naam	Aantal	Nee	Naam	Aantal
1	Loopmat	1	72	Netsnoer	1
4	Linkergeleider	1	78	Siliconenolie	1
5	Rechtergeleiding	1	8	Afstandsbediening	1
5	Tablethouder	1	A-2	Set schroeven	1
66	Veiligheidssleutel	1			

Zakje met schroeven (A-2)

Nee	Naam	Aantal	Nee	Naam	Aantal
31	Veerring ø8	2	55	Nylon ring ø8	8
30	Sluistring ø8	2	1	M8x20 schroef	20
8	6 mm inbussleutel	1	63	Leuningafdekking ø22	2

Montagegereedschap

- 6 mm inbussleutel (type 6#) – 1 stuk.

⚠ Opmerking: Sluit de stroomtoevoer niet aan voordat de installatie van het apparaat is voltooid.



Montage-instructies

Stap 1: Voorbereiding

- Haal alle onderdelen uit de doos.
- Plaats het hoofdframe van de loopband op de vloer.

Stap 2: De kolommen monteren

- Draai de knoppen op positie A en B los.
- Plaats kolommen B01 en B02 rechtop.
- Draai de knoppen in posities A en B vast zoals weergegeven in de afbeelding.

Stap 3: Montage van de leuning

- Steek de linker leuning in de linker kolom.
- Steek het volgende in de opening van de kolom:
 - nylon sluitring (55)
 - platte sluitring (30)
 - veerring (31)
- Draai ten slotte de schroef (12) vast met een inbussleutel.
- Herhaal dezelfde stappen voor de rechter leuning.

Stap 4: De console monteren

- Bevestig de tablethouder (54) op de console.
- Steek de handgriepplug (63) in het daarvoor bestemde gat.
- Installeer de veiligheidssleutel (66) op de console zoals aangegeven in de afbeelding.

Tot slot: Controleer of alle schroeven en onderdelen goed zijn vastgedraaid en vastzitten.

Technische specificaties

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde
Display	LED	Motor	Gelijkstroommotor, piekvermogen 2.0 pk
Ingangsspanning	220 V / 50–60 Hz	Aandrijfriem	1050 × 420 mm
Weergegeven gegevens	snelheid, aantal stappen, tijd, afstand, calorieën	Afmetingen in opgevouwen toestand	1327 × 758 × 200 mm
Ingebouwde programma's	P1–P15	Afmetingen uitgeklaapt	1255 × 758 × 1087 mm
Gebruikersprogramma's	U1–U3	Afmetingen verpakking	1428 × 754 × 161 mm
Rijsnelheidsbereik	1–14 km/u	Maximaal gebruikersgewicht	130 kg
Loopsnelheidsbereik	1–6 km/u		

Inleiding tot de loopband

De loopband is uitgerust met een 220 V DC-controller, een dubbel display en functies voor lopen en rennen. De modus kan worden gewijzigd door de positie van de handrails aan te passen:

- Loopmodus: Til de leuning op om het apparaat in de loopmodus te zetten. Snelheidsbereik: 1–14 km/u Het bedieningspaneel op de leuning (subdisplay) met aanraaktoetsen is actief. De afstandsbediening werkt niet, maar de veiligheidssleutel is actief.
 - Loopmodus: Laat de leuning zakken om het apparaat in de loopmodus te zetten. Snelheidsbereik: 1–6 km/u Het elektronische hoofdpaneel (hoofddisplay) op de motorbehuizing is actief.
- Bediening gebeurt via de afstandsbediening. De aanraaktoetsen en de veiligheidssleutel zijn niet actief.

Moduswisseling

- In de stand-bymodus kunt u schakelen tussen de loop- en hardloopmodus door de positie van de leuning te veranderen.
- U kunt tijdens de training niet van modus wisselen — u moet eerst uw training afmaken.
- ⚠ **Opmerking:** verwijder de telefoon-/tablethouder voordat u overschakelt naar de loopmodus om te voorkomen dat u over de beugel struikelt! **Knoppen op het display**



1. Program
2. Modus
3. Start
4. Stop/Pauzeren
5. Snelheid -
6. Snelheid +
7. Bluetooth-verbinding

Knop	Functie
START	Start de loopband
STOP	Druk eenmaal om de loopband te pauzeren; druk nogmaals om te stoppen
Snelheid+	Verhoogt de snelheid van de loopband tijdens het hardlopen
Snelheid -	Verlaagt de snelheid van de loopband tijdens het hardlopen
Modus	In de stand-bymodus kunt u een van de drie aftelmodi selecteren: <ul style="list-style-type: none"> • Tijd aftellen • Afstand aftellen • Calorieën aftellen In de geselecteerde modus kunt u de aftelwaarde instellen met de knoppen "+" en "-", en vervolgens op "START" drukken om te beginnen.
Program	In de stand-bymodus kunt u een van de volgende opties selecteren: <ul style="list-style-type: none"> • 15 systeemprogramma's (P1–P15) • 3 gebruikersprogramma's (U1–U3)

PROG	Tijd	Tijdstelling / 20 tijdsintervallen geven de duur van het bergopwaarts en bergafwaarts rennen in elk interval aan.																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
P01	SNELHEID	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3
P02	SNELHEID	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	2	2	5	4	2
P03	SNELHEID	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2
P04	SPEED	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	6	6	4	4	3
P05	SNELHEID	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4
P06	SNELHEID	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3
P07	SNELHEID	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3
P08	SNELHEID	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	2
P09	SNELHEID	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	2
P10	SNELHEID	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3
P11	SNELHEID	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4
P12	SNELHEID	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	3
P13	SNEL	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4
P14	SNELHEID	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2
P15	SNELHEID	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2

Systeemprogrammatabel
Gebruikersprogramma (aangepast programma)

De gebruiker kan de snelheid voor elk van de 20 trainingssegmenten afzonderlijk instellen. Instructies voor het instellen:

1. Gebruik de knoppen "+" en "-" om de snelheid voor de betreffende fase aan te passen.
2. Druk op "MODE" om de instelling te bevestigen en naar het volgende segment te gaan.
3. Nadat u alle 20 fasen hebt ingesteld, drukt u op "START" om de training te starten.

Loopmodus – beschrijving afstandsbediening

In de loopmodus gebeurt de bediening via de afstandsbediening en is het hoofddisplay op de motorbehuizing actief.



Afstandsbediening

De afstandsbediening voor de loopband heeft drie knoppen die verticaal zijn geplaatst:

- Bovenste knop – snelheid verhogen Wordt gebruikt om de loopsnelheid te verhogen.
- Onderste knop – snelheid verlagen Wordt gebruikt om de loopsnelheid te verlagen.
- Middenknop – starten, pauzeren, stoppen Eén keer

indrukken start de loopband.

Door nogmaals op de knop te drukken, wordt de loopband gepauzeerd.

Door 3 seconden ingedrukt te houden, wordt het apparaat volledig gestopt.

De afstandsbediening koppelen aan de

loopband Om de afstandsbediening aan het apparaat te koppelen:

1. Stap van de loopband af.
2. Houd de startknop op de afstandsbediening ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.
3. Als u de pieptoon hoort, is het koppelen voltooid.

⚠ **Opmerking:** De afstandsbediening werkt alleen in de loopmodus. Deze kan niet worden gebruikt tijdens het hardlopen.

Foutcodes, oorzaken en oplossingen

Code	Oorzaak	Foutanalyse	Oplossing
VEILIG	Veiligheidsleutel uitgeschakeld	Beschadigde veiligheidsplaat	Vervang de veiligheidsleutelplaat
	Beschadigd display	Vervang het display	
Er 1	Geen signaal van de controller naar het display	Slecht contact van de bedrading	Sluit de kabels opnieuw aan
	Besturingskabel beschadigd	Vervang de kabel	
	Beschadigde elektronische klok	Vervang de timer	
	Storing in de motorregelaar	Vervang de motorcontroller	
Er 3	Overspanningsbeveiliging	Ingangsspanning > 265 V	Controleer de netspanning
	Motorcontroller defect	Vervang de motorcontroller	
Er 4	Overbelastingsbeveiliging	Motorriem te strak	Maak de riem los
	Overmatige wrijving tussen de riem en de plaat	Smeer het loopvlak	
	Storing in de motorbesturing	Vervang de motorbesturing	
Er 5	Overbelastingsbeveiliging	Motorriem te strak	Stel de riemspanning af
	Wrijving tussen de riem en de plaat	Smeer het loopvlak	
	Storing in de motorbesturing	Vervang de motorregelaar	
Er 6	Open circuit beveiliging	Motor niet aangesloten	Sluit de motor aan
	Motorstroomonderbreker	Motor vervangen	
	Motorcontroller defect	Vervang de motorbesturing	
Er 7	Geen verbinding met de motoraandrijving	Slecht contact van bedieningskabels	Sluit de draden opnieuw aan
	Bedieningskabel beschadigd	Vervang de kabel	
	Elektronische timer defect	Vervang de timer	
	Motorbesturing defect	Vervang de motorbesturing	
Er 13	Kortsluiting in IGBT	Motorbesturing defect	Vervang de motor controller
Er 14	Kortsluiting in de belasting	Kortsluiting in de motor	Vervang de motor
	Motorcontroller defect	Vervang de motorbesturing	



Loop-/wandelmodus wijzigen **Stap**

1: De leuningen afstellen

- Draai de handrails op punten C en D tegen de klok in.
- Plaats ze parallel aan de kolom, zoals weergegeven in de afbeelding.

Stap 2: Positie van de kolom

- Draai de knoppen op punten A en B los.
- Leg de kolom voorzichtig horizontaal neer.
- Draai vervolgens de knoppen op punten A en B stevig vast.
- Verwijder de iPad/telefoonhouder zoals aangegeven in de afbeelding.

⚠ **Veiligheidsopmerking**

Als u wilt overschakelen naar de loopmodus, moet u eerst de telefoonhouder verwijderen voordat u de handgreep loslaat, anders kunt u erover struikelen!

Aarding van het apparaat – technische beschrijving

Dit product moet worden geaard. In geval van een storing of schade zorgt aarding voor een weg met de minste weerstand voor elektrische stroom, waardoor het risico op elektrische schokken aanzienlijk wordt vermindert. Het apparaat is voorzien van een beschermende aardingsdraad en een stekker met een aardingspin. De stekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat correct is geïnstalleerd en geaard is in overeenstemming met de toepasselijke lokale voorschriften en normen.

⚠ GEVAAR:

Onjuiste aansluiting van de beschermingskabel kan elektrische schokken veroorzaken. Als u niet zeker bent van de juiste

Aarding van het stopcontact: raadpleeg een erkende elektricien of servicemonteur. Wijzig nooit de stekker die bij het apparaat is geleverd. Als deze niet in het stopcontact past, laat dan een geschikt stopcontact door een vakman installeren.

Technische informatie:

Het apparaat is ontworpen voor gebruik in een stroomkring met een nominale spanning en heeft een geaarde stekker zoals weergegeven in afbeelding A (zie hieronder). Zorg ervoor dat het stopcontact waarop u het apparaat aansluit dezelfde configuratie heeft als de stekker. Gebruik geen adapters of stekkeradapters die de aardverbinding kunnen verstoren.

**Reiniging en onderhoud van de elektrische loopband****⚠ Waarschuwing**

Koppel de loopband altijd los van de stroomvoorziening voordat u deze reinigt of onderhoudt!

Reiniging

- Regelmatig stof verwijderen verlengt de levensduur van het apparaat.
- Reinig de blootliggende delen aan de zijkanten van de loopband om te voorkomen dat er vuil onder de band ophoopt.
- Zorg ervoor dat uw schoenen schoon zijn om schade aan de band en het loopvlak van de loopband te voorkomen
- Veeg het oppervlak van de band af met een vochtige doek en zeep
- Mors geen water op elektrische onderdelen of onder de loopband

Onderhoud

- Koppel de stroomtoevoer los voordat u de motorkap opent.
- De motorafdekking moet minstens één keer per jaar worden geopend om stof te verwijderen en speciale smeerolie aan te brengen.
- De riem en de loopplaat zijn in de fabriek gesmeerd, maar moeten regelmatig worden gesmeerd om de prestaties en duurzaamheid te behouden.
- Aanbevolen smeerfrequentie:

Intensiteit van gebruik	Smeerfrequentie
Licht (tot 3 uur/week)	eenmaal per jaar
Gemiddeld (3–5 uur/week)	om de 6 maanden
Zwaar (meer dan 5 uur/week)	om de 3 maanden

**Aanpassing en instelling van de loopbandriem De riem****spannen**

- Na 2 uur gebruik wordt aanbevolen om de loopband uit te schakelen en 10 minuten te laten rusten.
- Een te losse band kan gaan slippen, terwijl een te strakke band de motor belast en snellere slijtage veroorzaakt.
- Om de spanning te controleren, tilt u de band aan de zijkanten op – deze moet 50-75 mm boven het loopvlak komen.

De band uitlijnen

1. Plaats de loopband op een vlakke ondergrond.
2. Start met een snelheid van 6–8 mph (ca. 10–13 km/u) en kijk of de riem naar de zijkanten afwijkt.
3. Als de riem naar rechts verschuift:
 - Verwijder de veiligheidssleutel en schakel de stroom uit.
 - Draai de stelschroef aan de rechterkant een kwartslag met de klok mee.
 - Schakel de loopband in en controleer of de band in het midden loopt. Herhaal dit totdat het lukt.
4. Als de band naar links verschuift:
 - Herhaal de bovenstaande stappen, maar stel de schroef aan de linkerkant af.
5. Als de riem na verloop van tijd losraakt:
 - Schakel de loopband uit en draai beide stelschroeven een kwartslag met de klok mee.
 - Zet de loopband aan en ga op de band staan om de spanning te controleren. Herhaal dit totdat de band matig strak staat.
6. Na het afstellen laat u de loopband 30 seconden draaien en controleert u of de band in het midden blijft. Herhaal de afstelling indien nodig.

Bluetooth en trainingsapps (optionele functie)

De loopband heeft een ingebouwde Bluetooth-module en ondersteunt apps zoals FitShow, ZWIFT, KINOMAP en andere, waarmee u het apparaat vanaf uw telefoon of tablet kunt bedienen.

Verbinding maken met een trainingsapp:

- Download de ZWIFT-app uit de app store of scan de QR-code.
- Registreer een account en log in.
- Selecteer uw loopsnelheid.
- Verbind de loopband via Bluetooth – selecteer het apparaat met de aanduiding FS-....

Muziek afspelen:

- Zoek in de Bluetooth-instellingen op je telefoon/tablet naar het BTMP3-apparaat.
- Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u muziek rechtstreeks vanaf uw mobiele apparaat afspelen.



Não.	Nome	Especificação	Qty	N.	Nome	Especificação	Qty
1	Estrutura principal	—	1	43	Cobertura do apoio de braço	—	2
2	Barra esquerda	—	1	44	Tampa interna do apoio de braço	—	2
3	Trilho direito	—	1	45	Corrimão de espuma	—	2
4	Barra esquerda	—	1	4	Cinto de corrida	—	1
5	Barra direita	—	1	47	Estribo	—	1
6	Suporte para medidor	—	1	48	Tampa lateral esquerda	—	1
7	Rolo de massagem frontal	—	1	49	Tampa lateral direita	—	1
8	Rolo de massagem traseiro	—	1	50	Clipe IPAD	—	1
9	Primavera	—	2	51	Almofada do antepé	—	2
10	Parafuso de cabeça chata com encaixe sextavado	M8×30	2	52	Tapete de silicone IPDA	—	1
1	Parafuso de cabeça sextavada com encaixe hexagonal	M8×20	4	53	Corda de tensão	—	1
1	Parafuso de cabeça cilíndrica com encaixe sextavado	M8×20	2	54	Suporte para iPad	—	1
1	Parafuso de cabeça cilíndrica com encaixe sextavado	M8×50	3	55	Junta de nylon	—	2
14	Parafuso de cabeça cilíndrica com encaixe sextavado	M8×12	2	56	Roda de transporte	—	2
15	Parafuso de cabeça cilíndrica com encaixe sextavado	M6×25	2	57	Pé de apoio	—	2
16	Parafuso de cabeça escareada hexagonal	M6×25	6	58	Almofada do pé traseiro	—	2
17	Parafuso auto-roscante com cabeça escareada cruzada	ST3×12	2	59	Correia em cunha	—	1
18	Parafuso auto-roscante com cabeça panela e encaixe cruzado	ST4×15	19	60	Botão delta	—	2
19	Parafuso autoperfurante com cabeça panela e encaixe cruzado	ST4×19	2	61	Adesivo acrílico para a face	—	1
2	Parafuso de rosca com cabeça panela e encaixe cruzado	ST4×15	12	62	Almofada de borracha	—	6
21	Parafuso de cabeça chata grande cruzada	M4×10	9	63	Batente do apoio de braço	—	2
2	Parafuso de rosca seca com cabeça panela e encaixe cruzado	ST4×10	6	6	Relógio eletrônico	—	1
23	Parafuso de rosca seca com cabeça chata grande em cruz	ST3×10	6	6	Placa controladora	—	1
24	Parafuso de rosca grande com cabeça chata cruzada	ST3×5	7	6	Chave de segurança	—	1
25	Parafuso de rosca com cabeça panela e encaixe cruzado	ST2,5×8	8	67	Sensor de bloqueio de segurança	—	1
26	Parafuso de rosca com cabeça chata e encaixe cruzado	ST2,5×5	15	6	Segmento de relógio digital	—	1
27	Parafuso de rosca com cabeça escareada cruzada	ST2,5×5	6	6	Relógio digital sob o	—	1
28	Porca de fixação hexagonal	M10	2	70	Motor CC	—	1
29	Porca de fixação hexagonal	M8	2	71	Interruptor do casco	—	1
30	Junta plana	∅ 20 × ∅ 8,2 × 1	4	72	Cabo de alimentação	—	1
31	Almofada de mola padrão	∅ 8	4	7	Soquete de encaixe	—	1
32	Tampa superior do motor	—	1	74	Ramo único azul	—	3
33	Tampa inferior do motor	—	1	75	Marrom ramo único	—	1
34	Tampa traseira esquerda	—	1	76	Ramo único castanho	—	1
35	Tampa traseira direita	—	1	77	Fio terra	—	2
36	Tampa do tubo da coluna	—	2	78	Frasco de óleo Riecon de silicone	—	1
37	Tampa superior do relógio digital	—	1	79	Anel magnético	—	1
38	Tampa inferior de relógio eletrônico	—	1	80	Ponteiro hexagonal	6	1
3	Painel do mecanismo do relógio	—	1	8	Controlo remoto	—	1
40	Tampa superior do iPad	—	1	82	Indutor	—	1
41	Tampa inferior do IPAD	—	1	83	Filtro	—	1
42	Fixador para suporte de iPad	—	1	84	Placa de apoio	—	2

Manual do utilizador da passadeira elétrica

Antes de começar

1. Coloque a passadeira numa superfície limpa e plana. Não a coloque sobre tapetes grossos, pois isso pode impedir a circulação de ar sob o aparelho. Evite colocar a passadeira perto de água ou ao ar livre. Assegure a proteção contra a humidade.
2. Ligue a fonte de alimentação apenas depois de a passadeira estar totalmente montada e a tampa do motor instalada. A ficha deve ser ligada à uma tomada com ligação à terra de 10 A. Recomendamos a utilização de uma tomada com proteção contra sobrecarga.
3. Não remova a tampa do motor desnecessariamente. Desligue a alimentação elétrica antes de realizar a manutenção. As reparações devem ser realizadas por um técnico de assistência qualificado.
4. Posicione a passadeira de forma a que não cubra a tomada elétrica — isto facilitará o acesso à fonte de alimentação.
5. Utilize apenas o cabo de alimentação original. Se estiver danificado, contacte o seu distribuidor ou fabricante.
6. Após a montagem, verifique se todos os parafusos estão bem apertados.
7. A passadeira é um aparelho especializado — não deve ser modificada nem utilizada para outros fins.
8. Não insira nenhum objeto em nenhuma parte do aparelho — isso pode causar danos.

Regras de segurança

Para evitar lesões, observe as seguintes regras:

1. Faça aquecimento antes do treino.
2. A atividade física intensa não deve começar antes de, pelo menos, 40 minutos após uma refeição.
3. Verifique se a fonte de alimentação está a funcionar corretamente e se a chave de segurança está ativa. Prenda uma extremidade da chave à passadeira e a outra à sua roupa — ela pode ser facilmente removida, se necessário.
4. Não pise na esteira antes de começar. Fique em pé nas plataformas laterais antiderrapantes e espere até que a esteira comece a se mover.
5. Mova os braços naturalmente durante o exercício e olhe para a frente — não olhe para os seus pés.
6. Aumente a velocidade gradualmente até se habituar ao ritmo.
7. Não use roupas muito compridas ou largas, pois elas podem ficar presas no mecanismo. Recomenda-se o uso de calçado desportivo com sola de borracha.
8. Durante o primeiro treino, segure-se nos corrimãos — só solte-os quando se sentir confiante.
9. Não faça exercício durante mais de 90 minutos sem fazer uma pausa. Após terminar o treino, desligue a fonte de alimentação e retire a chave de segurança para evitar sobrecargas.
10. Em caso de sintomas preocupantes:
 - desligue imediatamente a chave de segurança
 - segure-se nos corrimãos
 - salte para as plataformas laterais
 - saia do aparelho com segurança
11. Após terminar o treino, guarde a chave de segurança — ela não deve ficar acessível a crianças. As crianças só podem usar a passadeira sob a supervisão de um adulto.
12. Antes de dobrar a passadeira, certifique-se de que o aparelho está completamente parado e reiniciado. Não ligue a passadeira quando estiver dobrada.
13. Deixe um espaço livre de 2000 x 1000 mm na frente da passadeira.

Aviso

1. Não devem fazer exercício duas ou mais pessoas ao mesmo tempo na passadeira. A utilização do aparelho por várias pessoas ao mesmo tempo pode provocar um acidente grave.
2. Se não se sentir bem, faça exercício apenas sob supervisão médica. A saúde é fundamental — não corra riscos sem consultar o seu médico.
3. O sistema de monitorização da frequência cardíaca é apenas um indicador aproximado e não deve ser considerado um dispositivo médico. O esforço físico excessivo pode causar lesões graves ou mesmo a morte. Se sentir tonturas, pare imediatamente de fazer exercício.
4. Crianças, pessoas com deficiência e animais devem manter-se afastados da passadeira. O aparelho pode representar um perigo — tenha muito cuidado.



Diagrama que mostra a disposição de todos os componentes da passadeira na forma de um gráfico de pontos (A-1). Após abrir a caixa, pode remover os componentes individuais de acordo com a disposição apresentada.

Peças sobressalentes:

N.º	Nome	Quantidade	Não	Nome	Quantidade
1	Tapete de corrida	1	72	Cabo de alimentação	1
4	Guia esquerda	1	7	Óleo de silicone	1
5	Guia direita	1	8	Controlo remoto	1
5	Suporte para tablet	1	A-2	Conjunto de parafusos	1
66	Chave de segurança	1			

Saco com parafusos (A-2)

Não	Nome	Quantidade	Não	Nome	Quantidade
31	Arruela de pressão ø8	2	55	Arruela de nylon ø8	8
30	Arruela ø8	2	1	Parafuso M8x20	2
8	Chave Allen de 6 mm	1	63	Tampa do corrimão ø22	2

Ferramentas de montagem

- Chave Allen de 6 mm (tipo 6#) – 1 unidade.

⚠ Nota: Não ligue a alimentação antes de concluir a instalação do dispositivo.



Instruções de montagem

Passo 1: Preparação

- Retire todos os componentes da caixa.
- Coloque a estrutura principal da passadeira no chão.

Passo 2: Montagem das colunas

- Desaparafuse os botões nas posições A e B.
- Coloque as colunas B01 e B02 na posição vertical.
- Aperte os botões nas posições A e B, conforme mostrado na ilustração.

Passo 3: Montagem do corrimão

- Insira o corrimão esquerdo na coluna esquerda.
- Insira o seguinte na abertura da coluna:
 - arruela de nylon (55)
 - arruela plana (30)
 - arruela de pressão (31)
- Por fim, aperte o parafuso (12) com uma chave Allen.
- Repita os mesmos passos para o corrimão direito.

Passo 4: Montagem da consola

- Monte o suporte para tablet (54) na consola.
- Insira o tampão do corrimão (63) no orifício apropriado.
- Instale a chave de segurança (66) na consola, conforme ilustrado.

Por fim: verifique se todos os parafusos e componentes estão bem apertados e fixos.

Especificações técnicas

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Visor	LED	Motor	Motor CC, potência máxima 2.0 HP
Tensão de entrada	220 V / 50–60 Hz	Correia de transmissão	1050 × 420 mm
Dados exibidos	velocidade, número de passos, tempo, distância, calorías	Dimensões quando dobrado	1327 × 758 × 200 mm
Programas integrados	P1–P15	Dimensões quando desdobrado	1255 × 758 × 1087 mm
Programas do utilizador	U1–U3	Dimensões da embalagem	1428 × 754 × 161 mm
Gama de velocidades de funcionamento	1–14 km/h	Peso máximo do utilizador	130 kg
Gama de velocidade de caminhada	1–6 km/h		

Introdução à passadeira

A passadeira está equipada com um controlador de 220 V CC, ecrã duplo e funções de caminhada e corrida. O modo pode ser alterado ajustando a posição dos corrimãos:

- Modo de corrida: Levante o corrimão para mudar o aparelho para o modo de corrida. Faixa de velocidade: 1–14 km/h O painel de controlo no corrimão (sub-ecrã) com botões táteis está ativo. O controlo remoto não funciona, mas a chave de segurança está ativa.
- Modo de caminhada: Abaixar o corrimão para mudar o dispositivo para o modo de caminhada. Faixa de velocidade: 1–6 km/h O painel eletrónico principal (ecrã principal) na carcaça do motor está ativo. O controlo é feito através do comando remoto. Os botões táteis e a chave de segurança estão inativos.

Mudança de modo

- No modo de espera, pode alternar entre o modo de caminhada e corrida alterando a posição do corrimão.
- Não é possível alternar entre os modos durante o treino — primeiro tem de terminar o treino.

- ⚠ **Nota:** Antes de mudar para o modo caminhada, certifique-se de remover o suporte do telemóvel/tablet para evitar tropeçar no

suporte! Botões no ecrã



1. Programa
2. Modo
3. Iniciar
4. Parar/Pausar
5. Velocidade
6. Velocidade +
7. Conexão Bluetooth

Botão	Função
INÍCIO	Inicia a passadeira
PARAR	Pressione uma vez para pausar a passadeira; pressione novamente para parar
Velocidade+	Aumenta a velocidade da passadeira durante a corrida
Velocidade -	Diminui a velocidade da passadeira durante a corrida
Modo	No modo de espera, pode selecionar um dos três modos de contagem regressiva: <ul style="list-style-type: none"> • Contagem regressiva de tempo • Contagem regressiva de distância • Contagem regressiva de calorías No modo selecionado, pode definir o valor da contagem regressiva usando os botões "+" e "-", depois pressione "START" para começar
Programa	No modo de espera, pode selecionar uma das seguintes opções: <ul style="list-style-type: none"> • 15 programas do sistema (P1–P15) • 3 programas do utilizador (U1–U3)

PROG	Tempo	Definição do tempo / 20 intervalos de tempo indicam a duração da corrida em subida e descida em cada intervalo.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	VELOCIDADE	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	VELOCIDADE	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	VELOCIDADE	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	VELOCIDADE	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	VELOCIDADE	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	VELOCIDADE	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	VELOCIDADE	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	VELOCIDADE	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	VELOCIDADE	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	VELOCIDADE	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	VELOCIDADE	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	VELOCIDADE	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	VELOCIDADE	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	VELOCIDADE	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	VELOCIDADE	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Tabela de programas do sistema
Programa do utilizador (Programa personalizado)

O utilizador pode definir a velocidade de execução para cada um dos 20 segmentos de treino de forma independente. Instruções de configuração:

1. Utilize os botões «+» e «-» para ajustar a velocidade para a fase indicada.
2. Prima «MODE» para confirmar a configuração e passar para o segmento seguinte.
3. Depois de definir todas as 20 fases, pressione «START» para iniciar o treino.

Modo de caminhada – descrição do controlo remoto

No modo de caminhada, o controlo é feito através do controlo remoto e o visor principal na caixa do motor fica ativo.



Controlo remoto

O controlo remoto da passadeira tem três botões dispostos verticalmente:

- Botão superior – aumentar a velocidade Utilizado para aumentar a velocidade de caminhada.
- Botão inferior – diminuir velocidade Utilizado para diminuir a velocidade de caminhada.
- Botão do meio – iniciar, pausar, parar Pressionar uma vez

inicia a passadeira.

Pressionar novamente pausa a passadeira.

Pressionar e manter pressionado por 3 segundos desliga completamente o dispositivo.

Emparelhar o controlo remoto com a passadeira

Para ligar o controlo remoto ao dispositivo:

1. Saia da passadeira.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão Iniciar no controle remoto até ouvir um bipe.
3. Quando ouvir o sinal sonoro, o emparelhamento está concluído.

⚠ Nota: O comando remoto só funciona no modo de caminhada. Não pode ser utilizado durante a corrida.

Códigos de erro, causas e soluções

Código	Causa	Análise de falha	Solução
SAFE	Chave de segurança desativada	Placa da chave de segurança danificada	Substitua a placa da chave de segurança
	Visor danificado	Substitua o visor	
Er 1	Sem sinal do controlador para o visor	Mau contacto dos fios de controlo	Reconecte os fios
	Cabo de controlo danificado	Substitua o cabo	
	Relógio eletrónico danificado	Substitua o temporizador	
Er 3	Falha no controlador do motor	Substitua o controlador do motor	Verifique a tensão da rede elétrica
	Proteção contra sobretensão	Tensão de entrada > 265 V	
Er 4	Falha no controlador do motor	Substitua o controlador do motor	Afrouxe a correia
	Proteção contra sobrecarga	Correia do motor muito apertada	
	Atrito excessivo entre a correia e a placa	Lubrifique a superfície de rolamento	
Er 5	Falha no controlador do motor	Substitua o controlador do motor	Ajuste a tensão da correia
	Proteção contra sobrecarga	Correia do motor muito apertada	
	Atrito entre a correia e a placa	Lubrifique a superfície de rolamento	
Er 6	Falha no controlador do motor	Substitua o controlador do motor	Ligue o motor
	Proteção contra circuito aberto	Motor não conectado	
	Disjuntor do motor	Substitua o motor	
Er 7	Falha no controlador do motor	Substitua o controlador do motor	Reconecte os fios
	Sem ligação ao acionamento do motor	Mau contacto dos cabos de controlo	
	Fio de controlo danificado	Substitua o cabo	
	Temporizador eletrónico com defeito	Substitua o temporizador	
Er 13	Falha no controlador do motor	Substitua o controlador do motor	Substitua o motor controlador
	Curto-circuito no IGBT	Falha no controlador do motor	
Er 14	Erro de configuração do controlador	Err. 15	Substitua o motor
	Falha do controlador do motor	Substitua o controlador do motor	



Alterar o modo de funcionamento/marcha Passo 1: Ajustar os corrimãos

- Gire os corrimãos nos pontos C e D no sentido anti-horário.
- Posicione-os paralelamente à coluna, conforme mostrado na ilustração.

Passo 2: Posição da coluna

- Solte os botões nos pontos A e B.
- Coloque cuidadosamente a coluna na horizontal.
- Em seguida, aperte bem os botões nos pontos A e B.
- Remova o suporte para iPad/telemóvel conforme mostrado na ilustração.

⚠ **Nota de segurança**

Se pretender mudar para o modo de caminhada, certifique-se de remover o suporte do telefone antes de soltar o corrimão — caso contrário, poderá tropeçar nele!

Aterramento do dispositivo – descrição técnica

Este produto deve ser ligado à terra. Em caso de mau funcionamento ou danos, a ligação à terra proporciona o caminho de menor resistência para a passagem da corrente elétrica, reduzindo significativamente o risco de choque elétrico. O dispositivo está equipado com um fio de proteção à terra e uma ficha com um pino de ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada adequada, devidamente instalada e ligada à terra, de acordo com os regulamentos e normas locais aplicáveis.

⚠ PERIGO:

A ligação incorreta do cabo de proteção pode resultar em choque elétrico. Se não tiver a certeza sobre a ligação correta

Aterramento da tomada: consulte um electricista ou técnico de assistência qualificada. Nunca modifique a ficha fornecida com o dispositivo — se ela não se encaixar na tomada, peça a instalação de uma tomada adequada por um especialista.

Informações técnicas:

O dispositivo foi concebido para funcionar num circuito com tensão nominal e possui uma ficha com ligação à terra, conforme ilustrado na figura A (ver abaixo). Certifique-se de que a tomada à qual está a ligar o dispositivo tem a mesma configuração que a ficha. Não utilize adaptadores ou adaptadores de ficha que possam interferir com a ligação à terra.

**Limpeza e manutenção da passadeira elétrica****⚠ Aviso**

Desligue sempre a passadeira da alimentação elétrica antes de a limpar ou fazer a manutenção!

Limpeza

- A remoção regular do pó prolonga a vida útil do dispositivo.
- Limpe as partes expostas nas laterais da esteira para evitar que a sujidade se acumule sob a esteira
- Certifique-se de que os seus sapatos estão limpos para evitar danos na correia e na plataforma da passadeira
- Limpe a superfície da esteira com um pano húmido e sabão
- Não derrame água sobre os componentes elétricos ou sob a esteira

Manutenção

- Desligue a fonte de alimentação antes de abrir a tampa do motor
- A tampa do motor deve ser aberta pelo menos uma vez por ano para remover o pó e aplicar óleo lubrificante especial
- A correia e a placa de proteção são lubrificadas na fábrica, mas requerem lubrificação regular para manter o desempenho e a durabilidade
- Frequência de lubrificação recomendada:

Intensidade de utilização	Frequência de lubrificação
Leve (até 3 horas/semana)	uma vez por ano
Média (3–5 horas/semana)	a cada 6 meses
Intensa (mais de 5 horas/semana)	a cada 3 meses

**Ajuste e configuração da esteira Tensionar a esteira**

- Após 2 horas de utilização, recomenda-se desligar a passadeira e deixá-la repousar durante 10 minutos.
- Uma correia muito frouxa pode escorregar, enquanto uma muito apertada sobrecarrega o motor e causa um desgaste mais rápido.
- Para verificar a tensão, levante a correia nas laterais – ela deve levantar 50–75 mm acima da plataforma de corrida.

Alinhar a correia

1. Coloque a passadeira numa superfície plana.
2. Comece a uma velocidade de 6–8 mph (aprox. 10–13 km/h) e observe se a correia se desvia para os lados.
3. Se a correia se mover para a direita:
 - Retire a chave de segurança e desligue a alimentação.
 - Gire o parafuso de ajuste no lado direito ¼ de volta no sentido horário.
 - Ligue a passadeira e verifique se a correia está centrada. Repita até obter sucesso.
4. Se a correia se mover para a esquerda:
 - Repita os passos acima, mas ajuste o parafuso do lado esquerdo.
5. Se a correia afrouxar com o tempo:
 - Desligue a passadeira, rode ambos os parafusos de ajuste ¼ de volta no sentido horário.
 - Ligue a passadeira e suba na correia para verificar a tensão. Repita até que esteja moderadamente apertada.
6. Após concluir o ajuste, ligue a passadeira durante 30 segundos e verifique se a correia permanece no centro. Repita o ajuste, se necessário.

Bluetooth e aplicações de treino (funcionalidade opcional)

A passadeira tem um módulo Bluetooth integrado e é compatível com aplicações como FitShow, ZWIFT, KINOMAP e outras, que permitem controlar o dispositivo a partir do seu telemóvel ou tablet.

Ligar a uma aplicação de treino:

- Descarregue a aplicação ZWIFT da loja de aplicações ou digitalize o código QR.
- Registe uma conta e inicie sessão.
- Selecione a sua velocidade de corrida.
- Ligue a passadeira através de Bluetooth – selecione o dispositivo marcado com FS-....

Reprodução de música:

- Nas definições de Bluetooth do seu telemóvel/tablet, procure o dispositivo BTMP3.
- Depois de conectado, poderá reproduzir música diretamente do seu dispositivo móvel.



Nr.	Denumire	Specificații	Cant	Nr.	Nume	Specificații	Cant
1	Cadru principal	—	1	4	Capac pentru cotieră	—	2
2	Șină stânga	—	1	4	Capac interior cotieră	—	2
3	Șină dreaptă	—	1	4	Balustradă din spumă	—	2
4	Bară stânga	—	1	4	Centura de alergare	—	1
5	Bară dreaptă	—	1	47	Trepte	—	1
6	Suport pentru contor	—	1	4	Capac lateral stânga	—	1
7	Rulou de masaj frontal	—	1	49	Capac lateral drept	—	1
8	Rulou de masaj spate	—	1	50	Clemă IPAD	—	1
9	Primăvara	—	2	51	Tampon pentru antepicior	—	2
10	Șurub cu cap hexagonal și cap plat	M8×30	2	52	Covoraș din silicon IPDA	—	1
1	Șurub cu cap hexagonal	M8×20	4	5	Cablu de tensionare	—	1
1	Șurub cu cap cilindric și soclu hexagonal	M8×20	2	5	Suport pentru iPad	—	1
1	Șurub cu cap cilindric și soclu hexagonal	M8×50	3	55	Garnitură din nailon	—	2
14	Șurub cu cap cilindric și soclu hexagonal	M8×12	2	5	Roată de transport	—	2
15	Șurub cu cap cilindric și soclu hexagonal	M6×25	2	5	Picior de sprijin	—	2
16	Șurub cu cap hexagonal cu gaură	M6×25	6	5	Suport picior spate	—	2
17	Șurub autofiletant cu cap cruciform	ST3×12	2	59	Curea cu pană	—	1
1	Șurub autofiletant cu cap cruciform și cap adâncit	ST4×15	19	6	Buton delta	—	2
19	Șurub autofiletant cu cap pan cu cap încrucișat	ST4×19	2	6	Autocolant acrilic	—	1
2	Șurub cu cap cruciform și cap adâncit	ST4×15	12	62	Tampon din cauciuc	—	6
21	Șurub cu cap plat mare în cruce	M4×17	9	6	Opritor pentru cotieră	—	2
2	Șurub cu cap cruciform încastrat	ST4×10	6	64	Ceas electronic	—	1
23	Șurub cu cap plat mare în cruce	ST3×10	6	65	Placă de control	—	1
2	Șurub cu cap plat mare în cruce	ST3×5	7	6	Cheie de siguranță	—	1
25	Șurub cu cap cruciform încastrat	ST2,5×8	8	6	Senzor de blocare de siguranță	—	1
2	Șurub cu cap cruciform și filet	ST2,5×5	15	68	Segment ceas digital	—	1
2	Șurub cu cap cu gaură și filet	ST2,5×5	6	6	Ceas digital sub	—	1
2	Piuliță hexagonală de blocare	M10	2	7	Motor cu curent continuu	—	1
29	Piuliță hexagonală de blocare	M8	2	7	Comutator carcasă	—	1
30	Garnitură plată	∅ 20×∅ 8,2×1	4	72	Cablu de alimentare	—	1
31	Tampon standard cu arc	∅ 8	4	73	Soclu soclu	—	1
32	Capac superior motor	—	1	7	Albastru ramificat	—	3
33	Capac inferior motor	—	1	7	Ramură simplă maro	—	1
34	Capac spate stânga	—	1	76	Ramură simplă maro	—	1
35	Capac spate dreapta	—	1	77	Cablu de împământare	—	2
3	Dop pentru tub coloană	—	2	78	Sticlă de ulei Riecon din silicon	—	1
37	Capac superior pentru ceas digital	—	1	7	Inel magnetic	—	1
3	Capac inferior ceas electronic	—	1	8	Placă hexagonală pentru cadran	6	1
3	Panou pentru mecanism ceas	—	1	8	Telecomandă	—	1
40	Capac superior IPAD	—	1	82	Indutor	—	1
41	Capac inferior IPAD	—	1	8	Filtru	—	1
42	Suport de fixare pentru iPad	—	1	84	Placă de bază	—	2

Manual de utilizare pentru banda de alergare electrică**Înainte de pornire**

1. Așezați banda de alergare pe o suprafață curată și plană. Nu o așezați pe un covor gros, deoarece acest lucru poate împiedica circulația aerului sub aparat. Evitați să așezați banda de alergare în apropierea apei sau în aer liber. Asigurați protecția împotriva umezelii.
2. Conectați alimentarea cu energie electrică numai după ce banda de alergare a fost asamblată complet și capacul motorului a fost instalat. Ștecherul trebuie conectat la o priză cu împământare de 10 A. Recomandăm utilizarea unei prize cu protecție la suprasarcină.
3. Nu îndepărtați capacul motorului fără motiv. Deconectați alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua operațiuni de întreținere. Reparațiile trebuie efectuate de un tehnician de service calificat.
4. Poziționați banda de alergare astfel încât să nu acopere priza electrică — acest lucru va facilita accesul la sursa de alimentare.
5. Utilizați numai cablul de alimentare original. Dacă este deteriorat, contactați distribuitorul sau producătorul.
6. După asamblare, verificați dacă toate șuruburile sunt strânse.
7. Banda de alergare este un aparat specializat — nu trebuie modificată sau utilizată în alte scopuri.
8. Nu introduceți obiecte în niciuna dintre părțile aparatului — acest lucru poate provoca deteriorarea acestuia.

Reguli de siguranță

Pentru a evita accidentările, respectați următoarele reguli:

1. Încălziți-vă înainte de antrenament.
2. Activitatea fizică intensă nu trebuie începută mai devreme de 40 de minute după masă.
3. Verificați dacă alimentarea cu energie electrică funcționează corect și dacă cheia de siguranță este activă. Atașați un capăt al cheii la banda de alergare și celălalt capăt la îmbrăcămintă — aceasta poate fi detașată cu ușurință, dacă este necesar.
4. Nu pășiți pe banda de alergare înainte de pornire. Stați pe platformele laterale antiderapante și așteptați până când banda începe să se miște.
5. Mișcați brațele în mod natural în timpul exercițiului și priviți drept înainte — nu vă uitați în jos la picioare.
6. Creșteți viteza treptat până vă obișnuiți cu ritmul.
7. Nu purtați haine prea lungi sau largi, deoarece acestea se pot prinde în mecanism. Se recomandă încălțăminte sport cu talpă de cauciuc.
8. În timpul primului antrenament, țineți-vă de balustrade și dați drumul doar când vă simțiți în siguranță.
9. Nu faceți exerciții fizice mai mult de 90 de minute fără pauză. După terminarea antrenamentului, deconectați alimentarea cu energie electrică și scoateți cheia de siguranță pentru a preveni supraîncărcarea.
10. În cazul apariției unor simptome îngrijorătoare:
 - deconectați imediat cheia de siguranță
 - țineți-vă de balustrade
 - săriți pe platformele laterale
 - ieșiți în siguranță din aparat
11. După terminarea antrenamentului, depozitați cheia de siguranță — aceasta nu trebuie să fie accesibilă copiilor. Copiii pot utiliza banda de alergare numai sub supravegherea unui adult.
12. Înainte de a plia banda de alergare, asigurați-vă că dispozitivul este complet oprit și resetat. Nu porniți banda de alergare când este pliată.
13. Lăsați un spațiu liber de 2000 x 1000 mm în fața benzii de alergare.

Avertisment

1. Nu este permisă utilizarea benzii de alergare de către două sau mai multe persoane în același timp. Utilizarea dispozitivului de către mai multe persoane în același timp poate provoca accidente grave.
2. Dacă vă simțiți rău, faceți exerciții fizice numai sub supraveghere medicală. Sănătatea este esențială — nu vă asumați riscuri fără a consulta medicul.
3. Sistemul de monitorizare a ritmului cardiac este doar un indicator aproximativ și nu trebuie considerat un dispozitiv medical. Efortul fizic excesiv poate duce la leziuni grave sau chiar la deces. Dacă vă simțiți amețit, opriți imediat exercițiile fizice.
4. Copiii, persoanele cu dizabilități și decedatele trebuie să se țină la distanță de banda de alergare. Aparatul poate prezenta un pericol — aveți mare grijă.



Diagramă care prezintă dispunerea tuturor componentelor benzii de alergare sub forma unui grafic punctual (A-1). După deschiderea cutiei, puteți scoate componentele individuale conform dispunerii indicate.

Piese de schimb:

Nr	Denumire	Cantitate	Nu	Denumire	Cantitate
1	Covoraș de alergare	1	72	Cablul de alimentare	1
4	Ghidaj stânga	1	7	Ulei siliconic	1
5	Ghidaj dreapta	1	8	Telecomandă	1
5	Suport pentru tabletă	1	A-2	Set de șuruburi	1
6	Cheie de siguranță	1			

Pungă cu șuruburi (A-2)

Nu	Denumire	Cantitate	Nu	Denumire	Cantitate
31	Șaibă elastică ø8	2	5	Șaibă din nailon ø8	8
30	Șaibă ø8	2	1	Șurub M8x20	20
8	Cheie Allen de 6 mm	1	63	Capac pentru balustradă ø22	2

Unelte de asamblare

- Cheie Allen de 6 mm (tip 6#) – 1 buc.

⚠ Notă: Nu conectați sursa de alimentare înainte de a finaliza instalarea dispozitivului.

**Instrucțiuni de****asamblare Pasul 1:****Pregătire**

- Scoateți toate componentele din cutie.
- Așezați cadrul principal al benzii de alergare pe podea.

Pasul 2: Asamblarea coloanelor

- Deșurubați butoanele din pozițiile A și B.
- Așezați coloanele B01 și B02 în poziție verticală.
- Strângeți butoanele din pozițiile A și B, așa cum se arată în ilustrație.

Pasul 3: Asamblarea balustradei

- Introduceți balustrada stângă în coloana stângă.
- Introduceți următoarele elemente în deschiderea coloanei:
 - șaibă din nailon (55)
 - șaibă plată (30)
 - șaibă elastică (31)
- În final, strângeți șurubul (12) cu ajutorul unei chei Allen.
- Repetați aceiași pași pentru balustrada din dreapta.

Pasul 4: Montarea consolei

- Montați suportul pentru tabletă (54) pe consolă.
- Introduceți dopul balustradei (63) în orificiul corespunzător.
- Instalați cheia de siguranță (66) pe consolă, așa cum se arată în ilustrație.

În final: verificați dacă toate șuruburile și componentele sunt strânse și fixate corespunzător.

Specificații tehnice

Parametru	Valoare	Parametru	Valoare
Afișaj	LED	Motor	Motor cu curent continuu, putere maximă 2,0 HP
Tensiune	220 V / 50–60 Hz	Curea de transmisie	1050 × 420 mm
Date afișate	viteză, număr de pași, timp, distanță, calorii	Dimensiuni în stare pliată	1327 × 758 × 200 mm
Programe încorporate	P1–P15	Dimensiuni când este desfăcut	1255 × 758 × 1087 mm
Programe utilizator	U1–U3	Dimensiuni ambalaj	1428 × 754 × 161 mm
Interval de viteză de funcționare	1–14 km/h	Greutate maximă a utilizatorului	130 kg
Viteza de mers	1–6 km/h		

Introducere în banda de alergare

Banda de alergare este echipată cu un controler de 220 V CC, afișaj dublu și funcții de mers și alergare. Modul poate fi schimbat prin ajustarea poziției barelor de sprijin:

- Modul de alergare: Ridicați balustrada pentru a comuta dispozitivul în modul de alergare. Interval de viteză: 1–14 km/h Panoul de control de pe balustradă (sub-afișaj) cu butoane tactile este activ. Telecomanda nu funcționează, dar cheia de siguranță este activă.
- Modul mers: Coborâți bara de susținere pentru a comuta dispozitivul în modul mers. Interval de viteză: 1–6 km/h Panoul electronic principal (afișaj principal) de pe carcasa motorului este activ. Controlul se face prin telecomandă. Butoanele tactile și cheia de siguranță sunt inactice.

Comutarea modului

- În modul standby, puteți comuta între modul de mers și alergare schimbând poziția balustradei.
- Nu puteți comuta între moduri în timpul antrenamentului — trebuie mai întâi să terminați antrenamentul.
- ⚠ **Notă:** Înainte de a comuta la modul mers, asigurați-vă că ați îndepărtat suportul pentru telefon/tabletă pentru a evita să

vă împiedicați de suport! **Butoane de pe afișaj**



1. Program
2. Mod
3. Pornire
4. Oprire/Pauză
5. Viteză
6. Viteză +
7. Conexiune Bluetooth

Buton	Funcție
START	Pornește banda de alergare
STOP	Apăsați o dată pentru a pune banda de alergare în pauză; apăsați din nou pentru a opri
Viteză+	Crește viteza benzii de alergare în timpul alergării
Viteză -	Scade viteza benzii de alergare în timpul alergării
Mod	În modul standby, puteți selecta unul dintre cele trei moduri de numărătoare inversă: • Numărătoare inversă timp • Numărătoare inversă a distanței • Numărătoare inversă a calorilor În modul selectat, puteți seta valoarea numărătoare inverse folosind butoanele „+” și „-”, apoi apăsați „START” pentru a începe.
Program	În modul standby, puteți selecta una dintre următoarele opțiuni: • 15 programe de sistem (P1–P15) • 3 programe utilizator (U1–U3)

PROG	Timp	Setarea timpului / 20 de intervale de timp indică durata alergării în urcare și în coborâre în fiecare interval.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	VITEZA	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P02	VITEZA	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	VITEZA	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	VITEZA	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	6	6	4	4	3	3
P05	VITEZA	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	VITEZA	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	VITEZA	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	VITEZA	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	VITEZA	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	VITEZA	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	VITEZA	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	VITEZA	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	VITEZA	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	VITEZA	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	VITEZA	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Tabelul programelor sistemului
Programul utilizatorului (program personalizat)

Utilizatorul poate seta viteza de funcționare pentru fiecare dintre cele 20 de segmente de antrenament în mod independent. Instrucțiuni de setare:

1. Utilizați butoanele „+” și „-” pentru a regla viteza pentru etapa dată.
2. Apăsăți „MODE” pentru a confirma setarea și a trece la segmentul următor.
3. După setarea tuturor celor 20 de etape, apăsați „START” pentru a începe antrenamentul.

Modul de mers – descrierea telecomenzii

În modul de mers, controlul se realizează prin intermediul telecomenzii, iar afișajul principal de pe carcasa motorului este activ.



Telecomanda

Telecomanda pentru banda de alergare are trei butoane dispuse vertical:

- Butonul de sus – creșterea vitezei Se utilizează pentru a crește viteza de mers.
- Butonul inferior – reducerea vitezei Se utilizează pentru a reduce viteza de mers.
- Butonul din mijloc – pornire, pauză, oprire Apăsarea o

dată pornește banda de alergare.

Apăsarea din nou oprește banda de alergare.

Apăsarea și menținerea apăsată timp de 3 secunde oprește complet dispozitivul.

Conectarea telecomenzii la banda de alergare

Pentru a conecta telecomanda la dispozitiv:

1. Coborâți de pe banda de alergare.
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul de pornire de pe telecomandă până când auziți un bip.
3. Când auziți semnalul sonor, asocierea este finalizată.

⚠ Notă: Telecomanda funcționează numai în modul de mers. Nu poate fi utilizată în timpul alergării.

Coduri de eroare, cauze și soluții

Cod	Cauză	Analiza defectului	Soluție
SIGUR	Cheie de siguranță dezactivată	Placă cheie de siguranță deteriorată	Înlocuiți placa cheii de siguranță
	Afișaj deteriorat	Înlocuiți afișajul	
Er 1	Nu există semnal de la controler la afișaj	Contact defect al cablurilor de control	Reconectați cablurile
	Cablu de control deteriorat	Înlocuiți cablul	
	Ceas electronic deteriorat	Înlocuiți temporizatorul	
Er 3	Defecțiune a controlerului motorului	Înlocuiți controlerul motorului	Verificați tensiunea de alimentare
	Protecție la supratensiune	Tensiune de intrare > 265 V	
Er 4	Defecțiune controler motor	Înlocuiți controlerul motorului	Slăbiți cureaua
	Protecție la suprasarcină	Cureaua motorului prea strânsă	
	Fricțiunea excesivă între curea și placă	Lubrifiați suprafața de rulare	
Er 5	Defecțiune a controlerului motorului	Înlocuiți controlerul motorului	Reglați tensiunea curelei
	Protecție la suprasarcină	Cureaua motorului prea strânsă	
	Fricțiune între curea și placă	Lubrifiați suprafața de rulare	
Er 6	Defecțiune a controlerului motorului	Înlocuiți controlerul motorului	Conectați motorul
	Protecție circuit deschis	Motor neconectat	
	Întrerupător circuit motor	Înlocuiți motorul	
Er 7	Defecțiune controler motor	Înlocuiți controlerul motorului	Reconectați firele
	Nu există conexiune la unitatea de acționare a motorului	Contact defect al cablurilor de control	
	Fir de control deteriorat	Înlocuiți cablul	
	Temporizator electronic defect	Înlocuiți temporizatorul	
Er 13	Defecțiune la controlerul motorului	Înlocuiți controlerul motorului	Înlocuiți motorul controler
	Scurtcircuit IGBT	Defecțiune controler motor	
Er 14	Scurtcircuit la sarcină	Scurtcircuit motor	Înlocuiți motorul
	Defecțiune controler motor	Înlocuiți controlerul motorului	



Schimbați modul de

funcționare/mers Pasul 1: Reglarea

balustradelor

- Rotiți balustradele în punctele C și D în sens invers acelor de ceasornic.
- Poziționați-le paralel cu coloana, așa cum se arată în ilustrație.

Pasul 2: Poziția coloanei

- Slăbiți butoanele din punctele A și B.
- Așezați cu grijă coloana în poziție orizontală.
- Apoi strângeți bine butoanele din punctele A și B.
- Scoateți suportul pentru iPad/telefon, așa cum se arată în ilustrație.

⚠ **Notă de siguranță**

Dacă doriți să treceți la modul de mers, asigurați-vă că ați îndepărtat suportul pentru telefon înainte de a da drumul balustradei — în caz contrar, riscați să vă împiedicați!

Împământarea dispozitivului – descriere tehnică

Acest produs trebuie să fie legat la pământ. În cazul unei defecțiuni sau deteriorări, legarea la pământ asigură calea de rezistență minimă pentru curentul electric, reducând semnificativ riscul de electrocutare. Dispozitivul este echipat cu un cablu de protecție la pământ și o priză cu pin de legare la pământ. Priza trebuie conectată la o priză adecvată, instalată corespunzător și legată la pământ în conformitate cu reglementările și standardele locale aplicabile.

⚠ PERICOL:

Conectarea incorectă a cablului de protecție poate provoca electrocutare. Dacă nu sunteți sigur de conectarea corectă împământarea prizei, consultați un electrician calificat sau un tehnician de service. Nu modificați niciodată ștecherul furnizat împreună cu aparatul — dacă acesta nu se potrivește cu priza, solicitați instalarea unei prize adecvate de către un specialist.

Informații tehnice:

Aparatul este proiectat să funcționeze într-un circuit cu tensiune nominală și are o priză cu împământare, așa cum se arată în ilustrația A (vezi mai jos). Asigurați-vă că priza la care conectați aparatul are aceeași configurație ca și priza. Nu utilizați adaptoare sau adaptoare de priză care ar putea interfera cu conexiunea la pământ.



Curățarea și întreținerea benzii de alergare electrice

⚠ Avertisment

Deconectați întotdeauna banda de alergare de la sursa de alimentare înainte de curățare sau întreținere!

Curățare

- Îndepărtarea regulată a prafului prelungeste durata de viață a dispozitivului.
- Curățați părțile expuse de pe părțile laterale ale benzii de alergare pentru a preveni acumularea murdăriei sub bandă.
- Asigurați-vă că pantofii sunt curățați pentru a evita deteriorarea benzii și a platformei benzii de alergare
- Ștergeți suprafața benzii cu o cârpă umedă și săpun
- Nu vărsați apă pe componentele electrice sau sub banda de alergare

Întreținere

- Deconectați alimentarea cu energie electrică înainte de a deschide capacul motorului
- Capacul motorului trebuie deschis cel puțin o dată pe an pentru a îndepărta praful și a aplica ulei lubrifiant special.
- Cureaua și placa de protecție sunt lubrificate din fabrică, dar necesită lubrifiere regulată pentru a menține performanța și durabilitatea
- Frecvența recomandată de lubrifiere:

Intensitatea utilizării	Frecvența lubrifierii
Ușoară (până la 3 ore/săptămână)	o dată pe an
Mediu (3–5 ore/săptămână)	o dată la 6 luni
Intensă (mai mult de 5 ore/săptămână)	la fiecare 3 luni



Reglarea și ajustarea benzii de alergare Tensionarea benzii

- După 2 ore de utilizare, se recomandă oprirea benzii de alergare și lăsarea acesteia să se odihnească timp de 10 minute.
- O bandă prea slăbită poate aluneca, în timp ce una prea strânsă solicită motorul și provoacă o uzură mai rapidă.
- Pentru a verifica tensiunea, ridicați banda de alergare pe lateral – aceasta trebuie să se ridice cu 50–75 mm deasupra platformei de alergare.

Alinierea benzii

1. Așezați banda de alergare pe o suprafață plană.
2. Porniți la o viteză de 6–8 mph (aproximativ 10–13 km/h) și observați dacă banda deviază către lateral.
3. Dacă banda se deplasează spre dreapta:
 - Scoateți cheia de siguranță și opriți alimentarea.
 - Rotiți șurubul de reglare din partea dreaptă cu ¼ de tură în sensul acelor de ceasornic.
 - Porniți banda de alergare și verificați dacă banda este centrată. Repetați până când operațiunea are succes.
4. Dacă banda se deplasează spre stânga:
 - Repetați pașii de mai sus, dar reglați șurubul din partea stângă.
5. Dacă centura se slăbește în timp:
 - Opriți banda de alergare, rotiți ambele șuruburi de reglare cu ¼ de tură în sensul acelor de ceasornic.
 - Porniți banda de alergare și urcați pe bandă pentru a verifica tensiunea. Repetați până când este suficient de strânsă.
6. După finalizarea reglării, porniți banda de alergare timp de 30 de secunde și verificați dacă banda rămâne în centru. Repetați reglarea dacă este necesar.

Bluetooth și aplicații de antrenament (funcție opțională)

Banda de alergare are un modul Bluetooth încorporat și acceptă aplicații precum FitShow, ZWIFT, KINOMAP și altele, care vă permit să controlați dispozitivul de pe telefon sau tabletă.

Conectarea la o aplicație de antrenament:

- Descărcați aplicația ZWIFT din magazinul de aplicații sau scanați codul QR.
- Înregistrați-vă un cont și conectați-vă.
- Selectați viteza de alergare.
- Conectați banda de alergare prin Bluetooth – selectați dispozitivul marcat FS-....

Redare muzică:

- În setările Bluetooth ale telefonului/tabletelor, căutați dispozitivul BTMP3.
- Odată conectat, puteți reda muzică direct de pe dispozitivul mobil.



Č.	Názov	Špecifikácia	Množstvo	Č.	Názov	Špecifikácia	Množstvo
1	Hlavný rám	—	1	4	Kryt opierky ruky	—	2
2	Ľavá lišta	—	1	4	Vnútrotný kryt opierky ruky	—	2
3	Pravá lišta	—	1	4	Penové madlo	—	2
4	Ľavá tyč	—	1	4	Bežecký pás	—	1
5	Pravá rukoväť	—	1	47	Nástupná lišta	—	1
6	Držiak na merače	—	1	4	Ľavý bočný kryt	—	1
7	Predný valček	—	1	4	Pravý bočný kryt	—	1
8	Zadný valček	—	1	50	IPAD klip	—	1
9	Jarná	—	2	51	Predná pätná podložka	—	2
10	Skrutka s imbusovou hlavou	M8×30	2	5	Silikónová podložka IPDA	—	1
1	Šesťhranná skrutka s plochou hlavou	M8×20	4	5	Napínacie lanko	—	1
1	Šesťhranná skrutka s valcovitou hlavou	M8×20	2	5	Držiak na iPad	—	1
1	Šesťhranná skrutka s valcovou hlavou	M8×50	3	55	Nylonové tesnenie	—	2
14	Šesťhranná skrutka s valcovitou hlavou	M8×12	2	5	Koleso	—	2
15	Šesťhranná skrutka s valcovou hlavou	M6×25	2	5	Podložka	—	2
16	Šesťhranná skrutka so zápustnou hlavou	M6×25	6	5	Zadná podložka nohy	—	2
17	Krížová zápustná samorezná skrutka	ST3×12	2	59	Klíny	—	1
18	Samorezná skrutka s križovou záhlbinou a panovou hlavou	ST4×15	19	60	Delta gombík	—	2
19	Samorezná skrutka s križovou záhlbnou hlavou	ST4×19	2	6	Akrylová nálepka	—	1
2	Krížová zapustená panová skrutka	ST4×15	12	6	Gumená podložka	—	6
21	Veľká skrutka s plochou hlavou a križovou hlavou	M4×15	9	6	Zarážka opierky ruky	—	2
2	Krížová zapustená panová skrutka	ST4×10	6	64	Elektronické hodinky	—	1
23	Veľký plochý skrutka s križovou hlavou	ST3×10	6	6	Ovládacie dosky	—	1
24	Veľký plochý skrutka s križovou hlavou	ST3×5	7	6	Bezpečnostný kľúč	—	1
25	Skrutka s križovou záhlbnou hlavou a závitom	ST2,5×8	8	6	Bezpečnostný zámkový senzor	—	1
26	Krížová zapustená panová skrutka	ST2,5×5	15	68	Segment digitálnych hodín	—	1
27	Krížová zápustná skrutka s hlavou	ST2,5×5	6	6	Digitálne hodiny pod	—	1
2	Šesťhranná poistná matica	M10	2	7	Jednosmerný motor	—	1
29	Šesťhranná poistná matica	M8	2	7	Spínač trupu	—	1
30	Ploché tesnenie	∅ 20× ∅ 8,2×1	4	72	Napájací kábel	—	1
31	Štandardná pružná podložka	∅ 8	4	73	Zásuvka zásuvka	—	1
32	Horný kryt motora	—	1	7	Modrá jednoprvková	—	3
33	Spodný kryt motora	—	1	7	Hnedá jednoprvková	—	1
34	Ľavý zadný kryt chvosta	—	1	76	Hnedá jednopramenná	—	1
35	Pravý zadný kryt chvosta	—	1	77	Zemniaci vodič	—	2
3	Zástrčka stĺpikovej rúrky	—	2	78	Silikónová fľaša na olej Riecon	—	1
37	Digitálne hodinky s vrchným krytom	—	1	7	Magnetický krúžok	—	1
3	Spodný kryt elektronických hodín	—	1	8	Šesťhranná ručička	6	1
3	Panel hodinového strojčeka	—	1	8	Diaľkové ovládanie	—	1
40	Vrchný kryt IPAD	—	1	82	Indutor	—	1
41	Spodný kryt IPAD	—	1	8	Filter	—	1
42	Upevňovač držiaka IPAD	—	1	84	Pätka	—	2

Návod na použitie elektrického bežeckého pásu

Pred spustením

- Behací pás umiestnite na čistú, rovnú plochu. Neumiestňujte ho na hrubý koberec, pretože to môže brániť cirkulácii vzduchu pod zariadením. Behací pás neumiestňujte do blízkosti vody ani vonku. Zabezpečte ochranu pred vlhkosťou.
- Napájanie pripojte až po úplnom zostavení bežeckého pásu a namontovaní krytu motora. Zástrčka musí byť pripojená k 10 A zásuvka s uzemnením. Odporúčame používať zásuvku s ochranou proti preťaženiu.
- Neodstraňujte kryt motora bez nutnosti. Pred vykonaním údržby odpojte napájanie. Opravy by mal vykonávať kvalifikovaný servisný technik.
- Bežecký pás umiestnite tak, aby nezakrýval elektrickú zásuvku – uľahčí to prístup k napájaniu.
- Používajte iba originálny napájací kábel. Ak je poškodený, kontaktujte distribútora alebo výrobcu.
- Po montáži skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté.
- Behací pás je špecializované zariadenie – nesmie sa upravovať ani používať na iné účely.
- Do žiadnej časti zariadenia nekladajte žiadne predmety – mohlo by dôjsť k poškodeniu.

Bezpečnostné pravidlá

Aby ste sa vyhli zraneniu, dodržiavajte nasledujúce pravidlá:

- Pred tréningom sa rozcvičte.
- Intenzívnu fyzickú aktivitu začnite najskôr 40 minút po jedle.
- Skontrolujte, či napájanie funguje správne a či je bezpečnostný kľúč aktívny. Jeden koniec kľúča pripevnite k bežeckému pásu a druhý k svojmu oblečeniu – v prípade potreby ho možno ľahko odpojiť.
- Pred spustením nechoďte na bežecký pás. Postavte sa na protišmykové bočné plošiny a počkajte, kým sa pás začne pohybovať.
- Počas cvičenia pohybujte rukami prirodzene a pozerajte priamo pred seba – nepozerajte sa na svoje nohy.
- Rýchlosť zvyšujte postupne, až si zvyknete na tempo.
- Nenoste príliš dlhé alebo voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť v mechanizme. Odporúčame športovú obuv s gumovou podrážkou.
- Počas prvého tréningu sa držte madiel – pustite ich až vtedy, keď sa budete cítiť istí.
- Cvičte maximálne 90 minút bez prestávky. Po ukončení tréningu odpojte napájanie a vyberte bezpečnostný kľúč, aby nedošlo k preťaženiu.
- V prípade akýchkoľvek znepokojujúcich príznakov:
 - okamžite odpojte bezpečnostný kľúč
 - držte sa madiel
 - skočte na bočné plošiny
 - bezpečne vystúpte zo zariadenia
- Po skončení tréningu uložte bezpečnostný kľúč tak, aby nebol prístupný deťom. Deti môžu bežecký pás používať iba pod dohľadom dospelých.
- Pred zložením bežeckého pásu sa uistite, že je zariadenie úplne zastavené a resetované. Bežecký pás nespúšťajte, keď je zložený.
- Pred bežeckým pásom ponechajte voľný priestor s rozmermi 2000 x 1000 mm.

Upozornenie

- Na bežeckom páse nesmú cvičiť dve alebo viac osôb súčasne. Používanie zariadenia viacerými osobami súčasne môže spôsobiť vážny úraz.
- Ak sa necítite dobre, cvičte len pod dohľadom lekára. Zdravie je na prvom mieste – neriskujte bez konzultácie s lekárom.
- Systém monitorovania srdcovej frekvencie je len približným ukazovateľom a nemal by sa považovať za zdravotnícky prístroj. Nadmerná fyzická námaha môže viesť k vážnym zraneniam alebo dokonca smrti. Ak sa cítite závratne, okamžite prestaňte cvičiť.
- Deti, zdravotne postihnuté osoby a zvieratá by sa nemali približovať k bežeckému pásu. Zariadenie môže predstavovať nebezpečenstvo – buďte mimoriadne opatrní.



Schéma znázorňujúca rozloženie všetkých komponentov bežeckého trénera vo forme bodového diagramu (A-1). Po otvorení krabice môžete vybrať jednotlivé komponenty podľa znázorneného rozloženia.

Náhradné diely:

Č	Názov	Počet	Nie	Názov	Množstvo
1	Bežecká podložka	1	72	Napájací kábel	1
4	Ľavá vodiaca lišta	1	7	Silikónový olej	1
5	Pravé vedenie	1	8	Diaľkové ovládanie	1
5	Držiak na tablet	1	A-2	Sada skrutiek	1
6	Bezpečnostný kľúč	1			

Vrečko so skrutkami (A-2)

Nie	Názov	Počet	Nie	Názov	Množstvo
31	Pružinová podložka ø8	2	5	Nylonová podložka ø8	8
30	Podložka ø8	2	1	Skrutka M8x20	2
8	6 mm imbusový kľúč	1	63	Kryt madla ø22	2

Montážne náradie

- 6 mm imbusový kľúč (typ 6#) – 1 ks.

⚠ Poznámka: Pred dokončením inštalácie zariadenia nepripájajte napájanie.



Montážne pokyny Krok

1: Príprava

- Vyberte všetky komponenty z krabice.
- Hlavný rám bežeckého pásu položte na podlahu.

Krok 2: Montáž stípkov

- Odskrutkujte gombíky v polohách A a B.
- Stípkový B01 a B02 umiestnite do vertikálnej polohy.
- Utiahnite gombíky v polohách A a B podľa obrázku.

Krok 3: Montáž madla

- Vložte ľavé madlo do ľavého stĺpika.
- Do otvoru stĺpika vložte nasledujúce diely:
 - nylonovú podložku (55)
 - plochá podložka (30)
 - pružnú podložku (31)
- Nakoniec utiahnite skrutku (12) pomocou imbusového kľúča.
- Rovnaké kroky zopakujte pre pravé madlo.

Krok 4: Montáž konzoly

- Namontujte držiak tabletu (54) na konzolu.
- Vložte zátku madla (63) do príslušného otvoru.
- Nainštalujte bezpečnostný kľúč (66) na konzolu podľa obrázku.

Na záver: Skontrolujte, či sú všetky skrutky a komponenty správne utiahnuté a zaistené.

Technické údaje

Parameter	Hodnota	Param	Hodnota
Displej	LED	Motor	Jednosmerný motor, špičkový výkon 2,0 HP
Vstupné napätie	220 V / 50–60 Hz	Pohonný remeň	1050 × 420 mm
Zobrazené údaje	rýchlosť, počet krokov, čas, vzdialenosť, kalórie	Rozmery v zloženom stave	1327 × 758 × 200 mm
Vstavané programy	P1–P15	Rozmery v rozloženom stave	1255 × 758 × 1087 mm
Užívateľské programy	U1–U3	Rozmery balenia	1428 × 754 × 161 mm
Rozsah prevádzkovej rýchlosti	1–14 km/h	Maximálna hmotnosť používateľa	130 kg
Rozsah rýchlosti chôdze	1–6 km/h		

Úvod do bežeckého pásu

Behací pás je vybavený 220 V DC ovládačom, dvojitým displejom a funkciami chôdze a behu. Režim je možné zmeniť nastavením polohy madiel:

- Režim behu: Zdvíhnutím madla prepnete zariadenie do režimu behu. Rozsah rýchlosti: 1–14 km/h Ovládací panel na madle (vedľajší displej) s dotykovými tlačidlami je aktívny. Diaľkové ovládanie nefunguje, ale bezpečnostný kľúč je aktívny.
- Režim chôdze: Spustením madla prepnete zariadenie do režimu chôdze. Rozsah rýchlosti: 1–6 km/h Aktívny je hlavný elektronický panel (hlavný displej) na kryte motora.

Ovládanie je pomocou diaľkového ovládača. Dotykové tlačidlá a bezpečnostný kľúč sú neaktívne.

Prepínanie režimov

- V pohotovostnom režime môžete prepínať medzi režimom chôdze a behu zmenou polohy madla.
- Počas tréningu nemôžete prepínať režimy – najskôr musíte dokončiť tréning.
- **⚠ Poznámka:** Pred prepnutím do režimu chôdze nezabudnite odstrániť držiak telefónu/tabletu, aby ste sa nezachytili o

držiak! Tlačidlá na displeji

1. Program
2. Režim
3. Štart
4. Stop/Pauza
5. Rýchlosť
6. Rýchlosť +
7. Bluetooth pripojenie



Tlačidlo	Funkcia
START	Spustí bežecký pás
STOP	Stlačte raz pre pozastavenie bežeckého pásu; stlačte znovu pre zastavenie
Rýchlosť+	Zvyšuje rýchlosť bežeckého pásu počas behu
Rýchlosť-	Znižuje rýchlosť bežeckého pásu počas behu
Režim	V pohotovostnom režime môžete vybrať jeden z troch režimov odpočítavania: <ul style="list-style-type: none"> • Odpočítavanie času • Odpočítavanie vzdialenosti • Odpočítavanie kalórií V zvolenom režime môžete nastaviť hodnotu odpočítavania pomocou tlačidiel „+“ a „-“ a potom stlačením tlačidla „START“ spustiť odpočítavanie.
Program	V pohotovostnom režime môžete vybrať jednu z nasledujúcich možností: <ul style="list-style-type: none"> • 15 systémových programov (P1–P15) • 3 užívateľské programy (U1–U3)

PROG	Čas	Nastavenie času / 20 časových intervalov udáva dĺžku behu do kopca a z kopca v každom intervale.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	Rýchlosť	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	2	3	3	5	3	
P02	Rýchlosť	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	2	2	5	4	2	
P03	Rýchlosť	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	2	4	5	3	2	
P04	Rýchlosť	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	3	
P05	Rýchlosť	2	4	4	5	6	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2	
P06	Rýchlosť	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	2	
P07	Rýchlosť	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	6	6	5	3	3	
P08	Rýchlosť	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	2	
P09	Rýchlosť	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	2	
P10	Rýchlosť	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	
P11	Rýchlosť	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	5	5	4	3	
P12	Rýchlosť	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	3	
P13	Rýchlosť	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	3	
P14	Rýchlosť	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	
P15	Rýchlosť	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	

Tabuľka systémových programov

Program používateľa (vlastný program)

Používateľ môže nezávisle nastaviť rýchlosť behu pre každý z 20 tréningových segmentov. Pokyny na nastavenie:

1. Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ nastavte rýchlosť pre danú fázu.
2. Stlačte tlačidlo „MODE“ na potvrdenie nastavenia a prechod na ďalší segment.
3. Po nastavení všetkých 20 fáz stlačte tlačidlo „START“ na začatie tréningu.

Režim chôdze – popis diaľkového ovládania

V režime chôdze sa ovládanie vykonáva pomocou diaľkového ovládania a hlavný displej na kryte motora je aktívny.

Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie bežeckého pásu má tri tlačidlá usporiadané vertikálne:

- Horné tlačidlo – zvýšenie rýchlosti Slúži na zvýšenie rýchlosti chôdze.
- Dolné tlačidlo – zníženie rýchlosti Slúži na zníženie rýchlosti chôdze.
- Stredné tlačidlo – štart, pauza, stop Stlačením raz sa

bežecký pás spustí.

Opätovným stlačením sa bežecký pás pozastaví.

Stlačením a podržaním tlačidla po dobu 3 sekúnd sa zariadenie úplne zastaví.

Párovanie diaľkového ovládača s bežeckým

pásom Pripojenie diaľkového ovládača k zariadeniu:

1. Zoskočte z bežeckého pásu.
2. Stlačte a podržte tlačidlo štart na diaľkovom ovládači, kým nezačuje pípnutie.
3. Po zaznení pípnutia je párovanie dokončené.

⚠ **Poznámka:** Diaľkové ovládanie funguje len v režime chôdze. Nie je možné ho používať počas behu.

Chybové kódy, príčiny a riešenia

Kód	Príčina	Analýza poruchy	Riešenie
BEZPEČNÉ	Bezpečnostný kľúč deaktivovaný	Poškodená doska bezpečnostného kľúča	Vymeňte bezpečnostnú dosku kľúča
	Poškodený displej	Vymeňte displej	
Er 1	Žiadny signál z ovládača na displej	Zlý kontakt ovládacích vodičov	Znovu pripojte vodiče
	Poškodený ovládací kábel	Vymeňte kábel	
	Poškodené elektronické hodiny	Vymeňte časovač	
	Porucha ovládača motora	Vymeňte ovládač motora	
Er 3	Prepät'ová ochrana	Vstupné napätie > 265 V	Skontrolujte napätie v sieti
	Porucha ovládača motora	Vymeňte ovládač motora	
Er 4	Preťaženie	Pás motora je príliš napnutý	Povoľte remeň
	Nadmerné trenie medzi remeňom a doskou	Zamastrite bežnú plochu	
	Porucha ovládača motora	Vymeňte ovládač motora	
Er 5	Ochrana proti preťaženiu	Motorový remeň je príliš napnutý	Nastavte napnutie remeňa
	Trenie medzi remeňom a doskou	Zamastrite bežnú plochu	
	Porucha ovládača motora	Vymeňte ovládač motora	
Er 6	Ochrana proti prerušeniu obvodu	Motor nie je pripojený	Pripojte motor
	Prerušenie obvodu motora	Vymeňte motor	
	Porucha ovládača motora	Vymeňte ovládač motora	
Er 7	Žiadne pripojenie k pohonu motora	Zlý kontakt ovládacích káblov	Znovu pripojte vodiče
	Poškodený ovládací vodič	Vymeňte kábel	
	Elektronický časovač je vadný	Vymeňte časovač	
Er 13	Porucha ovládača motora	Vymeňte ovládač motora	Vymeňte motor regulátor
	Skrat IGBT	Porucha ovládača motora	
Er 14	Skrat zaťaženia	Skrat motora	Vymeňte motor
	Porucha regulátora motora	Vymeňte ovládač motora	

**Zmeňte režim chôdze/behu Krok 1:**

Nastavenie madiel

- Otočte madlá v bodoch C a D proti smeru hodinových ručičiek.
- Umiestnite ich paralelne so stĺpikom, ako je znázornené na obrázku.

Krok 2: Poloha stĺpika

- Povoľte gombíky v bodoch A a B.
- Opatrne položte stĺpik vodorovne.
- Potom pevne utiahnite gombíky v bodoch A a B.
- Odstráňte držiak iPadu/telefónu podľa obrázku.

⚠ **Bezpečnostná poznámka**

Ak chcete prejsť do režimu chôdze, pred uvoľnením madla nezabudnite odstrániť držiak telefónu, inak by ste oň mohli zakopnúť!

Uzemnenie zariadenia – technický popis

Tento výrobok musí byť uzemnený. V prípade poruchy alebo poškodenia uzemnenie zabezpečuje cestu najmenšieho odporu pre tok elektrického prúdu, čím sa výrazne znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie je vybavené ochranným uzemňovacím vodičom a zástrčkou s uzemňovacím kolíkom. Zástrčka musí byť pripojená k vhodnej zásuvke, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade s platnými miestnymi predpismi a normami.

⚠ NEBEZPEČENSTVO:

Nesprávne pripojenie ochranného kábla môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Ak si nie ste istí správnosťou uzemnenia zásuvky, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Nikdy nemodifikujte zástrčku dodávanú so zariadením – ak nezapadá do zásuvky, nechajte si namontovať vhodnú zásuvku odborníkom.

Technické informácie:

Zariadenie je určené na prevádzku v obvode s menovitým napätím a má uzemňovaciu zástrčku, ako je znázornené na obrázku A (pozri nižšie). Uistite sa, že zásuvka, do ktorej pripájate zariadenie, má rovnakú konfiguráciu ako zástrčka. Nepoužívajte žiadne adaptéry ani prechodky, ktoré by mohli narušiť uzemnenie.

**Čistenie a údržba elektrického bežeckého pásu****⚠ Upozornenie**

Pred čistením alebo údržbou vždy odpojte bežecký pás od napájania!

Čistenie

- Pravidelné odstraňovanie prachu predlžuje životnosť zariadenia.
- Vyčistite odkryté časti po bokoch bežeckého pásu, aby sa pod pásom nehromadila špina.
- Uistite sa, že máte čistú obuv, aby nedošlo k poškodeniu pásu a dosky bežeckého pásu.
- Povrch pásu utrite vlhkou handričkou a mydlom.
- Nelejte vodu na elektrické súčiastky ani pod bežecký pás.

Údržba

- Pred otvorením krytu motora odpojte napájanie.
- Kryt motora by sa mal aspoň raz ročne otvoriť, aby sa odstránil prach a naniesol špeciálny mazací olej.
- Reťaz a ochranná doska sú z výroby namazané, ale vyžadujú pravidelné mazanie, aby sa zachovala ich výkonnosť a životnosť.
- Odporúčaná frekvencia mazania:

Intenzita používania	Frekvencia mazania
Ľahké (do 3 hodín/týždeň)	raz ročne
Stredná (3–5 hodín/týždeň)	každých 6 mesiacov
Intenzívne (viac ako 5 hodín týždenne)	každé 3 mesiace

**Nastavenie a úprava bežeckého pásu Napnutie pásu**

- Po 2 hodinách používania sa odporúča bežecký pás vypnúť a nechať 10 minút odpočívať.
- Príliš voľný pás môže prekližovať, zatiaľ čo príliš napnutý pás zaťažuje motor a spôsobuje rýchlejšie opotrebenie.
- Napnutie skontrolujte zdvihnutím pásu po bokoch – mal by sa zdvihnúť 50–75 mm nad bežeckú plochu.

Vyrovnanie pásu

1. Behací pás umiestnite na rovnú plochu.
2. Spustíte ho rýchlosťou 6–8 mph (cca 10–13 km/h) a sledujte, či sa pás neodchýľuje do strán.
3. Ak sa remeň posúva doprava:
 - Vyberte bezpečnostný kľúč a vypnite napájanie.
 - Otočte nastavovací skrutku na pravej strane o ¼ otáčky v smere hodinových ručičiek.
 - Zapnite bežecký pás a skontrolujte, či je pás vystrednený. Opakujte, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.
4. Ak sa pás posúva doľava:
 - Opakujte vyššie uvedené kroky, ale nastavte skrutku na ľavej strane.
5. Ak sa remeň časom uvoľní:
 - Vypnite bežecký pás a otočte obe nastavovacie skrutky o ¼ otáčky v smere hodinových ručičiek.
 - Zapnite bežecký pás a postavte sa na pás, aby ste skontrolovali napnutie. Opakujte, kým nie je pás primerane napnutý.
6. Po dokončení nastavenia nechajte bežecký pás bežať 30 sekúnd a skontrolujte, či je pás stále v strede. V prípade potreby nastavenie zopakujte.

Bluetooth a tréningové aplikácie (voliteľná funkcia)

Behací pás má zabudovaný modul Bluetooth a podporuje aplikácie ako FitShow, ZWIFT, KINOMAP a ďalšie, ktoré vám umožňujú ovládať zariadenie z telefónu alebo tabletu.

Pripojenie k tréningovej aplikácii:

- Stiahnite si aplikáciu ZWIFT z obchodu s aplikáciami alebo naskenujte QR kód.
- Zaregistrujte si účet a prihláste sa.
- Vyberte si rýchlosť behu.
- Pripojte bežecký pás cez Bluetooth – vyberte zariadenie označené FS-....

Prehrávanie hudby:

- V nastaveniach Bluetooth na telefóne/tableti vyhľadajte zariadenie BTMP3.
- Po pripojení môžete prehrávať hudbu priamo z mobilného zariadenia.



Ne.	Ime	Specifikacija	Količina	Š	Ime	Specifikacija	Količina
1	Glavni okvir	—	1	4	Prekrivni del naslona za roke	—	2
2	Leva vodila	—	1	44	Notranji pokrov naslona za roke	—	2
3	Desna vodila	—	1	4	Penasti ročaj	—	2
4	Leva ročaj	—	1	4	Tekalni pas	—	1
5	Desna ročaj	—	1	47	Stopnica	—	1
6	Nosilec za merilnik	—	1	4	Leva stranska plošča	—	1
7	Sprednji masažni valj	—	1	4	Desni stranski pokrov	—	1
8	Zadnji masažni valj	—	1	50	IPAD sponka	—	1
9	Pomlad	—	2	5	Prednja blazinica	—	2
10	Vijak z notranjim šestkotnim izvijačem	M8×30	2	5	IPDA silikonska podlaga	—	1
11	Vijačni vijak z notranjim šestkotnim izvrtinami	M8×20	4	5	Napetostna vrv	—	1
1	Vijak z valjasto glavo in notranjim šestkotnim izvrtanjem	M8×20	2	5	Nosilec za iPad	—	1
1	Vijačni vijak z valjasto glavo in notranjim šestkotnim izvrtanjem	M8×50	3	5	Najlon tesnilo	—	2
14	Vijak z valjasto glavo in notranjim šestrobom	M8×12	2	5	Kolesce	—	2
15	Vijak z valjčno glavo in notranjim šestrobom	M6×25	2	5	Podnož	—	2
16	Šestkotni vijak z izvrtano glavo	M6×25	6	5	Zadnja podnož	—	2
17	Križni samorezni vijak z izvrtanim glavo	ST3×12	2	59	Klinični pas	—	1
18	Samovrtalni vijak s križno izvrtino in pan glavo	ST4×15	19	60	Delta gumb	—	2
19	Samovrtljivi vijak s križno izvrtino in ploščato glavo	ST4×19	2	6	Akrilna nalepka za površino	—	1
2	Vkrivljiv vijak s križno izvrtino	ST4×15	12	62	Gumijasta podložka	—	6
21	Velik vijak s ploščato glavo	M4×15	9	6	Zatič za naslon za roke	—	2
2	Vkrivljiv vijak s križno izvrtino	ST4×10	6	64	Elektronska ura	—	1
2	Križni vijak z veliko ploščato glavo	ST3×10	6	6	Krmilna plošča	—	1
2	Križni vijak z veliko ploščato glavo	ST3×5	7	6	Varnostni ključ	—	1
25	Vijak z navojem in križno izvrtino	ST2,5×8	8	6	Varnostni senzor	—	1
2	Vkrivljen vijak s križno izvrtino	ST2,5×5	15	68	Segment digitalne ure	—	1
2	Vijak s križno izvrtano glavo	ST2,5×5	6	6	Digitalna ura pod	—	1
28	Šestkotna matica	M10	2	7	Enosmerni motor	—	1
29	Šestkotna matica	M8	2	7	Stikalo na trupu	—	1
30	Ploščata tesnilo	∅ 20 × ∅ 8,2 × 1	4	72	Napajalni kabel	—	1
3	Standardna vzmetna podlaga	∅ 8	4	7	Vtičnica	—	1
32	Zgornji pokrov motorja	—	1	7	Modra enojna veja	—	3
33	Spodnji pokrov motorja	—	1	7	Rjava enojna veja	—	1
34	Leva zadnja pokrivna plošča	—	1	76	Rjava enojna veja	—	1
35	Desni zadnji pokrov repa	—	1	77	Ozemljitveni vodnik	—	2
3	Čep za cev stebra	—	2	78	Silikonska steklenička za olje Riecon	—	1
37	Zgornji pokrov digitalne ure	—	1	7	Magnetni obroč	—	1
3	Spodnji pokrov elektronske ure	—	1	8	Šestkotna ploščica za kazalec	6	1
3	Plošča za urni mehanizem	—	1	8	Daljinski upravljalnik	—	1
40	Zgornji pokrov za iPad	—	1	82	Indutor	—	1
41	Spodnji pokrov IPAD	—	1	8	Filter	—	1
42	Pritrdilni element za IPAD	—	1	84	Podnož	—	2

Navodila za uporabo električne tekalne steze

Pred začetkom

1. Tekalno stezo postavite na čisto, ravno površino. Ne postavljajte je na debel preprogo, saj to lahko ovira kroženje zraka pod napravo. Tekalne steze ne postavljajte v bližino vode ali na prosto. Poskrbite za zaščito pred vlago.
2. Napajanje priključite šele, ko je tekalna steza v celoti sestavljena in je nameščen pokrov motorja. Vtič mora biti priključen na 10 A ozemljeno vtičnico. Priporočamo uporabo vtičnice z zaščito pred preobremenitvijo.
3. Ne odstranjujte pokrova motorja, če to ni nujno potrebno. Pred vzdrževanjem odklopite napajanje. Popravila naj opravlja usposobljen serviser.
4. Tekalno stezo postavite tako, da ne prekriva električne vtičnice – to bo olajšalo dostop do napajanja.
5. Uporabljajte samo originalni napajalni kabel. Če je poškodovan, se obrnite na distributerja ali proizvajalca.
6. Po sestavi preverite, ali so vsi vijaki dobro priviti.
7. Tekalna steza je specializirana naprava – ne sme se spreminjati ali uporabljati za druge namene.
8. V noben del naprave ne vstavljajte predmetov, saj lahko pride do poškodb.

Varnostna pravila

Da bi se izognili poškodbam, upoštevajte naslednja pravila:

1. Pred treningom se ogrejte.
2. Intenzivna telesna aktivnost se ne sme začeti prej kot 40 minut po obroku.
3. Preverite, ali napajanje deluje pravilno in ali je varnostni ključ aktiven. En konec ključa pritrdite na tekalno stezo, drugega pa na svoja oblačila – po potrebi ga lahko enostavno odstranite.
4. Pred začetkom ne stopajte na tekalni trak. Stopite na protizdrsne stranske platforme in počakajte, da se trak začne premikati.
5. Med vadbo naravno premikajte roke in glejte naravnost predse – ne glejte na svoje noge.
6. Hitrost postopoma povečujte, dokler se ne navadite na tempo.
7. Ne nosite preveč dolgih ali ohlapnih oblačil, saj se lahko zataknejo v mehanizem. Priporočamo športne čevlje z gumijastim podplatom.
8. Med prvim treningom se držite za ročaje – spustite jih šele, ko se počutite dovolj samozavestni.
9. Ne vadite več kot 90 minut brez premora. Po končani vadbi odklopite napajanje in odstranite varnostni ključ, da preprečite preobremenitev.
10. V primeru zaskrbljujočih simptomov:
 - takoj odklopite varnostni ključ
 - se oprimate ročajev
 - skočite na stranske platforme
 - varno zapustite napravo
11. Po končanem treningu shranite varnostni ključ – otroci ga ne smejo imeti dostopnega. Otroci lahko tekalno stezo uporabljajo le pod nadzorom odraslih.
12. Preden zložite tekalno stezo, se prepričajte, da je naprava popolnoma ustavljena in ponastavljena. Tekalne steze ne zagnajte, ko je zložena.
13. Pred tekalno stezo pustite prost prostor velikosti 2000 x 1000 mm.

Opozorilo

1. Na tekalni stezi ne sme vaditi več kot ena oseba hkrati. Hkratna uporaba naprave s strani več oseb lahko povzroči hudo nesrečo.
2. Če se ne počutite dobro, vadite samo pod zdravniškim nadzorom. Zdravje je najpomembnejše – ne tvegajte brez posvetovanja z zdravnikom.
3. Sistem za merjenje srčnega utripa je le približen pokazatelj in ga ne smete obravnavati kot medicinski pripomoček. Prekomerna telesna obremenitev lahko povzroči hude poškodbe ali celo smrt. Če se počutite omotično, takoj prenehajte z vadbo.
4. Otroci, invalidi in živali se morajo držati stran od tekalne steze. Naprava lahko predstavlja nevarnost – bodite izredno previdni.



Schema, ki prikazuje razpored vseh komponent tekalne steze v obliki točkovnega diagrama (A-1). Po odprtju škatle lahko posamezne komponente odstranite v skladu s prikazanim razporedom.

Nadomestni deli:

Š	Ime	Količina	Š	Ime	Količina
1	Tekalna podlaga	1	72	Napajalni kabel	1
4	Leva vodila	1	7	Silikonsko olje	1
5	Desni vodnik	1	8	Daljinski upravljalnik	1
5	Nosilec za tablico	1	A-2	Komplet vijakov	1
6	Varnostni ključ	1			

Vrečka z vijaki (A-2)

Ne	Ime	Količina	Ne	Ime	Količina
31	Pomladna podložka ø8	2	5	Najlonska podložka ø8	8
30	Podložka ø8	2	1	Vijak M8x20	2
8	6 mm imbus ključ	1	63	Pokrov za ročaj ø22	2

Orodje za montažo

- 6 mm imbus ključ (tip 6#) – 1 kos.

⚠ Opomba: Ne priključite napajanja, preden ni naprava v celoti nameščena.



Navodila za montažo

Korak 1: Priprava

- Iz embalaže izvzemite vse sestavne dele.
- Glavni okvir tekalne steze postavite na tla.

Korak 2: Sestavljanje stebrov

- Odvijte gumbce v položajih A in B.
- Postavite stebri B01 in B02 v pokončno lego.
- Zategnite gumbce v položajih A in B, kot je prikazano na sliki.

Korak 3: Sestava ročaja

- Vstavite levo ročaj v levi steber.
- V odprto stebra vstavite naslednje:
 - najlonsko podložko (55)
 - ploščato podložko (30)
 - pomladna podložka (31)
- Na koncu privijte vijak (12) z imbus ključem.
- Enake korake ponovite za desno ročaj.

Korak 4: Namestitev konzole

- Namestite držalo za tablico (54) na konzolo.
- Vstavite čep za ročaj (63) v ustrezno luknjo.
- Varnostni ključ (66) namestite na konzolo, kot je prikazano na sliki.

Na koncu: Preverite, ali so vsi vijaki in sestavni deli pravilno priviti in pritrjeni.

Tehnične specifikacije

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Zaslon	LED	Motor	Enosmerni motor, največja moč 2,0 HP
Vhodna napetost	220 V / 50–60 Hz	Pogonski pas	1050 × 420 mm
Prikaz podatkov	hitrost, število korakov, čas, razdalja, kalorije	Dimenzije v zloženem stanju	1327 × 758 × 200 mm
Vgrajeni programi	P1–P15	Dimenzije v raztegnjenem stanju	1255 × 758 × 1087 mm
Uporabniški programi	U1–U3	Dimenzije embalaže	1428 × 754 × 161 mm
Območje hitrosti vožnje	1–14 km/h	Največja teža uporabnika	130 kg
Hitrost hoje	1–6 km/h		

Uvod v tekalno stezo

Tekalna steza je opremljena z 220 V enosmernim krmilnikom, dvojnimi zaslonom in funkcijami hoje in teka. Način delovanja lahko spremenite z nastavitvijo položaja ročajev:

- Način teka: Dvignite ročaj, da preklopite napravo v način teka. Hitrost: 1–14 km/h Nadzorna plošča na ročaju (podzaslon) s tipkami je aktivna. Daljinski upravljalnik ne deluje, vendar je varnostni ključ aktivna.
- Način hoje: Spustite ročaj, da preklopite napravo v način hoje. Hitrost: 1–6 km/h Glavna elektronska plošča (glavni zaslon) na ohišju motorja je aktivna. Upravljanje poteka prek daljinskega upravljalnika. Tipke in varnostni ključ so neaktivni.

Preklapljanje načina

- V stanju pripravljenosti lahko preklopite med načinom hoje in teka s spreminjanjem položaja ročaja.
- Med vadbo ne morete preklopiti med načini – najprej morate končati vadbo.
- ⚠ **Opomba:** Pred preklopom v način hoje odstranite držalo za telefon/tablico, da se ne spotaknete ob nosilec! Gumbi na

zaslonu

1. Program
2. Način
3. Začet
4. Stop/Pavza
5. Hitrost
6. Hitrost +
7. Bluetooth povezava



Gumb	Funkcija
START	Zažene tekalno stezo
STOP	Pritisnite enkrat, da zaustavite tekalno stezo; ponovno pritisnite, da se ustavi
Hitrost+	Poveča hitrost tekalne steze med tekom
Hitrost -	Zmanjša hitrost tekalne steze med tekom
Način	V stanju pripravljenosti lahko izberete enega od treh načinov odštevanja: <ul style="list-style-type: none"> • Odštevanje časa • Odštevanje razdalje • Odštevanje kalorij V izbranem načinu lahko nastavite vrednost odštevanja s pomočjo gumbov „+“ in „-“, nato pa pritisnite „START“, da začnete.
Program	V stanju pripravljenosti lahko izberete eno od naslednjih možnosti: <ul style="list-style-type: none"> • 15 sistemskih programov (P1–P15) • 3 uporabniški programi (U1–U3)

PROG	Čas	Nastavitev časa / 20 časovnih intervalov označuje trajanje teka navzgor in navzdol v vsakem intervalu.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	SPEED	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P02	SPEED	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	2	2	3	3	5	3
P03	SPEED	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	4	4	4	2	4	5	3	2	
P04	SPEED	3	5	5	6	7	7	5	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3	
P05	SPEED	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	SPEED	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	SPEED	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	SPEED	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	SPEED	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	SPEED	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	SPEED	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	SPEED	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	SPEED	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	SPEED	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	SPEED	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Tabela sistemskih programov
Uporabniški program (prilagojeni
program)

Uporabnik lahko nastavi hitrost delovanja za vsakega od 20 trening segmentov neodvisno. Navodila za nastavitvev:

1. S tipkama „+“ in „-“ nastavite hitrost za določeno stopnjo.
2. Pritisnite »MODE«, da potrdite nastavev in preidete na naslednji segment.
3. Po nastavitvi vseh 20 stopenj pritisnite »START«, da začnete trening.

Način hoje – opis daljinskega upravljalnika

V načinu hoje se upravljanje izvaja prek daljinskega upravljalnika, glavni zaslon na ohišju motorja pa je aktiven.



Daljinski upravljalnik

Daljinski upravljalnik za tekalno stezo ima tri navpično razporejene gumb:

- Zgornji gumb – povečanje hitrosti Uporablja se za povečanje hitrosti hoje.
- Spodnji gumb – zmanjšanje hitrosti Uporablja se za zmanjšanje hitrosti hoje.
- Srednji gumb – zagon, pavza, zaustavitev S pritiskom se tekalna steza zažene.

Ponovno pritisnite za zaustavitev tekalne steze.

Če gumb pritisnete in držite 3 sekunde, se naprava popolnoma ustavi.

Povezovanje daljinskega upravljalnika s tekalno

stezo Za povezavo daljinskega upravljalnika z napravo:

1. Stopite z tekalne steze.
2. Pritisnite in držite gumb za zagon na daljinskem upravljalniku, dokler ne zaslišite piska.
3. Ko zaslišite pisk, je povezovanje končano.

⚠ Opomba: Daljinski upravljalnik deluje samo v načinu hoje. Med tekom ga ni mogoče uporabljati.

Napake, vzroki in rešitve

Koda	Vzrok	Analiza napake	Rešitev
SAFE	Varnostni ključ onemogočen	Poškodovana plošča varnostnega ključa	Zamenjajte ploščico varnostnega ključa
	Poškodovan zaslon	Zamenjajte zaslon	
Er 1	Ni signala iz krmilnika na zaslon	Slab stik krmilnih žic	Ponovno priključite žice
	Poškodovan krmilni kabel	Zamenjajte kabel	
	Poškodovana elektronska ura	Zamenjajte časovnik	
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	
Er 3	Zaščita pred prenapetostjo	Vhodna napetost > 265 V	Preverite napetost omrežja
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	
Er 4	Zaščita pred preobremenitvijo	Motorni pas je preveč napet	Sprostite pas
	Prekomerno trenje med pasom in ploščo	Namazajte tekalno površino	
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	
Er 5	Zaščita pred preobremenitvijo	Motorni pas je preveč napet	Nastavite napetost pasu
	Trenje med pasom in ploščo	Namazajte tekalno površino	
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	
Er 6	Zaščita pred odprtim tokokrogom	Motor ni priključen	Povežite motor
	Prekinitev tokokroga motorja	Zamenjajte motor	
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	
Er 7	Ni povezave z motorjem	Slab stik krmilnih kablov	Ponovno priključite žice
	Poškodovan krmilni kabel	Zamenjajte kabel	
	Elektronski časovnik je okvarjen	Zamenjajte časovnik	
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	
Er 13	Kratki stik IGBT	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte motor krmilnik
Er 14	Kratki stik obremenitve	Kratki stik motorja	Zamenjajte motor
	Okvara krmilnika motorja	Zamenjajte krmilnik motorja	



Spremenite način vožnje/hoje Korak

1: Nastavitve ročajev

- Obrnite ročaje na točkah C in D v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Namestite jih vzporedno s stebrom, kot je prikazano na sliki.

Korak 2: Položaj stebra

- Oslabite gumb na točkah A in B.
- Steber previdno položite vodoravno.
- Nato trdno privijte gumb na točkah A in B.
- Odstranite držalo za iPad/telefon, kot je prikazano na sliki.

⚠ Varnostno opozorilo

Če želite preklopiti v način hoje, pred spustitvijo ročaja nujno odstranite držalo za telefon, sicer lahko spotaknete se ob njega!

Ozemljitev naprave – tehnični opis

Ta izdelek mora biti ozemljen. V primeru okvare ali poškodbe ozemljitev zagotavlja pot najmanjšega upora za tok električnega toka, kar znatno zmanjša nevarnost električnega udara. Naprava je opremljena z zaščitnim ozemljitvenim vodnikom in vtičem z ozemljitvenim kontaktom. Vtič mora biti priključen na ustrezno vtičnico, ki je pravilno nameščena in ozemljena v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi in standardi.

⚠ NEVARNOST:

Nepravilno priključitev zaščitnega kabla lahko povzroči električni udar. Če niste prepričani o pravilnosti

Ozemljitev vtičnice, se posvetujte s kvalificiranim električarjem ali servisnim tehnikom. Nikoli ne spreminjajte vtiča, ki je priložen napravi – če ne ustreza vtičnici, naj vam strokovnjak namesti ustrezno vtičnico.

Tehnične informacije:

Naprava je zasnovana za delovanje v električnem omrežju z nazivno napetostjo in ima ozemljen vtič, kot je prikazano na sliki A (glej spodaj). Preverite, ali ima vtičnica, v katero priključujete napravo, enako konfiguracijo kot vtič. Ne uporabljajte adapterjev ali vtičnic, ki bi lahko motili ozemljitev.

**Čiščenje in vzdrževanje električne tekalne steze****⚠ Opozorilo**

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem tekalno stezo vedno odklopite iz električnega omrežja!

Čiščenje

- Redno odstranjevanje prahu podaljšuje življenjsko dobo naprave.
- Očistite izpostavljene dele na straneh tekalne traku, da se pod trakom ne nabira umazanija.
- Prepričajte se, da so vaši čevlji čisti, da ne poškodujete traku in tekalne površine.
- Površino traku obrišite z vlažno krpo in milom.
- Ne razlivajte vode na električne komponente ali pod tekalni trak.

Vzdrževanje

- Pred odprtjem pokrova motorja odklopite napajanje.
- Pokrov motorja je treba vsaj enkrat letno odpreti, da se odstrani prah in nanese posebno mazalno olje.
- Pas in stopnica sta tovarniško mazana, vendar zahtevata redno mazanje za ohranjanje zmogljivosti in trajnosti.
- Priporočena pogostost mazanja:

Intenzivnost uporabe	Pogostost mazanja
Lahka (do 3 ure/teden)	enkrat letno
Srednja (3–5 ur/teden)	vsakih 6 mesecev
Težko (več kot 5 ur/teden)	vsakih 3 mesece

**Nastavitev in prilagoditev tekalne steze Napenjanje traku**

- Po 2 urah uporabe je priporočljivo, da tekalno stezo izklopite in pustite počivati 10 minut.
- Preveč ohlapien pas se lahko zdrsne, preveč napet pa obremenjuje motor in povzroča hitrejšo obrabo.
- Napetost preverite tako, da trak dvignete na straneh – dvigniti se mora za 50–75 mm nad tekalno površino.

Poravnava traku

1. Tekalno stezo postavite na ravno površino.
2. Začnite s hitrostjo 6–8 mph (približno 10–13 km/h) in opazujte, ali se pas odklanja na stran.
3. Če se pas premika v desno:
 - Odstranite varnostni ključ in izklopite napajanje.
 - Zavrtite nastavljeni vijak na desni strani za ¼ obrata v smeri urinega kazalca.
 - Vključite tekalno stezo in preverite, ali je trak poravnat. Ponovite, dokler ne dosežete želenega rezultata.
4. Če se trak premika v levo:
 - Ponovite zgornje korake, vendar nastavite vijak na levi strani.
5. Če se trak sčasoma popusti:
 - Izklopite tekalno stezo in oba nastavna vijaka zavrtite za ¼ obrata v smeri urinega kazalca.
 - Vključite tekalno stezo in stopite na trak, da preverite napetost. Ponovite, dokler ni trak zmerno napet.
6. Po končani nastavitvi tekalno stezo pognajte za 30 sekund in preverite, ali trak ostane v sredini. Po potrebi nastavitev ponovite.

Bluetooth in aplikacije za trening (izbirna funkcija)

Tekalna steza ima vgrajen modul Bluetooth in podpira aplikacije, kot so FitShow, ZWIFT, KINOMAP in druge, ki omogočajo upravljanje naprave s telefonom ali tabličnim računalnikom.

Povezovanje s trening aplikacijo:

- Prenesite aplikacijo ZWIFT iz trgovine z aplikacijami ali skenirajte QR kodo.
- Registrirajte račun in se prijavite.
- Izberite hitrost teka.
- Povežite tekalno stezo prek Bluetooth – izberite napravo z oznako FS-....

Predvajanje glasbe:

- V nastavitvah Bluetooth na telefonu/tablici poiščite napravo BTMP3.
- Ko se povežete, lahko glasbo predvajate neposredno s svojega mobilnega naprave.



Nej.	Namn	Specifikation	Antal	Nr	Namn	Specifikation	Antal
1	Huvudram	—	1	4	Armstödsöverdrag	—	2
2	Vänster skena	—	1	4	Armstödetts innerhölje	—	2
3	Höger skena	—	1	4	Skumhandledsstöd	—	2
4	Vänster handstång	—	1	46	Löpbånd	—	1
5	Höger handtag	—	1	47	Fotsteg	—	1
6	Mätarställning	—	1	4	Vänster sidokåpa	—	1
7	Framre träningsrulle	—	1	49	Högre sidokåpa	—	1
8	Bakre träningsrulle	—	1	50	IPAD-klämma	—	1
9	Fjäder	—	2	51	Framfotsdynor	—	2
10	Sexkantig insexskruv med rund huvud	M8×30	2	5	IPDA silikonmatta	—	1
1	Sexkantig insexskruv	M8×20	4	53	Spännvajer	—	1
1	Cylindrisk sexkantsbult	M8×20	2	54	IPAD-hållare	—	1
1	Cylindrisk sexkantsbult	M8×50	3	55	Nylonpackning	—	2
14	Cylindrisk sexkantsbult	M8×12	2	56	Transport hjul	—	2
15	Cylindrisk sexkantsbult	M6×25	2	57	Fotplatta	—	2
16	Sexkantig försänkt skruv	M6×25	6	5	Bakre fotplatta	—	2
17	Korsförsenkad självgående skruv	ST3×12	2	59	Kilrem	—	1
18	Sjuksköterske	ST4×15	19	60	Delta-knopp	—	2
19	Sjuksköterske skruv med korsskruv och självborrande skruvhuvud	ST4×19	2	6	Akrylklistermärke	—	1
2	Korsskruv med försänkt skalle	ST4×15	1	62	Gummikudde	—	6
21	Korsskruv med stort platt huvud	M4×15	9	6	Armstödsstopp	—	2
2	Korsförsenad skruv med panhuvud	ST4×10	6	64	Elektronisk klocka	—	1
23	Korsskruv med stor platt huvud	ST3×10	6	65	Styrkort	—	1
24	Korsskruv med stort platt huvud	ST3×5	7	6	Säkerhetsnyckel	—	1
25	Korsförsenad skruv med panhuvud	ST2,5×8	8	67	Säkerhetssensor	—	1
26	Korsskruv med försänkt skruvhuvud	ST2,5×5	15	68	Segment för digital klocka	—	1
27	Korsförsenkad skruv med gänga	ST2,5×5	6	6	Digital klocka under	—	1
2	Sexkantig låsmutter	M10	2	70	DC-motor	—	1
29	Sexkantig låsmutter	M8	2	71	Skrovbrytare	—	1
30	Platt packning	∅ 20×∅ 8,2×1	4	72	Strömkabel	—	1
31	Standard fjäderplatta	∅ 8	4	73	Hylsa	—	1
32	Motor övre kåpa	—	1	74	Blå enkel gren	—	3
33	Motorens nedre kåpa	—	1	7	Brun enkel gren	—	1
34	Vänster bakre svansskydd	—	1	76	Brun enkel gren	—	1
35	Höger bakre svansskydd	—	1	77	Jordkabel	—	2
3	Kolonnrörsploggar	—	2	78	Silikon Riecon oljeflaska	—	1
37	Övre lock till digital klocka	—	1	79	Magnetisk ring	—	1
38	Elektronisk klocka, nedre lock	—	1	8	Sexkantig visare	6	1
39	Urtavla	—	1	8	Fjärrkontroll	—	1
40	IPAD-skyddsfodral	—	1	82	Indutor	—	1
41	IPAD-bottenlock	—	1	8	Filter	—	1
42	IPAD-hållare	—	1	84	Fotplatta	—	2

Bruksanvisning för elektriskt löpband

Innan du börjar

1. Placera löpbandet på en ren, plan yta. Placera det inte på tjock matta, eftersom detta kan hindra luftcirkulationen under enheten. Undvik att placera löpbandet nära vatten eller utomhus. Se till att det är skyddat mot fukt.
2. Anslut endast strömförsörjningen efter att löpbandet har monterats helt och motorkåpan har installerats. Kontakten måste anslutas till ett 10 A jordat uttag. Vi rekommenderar att du använder ett uttag med överbelastningsskydd.
3. Ta inte bort motorkåpan i onödan. Koppla bort strömförsörjningen innan du utför underhåll. Reparationer ska utföras av en kvalificerad servicetekniker.
4. Placera löpbandet så att det inte täcker eluttaget – detta underlättar åtkomsten till strömförsörjningen.
5. Använd endast den medföljande nätsladden. Om den är skadad, kontakta din återförsäljare eller tillverkaren.
6. Kontrollera efter montering att alla skruvar är åtdragna.
7. Löpbandet är en specialanordning – det får inte modifieras eller användas för andra ändamål.
8. För inte in några föremål i någon del av apparaten – detta kan orsaka skador.

Säkerhetsregler

För att undvika skador, följ följande regler:

1. Värm upp före träning.
2. Intensiv fysisk aktivitet bör inte påbörjas förrän minst 40 minuter efter en måltid.
3. Kontrollera att strömförsörjningen fungerar som den ska och att säkerhetsnyckeln är aktiv. Fäst ena änden av nyckeln på löpbandet och den andra på dina kläder – den kan enkelt tas bort vid behov.
4. Gå inte upp på löpbandet innan du startar. Stå på de halkfria sidoplattformarna och vänta tills bandet börjar röra sig.
5. Rör armarna naturligt under träningen och titta rakt fram – titta inte ner på dina fötter.
6. Öka hastigheten gradvis tills du vänjer dig vid takten.
7. Bär inte för långa eller lösa kläder, eftersom de kan fastna i mekanismen. Sportskor med gummisulor rekommenderas.
8. Håll i handräcken under din första träning – släpp först när du känner dig säker.
9. Träna inte mer än 90 minuter utan paus. Efter avslutad träning ska du koppla bort strömförsörjningen och ta bort säkerhetsnyckeln för att förhindra överbelastning.
10. Vid oroande symtom:
 - koppla omedelbart bort säkerhetsnyckeln
 - håll fast i handräcken
 - hoppa upp på sidoplattformarna
 - lämna maskinen på ett säkert sätt
11. Efter träningen ska säkerhetsnyckeln förvaras så att den inte är tillgänglig för barn. Barn får endast använda löpbandet under uppsikt av vuxen.
12. Innan du fäller ihop löpbandet måste du se till att enheten är helt avstängd och återställd. Starta inte löpbandet när det är ihopfällt.
13. Lämna ett fritt utrymme på 2000 x 1000 mm framför löpbandet.

Varning

1. Två eller flera personer får inte träna på löpbandet samtidigt. Om flera personer använder enheten samtidigt kan det leda till allvarliga olyckor.
2. Om du känner dig dålig ska du endast träna under medicinsk övervakning. Hälsan är viktigast – ta inga risker utan att rådfråga din läkare.
3. Hjärtfrekvensmätaren är endast en ungefärlig indikator och ska inte betraktas som en medicinsk anordning. Överdriven fysisk ansträngning kan leda till allvarliga skador eller till och med dödsfall. Om du känner dig yr, avbryt träningen omedelbart.
4. Barn, funktionshindrade personer och djur ska hålla sig borta från löpbandet. Enheten kan utgöra en fara – var ytterst försiktig.



Diagram som visar layouten för alla löpbandskomponenter i form av ett punktdiagram (A-1). När du har öppnat lådan kan du ta ut de enskilda komponenterna enligt layouten.

Reservdelar:

Nej	Namn	Antal	Nej	Namn	Antal
1	Löpmatta	1	72	Strömkabel	1
4	Vänster styrning	1	7	Silikonolja	1
5	Höger styrning	1	8	Fjärrkontroll	1
5	Tablethållare	1	A-2	Skruvsats	1
6	Säkerhetsnyckel	1			

Påse med skruvar (A-2)

Nej	Namn	Antal	Nej	Namn	Antal
31	Fjäderbricka ø8	2	55	Nylonbricka ø8	8
30	Bricka ø8	2	1	M8x20 skruv	20
8	6 mm insexnyckel	1	63	Håndledsskydd ø22	2

Monteringsverktyg

- 6 mm insexnyckel (typ 6#) – 1 st.

⚠ Obs! Anslut inte strömförsörjningen innan installationen av enheten är klar.



Monteringsanvisninga

r Steg 1: Förberedelse

- Ta ut alla komponenter ur lådan.
- Placera löpbandets huvudram på golvet.

Steg 2: Montering av pelarna

- Skruva loss knopparna i positionerna A och B.
- Placera pelarna B01 och B02 i upprätt läge.
- Dra åt knopparna i position A och B enligt bilden.

Steg 3: Montering av handräcke

- Sätt in det vänstra handräcket i den vänstra pelaren.
- Sätt in följande i pelaröppningen:
 - nylonbricka (55)
 - platt bricka (30)
 - fjäderbricka (31)
- Dra slutligen åt skruven (12) med en insexnyckel.
- Upprepa samma steg för det högra handräcket.

Steg 4: Montera konsolen

- Montera surfplattahållaren (54) på konsolen.
- Sätt in handräckspluggen (63) i rätt hål.
- Montera säkerhetsnyckeln (66) på konsolen enligt bilden.

Slutligen: Kontrollera att alla skruvar och komponenter är korrekt åtdragna och säkrade.

Tekniska specifikationer

Parameter	Värde	Parameter	Värde
Display	LED	Motor	DC-motor, toppeffekt 2,0 HP
Ingångsspänning	220 V / 50–60 Hz	Drivrem	1050 × 420 mm
Display	hastighet, antal steg, tid, distans, kalorier	Mått i hopfällt läge	1327 × 758 × 200 mm
Inbyggda program	P1–P15	Mått i utfällt läge	1255 × 758 × 1087 mm
Användarprogram	U1–U3	Förpackningsmått	1428 × 754 × 161 mm
Hastighetsområde	1–14 km/h	Maximal användarvikt	130 kg
Gånghastighet	1–6 km/h		

Introduktion till löpbandet

Löpbandet är utrustat med en 220 V DC-kontroll, dubbla displayer och funktioner för gång och löpning. Läget kan ändras genom att justera handräkningarnas position:

- Löpningsläge: Lyft handräcket för att växla enheten till löpningsläge. Hastighetsområde: 1–14 km/h Kontrollpanelen på handräcket (underdisplay) med pekknappar är aktiv. Fjärrkontrollen fungerar inte, men säkerhetsnyckeln är aktiv.
- Gångläge: Sänk handräcket för att växla enheten till gångläge. Hastighetsområde: 1–6 km/h Den elektroniska huvudpanelen (huvuddisplayen) på motorhuset är aktiv.

Styrning sker via fjärrkontrollen. Touchknapparna och säkerhetsnyckeln är inaktiva.

Lägesbyte

- I standby-läge kan du växla mellan gång- och löpningsläge genom att ändra handräkningens position.
- Du kan inte växla läge under träningen – du måste först avsluta ditt träningspass.
- ⚠ **Obs!** Innan du växlar till gångläge måste du ta bort telefon-/surfplattahållaren för att undvika att snubbla över

fästet! **Knappar på displayen**



1. Program
2. Läge
3. Start
4. Stopp/Paus
5. Hastighet
6. Hast +
7. Bluetooth-anslutning

Knapp	Funktion
START	Startar löpbandet
STOP	Tryck en gång för att pausa löpbandet; tryck igen för att stoppa
Hastighet+	Ökar löpbandets hastighet under löpning
Hastighet -	Minskar löpbandets hastighet under löpning
Läge	I standby-läge kan du välja ett av tre nedräkningslägen: <ul style="list-style-type: none"> • Tid • Avstånd • Kaloriräkning I det valda läget kan du ställa in nedräkningsvärdet med knapparna "+" och "-" och sedan trycka på "START" för att starta.
Program	I standby-läge kan du välja ett av följande: <ul style="list-style-type: none"> • 15 systemprogram (P1–P15) • 3 användarprogram (U1–U3)

PROG	Tid	Tidsinställning / 20 tidsintervall anger hur länge du ska springa uppför och nedför i varje intervall.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	HASTIGHET	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	HASTIGHET	2	4	4	5	6	4	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2	
P03	HASTIGHET	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	HASTIGHET	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	HASTIGHET	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	HASTIGHET	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	HASTIGHET	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	HASTIGHET	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	HASTIGHET	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	HASTIGHET	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	HASTIGHET	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	HASTIGHET	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	HASTIGHET	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	HASTIGHET	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	HASTIGHET	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Systemprogramtabell

Användarprogram (anpassat program)

Användaren kan ställa in körhastigheten för vart och ett av de 20 träningssegmenten separat. Inställningsinstruktioner:

1. Använd knapparna "+" och "-" för att justera hastigheten för det aktuella steget.
2. Tryck på "MODE" för att bekräfta inställningen och gå vidare till nästa segment.
3. När alla 20 steg har ställts in trycker du på "START" för att börja träningen.

Gångläge – beskrivning av fjärrkontroll

I gångläge sker styrningen via fjärrkontrollen och huvuddisplayen på motorhuset är aktiv.

Fjärrkontroll

Fjärrkontrollen för löpbandet har tre knappar placerade vertikalt:

- Övre knapp – öka hastigheten Används för att öka gånghastigheten.
- Nedre knapp – minska hastigheten Används för att minska gånghastigheten.
- Mellanste knappen – start, paus, stopp Tryck en gång

för att starta löpbandet.

Tryck igen för att pausa löpbandet.

Om du håller ned i 3 sekunder stängs enheten av helt.

Para ihop fjärrkontrollen med löpbandet Så

här ansluter du fjärrkontrollen till enheten:

1. Stig av löpbandet.
2. Håll startknappen på fjärrkontrollen intryckt tills du hör ett pip.
3. När du hör pipet är parkopplingen klar.

⚠ Obs! Fjärrkontrollen fungerar endast i gångläge. Den kan inte användas under löpning.

Felkoder, orsaker och lösningar

Kod	Orsak	Felanalys	Lösning
SAFE	Säkerhetsnyckel inaktiverad	Skadad säkerhetsnyckelplatta	Byt ut säkerhetsnyckelplattan
	Skadad display	Byt ut displayen	
Er 1	Ingen signal från styrenheten till displayen	Dålig kontakt mellan styrkablarna	Anslut kablarna igen
	Styrkablarna är skadade	Byt ut kabeln	
	Skadad elektronisk klocka	Byt ut timern	
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	
Er 3	Överspänningsskydd	Ingångsspänning > 265 V	Kontrollera nätspänningen
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	
Er 4	Överbelastningsskydd	Motorremmen är för spänd	Lossa remmen
	Överdriven friktion mellan remmen och plattan	Smörj löpyta	
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	
Er 5	Överbelastningsskydd	Motorremmen är för spänd	Justera remspänningen
	Friktion mellan remmen och plattan	Smörj löpyta	
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	
Er 6	Öppningsskydd	Motorn är inte ansluten	Anslut motorn
	Motorkrets brytare	Byt ut motorn	
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	
Er 7	Ingen anslutning till motordrivningen	Dålig kontakt mellan styrkablarna	Återanslut kablarna
	Styrledningen är skadad	Byt ut kabeln	
	Elektronisk timer defekt	Byt ut timern	
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	
Er 13	IGBT-kortslutning	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorn styrenhet
Er 14	Kortslutning i lasten	Kortslutning i motorn	Byt ut motorn
	Fel på motorstyrenheten	Byt ut motorstyrenheten	

**Ändra kör-/gångläge Steg 1:**

Justera handräcken

- Vrid handräcken vid punkterna C och D moturs.
- Placera dem parallellt med pelaren, som visas på bilden.

Steg 2: Kolonnens position

- Lossa knapparna vid punkterna A och B.
- Lägg försiktigt kolonnen horisontellt.
- Dra sedan åt knapparna vid punkterna A och B ordentligt.
- Ta bort iPad-/telefonhållaren enligt bilden.

⚠ Säkerhetsanvisning

Om du vill växla till gångläge måste du ta bort telefonhållaren innan du släpper handräcket – annars kan du snubbla på den!

Jordning av enheten – teknisk beskrivning

Denna produkt måste jordas. Vid fel eller skador ger jordningen den väg med minst motstånd för elektrisk ström att flöda, vilket avsevärt minskar risken för elstöt. Enheten är utrustad med en skyddsjordkabel och en kontakt med jordstift. Kontakten måste anslutas till ett lämpligt uttag som är korrekt installerat och jordat i enlighet med gällande lokala föreskrifter och standarder.

⚠ FARA:

Felaktig anslutning av skyddskabeln kan orsaka elstöt. Om du är osäker på hur du ska ansluta kabeln, kontakta en behörig elektriker. om uttaget är jordat, kontakta en behörig elektriker eller servicetekniker. Modifiera aldrig den medföljande kontakten – om den inte passar i uttaget, låt en fackman installera ett passande uttag.

Teknisk information:

Enheten är konstruerad för att användas i ett kretslopp med märkspänning och har en jordad kontakt som visas i illustration A (se nedan). Se till att det uttag som du ansluter enheten till har samma konfiguration som kontakten. Använd inte adaptrar eller kontaktheadaptrar som kan störa jordanslutningen.



Rengöring och underhåll av det elektriska löpbandet

⚠ Varning

Koppla alltid bort löpbandet från strömförsörjningen före rengöring eller underhåll!

Rengöring

- Regelbunden dammtorkning förlänger enhetens livslängd.
- Rengör de exponerade delarna på sidorna av löpbandet för att förhindra att smuts samlas under bandet.
- Se till att dina skor är rena för att undvika skador på bandet och löpbandets däck.
- Torka av bandets yta med en fuktig trasa och tvål.
- Spill inte vatten på elektriska komponenter eller under löpbandet.

Underhåll

- Koppla bort strömförsörjningen innan du öppnar motorkåpan.
- Motorkåpan bör öppnas minst en gång om året för att ta bort damm och applicera speciell smörjolja.
- Remmen och slitbanan är fabriksmorda men måste smörjas regelbundet för att bibehålla prestanda och hållbarhet.
- Rekommenderad smörjfrekvens:

Användningsintensitet	Smörjfrekvens
Lätt (upp till 3 timmar/vecka)	En gång om året
Medelhög (3–5 timmar/vecka)	var 6:e månad
Tung (mer än 5 timmar/vecka)	var tredje månad



Justering och inställning av löpbandets rem

Spänning av remmen

- Efter 2 timmars användning rekommenderas att du stänger av löpbandet och låter det vila i 10 minuter.
- Ett för löst band kan glida, medan ett för hårt spänt band belastar motorn och orsakar snabbare slitage.
- För att kontrollera spänningen lyfter du bandet på sidorna – det ska lyftas 50–75 mm över löpduken.

Justera remmen

1. Placera löpbandet på en plan yta.
2. Starta med en hastighet på 6–8 mph (ca 10–13 km/h) och observera om remmen avviker åt sidorna.
3. Om remmen rör sig åt höger:
 - Ta bort säkerhetsnyckeln och stäng av strömmen.
 - Vrid justeringsskruven på höger sida ¼ varv medurs.
 - Slå på löpbandet och kontrollera att bandet är centrerat. Upprepa tills det fungerar.
4. Om bandet rör sig åt vänster:
 - Upprepa ovanstående steg, men justera skruven på vänster sida.
5. Om remmen lossnar med tiden:
 - Stäng av löpbandet och vrid båda justeringsskruvarna ¼ varv medurs.
 - Slå på löpbandet och ställ dig på bandet för att kontrollera spänningen. Upprepa tills det är lagom spänt.
6. När justeringen är klar, kör löpbandet i 30 sekunder och kontrollera att remmen ligger i mitten. Upprepa justeringen vid behov.

Bluetooth och träningsappar (tillval)

Löpbandet har en inbyggd Bluetooth-modul och stödjer appar som FitShow, ZWIFT, KINOMAP och andra, som gör att du kan styra enheten från din telefon eller surfplatta.

Ansluta till en träningsapp:

- Ladda ner ZWIFT-appen från appbutiken eller skanna QR-koden.
- Registrera ett konto och logga in.
- Välj din löphastighet.
- Anslut löpbandet via Bluetooth – välj enheten märkt FS-....

Musikuppspelning:

- Sök efter BTMP3-enheten i Bluetooth-inställningarna på din telefon/surfplatta.
- När du är ansluten kan du spela musik direkt från din mobila enhet.



№	Назва	Спец.	Кількість	№	Назва	Спец.	Кількість
1	Основна рама	—	1	4	Чохол підлокітника	—	2
2	Ліва рейка	—	1	4	Внутрішня кришка підлокітника	—	2
3	Права рейка	—	1	4	Пінопластовий поручень	—	2
4	Ліва ручка	—	1	4	Бігова доріжка	—	1
5	Права ручка	—	1	47	Підніжка	—	1
6	Сійка для лічильника	—	1	4	Ліва бічна кришка	—	1
7	Передній ролик для фітнесу	—	1	4	Права бічна кришка	—	1
8	Задній ролик для фітнесу	—	1	50	Кліпса для IPAD	—	1
9	Пружина	—	2	5	Подушка передньої частини стопи	—	2
1	Болт з шестигранною головкою	M8×30	2	5	Силіконовий килимок IPDA	—	1
1	Болт з шестигранною головкою	M8×20	4	5	Натяжний трос	—	1
1	Болт з циліндричною головкою та шестигранним гніздом	M8×20	2	5	Тримач для iPad	—	1
1	Болт з циліндричною головкою та шестигранним гніздом	M8×50	3	5	Нейлонова прокладка	—	2
14	Болт з циліндричною головкою та шестигранним гніздом	M8×12	2	5	Колесо для перенесення	—	2
15	Болт з циліндричною головкою та шестигранним гніздом	M6×25	2	5	Опорна підставка	—	2
16	Шестигранний болт з потайною головкою	M6×25	6	5	Задня опора	—	2
17	Поперечний потайний саморізний гвинт	ST3×12	2	59	Клинчастий ремінь	—	1
18	Саморізний гвинт з хрестоподібним поглибленням і потайною головкою	ST4×15	19	60	Дельта-ручка	—	2
19	Саморізний гвинт з хрестоподібним поглибленим штифтом	ST4×19	2	6	Акрилова наклейка	—	1
2	Гвинт з потайним шестигранним пазом	ST4×15	12	6	Гумова прокладка	—	6
21	Поперечний болт з великою плоскою головкою	M4×11	9	6	Стопор підлокітника	—	2
2	Кріпильний гвинт з потайною головкою	ST4×10	6	64	Електронний годинник	—	1
23	Крестовий великий плоский гвинт з нарізною різьбою	ST3×10	6	65	Плата контролера	—	1
2	Поперечний великий плоский гвинт з нарізною різьбою	ST3×5	7	6	Запобіжний ключ	—	1
25	Гвинт з потайною головкою та хрестоподібним пазом	ST2,5×8	8	67	Датчик блокування безпеки	—	1
2	Гвинт з потайним шестигранним штифтом	ST2,5×5	1	68	Сегмент цифрового годинника	—	1
2	Гвинт з потайною головкою та нарізною різьбою	ST2,5×5	6	6	Цифровий годинник під	—	1
2	Шестигранна контргайка	M10	2	7	Двигун постійного струму	—	1
29	Шестигранна контргайка	M8	2	7	Перемикач корпусу	—	1
30	Плоска прокладка	∅ 20× ∅ 8,2×1	4	7	Шнур живлення	—	1
3	Стандартна пружинна прокладка	∅ 8	4	7	Гніздо розетки	—	1
3	Верхня кришка двигуна	—	1	7	Синя одинарна гілка	—	3
33	Нижня кришка двигуна	—	1	7	Коричнева одногілка	—	1
34	Ліва задня кришка хвоста	—	1	76	Коричнева одинарна гілка	—	1
3	Права задня кришка хвоста	—	1	7	Провід заземлення	—	2
3	Заглушка трубки колонки	—	2	7	Силіконова пляшка для масла Rieson	—	1
37	Цифрова верхня кришка годинника	—	1	7	Магнітне кільце	—	1
3	Нижня кришка електронного годинника	—	1	8	Шестигранна пластина стрілки	6	1
3	Панель механізму годинника	—	1	8	Дистанційне керування	—	1
40	Верхня кришка для IPAD	—	1	8	Індуктор	—	1
41	Нижня кришка IPAD	—	1	8	Фільтр	—	1
42	Кріплення для IPAD	—	1	84	Опорна пластина	—	2

Інструкція користувача електричної бігової доріжки**Перед початком**

1. Поставте бігову доріжку на чисту рівну поверхню. Не ставте її на товстий килим, оскільки це може перешкоджати циркуляції повітря під пристроєм. Не ставте бігову доріжку поблизу води або на відкритому повітрі. Забезпечте захист від вологи.
2. Підключайте джерело живлення тільки після повного складання бігової доріжки та встановлення кришки двигуна. Вилка повинна бути підключена до розетки з заземленням на 10 А. Рекомендуємо використовувати розетку з захистом від перевантаження.
3. Не знімайте кришку двигуна без необхідності. Перед виконанням технічного обслуговування відключіть живлення. Ремонт повинен виконувати кваліфікований сервісний технік.
4. Розташуйте бігову доріжку так, щоб вона не закривала розетку — це полегшить доступ до джерела живлення.
5. Використовуйте тільки оригінальний шнур живлення. У разі пошкодження зверніться до дистриб'ютора або виробника.
6. Після складання перевірте, чи всі гвинти затягнуті.
7. Бігова доріжка є спеціалізованим пристроєм — її не можна модифікувати або використовувати для інших цілей.
8. Не вставляйте будь-які предмети в будь-яку частину пристрою — це може призвести до пошкодження.

Правила безпеки

Щоб уникнути травм, дотримуйтесь таких правил:

1. Перед тренуванням розігрійтеся.
2. Інтенсивні фізичні навантаження слід починати не раніше ніж через 40 хвилин після їди.
3. Перевірте, чи правильно працює джерело живлення та чи активний запобіжний ключ. Прикріпіть один кінець ключа до бігової доріжки, а інший — до одягу. За необхідності його можна легко від'єднати.
4. Не ступайте на бігову доріжку перед початком тренування. Станьте на неслизькі бічні платформи і зачекайте, поки доріжка почне рухатися.
5. Під час тренування рухайте руками природно і дивіться прямо перед собою — не дивіться на ноги.
6. Поступово збільшуйте швидкість, поки не звикнете до темпу.
7. Не носіть занадто довгий або вільний одяг, оскільки він може зачепитися за механізм. Рекомендується взуття на гумовій підшві.
8. Під час першого тренування тримайтеся за поручні — відпускайте їх тільки тоді, коли відчуєте себе впевнено.
9. Не тренуйтеся більше 90 хвилин без перерви. Після закінчення тренування відключіть прилад від джерела живлення та вийміть запобіжний ключ, щоб запобігти перевантаженню.
10. У разі виникнення будь-яких тривожних симптомів:
 - негайно від'єдняйте запобіжний ключ
 - тримайтеся за поручні
 - стрибніть на бічні платформи
 - безпечно вийдіть з тренажера
11. Після закінчення тренування зберігайте запобіжний ключ у недоступному для дітей місці. Діти можуть користуватися біговою доріжкою тільки під наглядом дорослих.
12. Перед складанням бігової доріжки переконайтеся, що пристрій повністю зупинено та скинуто. Не вмикайте бігову доріжку, коли вона складена.
13. Залиште вільний простір розміром 2000 × 1000 мм перед біговою доріжкою.

Попередження

1. Дві або більше особи не повинні одночасно тренуватися на біговій доріжці. Одночасне використання пристрою кількома особами може призвести до серйозної травми.
2. Якщо ви відчуваєте нездужання, займайтеся фізичними вправами тільки під наглядом лікаря. Здоров'я понад усе — не ризикуйте, не проконсультувавшись із лікарем.
3. Система контролю серцевого ритму є лише приблизним показником і не повинна розглядатися як медичний прилад. Надмірні фізичні навантаження можуть призвести до серйозних травм або навіть смерті. Якщо ви відчуваєте запаморочення, негайно припиніть тренування.
4. Діти, інваліди та тварини повинні триматися подалі від бігової доріжки. Пристрій може становити небезпеку — будьте надзвичайно обережні.



Схема розташування всіх компонентів бігової доріжки у вигляді точкової діаграми (A-1). Після відкриття коробки ви можете вийняти окремі компоненти відповідно до схеми.

Запасні частини:

№	Назва	Кількість	№	Назва	Кількість
1	Килимок для бігу	1	72	Шнур живлення	1
4	Ліва направляюча	1	7	Силіконове масло	1
5	Права направляюча	1	8	Пульт дистанційного керування	1
5	Тримач для планшета	1	A-2	Комплект гвинтів	1
	Запобіжний ключ	1			

Мішок з гвинтами (A-2)

№	Назва	Кількість	№	Назва	Кількість
31	Пружинна шайба ø8	2		Нейлонова шайба ø8	8
30	Шайба ø8	2	1	Гвинт M8x20	2
8	Шестигранний ключ 6 мм	1	63	Кришка поручня ø22	2

Інструменти для монтажу

- Шестигранний ключ 6 мм (тип 6#) – 1 шт.

⚠ Примітка: Не підключайте джерело живлення до завершення монтажу пристрою.

**Інструкція з монтажу****Крок 1: Підготовка**

- Вийміть усі компоненти з коробки.
- Поставте основну раму бігової доріжки на підлогу.

Крок 2: Збірка колон

- Відкрутіть ручки в положеннях А і В.
- Поставте колони В01 і В02 у вертикальне положення.
- Затягніть ручки в положеннях А і В, як показано на малюнку.

Крок 3: Монтаж поручнів

- Вставте лівий поручень у ліву стійку.
- Вставте в отвір колони наступні деталі:
 - нейлонову шайбу (55)
 - плоску шайбу (30)
 - пружинна шайба (31)
- На завершення затягніть гвинт (12) за допомогою шестигранного ключа.
- Повторіть ті самі кроки для правої поручні.

Крок 4: Монтаж консолі

- Встановіть тримач для планшета (54) на консоль.
- Вставте заглушку поручня (63) у відповідний отвір.
- Встановіть запобіжний ключ (66) на консолі, як показано на малюнку.

На завершення: Перевірте, чи всі гвинти та компоненти правильно затягнуті та закріплені.

Технічні характеристики

Параметр	Значення	Параметр	Значення
Дисплей	Світлодіод	Двигун	Двигун постійного струму, пікова потужність 2,0 к.с.
Вхідна напруга	220 В / 50–60 Гц	Приводний ремінь	1050 × 420 мм
Дані на дисплеї	швидкість, кількість кроків, час, відстань, калорії	Розміри в складеному вигляді	1327 × 758 × 200 мм
Вбудовані програми	P1–P15	Розміри в розкладеному вигляді	1255 × 758 × 1087 мм
Програми користувача	U1–U3	Розміри упаковки	1428 × 754 × 161 мм
Діапазон робочої швидкості	1–14 км/год	Максимальна вага користувача	130 кг
Діапазон швидкості ходьби	1–6 км/год		

Опис бігової доріжки

Бігова доріжка оснащена контролером 220 В постійного струму, подвійним дисплеєм та функціями ходьби та бігу. Режим можна змінити, регулюючи положення поручнів:

- Режим бігу: підніміть поручень, щоб перевести пристрій у режим бігу. Діапазон швидкості: 1–14 км/год. Панель керування на поручні (додатковий дисплей) з сенсорними кнопками активна. Пульт дистанційного керування не працює, але ключ безпеки активний.
- Режим ходьби: Опустіть поручень, щоб перевести пристрій у режим ходьби. Діапазон швидкості: 1–6 км/год. Активна основна електронна панель (основний дисплей) на корпусі двигуна. Керування здійснюється за допомогою пульта дистанційного керування. Сенсорні кнопки та ключ безпеки неактивні.

Перемикання режимів

- У режимі очікування ви можете перемикатися між режимами ходьби та бігу, змінюючи положення поручня.
- Перемикання режимів під час тренування неможливе — спочатку необхідно завершити тренування.
- **⚠ Примітка:** перед переходом у режим ходьби обов'язково зніміть тримач для телефону/планшета, щоб не зачепитися за

кронштейн! **Кнопки на дисплеї**



1. Програма
2. Режим
3. Старт
4. Стоп/Пауза
5. Швидкість
6. Швидкість +
7. Підключення Bluetooth

Кнопка	Функція
	Запускає бігову доріжку
STOP	Натисніть один раз, щоб призупинити бігову доріжку; натисніть ще раз, щоб зупинити
Швидкість+	Збільшує швидкість бігової доріжки під час бігу
Швидкість -	Зменшує швидкість бігової доріжки під час бігу
Режим	У режимі очікування можна вибрати один із трьох режимів відліку часу: <ul style="list-style-type: none"> • Відлік часу • Відлік відстані • Відлік калорій У вибраному режимі можна встановити значення відліку за допомогою кнопок «+» і «-», а потім натиснути «START», щоб почати відлік.
Програма	У режимі очікування можна вибрати один із таких режимів: <ul style="list-style-type: none"> • 15 системних програм (P1–P15) • 3 програми користувача (U1–U3)

PROG	Час	Налаштування часу / 20 інтервалів часу вказують тривалість бігу вгору та вниз у кожному інтервалі.																			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P01	швидкість	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	швидкість	2	4	4	5	6	4	6	6	4	5	6	4	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	швидкість	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	швидкість	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	швидкість	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	швидкість	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	швидкість	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	швидкість	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	швидкість	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	швидкість	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	швидкість	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	швидкість	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	швидкість	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	швидкість	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	швидкість	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

Таблиця системних програм Програма

користувача (індивідуальна програма)

Користувач може незалежно встановити швидкість роботи для кожного з 20 сегментів тренування. Інструкції з налаштування:

1. За допомогою кнопок «+» і «-» відрегулюйте швидкість для даного етапу.
2. Натисніть «MODE», щоб підтвердити налаштування та перейти до наступного сегмента.
3. Після налаштування всіх 20 етапів натисніть «START», щоб розпочати тренування.

Режим ходьби – опис дистанційного керування

У режимі ходьби управління здійснюється за допомогою пульта дистанційного керування, а головний дисплей на корпусі двигуна активний.



Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування біговою доріжкою має три кнопки, розташовані вертикально:

- Верхня кнопка – збільшення швидкості Використовується для збільшення швидкості ходьби.
- Нижня кнопка – зменшення швидкості Використовується для зменшення швидкості ходьби.
- Середня кнопка – старт, пауза, зупинка Одноразове натискання запускає бігову доріжку.

Повторне натискання призупиняє бігову доріжку.

Натискання та утримання протягом 3 секунд повністю зупиняє пристрій.

Сполучення пульта дистанційного керування з

біговою доріжкою Щоб підключити пульт

дистанційного керування до пристрою:

1. Зайдіть з бігової доріжки.
2. Натисніть і утримуйте кнопку «Пуск» на пульті дистанційного керування, доки не пролунає звуковий сигнал.
3. Коли пролунає звуковий сигнал, сполучення завершено.

⚠ Примітка: Пульт дистанційного керування працює тільки в режимі ходьби. Його не можна використовувати під час бігу.

Коди помилок, причини та рішення

Код	Причина	Аналіз несправності	Рішення
БЕЗПЕЧНЕ	Заблокований запобіжний ключ	Пошкоджена пластина запобіжного ключа	Замініть пластину запобіжного ключа
	Пошкоджений дисплей	Замініть дисплей	
Er 1	Відсутній сигнал від контролера на дисплей	Поганий контакт контрольних проводів	Перепідключіть дроти
	Пошкоджений кабель управління	Замініть кабель	
	Пошкоджений електронний годинник	Замініть таймер	
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	
Er 3	Захист від перенапруги	Вхідна напруга > 265 В	Перевірте напругу мережі
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	
Er 4	Захист від перевантаження	Ремінь двигуна занадто натягнутий	Ослабте ремінь
	Надмірне тертя між ремнем і пластиною	Змастіть робочу поверхню	
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	
Er 5	Захист від перевантаження	Ремінь двигуна занадто натягнутий	Відрегулюйте натяг ремня
	Тертя між ремнем і пластиною	Змастіть робочу поверхню	
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	
Er 6	Захист від розриву ланцюга	Двигун не підключений	Підключіть двигун
	Поломка ланцюга двигуна	Замініть двигун	
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	
Er 7	Відсутність з'єднання з приводом двигуна	Поганий контакт кабелів управління	Перепідключіть дроти
	Пошкоджений кабель управління	Замініть кабель	
	Несправний електронний таймер	Замініть таймер	
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	
Er 13	Коротке замикання IGBT	Несправність контролера двигуна	Замініть двигун контролер
Er 14	Коротке замикання навантаження	Коротке замикання двигуна	Замініть двигун
	Несправність контролера двигуна	Замініть контролер двигуна	



Змініть режим руху/ходьби Крок 1:

Регулювання поручнів

- Поверніть поручні в точках С і D проти годинникової стрілки.
- Розташуйте їх паралельно до колони, як показано на малюнку.

Крок 2: Положення колонки

- Ослабте ручки в точках А і В.
- Обережно покладіть колону горизонтально.
- Потім надійно затягніть ручки в точках А і В.
- Зніміть тримач для iPad/телефону, як показано на малюнку.

⚠ Застереження

Якщо ви хочете перейти в режим ходьби, обов'язково зніміть тримач для телефону, перш ніж відпустити поручень — інакше ви можете спіткнутися об нього!

Заземлення пристрою — технічний опис

Цей виріб необхідно заземлити. У разі несправності або пошкодження заземлення забезпечує шлях найменшого опору для проходження електричного струму, що значно зменшує ризик ураження електричним струмом. Пристрій оснащений захисним заземлювальним проводом і вилкою з заземлювальним контактом. Вилку необхідно підключити до відповідної розетки, яка була правильно встановлена і заземлена відповідно до чинних місцевих норм і стандартів.

⚠ НЕБЕЗПЕКА:

Неправильне підключення захисного кабелю може призвести до ураження електричним струмом. Якщо ви не впевнені в правильності заземлення розетки, зверніться до кваліфікованого електрика або сервісного техніка. Ніколи не модифікуйте вилку, що поставляється з пристроєм — якщо вона не підходить до розетки, зверніться до фахівця для встановлення відповідної розетки.

Технічна інформація:

Пристрій призначений для роботи в електричному колі з номінальною напругою і має заземлювальну вилку, як показано на малюнку А (див. нижче). Переконайтеся, що розетка, до якої ви підключаєте пристрій, має таку саму конфігурацію, як і вилка. Не використовуйте адаптери або перехідники, які можуть перешкоджати заземленню.

**Чищення та обслуговування електричної бігової доріжки****⚠ Попередження**

Перед чищенням або технічним обслуговуванням завжди відключайте бігову доріжку від джерела живлення!

Чищення

- Регулярне видалення пилу продовжує термін служби пристрою.
- Очистіть відкриті частини з боків бігової доріжки, щоб запобігти накопиченню бруду під доріжкою.
- Переконайтеся, що ваше взуття чисте, щоб уникнути пошкодження стрічки та платформи бігової доріжки
- Протріть поверхню стрічки вологою ганчіркою з милом.
- Не проливайте воду на електричні компоненти або під бігову доріжку

Технічне обслуговування

- Перед відкриттям кришки двигуна відключіть джерело живлення
- Кришку двигуна слід відкривати принаймні раз на рік, щоб видалити пил і нанести спеціальне мастило.
- Ремінь і протекторні пластини змащені на заводі, але для збереження працездатності та довговічності потребують регулярного змащування
- Рекомендована частота змащування:

Інтенсивність використання	Частота змащування
Незначна (до 3 годин на тиждень)	один раз на рік
Середня (3–5 годин на тиждень)	раз на 6 місяців
Інтенсивна (більше 5 годин на тиждень)	кожні 3 місяці

**Регулювання та налаштування стрічки бігової доріжки****Натягування стрічки**

- Після 2 годин використання рекомендується вимкнути бігову доріжку і дати їй відпочити протягом 10 хвилин.
- Занадто вільний ремінь може ковзати, а занадто натягнутий – створювати навантаження на двигун і прискорювати зношування.
- Щоб перевірити натяг, підніміть ремінь з боків – він повинен піднятися на 50–75 мм над біговою дошкою.

Вирівнювання ремня

1. Поставте бігову доріжку на рівну поверхню.
2. Запустіть його зі швидкістю 6–8 миль/год (приблизно 10–13 км/год) і спостерігайте, чи не відхиляється ремінь убік.
3. Якщо ремінь зміщується вправо:
 - Вийміть запобіжний ключ і вимкніть живлення.
 - Поверніть регулювальний гвинт з правого боку на ¼ обороту за годинниковою стрілкою.
 - Увімкніть бігову доріжку і перевірте, чи стрічка знаходиться по центру. Повторіть до досягнення успіху.
4. Якщо стрічка зміщується вліво:
 - Повторіть вищевказані кроки, але відрегулюйте гвинт з лівого боку.
5. Якщо ремінь з часом ослабне:
 - Вимкніть бігову доріжку, поверніть обидва регулювальні гвинти на ¼ обороту за годинниковою стрілкою.
 - Увімкніть бігову доріжку і встаньте на ремінь, щоб перевірити натяг. Повторіть, поки ремінь не стане помірно натягнутим.
6. Після завершення регулювання запустіть бігову доріжку на 30 секунд і перевірте, чи ремінь залишається в центрі. При необхідності повторіть регулювання.

Bluetooth і тренувальні додатки (опціональна функція)

Бігова доріжка має вбудований модуль Bluetooth і підтримує такі додатки, як FitShow, ZWIFT, KINOMAP та інші, які дозволяють керувати пристроєм з телефону або планшета.

Підключення до тренувального додатка:

- Завантажте додаток ZWIFT з магазину додатків або відскануйте QR-код.
- Зареєструйте обліковий запис і увійдіть.
- Виберіть швидкість бігу.
- Підключіть бігову доріжку через Bluetooth – виберіть пристрій з позначкою FS-....

Відтворення музики:

- У налаштуваннях Bluetooth на телефоні/планшеті знайдіть пристрій BTMP3.
- Після підключення ви зможете відтворювати музику безпосередньо з мобільного пристрою.



EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatseb seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrahhasználathoz, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzu, sazinieties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De markering van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a protecção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIINGIMUSED:

- Müüja annab Garanti nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
- Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektset täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
- Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
- Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
- Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
- Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
- Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
- Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
- Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
- Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
- Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdü asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teises gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
- data expirării,
- auto-reparare,
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročajji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelns namn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som återopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
 - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
 - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
 - неправильного монтажу та обслуговування,
 - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
 - закінчення терміну придатності,
 - самостійного ремонту,
 - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)



ABISAL.PL/EN



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl